

Diario de Ávila



Sábado 23 de octubre de 2004. Número 34.139

MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA

1 euro



GALARDÓN | Págs. 22, 23, 49, 50 y 51

Don Felipe y doña Letizia entregan los Premios Príncipe de Asturias, entre los que está el Camino de Santiago



CULTURA | Pág. 54

El Monasterio de Santo Tomás abrirá el próximo lunes la sala china de su Museo Oriental



CINE | Pág. 56

La *Seminci* se inaugura con la proyección de 'Luna de Avellana', del argentino Campanella

▶ ÁVILA | 4

El Ayuntamiento creará un aparcamiento en el entorno de la estación de Renfe

▶ El proyecto está relacionado con el intercambiador de viajeros, que sustituirá a la estación de autobuses, aunque este extremo no se ha confirmado de forma oficial

▶ ARÉVALO | 18



La Cámara de Arévalo presentó sus propuestas de desarrollo para la Moraña. La Casa de los Sexmos de Arévalo acogió ayer la presentación del libro *La Moraña: análisis y propuestas para el desarrollo*, una obra de David Sánchez. La publicación, editada por la Cámara de Comercio de Arévalo, plantea una serie de acciones para favorecer el desarrollo de la comarca. / A. BARTOLOMÉ

▶ ÁVILA | 7

Dos tercios de los atropellos que suceden en la capital se producen en los pasos de peatones

La Policía Local ha contabilizado 31 atropellos en lo que va de año, de los que 21 se han producido en los pasos de peatones de la capital.

▶ INFRAESTRUCTURAS | 5

El Consejo de Ministros aprueba 278 millones para las obras de la A-50 fuera de los presupuestos

Esta partida se encuentra dentro del Plan Extraordinario de Autovías, que se ejecutará con un aplazamiento de los pagos

Y ADEMÁS...

CANDELEDA

Las obras de la carretera a Oropesa empezarán antes del final de 2007

El alcalde candeledano, Miguel Hernández, se entrevistó con la consejera de Obras Públicas de la Junta de Castilla-La Mancha, quien se comprometió a la mejora de esta carretera.

VALLE DEL TIÉTAR 15

POLÍTICA

El PSOE denuncia que el Ayuntamiento sólo ha contratado a 18 trabajadores de la bolsa de empleo municipal

ÁVILA 6

PATRIMONIO

Pedro Navascués: «El edificio del Grande no me parece una obra ejemplar»

ÁVILA 9

MEDIO AMBIENTE

Comenzó la campaña de recogida de aceites usados para generar biodiesel

ÁVILA 10

ACUERDO

La comisión de la sequía concede 248.000 euros a 49 municipios con problemas de abastecimiento de agua

PROVINCIA 11

POLÍTICA

José Bono ordena una profunda remodelación del Estado Mayor por la crisis del accidente del Yakovlev-42

ESPAÑA 25

CASTILLA Y LEÓN 24

José Manuel Fernández Santiago quiere que los parlamentos regionales sean «la voz de los europeos»

HOY
suplemento cultural

El Argonauta
Diario de Ávila

TRIBUNA LIBRE

Ginebra, ¿una escuela socialista?

GAUDENCIO HERNÁNDEZ

En Suiza, ¿sólo bancos? No, mira: Ginebra fue el primer estado del mundo que impuso en el siglo XVI la enseñanza obligatoria. Rousseau, Piaget, Jung, Claparède, Pestalozzi... son pensadores suizos que han estudiado en profundidad la inteligencia del niño y han buscado métodos pedagógicos para el desarrollo de la misma... Un grupo de pedagogos americanos decía que Suiza tiene la mejor escuela del mundo.

Todos estos preámbulos, ¿para qué? Para decirte que ahora, que tanto se habla de reforma escolar en España, bueno sería echar un vistazo hacia el sistema ginebrino. Yo, que durante treinta años lo he seguido de cerca, como consejero social en los colegios de Ginebra, tal vez pueda dar algunas pistas.

Vayamos por partes. Digamos en primer lugar que el período escolar más conflictivo, el obligatorio entre los 6 y los 15 años, es de competencia exclusiva del cantón; se evitan así los problemas de lengua y religión. Cada cantón organiza dicha enseñanza según le place. En Ginebra, cantón laico, el miércoles queda reservado libremente para actividades religiosas, artísticas, deportivas, recreativas... Colegio superior, escuelas técnicas y universidades se rigen por normas federales, aunque la gestión la ejercen los cantones. La dificultad mayor - y también la solución más original - se halla en los años del colegio inferior, entre los 12 y los 15 años, llamado «Ciclo de Orientación». Durante este período todos los niños siguen la misma enseñanza y en el mismo local, pero a niveles y ritmos diferentes. Tendremos así tres secciones «pregimnasiales»: latina, científica y moderna (podrán pasar al colegio superior, cuatro años, y de allí a la Universidad). Hay también dos secciones «preprofesionales»: general y práctica (pasarán a escuelas de comercio, técnicas y aprendizajes).

¿Selección y «predestinación» clasista? No del todo, dado que las secciones son abiertas y que los niños de niveles bajos que siguen bien, con ciertos apoyos, pueden pasar a niveles superiores. Es cierto que también los que no soportan un ritmo demasiado acelerado pueden retroceder a otro más lento.

¿Ventajas del sistema? El niño puede seguir la escuela según sus posibilidades. La selección no es automática, sino que es progresiva y depende de la capacidad e interés del niño. No hay segregación ni separación entre listos y torpes, pobres y ricos. Todo el sistema parte de la idea básica de los estudios de Piaget: la inteligencia del niño es evolutiva y la pedagogía debe adaptarse a los progresos del mismo.

¿Inconvenientes? El sistema es complicado, pide mucho trabajo por parte de los profesores y, si no se aplica bien, puede resultar de un cierto desorden. Por otra parte, el sistema cuesta mucho, pero que mucho dinero. Evaluaciones, clases de número reducido de alumnos (clase para recepción de extranjeros, clase práctica y general, de 12 a 18 alumnos), apoyos pedagógicos, psicológicos, sociales, laboratorios con técnicas modernas... El porcentaje para la enseñanza en el presupuesto de Ginebra es uno de los mayores del mundo. A este sistema, por otra parte, se le acusa de olvidar las minorías selectas y conseguir una honorable mediocridad.

Pero eso sí, creo que la señora San Segundo, ministra española de Educación, lo encontraría ideal para una escuela española social. ¡Paradojas de la historia: la ciudad de Ginebra, símbolo del capitalismo mundial, posee un sistema escolar igualitario que muchos gobiernos socialistas quisieran para su país! Claro que se me había olvidado decirles: este sistema lo implantó en Ginebra monsieur Chavannes, ministro socialista en el cantón 25 años.

Relámpagos

MOSÉN HELIODORO

Antes de la democracia existían las mismas «basuras humanas», pero se «tapaban»; ahora, como se destapan, huele mal hasta en la calle.

La vida es un juego que hay que ganar para poder seguir jugando después.

Cuando vamos siendo viejos es cuando más tenemos que mirar al futuro.

Diario de Ávila

Medalla de Oro de la Provincia
Fundado en 1888 con la cabecera de EL ECO DE LA VERDAD.
El 24 de noviembre de 1898 pasó a llamarse EL DIARIO DE ÁVILA

EDITA: DIARIO DE ÁVILA, S.A.

Editor y Presidente:
Antonio M. Méndez Pozo.

Director:

Carlos F. Aganzo

Redactores Jefes: Francisco Javier Martínez (Información)
y Juan Carlos Huerta Abargues (Suplementos)

Jefes de Sección: David Casillas Abejón (Cultura) y José Luis Robledo (Local). Redacción: Juan Antonio Ruiz Ayúcar, Francisco Javier Rodríguez de Antonio, Luis Carlos Santamaría, José Manuel Maiz, Eduardo Cantalapiedra, Arancha Cuéllar, Laura García Rojas, Marta Martín Gil, Javier Jiménez Encinar, Isabel Camarero e Isabel Martín. Fotógrafos: Enrique Luis y David Castro

Delegaciones: Arévalo: Cristina García Fernández

Arenas de San Pedro

Gerente: Alfredo Blasco Nuñi

Jefe de Informática y Sistemas: Vicente García García.

Jefe de Publicidad: Alberto Herrero Moro.

Distribución: José Antonio de Miguel

promecal
PROMOTORA DE MEDIOS DE CASTILLA Y LEÓN

Consejero Delegado:

Gregorio Méndez Ordóñez

Direcciones Generales: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado),

Javier Gutiérrez Glez, M. Ángel Arnaiz Lozares y Rafael Monje Alonso

Subdirecciones Generales: Lorenzo Matías Rodríguez y J. Manuel Sáenz de Cabezón

Directores Departamento: Luis Santos Sánchez, Álvaro Miguel Orense y Daniel Méndez Primo

Aparcamientos junto a la estación de Renfe

EN rápida respuesta a la propuesta del Grupo Municipal Socialista en el Ayuntamiento de Ávila de eliminar la zona azul en el entorno de la estación de Renfe, el equipo de gobierno anunció ayer su intención de construir un gran aparcamiento precisamente en esta zona, con toda probabilidad integrado en el conjunto de lo que será el intercambiador de transportes donde confluirán ferrocarril y autobuses.

Lo cierto es que las obras que se desarrollan en los alrededores de la estación han mermado las ya de por sí menguadas plazas de aparcamiento, obligando a los usuarios tempranos del tren a dedicar demasiado tiempo a encontrar un lugar donde dejar su automóvil, ya que en la zona azul, además de las multas, existe la posibilidad cierta de que el coche se lo lleve la grúa.

Ahora que el intercambiador ya se ve en el horizonte, y después de saber que las cifras que maneja Renfe registran un aumento de viajeros en Ávila, quizás sea éste el momento de volver a reclamar esa ya «vieja» aspiración de los avilenses de inte-

grar a la ciudad en la red de Cercanías de la Comunidad de Madrid, un proyecto varias veces prometido, en ocasiones acariciado, pero que no termina de cuajar.

Una apuesta por el futuro de la Moraña

LA Casa de los Sexmos acogió anoche la presentación del libro *La Moraña: Análisis y Propuestas para el Desarrollo*, una obra editada por la Cámara de Comercio de Arévalo y financiada por Caja Duero, que pretende ser una herramienta de trabajo y de conocimiento sobre el desarrollo rural y la comarca. Ángel Partearroyo, presidente de la institución cameral arevalense, destaca en el prólogo de este libro que los propios componentes del medio rural son las personas idóneas para llevar a cabo los proyectos de desarrollo que necesita la comarca, añadiendo que «como siempre hemos afirmado, nadie de fuera va a venir a realizar la labor que le corresponde llevar a cabo a los interesados; a lo más que se puede aspirar es a que te apoyen».

Este planteamiento realista, basado en la falta de compromiso demostrado hasta la fecha por las distintas administraciones con el medio rural, y la obra, fruto de un trabajo de investigación de tres años, deben ser la base para que todos los agentes sociales, económicos y políticos de la Moraña y de su capital -«Arévalo no significa nada sin su comarca, ni su comarca podría vivir sin Arévalo», aseguró Partearroyo- aparcen ideologías y se unan alrededor de un proyecto común que no es otro que el futuro de una comarca que tiene en la despoblación y en el envejecimiento de sus gentes dos de sus más importantes problemas, por no hablar de la crisis que afecta a la agricultura. La Cámara de Arévalo ha dado el primer paso con esta iniciativa, pero ahora es el turno de empezar a sumar esfuerzos para que el futuro de una histórica comarca no sea el de pueblos abandonados.

LECTORES

Los textos dirigidos a esta sección no excederán de 30 líneas mecanografiadas. Es necesario que estén firmados, que conste el domicilio, teléfono y fotocopia del DNI. EL DIARIO DE ÁVILA se reserva el derecho de insertar estos mensajes en sus páginas, así como resumirlas si exceden de dicha extensión y en ningún caso la publicación se hace responsable del contenido de la opinión de los lectores. Salvo casos excepcionales, a juicio de la Dirección, todas se publicarán con su identidad. Su opinión la pueden enviar por correo postal (Plaza del Ejército, 8) o fax (920 35 18 53).

Sobre la suciedad de la zona norte de Ávila

En contestación a la carta publicada en este mismo espacio el pasado 7 de octubre, desde esta Asociación de Vecinos de la Zona Norte El Seminario queremos puntualizar al señor Miguel Ángel Hernández Prieto, y decirle que los miembros de la junta directiva de esta asociación nos hemos dado muchos paseos por la zona que él comenta y efectivamente está llena de suciedad, pero desde esta asociación de vecinos hemos puesto en varias ocasiones en conocimiento del señor concejal de Obras y Servicios, don Antonio Pérez Martín, y del propio alcalde señor García Nieto, mediante escritos y en las reuniones que posteriormente hemos tenido con ellos para tratar los problemas de todo el barrio, este hecho, y hasta el día en que se firma este escrito no se nos ha hecho caso alguno en relación a la mejora y limpieza de esta calle.

Hace unos años costó mucho trabajo que en esa calle se pusiesen farolas que diesen una iluminación suficiente para; se ha conseguido que el Ayuntamiento hiciese un muro de cincuenta metros en el terraplén de la vía para que las piedras y la suciedad no cayesen encima de los viandantes que pasan por esa zona andando, o que aparcen sus vehículos cerca del terraplén, con denuncia de Renfe incluida, y ahora se está trabajando para que sigan haciendo el muro hasta el final de la calle.

Señor Hernández Prieto: efectivamente esa calle es un cordel para el paso de ganado, pero no por eso tiene que estar con suciedad, y no dude que desde esta asociación se ha trabajado, se está trabajando y se trabajará por que todas las zonas del barrio, pase quien pase por ellas sin distinción alguna, estén en buen estado y limpias, siempre que desde el Ayuntamiento y desde la concejalía correspondiente nos hagan caso a las mejoras que les

proponemos y a las necesidades que tenemos planteadas para toda la zona.

Por último, queremos comunicar al señor Hernández Prieto que, después de ver su carta publicada en el *Diario de Ávila* por fin el Ayuntamiento se ha dignado a hacernos caso y han limpiado la zona en cuestión el pasado día 11 de octubre. Es vergonzoso que desde el Ayuntamiento sólo hagan caso de las cosas que se les solicita desde las asociaciones de vecinos cuando salen denunciadas en los medios de comunicación.

También queremos agradecerle el interés demostrado para que el barrio se encuentre en perfecto estado, y animarle a que se una a esta asociación de vecinos y compruebe cómo se trabaja desde la misma a favor del barrio. Enviándole un cordial saludo, se despide de usted.

Junta Directiva de la Asociación de Vecinos
Zona Norte El Seminario

Comedia parlamentaria

FERMÍN BOCOS

SABÍAMOS que la política era el arte de lo posible, o que ignorábamos es que pudiera ser una comedia andante. Comedia en el sentido figurado del término: suceso de la vida real capaz de interesar y mover a risa. La escena protagonizada en el Registro del Congreso por un representante de ERC, registrando el pliego con enmiendas a la totalidad al proyecto de Presupuestos para después intentar retirarlo, pasará a la antología del vodevil parlamentario.

Puesto que los Presupuestos eran lo mismo antes que después de una llamada al teléfono móvil del correveidile, cabe pensar que por el inalámbrico llegó una oferta que colmaba las expectativas del pequeño grupo. «Cherchez Rubalcaba»- decían los cronistas al comprobar los apuros de la hueste que lidera Carod-Rovira en Cataluña y el diputado Puigcercós en Madrid.

El resto de los grupos también han presentado enmiendas- algunos como PNV y CiU, incluso a la totalidad-, pero no es difícil avizorar que, por lo menos los vascos, están deseando dejarse seducir por el «conseguidor» Rubalcaba. Este diputado se ha revelado como un muñidor de acuerdos que parecían imposibles. Su capacidad de desdoblamiento ha hecho que lleve sobre sus espaldas la estrategia parlamentaria del PSOE al tiempo que ofrece a Zapatero algo vital: el apoyo como para superar el «pequeño inconveniente» de no tener mayoría suficiente.

LA IMAGEN DEL DÍA



Las imágenes de la discordia

Todo el mundo acepta que el tabaco crea adicción y es nocivo para la salud. Todos sabemos que los gobiernos ingresan grandes cantidades de dinero a través de los impuestos que gravan este producto, y sin embargo, fuera ir restringiendo poco a poco los lugares en los que los fumadores pueden disfrutar del vicio que tan amablemente les ha vendido la publicidad legal, ningún país (léase gobiernos) se plantea ilegalizar el tabaco. ¿Da igual el daño que cause si los gastos son inferiores a los ingresos? ¿De qué sirve alarmar si se mantiene la publicidad a favor de fumar?

LA COLUMNA

PACO MORA

¿A qué juegan nuestros hijos?

ANTES era más fácil. Los colegios y la familia protegían a los niños del mundo exterior, de la violencia, de los peligros. Era un mundo relativamente cerrado en el que apenas se abrían ventanas. La televisión era inocente y los padres conocían a la mayoría de los amigos de sus hijos. La calle era un territorio limitado, la noche estaba reducida a unos pocos y la familia y los profesores podían hacer una radiografía fácil del niño. Los cambios sociales, el nuevo papel de la mujer, la pérdida de autoridad del profesor -y de los padres, porque la familia, ahora, más que un espacio de formación y aprendizaje es ya un espacio de convivencia-, la aparición de Internet -un ordenador o una tele en la habitación de cada chaval- la generación de los niños de la llave que llega a su casa sin compañía de nadie ha provocado una revolución. La educación está en crisis, pero también la formación de los más jóvenes. ¿Puede el juego ser peligroso? ¿Puede una actividad tan aparentemente inofensiva como la lúdica provocar una adicción similar a las drogas? ¿Sabemos a qué y con quién juegan nuestros hijos? Isabel y Javier San Sebastián, periodista, ella y psiquiatra y jefe de la Unidad de Psiquiatría Infantil y Juvenil del Hospital Ramón y Cajal de Madrid, él, presentaron ayer un libro que debían leer todos los padres. Un juego para cada edad, solos o en compañía, la realidad virtual, el juego como escuela de violencia, el niño ludópata, los juegos de rol, muerte, sexo y botellón, son algunos de los capítulos de esta apasionante obra que no es un libro teórico, porque está escrito desde el conocimiento que da el trato diario con niños y adolescentes que han sufrido el problema y desde el dolor de una experiencia terrible de los autores. Un libro que nos lleva al centro del problema y nos pone ante la necesidad de comprometernos: si tenemos hijos es para formarles, educarles, darles afecto y valores, potenciar sus capacidades y no para aparcarles en su cuarto delante del ordenador o de la televisión, para dejarles sin defensas en un mundo que no fomenta la convivencia sino el aislamiento y la insolidaridad. Tenemos que volver a encontrar espacios que hagan más fácil pasar de la infancia a la madurez. Eso implica estar cerca, poner límites, enseñar a usar la libertad, preservar la inocencia, educar. Y esa es la gran responsabilidad de la familia. Ahora más que nunca. Este debería ser un libro de cabecera para todos los padres.

Opinión

PENSANDO



JOSÉ IGNACIO DÁVILA

«No puedo admitir que se me haga creer que defender lo que se cree sea un peligro para la democracia»

NO es fácil en una sociedad hedonista, que hace del placer, de la falta de arraigo en valores que tradicionalmente nos acompañan, como «sentimientos del vivir» conforme a un planteamiento de testimonio en la verdad transmitida por mis mayores, como fruto del entorno cultural en que vivo, respiro y me alimento, en el Cristo, el fiel de la balanza de la historia y del tiempo, Dios y hombre verdadero, una persona normal, trabajador como todos nosotros. Valores unidos a una forma de vida contra la que experimento un fantástico ataque laicista, que, examinando la Historia, la grande, no la pequeña, pienso que es una repetición de lo mismo, una vez más. Ahora, en estos tiempos, como si declarar en lo que creo fuera como un peligro contra la democracia. Ya no se si soy parte de una mayoría minoritaria o al revés, como elemento de un conjunto de gente rara contra la que se ha levantado la veda. Anchas son las espaldas, aunque veo que la cosa se pone en zona de sombra, pero siempre, con estas narices que me han dado los aires de los tiempos, pensaré que la dignidad de las personas está por encima de cualquier circunstancia pasajera, y vamos por un tercer milenio.

Cambios culturales y religiosos que nos hacen necesaria una respuesta pastoral, desde mi creencia, en fidelidad al Cristo del Evangelio. Es para mí un privilegio tener personas que me orienten y una bendición contar con ellas. En el fondo y en la superficie, se trata de defender el honor de la causa de Cristo. Es mi opinión, porque soy padre de hijos, el resultado de la locura de quienes se quieren y asumen lo que ha venido, la cosecha de los hombres, dicen. Es evidente que se quiere evitar que la Iglesia ocupe un papel en la vida política y democrática. Pienso que el afán de confinar -que no limitar- la religión a la esfera pri-

vada es una visión totalitarista y respuesta a un liberalismo ya superado en la historia europea de los siglos XIX y XX; el problema es que están aún recientes y parece que todo se mide en peso de votos y no de sentido común. Para mis amigos del gremio de la Historia, me sumo a la tesis de que el derrumbe del muro de Berlín puso fin a la barrera, ideológica, de la persecución revolucionaria de las ideas que no controlaban los doctrinarios del Estado controlador de haciendas, ideas y vidas.

Desde el mundo de mis creencias, el desafío de ser testigos en la dedicación al débil, al pobre y necesitado no puede hacer que el pide ayuda para seguir creyendo, se convierta en reo de una ideología trasnochada, porque si se meten con quien me guía, conmigo lo hacen también. Necesito de prelados, los que tienen el puesto adelante, que me ayuden a ver en mi ceguera de persona metida en el rigor de las dudas diarias. ¿Pero cómo se puede pretender que el depósito de libertad, fruto de la fe y caridad cristiana se releve al baúl de las cosas que no sirven en un mundo que hace del capital y de la ideología del Dios del silencio su emblema! Me duele que se pueda entender que quienes promueven el silencio del mensaje, de fraternidad universal cristiana, sean precisamente personas que hacen de la educación su forma de vida. No comprendo que la misión del prelado, sea otra que guiarnos, pues es quien va en el viaje por delante, es el responsable del mensaje desde su calvario personal en la preocupación por todos, que nos guía en el camino, la verdad y la vida. Fuerza en la fe, en la caridad y en la templanza, nunca manifestación de una silenciosa debilidad que nos quieran imponer. Testigo del manantial de agua viva del Evangelio, mucho más en este año de la Eucaristía iniciado el pasado domingo, luz y vida del nuevo milenio, centro de la vida cristiana.

No puedo admitir que se me haga creer que defender lo que se cree sea un peligro para la democracia, también lo sería la opinión de este mi pequeñajo artículo. Hace años, en mis cantos de chaval, había uno, no daré pistas, y decía: ¡Yo, que siento mi derecho, que no es el derecho de otros, qué caray, si apenas grito, que me siento libertario, me cambian la vestimenta por una de presidiario! A bien, entiéndaseme bien, es mi opinión.

► **Dos de cada tres atropellos en la capital sucedieron en pasos de peatones.** PÁGINA 7

► **CURSOS DE OTOÑO** Navascués advierte de que muchas catedrales «están en peligro». PÁGINA 9

► **MEDIO AMBIENTE** Arranca en la capital la campaña de recogida de aceites vegetales usados. PÁGINA 10

ÁVILA⁴

DIARIO DE ÁVILA SÁBADO 23 DE OCTUBRE DE 2004

Unidad móvil situada en la calle Comuneros de Castilla.



El entorno de Renfe acogerá un aparcamiento de gran capacidad

Intercambiador. El portavoz del equipo de gobierno, José María Monforte, aunque no dio más detalles del proyecto, afirmó que «probablemente» estará relacionado con el proyecto de la estación de autobuses.

Viviendas sociales. El Ayuntamiento tiene previsto ceder una parcela de más de 3.800 metros cuadrados a la Junta en esa zona para la construcción de 110 viviendas de protección oficial de promoción pública.

• La Junta de Gobierno Local aprobó la tercera fase del proyecto del nuevo Mercado de Ganados, que tendrá un presupuesto de 262.000 euros y sacó a licitación la Operación Asfalto 2004.

JOSÉ MANUEL MAÍZ / ÁVILA

El teniente de alcalde de Fomento y portavoz del equipo de gobierno del Ayuntamiento de Ávila, José María Monforte, aseguró ayer que se construirá un aparcamiento de gran capacidad en el entorno de la Estación de Renfe. Este proyecto, del que no quiso dar más detalles, ya que «según anuncio» se presentará en próximas fechas, «probablemente» estará relacionado con el de la construcción de la nueva Estación de Autobuses, con lo que gana fuerza la posibilidad de realizar un intercambiador entre ambas en los alrededores de la estación de ferrocarril. Monforte, que salió de esta manera respondiendo a la solicitud planteada anteayer por el portavoz del grupo socialista, Tomás Blanco, de dotar de más plazas de aparcamiento el entorno de la Estación de Renfe, se limitó a afirmar que «se está trabajando, y dentro de unos días se dará cumplida respuesta, en un proyecto muy importante para la construcción de un aparcamiento de gran capacidad para los usuarios del servicio de Renfe».

A su vez, Monforte también se pronunció sobre el tema de las viviendas sociales y aseguró que el PSOE «viene a hacer comentarios imprudentes, insensatos y el señor Blanco no se está enterando de lo que está pasando en este Ayuntamiento».

El portavoz del equipo de gobierno insistió en que el suelo en el que está construyendo viviendas Renfe es de su propiedad y, por tanto, «es Renfe la que tiene que construir viviendas de protección oficial de promoción pública o tendrá que construir lo que desee». Además, precisó que «en estos momentos quien gobierna a nivel nacional es el PSOE y algo



Imagen de la Estación de Trenes de Ávila.

tendrá que decir sobre esto, y no el Ayuntamiento».

No obstante, Monforte afirmó que el Ayuntamiento tiene una parcela de 3.829 metros cuadrados en la que se podrán edificar 110 viviendas. El Consistorio, según indicó Monforte, tiene previsto ceder a la Consejería de Fomento de la Junta esa parcela para que construya viviendas de protección oficial de promoción pública.

JUNTA DE GOBIERNO. El portavoz del equipo de gobierno realizó estas declaraciones en el transcurso de la rueda de prensa donde dio a conocer los aspectos abordados en la Junta de Gobierno Local, que se celebró ayer por la mañana. En la misma, dentro del capítulo de Asuntos de la Presidencia, se aprobó la tercera fase del proyecto del nuevo Mercado de Ganados de La Aldea del Rey Niño. Esta fase tendrá un presupuesto de 262.652,87 euros y, con

la aprobación de ayer, se da luz verde para solicitar una subvención a la Junta de Castilla y León que rondará los 100.000 euros. Esta última fase se pretende licitar a principios del año 2005 con el objeto de que esté finalizada en el tercer trimestre del próximo año.

A su vez, sacó a licitación la Operación Asfalto 2004 por un importe de 99.953,82 euros. En total,

se asfaltarán 14.051 metros cuadrados y las calles a las que va dirigida este plan son: calle Capitán Peñas, calle Teniente Muñoz Castellanos, Avenida de la Inmaculada, Cruz Roja, Travesía Vasco de la Zarza, El Tiemblo, la glorieta de Juan Pablo II, la glorieta de San Nicolás, Travesía de la Paz, Vereda de las Mozas, Juan de Yepes y el acceso a la Ciudad Deportiva.

Sin solución al autobús universitario

La Junta de Gobierno Local analizó ayer el problema de horarios planteado por un grupo de universitarios que utilizan los autobuses universitarios para asistir a sus clases en Salamanca, si bien, según afirmó el portavoz del equipo de gobierno, José María Monforte, no se tomó ninguna decisión al respecto. Según explicó Monforte, «seguiremos estudiando el tema para intentar resolver y ayudar al máximo de alumnos posible» y para ello se pondrán en contacto con la empresa de autobuses que realiza el servicio, si bien precisó que los problemas han sido planteados por 15 personas que piden que se retrasen los horarios entre 45 minutos y dos horas. Monforte, no obstante, apuntó que «probablemente no se pueda ajustar un horario que beneficia a 20 personas por las necesidades de un alumno, pero intentaremos dar respuesta y satisfacer las peticiones de la mayoría».

OTROS ACUERDOS

► **Pistas de Santiago.** El Ayuntamiento de Ávila firmará un convenio de colaboración con la parroquia de Santiago para que haya una cesión para uso público de las pistas polideportivas situadas en la Avenida de Juan Pablo II. Mediante este convenio, el Ayuntamiento asumirá el mantenimiento de esas instalaciones deportivas y hará inversiones tendentes al uso público de las mismas. El tiempo mínimo de cesión será de 10 años.

► **Proyecto Próxima.** La Junta de Gobierno Local aprobó ayer la selección de los 300 alumnos que participarán en el Proyecto Próxima. Además, se acordó contratar y adjudicar a favor de la Asociación de Academias de Enseñanza la primera formación que van a recibir estos alumnos por un importe de 67.800 euros. También se aprobó un convenio de colaboración con Fundabern, que va a posibilitar las prácticas laborales, a través de la Concejalía de Empleo, de una persona discapacitada.

► **Cáritas.** La Junta de Gobierno Local aprobó la firma de un convenio con Cáritas Diocesana para solicitar la cesión de un aula de la Escuela Taller del Matadero para la realización de las actividades de soldadura y fontanería y del aula de cocina del Centro de Educación de Adultos para la realización de tres actividades de auxiliar de hogar.

► **Parcelas enajenadas.** Se aprobó la enajenación de cuatro parcelas de propiedad municipal situadas en el Plan Parcial Bomberos. Tres de ellas tienen una superficie de 715,75 metros cuadrados, mientras que la cuarta tiene una extensión de 2.828 metros cuadrados. Las tres primeras salen a la venta con un precio inicial de 108.469,68 euros y la cuarta, por 399.848,10 euros. Con esta actuación se pretende poner más suelo industrial en manos de la iniciativa privada.

23 AL DÍA

DESARROLLO SOSTENIBLE.

10/04 Contribuir a la conservación del medio ambiente mediante la recogida de aceites vegetales usados para ser empleados como materia prima en la producción de biocarburantes es el objetivo perseguido por el plan piloto puesto en marcha desde ayer en la provin-

cia de Ávila. No cabe duda de que si de aquí a unos años queremos que nuestros hijos hereden un medio ambiente limpio y bien conservado, hemos de hacer cotidianos pequeños gestos que, aunque parezca imposible, contribuyen y mucho al impulso del desarrollo sostenible de las ciudades. Gracias a esta nueva campaña, podemos

aprender lo contaminante que resulta para nuestros ríos una costumbre tan tonta como es la de echar el aceite por los diferentes desagües del hogar y lo útil que es el reciclado de estas grasas para, por ejemplo, producir biodiesel, un biocarburante de características similares al gasóleo, pero absolutamente ecológico.



El Consejo de Ministros aprueba una inversión de 278 millones para la A-50

Esta cantidad, que está fuera de los presupuestos, forma parte del plan extraordinario de autovías, cuya aprobación se anunció que tendría lugar hace unas semanas

• Esta inversión se financiará mediante el denominado 'método alemán', que permite al Estado aplazar el pago de una obra hasta que concluya su ejecución.

JOSÉ MANUEL MAÍZ / ÁVILA

El Consejo de Ministros aprobó ayer invertir 278,52 millones de euros en la autovía A-50 (Ávila-Salamanca), fuera de presupuesto, en un plan extraordinario de nuevos tramos de autovías que afectarán a ocho comunidades autónomas, las cuales se prevé que entren en servicio entre los años 2007 y 2008.

Esos 278,52 millones de euros se invertirán en ocho de los nueve tramos de que consta el proyecto (todos excepto el que ya está en marcha entre Ávila y Narrillos de San Leonardo) y su plazo de ejecución máximo será de 39 meses (tres años y tres meses), con lo que se mantiene que las obras estarán concluidas en el año 2008. Así, el tramo Narrillos de San Leonardo-Peñalba de Ávila recibirá 40 millones de euros; Peñalba de Ávila-San Pedro del Arroyo, 46,52 millones de euros; San Pedro del Arroyo-Chaherrero, 35 millones de euros; Chaherrero-Narros del Castillo, 35 millones de euros; Narros del Castillo-Peñaranda de Bracamonte, 45 millones de euros; Peñaranda de Bracamonte-Villar de Gallimazo, 43 millones de euros; y Villar de Gallimazo-Encinas de Aba-



Imagen de las obras de la A-50 (Ávila-Salamanca). /DAVID CASTRO

jo, 34 millones de euros (en este caso el plazo para ejecutarlo es de 36 meses).

En total, la inversión aprobada para toda España se eleva a 2.504,8 millones de euros, de los cuales se ejecutarán el próximo año 385 millones de euros. Esta inversión se financiará mediante el denominado 'método alemán', que permite al Estado aplazar el pago de una obra al momento en que concluya su eje-

cución. A su vez, esta inversión se ha incluido dentro de la primera parte del programa de inversión en carreteras, adicional a la presupuestaria, de entre 3.500 y 4.000 millones de euros que el Ministerio de Fomento prevé ejecutar en el conjunto de la legislatura.

Hay que recordar que este plan extraordinario de infraestructuras estaba previsto que se hubiese aprobado en la sesión del Consejo de Mi-

nistros del 8 de octubre. En aquel momento, aunque días antes la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez, había anunciado que debía recibir el visto bueno del Consejo de Ministros, desde el PSOE se aseguró que el proyecto no requería esta aprobación, que ahora ha recibido una vez que el Ministerio de Economía y Hacienda ya ha autorizado el compromiso de esta inversión en la red de carreteras del Estado.

COMUNICACIONES

El transporte de viajeros en trenes regionales creció un 8 por ciento en 2003

J.M.M. / ÁVILA

Los trenes regionales de Renfe transportaron el pasado año 441.434 viajeros desde las estaciones de trenes de la provincia de Ávila, un 8 por ciento más que el año anterior. En total, estos trenes transportaron en Castilla y León el año pasado a 2.839.464 viajeros, 86.215 más que en 2002, lo que representa un incremento del 3,13 por ciento.

A la cabeza se situó Valladolid, con 838.782 viajeros; seguida de Palencia, con 471.270; Ávila, con 441.434; León, con 344.579; Salamanca, con 269.523; Burgos, con 253.333; Segovia, con 169.023; Soria, con 34.143 y Zamora, con 17.377. En cuanto al incremento porcentual respecto al año anterior, destacaron Zamora, con un aumento del 13,46 por ciento; Salamanca, con un incremento del 9,89 por ciento; Ávila, con el 8 por ciento y Segovia, con el 7,61 por ciento. A continuación se ubicaron Valladolid, con el 2,37 por ciento y León, con 1,54 por ciento. Burgos, Palencia y Soria mantuvieron cifras similares al año anterior.

A su vez, el servicio de regionales de Renfe en Castilla y León alcanzó una puntuación de 6,8 puntos sobre 10 en la última encuesta sobre calidad percibida que Renfe ha realizado el pasado verano entre sus clientes. La mejor puntuación la recibe el TRD Salamanca-Ávila-Madrid, con una puntuación de 7,5 puntos.

3
Kilómetros
ilimitado
3 años
garantía

190
puertas de almacenaje

802 246 902
www.hyundai.es

Nuevo Hyundai TUCSON

El nuevo Tucson incorpora motores gasolina 2.0 de 142 CV y 2.7 V6 con 175 CV o motor turbodiesel 2.0 CRDi de 112 CV, 6 airbags, TCS (según versiones), llantas de aleación, faros antiniebla delanteros, aire acondicionado o climatizador (según versiones), equipo de audio Alpine con CD, ordenador de viaje y un sinfín de pequeños detalles destinados a hacer más agradable la vida a bordo... desde sólo 18.780€. PVP recomendado en Península y Baleares. Incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación y Plan Prever gasolina.

HYUNDAI

La aventura te acecha detrás de cada esquina



Gama TUCSON: Consumo mixto: entre 7-10 (L/100Km) Emisiones CO2: entre 184-237 (g/Km)

CERVERAUTO Eduardo Marquina, 31. Ávila - Tel. 920 251 417.

► POLÉMICA

Antolín Sanz afirma que el fondo de la carta del obispo es «impecable»

A.C. / ÁVILA

El presidente del Partido Popular de Ávila, Antolín Sanz, manifestó ayer que el fondo de la pastoral emitida por el obispo de Ávila, Jesús García Burillo, le parece «impecable» y que, «son otros, concretamente el PSOE e Izquierda Unida, los que la han sacado de contexto para provocar una polémica artificial». Sanz ha solicitado a quienes están criticando un documento de contenido pastoral dirigido por un representante de la Iglesia a sus feligreses «que respeten aquello de lo que ellos precisamente tanto alardean, pero que no es patrimonio exclusivo suyo: la libertad de expresión».

A juicio del presidente provincial del Partido Popular, «resulta sorprendente que se critique de forma tan virulenta un ejercicio libre de opinión de un miembro de la Iglesia por el mero hecho de hacer llegar un mensaje a la sociedad de Ávila».

Por otro lado, Antolín Sanz ha declarado que lo manifestado por el prelado abulense a través de la misiva titulada *El Cristo Resucitado de Villoldo*, «va en el mismo sentido en que muchos españoles piensan y sienten».

El presidente del PP de Ávila se ha referido a García Burillo como «una persona que se ha distinguido por realizar siempre ejercicio de responsabilidad en sus manifestaciones, algo que él mismo ha ratificado en recientes declaraciones, en las que ha señalado el respeto absoluto que siente hacia las instituciones. Respetarle a él sería un ejercicio de buen talante», concluye.

El PSOE denuncia que la bolsa de empleo sólo ha generado 18 contratos

El concejal socialista José Manuel Villacastín criticó que el equipo de Gobierno del Partido Popular creó «grandes expectativas» y 10.000 aspirantes se presentaron a la convocatoria

• Villacastín denunció que de las once categorías profesionales contempladas en la bolsa de empleo, un total de seis, a las que aspiran hasta 6.000 desempleados, no han sido todavía desarrolladas.

ARANCHA CUÉLLAR / ÁVILA

El concejal socialista José Manuel Villacastín denunció ayer que la bolsa de empleo ha resultado hasta la fecha «poco efectiva», debido al «escaso interés» y la «mala gestión» del Partido Popular «que, pasado el primer año, sólo ha desarrollado cinco de las once categorías recogidas en el convenio». En opinión de Villacastín, la bolsa de empleo, a la que se presentaron 10.000 aspirantes a trabajadores por las «grandes expectativas» creadas, ha sufrido «abandono» por parte de los encargados de gestionarla, entre otros motivos porque «seis categorías, a las que se han acogido 6.000 personas, están aún pendientes de examen». Según precisó, esas categorías profesionales son las de trabajador social, animador sociocomunitario, auxiliar administrativo, auxiliar informático, monitor y educador. Para las mismas, desde el Grupo Municipal Socialista se ha solicitado la convocatoria de una comisión extraordinaria de personal con el fin de que fije «lo más urgentemente posible» una fecha «antes de diciembre» para examinar a las personas inscritas. Por su parte, las cinco categorías desarrolladas son la de limpiador, donde de 183 instancias se ha procedido al contrato de un trabajador a jornada



Colas que se formaron el año pasado a la entrada del Ayuntamiento para inscribirse en la bolsa de empleo. / PABLO REQUEJO

completa; la de ordenanza, con 2.030 instancias presentadas y nueve trabajadores contratados (seis a jornada completa y tres a tiempo parcial); la de operario, con 759 instancias y cinco trabajadores contratados a jornada completa; y la de mecánico conductor, con 110 solicitudes y ningún contrato realizado. «En total han sido 4.000 instancias y 18 contratos, cinco de ellos de seis meses (plazo máximo establecido en el convenio) y el resto, de entre

dos meses y medio y seis meses y medio», especificó el concejal del PSOE.

Refiriéndose al caso concreto de la categoría de monitor de ocio y tiempo libre, Villacastín explicó que la Junta de Castilla y León había realizado una oferta de empleo para doce personas y las plazas fueron cubiertas por la Oficina Municipal de Empleo. En ese sentido, manifestó «falta de transparencia» por realizarse estas contrataciones «sin

haberse llegado a conocer los criterios». Según expresó, «a pesar de que la filosofía de una bolsa de empleo debería ser dar oportunidad al mayor número de personas posible, esto para el PP no existe».

En cuanto al anuncio realizado por el Ayuntamiento de una bolsa de empleo específica para personas discapacitadas, desde el PSOE se considera algo positivo, «aunque nos parecería grave que se tomara con poco interés».

El PP asegura que llamó a 95 personas y 76 renunciaron

JOSÉ MANUEL MAÍZ / ÁVILA

El teniente de alcalde de Fomento y portavoz del equipo de gobierno, José María Monforte, quiso matizar las palabras del concejal socialista José Manuel Villacastín y aseguró que, si bien «es cierto que de la bolsa de empleo se han contratado a 18 trabajadores, también es cierto que se ha llamado a 95 personas y de ellas 76 han renunciado al trabajo que les ofrecía el Ayuntamiento».

En cuanto a la finalización y a la realización de las listas provisionales, Monforte pidió al grupo socialista que «asista a esas comisiones de trabajo, porque les hemos tenido que llamar la atención porque no querían asistir, ya que son jornadas de trabajo muy duras». A su vez, insistió en que «vamos a dar continuidad a esa bolsa de trabajo», si bien apuntó que el retraso en su configuración viene motivado por las dificultades exis-

tentes para encontrar un lugar en la capital abulense donde poder realizar los exámenes, respetando las condiciones de igualdad de todos los participantes, ante el volumen de inscritos. Así recordó que en la categoría de auxiliar administrativo se inscribieron 1.982 aspirantes; en la de monitores hay 979 aspirantes; en la de educadores hay alrededor de un millar; y en la de animadores, alrededor de 1.500.

AYUNTAMIENTO DE CANDELEDA (Ávila)

ANUNCIO

Por MC EUROESTUDIOS, S.L. se solicita licencia municipal para construcción de vivienda unifamiliar al sitio "Los Juraos" parcela 58 del políg. 29 en El Raso de este municipio y por lo que en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 306.3 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León aprobado por Decreto 22/2004, de 29 de enero, se somete el expediente a información pública durante VEINTE DÍAS, para que pueda ser examinado por los interesados en la Secretaría de este Ayuntamiento y presentar las alegaciones pertinentes.

Candeleda, 7 de octubre de 2004.

EL ALCALDE, Eugenio Miguel Hernández Alcojor

Molduras Bruja

Bellas Artes
Óleos
Grabados

Avda. Juan Pablo II, nº 22 | Ávila.
Teléfono 920 25 69 88

GRUPO

B
R
U
J
A

Multiprecio "Más de Todo"

1.000 m. DE SUPERFICIE
GRAN SURTIDO EN FLORES

Polígono Industrial "Las Hervencias" | C/ Río Duero 29- 31
Tlf. 920 22 10 73 | 05004 Ávila | HORARIO: de 10 h. a 22:00 h.

Dos de cada tres atropellos en la capital fueron en pasos de peatones

La Policía Local ha registrado, en lo que va de año, un total de 31 atropellos en las calles de la capital abulense, de los que 21 han sucedido en diferentes pasos de peatones

• Las avenidas Juan Carlos I, Juan Pablo II y Hornos Caleros han contabilizado la mayoría de los siniestros de este tipo ocurridos en Ávila hasta el presente mes de octubre.

ARANCHA CUÉLLAR / ÁVILA

El 67,74 por ciento de los atropellos que hasta la fecha se han producido en las calles de la capital abulense han ocurrido en pasos de peatones, según informaron a *Diario de Ávila* fuentes de la Policía Local a través del Ayuntamiento de Ávila. Así, de los 31 siniestros de este tipo contabilizados hasta el presente mes de octubre, un total de 21, es decir, dos de cada tres, han tenido lugar en pasos de peatones que no han sido respetados por los conductores.

Aunque las causas son ser variadas y a veces difíciles de determinar, las prisas de los peatones, los despistes de los conductores y la colocación de pasos de peatones a la salida de las rotondas o en lugares de escasa visibilidad suelen ser las principales circunstancias que provocan la mayoría de accidentes de este tipo.

En lo que llevamos de año, los atropellos en la ciudad se han saldado con una persona fallecida y 32 heridos, de los que dos han sido de carácter grave y 30 de carácter leve. El único atropello mortal se produjo en la mañana del día 18 de marzo, cuando la persona fallecida se disponía a cruzar fuera de la calzada en el Paseo de la Estación, según informaron las mismas fuentes consistoriales.

Como 'puntos negros' o más



Una mujer cruza por el paso de peatones ubicado en el Paseo de Don Carmelo de la capital abulense. / PABLO REQUEJO

conflictivos, se han configurado las avenidas Juan Carlos I, Juan Pablo II y Hornos Caleros, con tres, dos y dos arrollamientos, respectivamente.

AÑO 2003. En todo el pasado año 2003, se produjeron un total de 46 atropellos en la capital abulense, nueve más que en el año anterior, convirtiéndose en el más siniestro de los últimos ocho años. Como consecuencia de los mismos falleció una persona y otras 45 resultaron heridas, 32 de carácter leve y 13 de carácter grave. La Avenida de Madrid, con un total de nueve atropellos, se convirtió en el punto más siniestro

de la capital durante el pasado año. También la calle Jesús del Gran Poder, con cuatro atropellos, y, nuevamente, la Avenida Juan Carlos I, con tres arrollamientos, fueron algunos de los puntos más peligrosos según se desprendía de los datos facilitados por la Policía Local.

Por lo que se refiere al año 2002, el balance se cerró con 37 atropellos, uno de los cuales se cobró una víctima mortal. El suceso ocurrió nuevamente en uno de los puntos más conflictivos, en concreto en el paso de peatones situado en la carretera N-403, en las cercanías de Nivisa. En ese año, también los pasos de peato-

nes de la Avenida de Madrid fueron escenario de la mayoría de los atropellos contabilizados, con un total de siete. El resto de accidentes fueron registrados en el Paseo de Don Carmelo, con cuatro atropellos; en la Avenida Hornos Caleros, con tres; en la calle Burgohondo, con dos; en la Avenida Juan Carlos I, con uno; y, por último, en la Avenida Juan Pablo II, con dos.

Desde el año 1996, un total de 307 personas han sido atropelladas en diferentes puntos de la capital abulense. El año 2003 fue, con un total de 46, el que concentró la cifra más elevada de los últimos ocho años.

► ENCUENTROS

El lunes comienza en Ávila el VI Encuentro sobre Gestión y Políticas Públicas

REDACCIÓN / ÁVILA

Este lunes arrancará en el Palacio de Los Serrano el VI Encuentro de Ávila sobre Gestión y Políticas Públicas, patrocinado por Caja de Ávila. Esta sexta edición, titulada 'Innovación y Competitividad Local y Regional', reunirá a expertos del ámbito universitario, profesionales y responsables políticos y técnicos para debatir sobre la necesidad de territorios y ciudades de definir nuevas estrategias que les permitan competir ante un entorno cada vez más globalizado.

El objetivo del Foro es realizar un repaso teórico así como presentar experiencias significativas en torno al diseño de planteamientos integrales en la dinamización económica de regiones y municipios. El programa previsto abordará cuestiones como el fomento de la innovación, el fortalecimiento del capital humano y el apoyo a la creación de empresas.

La apertura contará con la presencia de Feliciano Blázquez, presidente de Caja de Ávila, Emilio Ontiveros, consejero delegado de Analistas Financieros Internacionales y catedrático de Economía de la Empresa y César Cantalapiedra López, consejero delegado de Consultores de Administraciones Públicas.

Entre las intervenciones previstas para el lunes, destacan las de Rosa García, consejera delegada de Microsoft, y Regino Moranchel, consejero delegado de INDRA, que debatirán sobre 'Competitividad regional y sociedad de la información'.

► POLÍTICA

Pedro José Muñoz ha sido designado ponente de la futura Ley de Parejas de Hecho

REDACCIÓN / ÁVILA

El diputado nacional del PSOE de Ávila, Pedro José Muñoz, participa en representación del Grupo Parlamentario Socialista en la ponencia constituida en la Comisión de Justicia del Congreso de los Diputados para aprobar, de manera consensuada, una norma que otorgue seguridad jurídica a las parejas de hecho, «sin perjuicio de las leyes sectoriales que promuevan las distintas comunidades autónomas». Según manifiesta en una nota de prensa, «el PSOE defiende el establecimiento de un registro estatal, dependiente del Ministerio de Justicia, en el que podrán inscribirse las parejas que demuestren un año de convivencia».

master técnico superior en prevención de riesgos laborales semipresencial

Número de plazas por especialidad: 20

Fecha de Inicio: Octubre 2004

ACREDITADO POR LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Información e inscripciones:

IBERMED
INGENIERÍA DEL MEDIO AMBIENTE, S.L.

C/. Sancho Dávila, 5 - 1º Izq.
05001 Ávila
Telf.: 920 22 63 59; Fax: 920 22 61 08
E-mail: ibermed@ibermed.es
Web: www.ibermed.es

TECNOCASA
FRANCHISING NETWORK

¿QUIERES TRABAJAR? VEN E INFÓRMATE

C/. LUIS VALERO Nº 14 ESQ. VIRGEN DE LAS ANGUSTIAS
920 030 085 - 920 030 077

C/. NTRA. SEÑORA DE SONSOLES, Nº 36
920 255 599 - 920 256 134

¿ Quiere saber cuanto vale su piso ?

Se lo valoramos sin compromiso

KIRON
FRANCHISING NETWORK

ASESÓRATE EN NUESTRAS OFICINAS

TECNOCASA
FRANCHISING NETWORK

POLÍTICA

Alejandro Olivar formará parte de la nueva Ejecutiva de Tierra Comunera

J.M.M. / ÁVILA

El secretario provincial de Tierra Comunera y alcalde de La Horcajada, Alejandro Olivar, formará parte de la Ejecutiva, elaborada mediante una lista de consenso, que saldrá elegida este fin de semana en el VII Congreso Nacional de esta formación castellanista, que se desarrollará durante los días 23 y 24 de octubre en la Residencia Juvenil Emperador Teodosio, en Segovia.

A este congreso asistirán, en representación de Tierra Comunera de Ávila, además de Alejandro Olivar, el secretario local de Ávila, Gonzalo Monge, y diez compromisarios más. En total se darán cita 200 compromisarios en representación de sus casi 1.800 afiliados.

En el congreso, además de renovar los órganos de gobier-



Alejandro Olivar.

no de esta formación política, se debatirán cinco ponencias, a las cuales han presentado los compromisarios más de un centenar de enmiendas.

JUVENTUDES SOCIALISTAS JJSS inicia hoy su IX Congreso Regional

Tras la celebración del Congreso Provincial de Juventudes Socialistas de Ávila el pasado día 16 de octubre, en el que resultó elegida la nueva Comisión Ejecutiva Provincial, durante hoy y mañana se celebra en Salamanca el IX Congreso Regional de Juventudes Socialistas de

Castilla y León, al que acudirán ocho delegados en representación de JJSS de Ávila. Los delegados son Mónica López (secretaria general de JJSS Ávila); Jesús María García (secretario de Organización y Administración); Adriana Gonzalo (secretaria de Movilización); Zintia Aldudo (secretaria de Cultura); Rubén González (secretario de ONG y Movimientos Sociales); y Rubén García, Josué Aldudo y Sara López (miembros de JJSS).

AYUNTAMIENTO DE CANDELEDA (Ávila)

ANUNCIO

Por D. PHILIPPE D'ANDREA se solicita licencia municipal para construcción de vivienda unifamiliar aislada al sitio "EL RODEO" parcela 67, subparcelas d, e y parte de la c del pol. 39 de este municipio y por lo que en cumplimiento de lo dispuesto en el art. 306.3 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León aprobado por Decreto 22/2004, de 29 de enero, se somete el expediente a información pública durante VEINTE DÍAS, para que pueda ser examinado por los interesados en la Secretaría de este Ayuntamiento y presentar las alegaciones pertinentes.

Candeleda, 7 de octubre de 2004.

EL ALCALDE, Eugenio Miguel Hernández Alcojor



De izquierda a derecha, los concejales de IU José María González y Santiago Jiménez, en la rueda de prensa. / DAVID CASTRO

IU recuerda que este grupo se opuso a la remodelación de El Grande desde su inicio

El portavoz del Grupo Municipal de Izquierda Unida, José María González, 'lamentó' que al final la Unesco les haya dado la razón

• IU insta al Ayuntamiento a que, a partir de ahora, solicite el informe del Icomos cada vez que decida acometer una nueva obra en el casco histórico.

sitante que llega a Ávila se vaya con una imagen que no esperaba de una Ciudad Patrimonio de la Humanidad.

En el transcurso de la rueda de prensa ofrecida a los medios de comunicación, el portavoz de IU recordó que en el escrito de la Unesco se recalca que son excesivos los volúmenes de los edificios de El Grande, a la vez que se insta al Estado parte a presentar un plan integral.

«Hace muchos años que nosotros venimos diciendo que era absolutamente necesario el informe del Icomos (Consejo Internacional para la Defensa de los Monumentos y de los Sitios Histórico-Artísticos) antes de iniciar la obra de El Grande. Y no lo pedíamos porque nosotros nos opusiésemos, que nos oponíamos, que somos los únicos que nos llevamos oponiendo desde 1992, sino que lo pedíamos para defender los intereses de la ciudad de Ávila y no tener problemas posteriores con la Unesco respecto al título de Ciudad Patrimonio de la Humanidad», expresó. En ese sentido, afirmó que es «absolutamente peligroso que el organismo que nos cataloga como Ciudad Patrimonio

de la Humanidad se cuestione las intervenciones que se realizan dentro del casco histórico y haga un llamamiento para que siempre sea informado, tal y como decíamos nosotros».

González recordó que su grupo se quedó solo cuando se opuso al proyecto de la Plaza de Santa Teresa en un Pleno celebrado en el año 1992, así como también cuando con posterioridad, en el año 2000, se dirigió a la presidenta del Centro de Patrimonio Mundial de la Unesco, María Rosa Suárez Inclán, pidiendo su intervención en el aparcamiento proyectado «en un espacio altamente sensible».

El portavoz de IU concluyó diciendo que, «a partir de ahora, el Ayuntamiento debe obrar como debía haberlo hecho en aquel momento y no sólo en El Grande, donde poco más se puede hacer que poner en marcha el plan integral de gestión que pide la Unesco, también en otros espacios declarados Patrimonio de la Humanidad. En muchas ocasiones se realizan obras privadas o públicas que pueden necesitar de ese informe que el Ayuntamiento nunca pide», dijo.

ARANCHÁ CUÉLLAR / ÁVILA

Ante el informe emitido por el Comité de Patrimonio Mundial de la Unesco acerca del proyecto de remodelación de la Plaza de Santa Teresa, en el que lamenta que el mismo fuese declarado de «interés singular» sin informar al Centro de Patrimonio Mundial y «sin tener en cuenta el valor universal excepcional del bien», el portavoz del Grupo Municipal de Izquierda Unida en el Ayuntamiento de Ávila, José María González, declaró ayer que, «por desgracia para nosotros, la Unesco nos ha dado la razón». Y es que, aunque reconoció que «a uno le apetece tener alegrías políticas de vez en cuando», no es satisfactorio cuando esas alegrías son a cuenta del «mal hacer» del Ayuntamiento en la ciudad, algo que, «expresó», «hace que cada vi-

<p>JARDIN DEL RECREO Nº 4 920 25 30 12 920 21 25 29</p>	<p>PAZ PROPIEDADES</p>	<h2>ALQUILERES PARA TODOS</h2>	<p>PAZ PROPIEDADES</p>	<p>JARDIN DEL RECREO Nº 4 920 25 30 12 920 21 25 29</p>
<p>PISO EN ZONA SAN ROGUE. 3 DORM., SALÓN, COCINA, 2 BAÑOS, 2 TERRAZAS. SERV. CENTRALES. COMUNIDAD INCLUIDA. 450 EUROS</p>	<p>PISO EN DEAN CASTOR ROBLEDO 4 DORM., SALÓN, 2 BAÑOS, SERVICIOS CENTRALES. COMUNIDAD INCL. 510. EUROS</p>	<p>PISO EN PZ. STA. ANA. AMUEBLADO. 2 DORM., CUARTO DE ESTAR, COCINA, OFFICE, SALÓN, BAÑO, ASEO, GARAJE. SERV. CENTRALES. 600 EUROS</p>	<p>PISO EN DR. FLEMING SIN MUEBLES. 2 DORMITORIOS, SALÓN, COCINA, BAÑO. 360 EUROS + 43 COMUNIDAD</p>	<p>PISO EN HORNOS CALEROS SIN MUEBLES. SEMINUEVO. 3 DORM., SALÓN, COCINA, 2 BAÑOS, GARAJE, TRASTERO, SERVICIOS INDIVIDUALES. COMUNIDAD INCLUIDA. 480 EUROS</p>
<p>PISO EN C/ LA CRUZ. AMUEBLADO. 3 DORM., SALÓN, COCINA, BAÑO, EXTERIOR. SERV. CENTRALES. COMUNIDAD INCL. 450 EUROS</p>	<p>PISO EN C/SAN SEGUNDO. 1 DORM., SALÓN, COCINA, BAÑO, PATIO. COMUNIDAD INCL. 360 EUROS.</p>	<p>PISO EN VALLE DEL CORNEJA MUY AMPLIO. 4 DORM., SALÓN, BAÑO, PATIO. SERVICIOS CENTRALES. SIN MUEBLES. COMUNIDAD INCLUIDA. 400 EUROS</p>	<p>PISO SIN MUEBLES EN ALFONSO DE MONTALVO. 120 M2 ÚTILES. 4 DORM., SALÓN, COCINA, 2 BAÑOS. EXTERIOR. SERV. CENTRALES. COMUNIDAD INCL. 450 EUROS</p>	<p>PISO AMUEBLADO EN HERVENCIAS. 3 DORM., SALÓN, COCINA, 2 BAÑOS. GARAJE. ALTAS CALIDADES. ZONAS COMUNES. COMUNIDAD INCL. 550 EUROS</p>
	<p>PISO AMUEBLADO EN C/LA PAZ. 3 DORM., SALÓN, COCINA, 2 BAÑOS, GARAJE, TRASTERO. 450 EUROS + 30 DE COMUNIDAD.</p>	<p>PISO SIN MUEBLES EN HORNOS CALEROS. 3 DORM., SALÓN, COCINA, 2 BAÑOS, TERRAZA. SERV. CENTRALES. COMUNIDAD INCL. 414 EUROS.</p>		

Navascués advierte de que muchas catedrales «están en peligro»

Alrededor de 150 alumnos asistirán a lo largo del fin de semana a las 39 Lecciones de Arquitectura Española, que en esta ocasión se centran en las catedrales de Castilla y León

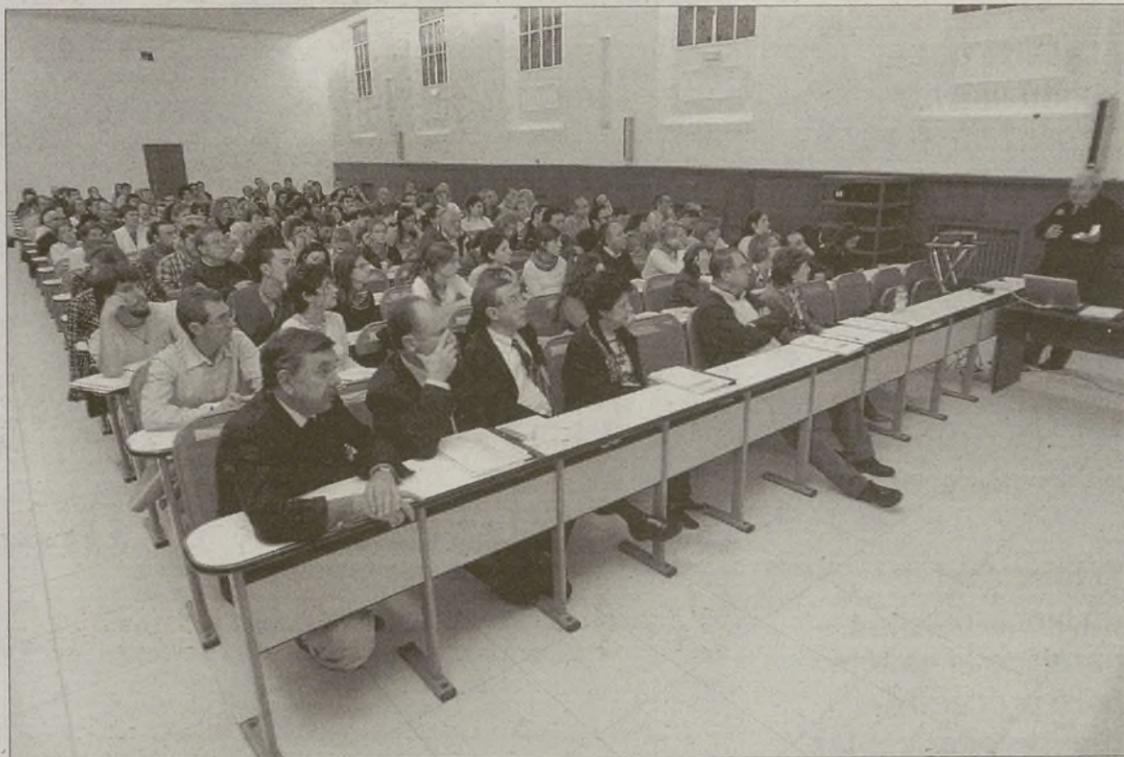
• El miembro de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando aseguró que el nivel de conservación de la Catedral de Ávila «ha sido muy irregular» y criticó el «desmantelamiento» del presbiterio.

JOSÉ MANUEL MAÍZ / ÁVILA

Alrededor de 150 alumnos asisten desde ayer a las 39 Lecciones de Arquitectura Española, organizadas por la Fundación Cultural Santa Teresa y el Instituto de Arquitectura Juan de Herrera, que en la presente edición llevan por título 'Catedrales de Castilla y León. Arte y arquitectura'.

Según explicó el director del seminario, Pedro Navascués, miembro de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, en la presente edición, después de haber dedicado otros congresos a hablar de las catedrales en general, desde el punto de vista arquitectónico y estilístico, en esta oportunidad «vamos a poner especial acento en las catedrales de Castilla y León, pero atendiendo a lo que podríamos llamar el ADN de la catedral, es decir, en todos aquellos elementos que constituyen y hacen de la catedral no sólo un templo grande, sino una catedral. Hablar de los coros, de las rejas, de los retablos, de las vidrieras y de tantos elementos que acaban haciendo de la catedral una de las expresiones máximas en el orden arquitectónico, estilístico, artístico, religioso y todo un fenómeno cultural de primera magnitud».

Navascués advirtió del riesgo de conservación que corren muchos de estos elementos y aseguró que «desdichadamente muchas veces hay que defenderlos ante la propia Iglesia, ya que han ido desapareciendo, otros están amena-



Asistentes a las 39 Lecciones de Arquitectura Española. / DAVID CASTRO

zados, y entendemos que esto se hace de una forma gratuita». Y añadió que «muchos edificios catedralicios conservan esos aspectos, como la Catedral de Toledo o la de Sevilla, pero en muchos otros lugares esos elementos, que constituyen el ADN, la sustancia y la personalidad de la catedral como edificio y como institución, están desapareciendo o están en peligro».

En cuanto a la Catedral de Ávila, precisó que su nivel de conservación «ha sido muy irregular». Navascués recordó la última reforma del presbiterio y manifestó su deseo de que «no siga adelante todo lo que ha supuesto el desmantelamiento del antiguo presbiterio y la desaparición de la vía sacra, que se ha troceado y se ha convertido en elemento de separación interior que creo que no

beneficia en nada a la Catedral». Además, recordó que «ya desapareció la reja del presbiterio para televisar una misa y hoy, en el siglo XXI, creo que no son argumentos suficientes como para llevarse por delante piezas que dan carác-

ter a la Catedral y que estilísticamente son interesantes».

Navascués fue el encargado de inaugurar las lecciones, en una jornada donde los alumnos tuvieron oportunidad de visitar la exposición 'Testigos'.

«Moneo no ha estado a la altura»

Pedro Navascués se mostró bastante crítico con la obra de Rafael Moneo en la Plaza de Santa Teresa, especialmente con la del edificio. «No me parece precisamente una obra ejemplar», afirmó, y añadió que «creo que va en detrimento de la ciudad, de la ciudad como Patrimonio de la Humanidad, y en detrimento de la importante obra general del autor, que no está a la altura de otras obras que ha hecho. Creo que es un excelente arquitecto, pero aquí creo, y creen muchos, que se equivocó». A su juicio, «esta arquitectura, al margen del valor en sí que pueda tener, es una pieza metida con calzador en un ámbito que lo ha desencajado; es como si hubiera movido todas las piedras del entorno y se han quedado San Pedro y la Muralla en una situación tremenda, como un error que no debe asumir solo el arquitecto, sino todos aquellos políticos que han estado en el Ayuntamiento y en las comisiones de patrimonio. Es un error de todos».

► PONECIAS

Merino de Cáceres ve el futuro de la conservación de las catedrales con «optimismo»

J.M.M. / ÁVILA

El profesor José Miguel Merino de Cáceres fue el encargado de dar la primera ponencia de las 39 Lecciones de Arquitectura Española en la que analizó las catedrales románicas de Castilla y León. Merino de Cáceres defendió el carácter románico de la Catedral de Ávila y recordó que la mayor parte de las catedrales de Castilla y León «han comenzando en el románico, se han transformado, se han cambiado, se han ampliado, pero la base es románica, de la época de la repoblación, ya que es ahí cuando nacen». A su vez, profundizó en el sistema estructural de las catedrales románicas castellanas y en sus elementos más característicos.

En cuanto a su estado de conservación, insistió en que «es bueno» y afirmó que, «después del plan que se inició hace tiempo por parte del Estado, yo soy optimista. Se ha invertido muchísimo dinero en las catedrales, aunque no siempre bien invertido». En este sentido, precisó que existen «problemas de entendimiento de lo que es una catedral, de su cuidado y se han hecho actuaciones que no son todo lo escurpulosas y lo respetuosas que deberían ser con estos monumentos. Se han hecho cosas con las que no estoy de acuerdo». Y añadió que «se ha invertido en Salamanca, en Segovia, en Burgos, en Ávila, donde se han hecho actuaciones con las que no estoy de acuerdo con ellas, como la reforma del presbiterio». Por último, insistió en que «las catedrales han sufrido reformas a lo largo de los siglos y ha llegado a nosotros un conjunto que es lo que tenemos que valorar y conservar».

Además, ayer intervino el profesor de la Universidad Complutense de Madrid José Luis Gutiérrez Robledo, que habló sobre la Catedral de Ávila.

Todos los viernes
Junto con su diario

DE MARCHA

Diario de Ávila



Toda la información sobre tus
locales favoritos, grupos, estrenos
en cartelera y mucho más todos
los Viernes en tu kiosko junto con

Diario de Ávila

Residencia para mayores

★ ★ ★ ★ "SAN ANDRÉS" ★ ★ ★ ★



- "San Andrés" Residencia para válidos y asistidos
- Asistencia médica las 24 horas.
- Rehabilitación y Masajes terapéuticos.
- Servicios religiosos
- Dietas específicas
- También enfermos de Alzheimer

MOMBELTRÁN (Ávila) - Teléfono 920 38 63 62



GRANITOS

GONZALEZ, S.I.

LÁPIDAS · CRUCES · NICHOS
ENCIMERAS · BALDOSAS
ESCALERAS

Avda. Madrid, 7 - Tel. 920 214 285 - 05001 Ávila
Fábrica: Ctra. Naval Moral - San Juan del Molinillo (Ávila)

¡No me tires al desagüe!

Comienza el programa medioambiental de recogida de aceites de cocina usados

ARANCHA CUÉLLAR / ÁVILA

La capital abulense acogió ayer la primera de las recogidas de aceites vegetales usados con motivo de la campaña medioambiental integrada en el Plan Piloto de Recogida de Aceites Vegetales Usados en la Ciudad de Ávila, promocionado por el Programa Altener de la Comisión Europea, con la participación del Ente Regional de la Energía y organizaciones de siete países de la Unión Europea. Con este programa colaboran además la Diputación Provincial de Ávila, el Ayuntamiento de Ávila, la Agencia Provincial de la Energía de Ávila (APEA) y los colegios públicos Reina Fabiola y Santa Teresa.

Durante toda la mañana, personal de una unidad móvil situada junto a la entrada del Mercado Municipal de Abastos, informó a los ciudadanos acerca de las ventajas del biodiesel, combustible obtenido a partir de aceites de cocina usados para freír. Entre otras cosas, a los abulenses se les transmitió que reciclando se evita la contaminación del agua que se produce cuando se vierte el aceite usado en los desagües de nuestros hogares. Al mismo tiempo que se les facilitaba la información necesaria para el reciclaje, les era entregado un envase de plástico donde introducir las grasas de los fritos o asados, para depositarlos con posterioridad en los contenedores de recogida fija ubicados en las calles Doctor Jesús Galán y Vasco de la Zarza, en las avenidas de la Juventud y de la Inmaculada y en la Plaza de Santa Ana.

Según explicó Nuria Blázquez, responsable de la unidad móvil de Ávila, uno de los peligros que comporta el echar el aceite usado por el desagüe de la cocina, es el alto índice contaminante que éste supone para las aguas. «Aunque se pueden depurar, es un proceso difícil y muy costoso», apuntó Blázquez, quien especificó que se trata éste de un «proyecto piloto» consistente en «concienciar a la gente de que, para contribuir al medio ambiente, no se debe tirar el aceite».

El **aceite** que habitualmente se usa para **freír** es la materia prima del **biodiesel**

Reciclando se evita la **contaminación** del agua que se produce cuando se **vierte** el aceite por el **desagüe**

El **biodiésel** es un biocarburante parecido al **gasóleo**, pero procede de fuentes **renovables**

Junto al aceite vegetal virgen (girasol, colza, soja, etcétera...), el aceite que se usa para freír es la materia prima del biodiesel, un biocarburante de características similares al gasóleo. Precisamente, el biodiésel mezclado en proporciones adecuadas con el gasóleo, se puede utilizar en los motores actuales, sin necesidad de introducir modificaciones mecánicas y presentando además mejores características de lubricación.

Entre los beneficios que el biodiésel comporta para el medio ambiente, cabe destacar el menor nivel de emisión de gases nocivos para la salud, siendo nulas las emisiones de azufre y metales pesados, así como la reducción en las emisiones de dióxido de carbono (CO2), principal causante del efecto invernadero, contribuyendo al cumplimiento de los compromisos de Kioto. Por otro lado, el biodiesel es un producto biodegradable, lo cual es una gran ventaja para el desarrollo sostenible, y su ciclo tiene además un 'efecto sumidero', es decir, se elimina más CO2 del que se emite en su combustión.



Una ciudadana abulense solicita información en la unidad móvil ubicada en la calle Comuneros de Castilla. / DAVID CASTRO

¿CÓMO RECICLAR EL ACEITE VEGETAL USADO?

► **¿Qué se debe recoger?** Aceites de fritura y grasas de asados; aceites de alimentos envasados (atún, sardinas y otras conservas); manteca de cerdo; y aceites de cocina y grasas estropeadas y caducadas.

► **¿Qué no se debe recoger?** Aceite mineral, de motor o lubricantes; otros líquidos y sustancias químicas; mayonesa, salsas y preparados; y restos de comida y cualquier otro desecho.

► **¿Cómo afecta el no reciclado?** En las aguas residuales de las ciudades, este aceite dificulta la depuración y supone un coste adicional elevado, coste que al final acaban pagando todos los ciudadanos. Además, el aceite que llega al cauce de los ríos altera el ecosistema causando la muerte de flora y fauna acuática. Reciclando evitamos la contaminación del agua que se produce cuando vertemos el aceite usado en los desagües de nuestras casas.



MUEBLES

Arquetipo

Interiorismo

Mes del Sofá

Avda. de la Constitución, 117
MEDINA DEL CAMPO
 (VALLADOLID)

Tfno: 983 802 764
 Fax: 983 811 423
 e.mail: arquetipo@arquetipointeriorismo.com
www.arquetipointeriorismo.com

también abrimos los **DOMINGOS** por la mañana

La comisión de la sequía repartirá 248.000 euros entre 49 municipios

La subvención se otorgará a localidades de la provincia para el abastecimiento de agua con cisternas y la realización de obras de rápida ejecución y bajo coste económico

• La reunión de la comisión integrada por la Diputación Provincial de Ávila y la Junta de Castilla y León estuvo presidida por Francisco José Sánchez, delegado territorial.

BEATRIZ MAS / ÁVILA

La Comisión Provincial de Seguimiento del Convenio de sequía para el año 2004 aprobó una subvención de 248.167 euros para dos partidas que se encargarán del abastecimiento de población con cisternas, por un lado, y de las obras e instalaciones de rápida ejecución y bajo coste económico en diferentes localidades de la provincia de Ávila, por otro.

La primera de las partidas aprobadas por la Comisión Provincial está destinada al abastecimiento de población con cisternas para 24 municipios de la provincia abulense. El importe final de esta parte aprobada es de 38.087 euros para el abastecimiento de todas las localidades incluidas.

Las localidades que se beneficiarán de esta iniciativa de la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial de Ávila para atajar los problemas de la sequía son Cabezas de Alambre, Bohodón, El Mirón, Hoyorredondo, Mancera de Arriba, Monsalpe, Narros del Castillo, Niharra, Papatrigo, Pedro Rodríguez, Peñalba de Ávila, Piedrahíta, Poveda, Rasueros, San Bartolomé de Corneja (Palacios), San Juan de La Nava, San Juan del Olmo, San Vicente de Arévalo, Santa María del Berrocal, Sigeres, Solana de Riolmar, Villamayor (Muñosancho), Villanueva de Gómez y Villar de Corneja.

RÁPIDA EJECUCIÓN. La Comisión Provincial de Seguimiento del Convenio de Sequía para el año 2004 también aprobó una segunda parte de la subvención referente a las obras e instalaciones de rápida ejecución y bajo coste económico.



Numerosos municipios de la provincia de Ávila tienen que recurrir al uso de camiones cisterna.

Estas inversiones afectan a un total de 21 municipios que, repartidos por la geografía abulense, se beneficiarán de una inversión de 211.080 euros.

Las localidades incluidas en la segunda parte del convenio contra la sequía en Ávila y que es la partida encargada de hacer posible llevar a cabo las obras de rápida ejecución son Aldeaseca, Barromán, Cabizuela, El Losar del Barco, Espinosa de los Caballeros, Fuentes de Año, Gotarrendura, Martiherrero, Medinilla, Muñomer del Peco, Narros del Puerto, Orbita, Pajares de Adaja, Rasueros, Riofrío, San Esteban de los Patos, San Pascual, Santa María del Berrocal, Santa María de los Caballeros, Sotalbo y Tiñosillos.

Ambas partes de las subvenciones se aprobaron en la reunión que mantuvo ayer la Comisión Provincial de Seguimiento del Convenio de Sequía para el año 2004 en la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Ávila.

La reunión estuvo presidido

El problema del arsénico

El arsénico es uno de los mayores problemas que se han producido en cuanto al empleo del agua en la provincia de Ávila, sobre todo durante la época estival. Durante este verano, muchos municipios tuvieron que ser abastecidos con agua por no estar disponible la de sus propias localidades. Una de las soluciones presentadas fue el reparto de agua mineral en garrafas, sistema que fue solicitado por localidades como San Vicente de Arévalo, Santa María del Berrocal, Villar del Corneja, El Mirón, bohodón, San Bartolomé del corneja y su anejo Palacios del Corneja, Villanueva de Gómez, Monsalpe, Niharra, Hoyorredondo, Mancera de Arriba, Villamayor, Narros del Castillo y Sigeres. Muchos de estos municipios se verán ahora subvencionados por la comisión conjunta formada por la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial.

por el delegado territorial de la Junta, Francisco José Sánchez Gómez.

Esta comisión, que se encarga de los temas referentes a los problemas que ocasiona la sequía en los municipios de la provincia, trabaja de forma periódica en Ávila y está compuesta por representantes de la Junta de Castilla y León y de la Diputación Provincial de Ávila.

Por ello, las reuniones tienen lugar de manera constante, una

vez en cada una de las delegaciones de los organismos que participan en ella.

Esta iniciativa sirve para realizar las dotaciones económicas necesarias a los municipios de la provincia abulense que se ven afectados por la sequía y necesitan, por lo tanto, abastecimiento con cisternas. Además, también ayuda a llevar a cabo obras que requieren poco tiempo en su realización o que tienen un bajo coste económico.

MICOLOGÍA

El curso 'Conoce los hongos de Ávila' arranca hoy con más de 50 participantes

F.J.M. / ÁVILA

La séptima edición del curso 'Conoce los hongos de Ávila' se inició ayer con más de 50 alumnos. El ciclo micológico, que está promovido por la Diputación Provincial de Ávila, se celebrará a lo largo de este fin de semana y el comprendido entre el 5 y el 7 de noviembre.

El principal objetivo del curso es la introducción de los alumnos en el mundo de los hongos. Para conseguirlo, varios especialistas en setas desarrollarán cuatro ponencias teóricas, en las que se explicarán los géneros más importantes, así como los temas de interés y de actualidad. Estas clases se impartirán los viernes.

Además, se llevarán a cabo cuatro sendas prácticas los sábados y los domingos, donde se conocerán cuatro ecosistemas diferentes, como son el encinar, praderas, arroyos y dehesas; el bosque caducifolio; el bosque mixto o de ribera; y el pinar de montaña.

Varios colectivos organizan un paseo micológico en Zapardiel

JOSÉ A. BURDIEL / ZAPARDIEL

La Asociación de Vecinos Apolonia y la Peña La Vioria, de Zapardiel de la Ribera, así como la Asociación Cultural Zacapeal, de Navalperal de Tormes, han organizado para hoy un paseo micológico por la sierra, que está pensado que discurra por el camino entre Zapardiel y Ortigosa de Tormes. Los organizadores esperan que las últimas lluvias hayan servido para que las setas aparezcan por el campo.

El grupo estará asistido por el experto micólogo Ismael García, de la Asociación Cultural Aceña Barco (Acaba), de El Barco de Ávila, que también colabora. Los participantes se concentrarán en el bar Cinco Lagunas, de Zapardiel, a las cuatro de la tarde.

La Zona Básica de Salud de Piedrahíta reduce su plantilla en dos médicos

El centro de salud del municipio contará con un nuevo facultativo para atender a pacientes

• El reajuste de personal responde, en líneas generales, al deseo de establecer una adecuada correlación entre efectivos demográficos y personal sanitario.

ENRIQUE HIDALGO / PIEDRAHÍTA
La Zona Básica de Salud de Piedrahíta se ha visto afectada con la reducción del número de médicos de 16 a 14 titulares debido al plan de reestructuración de la plantilla del personal sanitario que se ha llevado a cabo en todo el ámbito autonómico de nuestra comunidad, y que en particular ha afectado a las áreas rurales. Este reajuste de plantilla, sin embargo, ha dotado al núcleo principal de dicha zona básica de un médico más, siendo en la actualidad tres los médicos para el municipio de Piedrahíta. Este reajuste obedece

a un planteamiento que pretende establecer una adecuada correlación entre los efectivos demográficos y el personal sanitario, y del que las zonas o los núcleos más poblados se ven más favorecidos, que las áreas rurales.

En este sentido, la zona básica que tiene en el Centro de Salud de Piedrahíta su punto neurálgico, es un buen ejemplo de un patrón que se repite en el ámbito territorial de Castilla y León y en el que la dispersión de las entidades de población y las dificultades de acceso a algunas de ellas, por imperativos de la orografía y de una red de carreteras locales deficiente que se hace más penosa en fechas invernales, que dificulta el trabajo y la asistencia de los facultativos. Sobre el centro de salud de Piedrahíta gravitan un número de más de 45 entidades de población, incluyendo las pedanías de algunos municipios, y una población aproximada de 7.000 habi-



El centro de salud de Las Navas cuenta con un médico más. / ENRIQUE HIDALGO

tantes, de la que, por otra parte, cabe destacar su progresivo envejecimiento, que se traduce además en una mayor demanda de atención sanitaria.

Dentro de esa dispersión, desde el centro de salud de Piedrahíta se da cobertura a un amplio territorio del que los pueblos más distantes se sitúan a distancias entre 30 y 40 kilómetros, como es el caso de localidades como Narrillos del Álamo y Pacualcobo.

A pesar de las evidentes dificultades, el centro de salud, inaugurado en abril de 1991, ha ido ampliando progresivamente sus prestaciones. A las consultas de atención primaria y a las guardias de médicos y enfermería, cabe

añadir la atención de las especialidades de pediatría, con dos días de consulta a la semana, al igual de las especialidades de matrona, la de rehabilitación y la presencia de una trabajadora social que también acude al centro dos veces por semana. Especialidades que complementan con la de fisioterapia durante toda la semana y que cuenta también con una sala de rehabilitación de la que está prevista su ampliación.

Además, cabe considerar la citación semanal para extracción de sangre para análisis que se viene llevando a cabo los jueves, así como la recogida de donaciones, que de forma periódica se lleva a cabo a través de la hermandad de do-

nantes de sangre, con el desplazamiento a Piedrahíta de personal sanitario del hospital Nuestra Señora de Sonsoles de Ávila.

Según nos expresa Julián González, actual coordinador del Centro, una de las necesidades prioritarias para ampliar la dotación de nuestra Zona Básica, junto con la encabezada por El Barco de Ávila, radica en la posibilidad de disponer de un servicio de U.V.I. móvil, ya que actualmente se depende de las ubicadas en la población salmantina de Béjar y la de Ávila, con el problema añadido que representa la distancia desde estas poblaciones a las localidades que acogen ambas zonas básicas de salud.

Fisio Ávila

Centro de Fisioterapia y Osteopatía



Avda. Patrimonio de la Humanidad, 4
Portal 3, 1º. C - Ávila

Junto a Centro Comercial "El Bulevar"



Teléfono: 920 21 91 28
Móvil: 667 75 18 03 - 667 75 18 05

Fisioterapeutas ONCE
Con nosotros, en buenas manos



GRUPO EL PINAR Residencias de la 3ª edad



Cada día más cerca

Trabajando por la calidad y el confort de los suyos desde 1990

Dos centros en La Higuera



Un centro en Pedro Bernardo (Próxima apertura)

¡Visítenos!

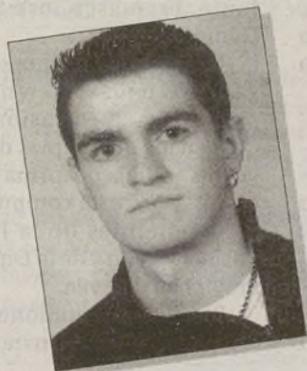
www.grupoelpinar.com

Ctra. Alcorcón-Plasencia (CS01), Km 119. ÁVILA

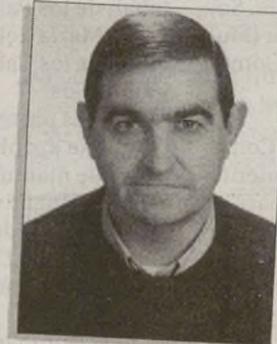
La Higuera (Ávila)

Telfs. 920 37 27 19 / 920 37 11 53

Feliz cumpleaños



Felicidades de tus padres y hermanas en tu 20 cumpleaños



Felicidades de tu mujer y tus hijos en tu 46 cumpleaños

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía y fecha de nacimiento de la persona a felicitar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, a:

DIARIO DE ÁVILA, Plaza del Ejército, 8 (sótano) entrada C/ Cuesta Antigua s/n. - 05001 Ávila (Sección Cumpleaños) ó al apartado de correos 8 - 05008 Ávila.

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. Esta publicación es gratuita.



El PSOE propondrá en el próximo Pleno un acuerdo para mejorar la sanidad

La intención de los socialistas es que la Diputación lidere su proyecto, aunque con colaboración de la iniciativa sanitaria privada

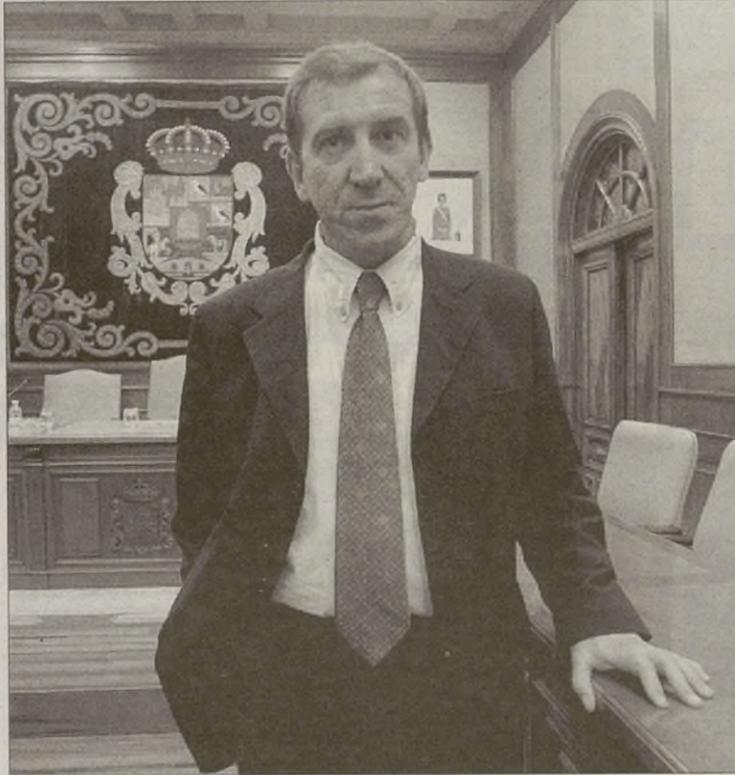
• El portavoz del Partido Socialista, José Manuel Hernández, aseguró que no había llamado «paleta ni provinciano» a Agustín González.

BEATRIZ MAS / ÁVILA

El portavoz del Partido Socialista en la Diputación, José Manuel Hernández, anunció que su partido propondrá en el próximo pleno un acuerdo para mejorar la sanidad en la provincia de Ávila. Aunque no adelantó los detalles de la propuesta, sí quiso hacer hincapié en que la iniciativa contará con el protagonismo de la Diputación Provincial de Ávila, a la vez que se intentará contar con la participación de la iniciativa privada si se consigue que «se fíe de que esta provincia puede ser rentable». La sugerencia socialista espera que, de ser aceptada, cuente más adelante con el apoyo de la Junta de Castilla y León y del Gobierno Central. Esta iniciativa sanitaria se incluirá en la propuesta de un acuerdo para el desarrollo integral de Ávila que será expuesto en el próximo pleno de la Diputación y que incluirá diferentes áreas de actuación para el mundo rural, infraestructuras de comunicación, nuevas tecnologías, iniciativa empresarial y gestión medioambiental.

José Manuel Hernández también quiso atajar la polémica creada con el grupo popular en la Diputación, por lo que afirmó que, en ningún caso, llamó paleta ni provinciano al presidente de la institución provincial, Agustín González.

Por ello, aconsejó al portavoz del Partido Popular, Miguel Ángel Sánchez Caro, que no «utilice la



José Manuel Hernández, portavoz del PSOE en la Diputación.

mentira para propiciar la indignación», ya que lo que él dijo fue que la Junta ejercía un «centralismo paleta desde Valladolid» y que la Diputación realizaba una «política provinciana» por su falta de miras e imaginación, declaraciones sobre las que sí se ratificó.

Además, Hernández aseguró que es más positivo para los ciudadanos de Ávila apartar las demagogias y trabajar para «sacar a la provincia del pozo donde está metida». Para ello, quiso dejar claro que no quiere que se transmita la idea de que menosprecia a los ciudadanos de los pueblos, ya que él mismo nació en una pequeña localidad.

El portavoz del PSOE también

aseguró que «no debe preocuparle al señor Sánchez Caro que no uno ni dos sino bastantes de sus alcaldes del PP hayan manifestado en voz alto los planteamientos que me han visto hacer para Ávila en reuniones como las que ha habido hace unos meses en Piedrahíta o en La Adrada». Sobre este punto, aseguró que esa actitud es buena porque así se busca una forma de cooperar y no de descalificar a los demás.

Por último, Hernández aseguró que el portavoz del PP puede utilizar «si quiere» la mentira para propiciar la indignación de sus correligionarios, pero considera que es «una forma indigna de hacer política».

MEDIO AMBIENTE

Navaluenga instala dos contenedores para el reciclado de aceite vegetal

M. A. MARTÍN / NAVALUENGA

Con el fin de continuar con la campaña de reciclado de residuos, el Ayuntamiento de Navaluenga ha instalado contenedores para reciclar el aceite vegetal procedente de las cocinas tanto industriales como domésticas.

Los dos puntos limpios se encuentran ubicados en la calle Juan XXIII, entre el parque de las Eras y la báscula municipal, y el segundo en la zona del río, concretamente en la chopera.

Este aceite será posteriormente llevado a una planta para transformarlo en biodiesel, carburante con características similares al gasóleo.

Se trata de un proyecto del Ente Regional de la Energía de la Junta de Castilla y León con el programa comunitario Al-tener, en el que están implicados distintos municipios de la provincia de Ávila. Navaluenga, además de haber ins-

talado los contenedores en los dos puntos ya citados, va a realizar bandos tanto escritos como voceados y va a continuar con la campaña de limpieza y puntos limpios para concienciar a los vecinos de la localidad de la importancia del reciclado.

Además se incidirá en que la energía derivada del petróleo es limitada y no renovable y que el vertido de estos aceites fuera de los contenedores de reciclado contamina todo el ecosistema.

Por ello, la Junta de Castilla y León ha repartido folletos que se han colocado en distintos puntos del pueblo, así como trípticos en los que se explica qué es el biodiesel y sus ventajas, ya que es un producto biodegradable. También se explica qué podemos hacer todos para conseguir estos beneficios y cómo reciclar el aceite de cocina cuando ya está usado.



Los vecinos de Navaluenga han comenzado a reciclar aceite. / M. A. MARTÍN

DIPUTACIÓN

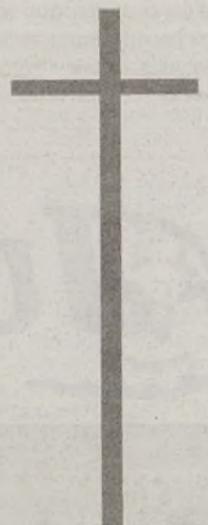
IU pedirá la apertura del pabellón 5 del centro Infantas

El grupo de Izquierda Unida en la Diputación Provincial solicitará en el próximo pleno la apertura del pabellón 5

de la Residencia Infantas Elena y Cristina. Esta solicitud se hará a través de una moción en la que se solicitará al pleno que inste a la Junta de Castilla y León para que incluya una partida de sus presupuestos para la residencia abulense. El grupo de IU considera que es el momento adecuado para hacer esta petición a la Junta.

TESTIMONIO DE GRATITUD Y MISAS

La familia de **D. BAUTISTA CARDALLIAGUET QUIRANT** (q.e.p.d.), fallecido en Ávila el pasado día 19, agradece los numerosos testimonios de pésame recibidos por tan triste motivo y a la vez comunica que las misas que se celebrarán en la iglesia parroquial de **San Vicente**, a las 7,30 de la tarde, el **lunes día 25**, **martes día 26** y **miércoles día 27**, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.



Los problemas empresariales centran el primer Panel de Arenas

La Cámara de Comercio de Ávila reunió a empresarios, agentes de desarrollo local y representantes del Ayuntamiento arenense para conocer las inquietudes del sector

• En la jornada de ayer no acudieron demasiados empresarios de la zona del Bajo Tiétar, porque el horario elegido no fue el idóneo, según se analizó con posterioridad.

IRENE SANZ J. / ARENAS

En la jornada de ayer se reunieron en el salón de plenos del ayuntamiento de Arenas de San Pedro un grupo de empresarios, no muy numeroso, agentes de desarrollo local, representantes del Ayuntamiento de Arenas y miembros de la Cámara de Comercio de Ávila, entre ellos el presidente, José Ángel Domínguez, para celebrar el Primer Panel Empresarial.

Estos paneles son unos foros, que pretenden ser periódicos, que se llevarán a cabo con el objetivo de recoger información acerca de los problemas que tienen los empresarios en el trabajo diario y buscar líneas de actuación para solucionar estos problemas. Éste es el primer Panel que se celebra en Arenas y el fin último que persigue es la elaboración de un Informe Anual de la Situación Empresarial de la zona. La Cámara de Comercio de Ávila, a través de la Antena Local del Bajo Tiétar va a editar un estudio socioeconómico de la localidad de Arenas de San Pedro. La primera fase para su elaboración consistirá en la recogida de datos cuantitativos y la segunda en el tratamiento de esta información de partida con el ánimo de obtener datos útiles para el empresario y las instituciones participantes en el proyecto.

La recogida de datos se realiza a partir del estudio socioeconómico de la Unidad de Promoción y Desarrollo de la Cámara de Comercio de Ávila, también se va a recoger información de las consultas que se reciban en la oficina de la Antena Local del Bajo Tiétar, que se puso en marcha en marzo de este año y también estarán pendientes de los cambios que se produzcan en los diferentes sectores empresariales (si se abren nuevas empresas y cierran otras). También



Un momento de la reunión del Panel. / IRENE SANZ J

utilizarán estudios realizados por otras entidades y recabarán información en paneles como el que se celebró ayer. En Arenas se van a celebrar tres paneles empresariales este año. Está previsto que el próximo se celebre en el mes de noviembre y otro más en diciembre.

Con todas estas vías para reunir información se logrará contar con una descripción general del territorio de intervención, se conocerá cual es la situación empresarial de este territorio, que entidades y programadas promueven el desarrollo empresarial, cuáles son las carencias en la zona y los problemas a los que se enfrenta el empresario y que propuestas realizan los actores socioeconómicos para definir estrategias de actuación futuras. También con esta primera reunión se persigue el fin de comprometer a los empresarios y a las instituciones a crear un foro empresarial de carácter permanente. Se celebrarían reuniones periódicas para plantear dudas y problemas que se presentan

en su actividad diaria y después propondrían ideas y líneas de mejora para solucionar estos problemas. La Antena Local del Bajo Tiétar se propone que una vez se ha recabado toda la información posible acerca de la situación socioeconómica de Arenas de San Pedro se realice un Informe Anual de la

Situación Empresarial de la zona. Este texto recogería los datos de la situación empresarial actual y las vías de futuro de las empresas arenenses. Buscan descubrir que sectores están decayendo para potenciarlos, que sectores están en alza y cuáles pueden ser futuros mercados.

«Es un proyecto abierto»

El presidente de la Cámara de Comercio de Ávila, José Ángel Domínguez, presente en la reunión ha explicado que «éste es un proyecto abierto a las personas que han venido hoy y a las que no, porque pueden incorporarse en cualquier momento ya que todo el mundo puede tener buenas ideas». Según ha explicado Domínguez, «esta reunión ha sido una presentación y lo que se quiere obtener de estas reuniones es la participación de todo el mundo y que con los análisis técnicos podamos decir qué es lo que puede necesitar esta comarca». Además ha explicado que «también queremos conocer todas las opiniones, lo que cada uno puede aportar y así se podrá comprobar por dónde va el futuro de la comarca». José Ángel Domínguez ha explicado que «hoy, con esta reunión, se ha creado una pequeña empresa que irá creciendo poco a poco, es lo que ocurre siempre, se crea poco a poco» y matizó «es una idea muy bonita y es necesario ponerla en marcha con todos los empresarios». «El objetivo es buscar en que líneas se pueden trabajar», indicó el presidente de la Cámara abulense.

CONCLUSIONES

► **Antena local.** David Fernández es el responsable de la Antena Local del Bajo Tiétar que tiene su sede en Arenas de San Pedro y al concluir la primera reunión del Panel ha explicado que «la primera impresión sí ha sido buena, aunque la hora no era la mejor si que han acudido varias representaciones, de empresarios, de instituciones, ayuntamientos y Cámara de Comercio». También indicó que «sí se ha logrado el objetivo de esta reunión, sí estamos contentos porque se ha logrado el compromiso de todos los empresarios que se han acercado».

► **Agentes sociales.** Guillermo Déano, es agente de empleo y desarrollo local del ayuntamiento de Mombeltrán, y ha comentado que «me parece una iniciativa bastante importante porque podemos en común los problemas que tenemos, que suelen ser bastantes a la hora de realizar los diferentes proyectos de la zona, se tratan los problemas de empresarios o del propio ayuntamiento que a veces se encuentra con dificultades al intentar destinar fondos o emprender acciones».

► **Ayuntamiento.** Valentín de León, es el primer teniente alcalde de Arenas de San Pedro, y estuvo presente en esta reunión. De León considera que «a pesar de que la hora era poco propicia la afluencia ha sido buena y espero que en un futuro acudan más personas de forma progresiva». También analizó el funcionamiento de la Antena y su labor diciendo «funciona muy bien, hay que verlo de forma positiva» y agradeció que a la reunión acudiera el presidente de la Cámara. También explicó que «el objetivo de estos encuentros es que crezca el sector empresarial de Arenas y que crezca de forma ordenada y efectiva, y que sea positivo a largo y medio plazo». Sobre el sector turístico en Arenas de San Pedro como área empresarial indicó que «no se puede depender del todo del turismo porque a veces choca con el medio ambiente».

JÚGAR S.L.
Muebles y Decoración

**OFERTAS EN HABITACIONES JUVENILES
Y COLCHON JUVENIL DURANTE LOS MESES
SEPTIEMBRE Y OCTUBRE**

TENEMOS MAS DE 2000 Mts EN DOS EXPOSICIONES PARA USTED:
EXPO.1 EN EL POLIGONO INDUSTRIAL LAS VENTILLAS Y EXPO.2 EN DOCTOR RODRIGUEZ MIÑON N. 15
SOTILLO DE LA ADRADA (AVILA)
TLF. 91866 0832 Y 91866 8024 - FAX. 91866 8343 Y 91866 8024

PANORAMA

CULTURA

La parroquia de la Santísima Trinidad de Sotillo visita 'Testigos'

BEATRIZ LORENZO/SOTILLO
La parroquia de la Santísima Trinidad de la localidad de Sotillo de la Adrada organizó un viaje para visitar Las Edades del Hombre. En el mismo participaron un total de cincuenta y cinco personas de Sotillo de la Adrada y de todas las edades que se desplazaron en autobús hasta la capital abulense para visitar la muestra que acoge la catedral de El Salvador titulada *Testigos*. Se trataba además de llevar a cabo una jornada de convivencia en Ávila con

los vecinos de Sotillo por lo que aprovecharon también para pasear y además visitar la ciudad y de este modo, disfrutar de todos los atractivos que ésta comporta.

Según expresa el sacerdote de la parroquia de Sotillo, don Eusebio, «la verdad es que fue una excursión muy bonita y la exposición nos pareció de extraordinaria belleza, por lo que para todos los vecinos de Sotillo resultó ser una experiencia muy buena ya que regresamos a nuestro pueblo muy contentos con la excursión».



Los responsables del equipo de gobierno de Candeleda, junto a la consejera de Obras Públicas de Castilla-La Mancha.

La carretera que une Candeleda y Oropesa se mejorará antes de que concluya el 2007

La consejera de Obras Públicas y el alcalde de Candeleda mantuvieron una reunión para conocer el futuro de esta vía

• Miguel Hernández, alcalde de Candeleda, se mostró «satisfecho» tras conocer, por mediación de la consejera, que está encargada la redacción del proyecto.

IRENE SANZ J. / CANDELEDA

El alcalde de Candeleda, Miguel Hernández, y la consejera de Obras Públicas, María Encina Álvarez, mantuvieron en la jornada de ayer una reunión en la que la consejera dio a conocer al alcalde que «ya se ha encargado a una consultoría el proyecto de obra que mejorará la carretera que une Oropesa con Candeleda y para ello ya se ha firmado un contrato con dicha consultoría».

Este es el primer paso de lo que la consejera ha denominado «un proyecto de legislación», que podría estar concluido para finales del año 2007. Se trata de mejorar un tramo de la carretera local que une Candeleda y Oropesa, que transcurre por la comunidad de Castilla-La Mancha, y que tiene una longitud de 22 kilómetros.

Tras la firma de este contrato con la consultoría que redactará el proyecto, son varios los pasos que han de darse hasta la mejora total de la carretera entre los que se incluye la licitación de la obra, y su ejecución.

En la actualidad la carretera que une Candeleda con Oropesa se encuentra en «malas condiciones, en un estado pésimo» según el alcalde de Candeleda, «es una vía estrecha, el firme tiene baches, y está parcheado, por eso desde el ayuntamiento queremos que se mejore este acceso».

Para llevar a cabo estas mejoras el alcalde mantuvo una primera reunión con el anterior titular de Obras Públicas, Alejandro Gil,

el pasado 24 de enero y ahora, tras el cambio de consejero, que se produjo con el nuevo presidente de la comunidad vecina, Hernández ha mantenido una segunda reunión tras la cual ha declarado que se siente «muy satisfecho al conocer que se va a dar el primer paso para mejorar la carretera, ya que nos estamos esforzando en este caso». «Estoy especialmente satisfecho porque mantener dos

reuniones con responsables de Castilla-La Mancha en ocho meses supone que hay interés por ambas partes en buscar una solución a este problema».

La reunión se celebró en la mañana de ayer en la consejería de Obras Públicas y acompañando al alcalde se encontraban el primer teniente alcalde Jesús Jiménez y el concejal de Urbanismo Vicente Hernández.

CARRETERAS

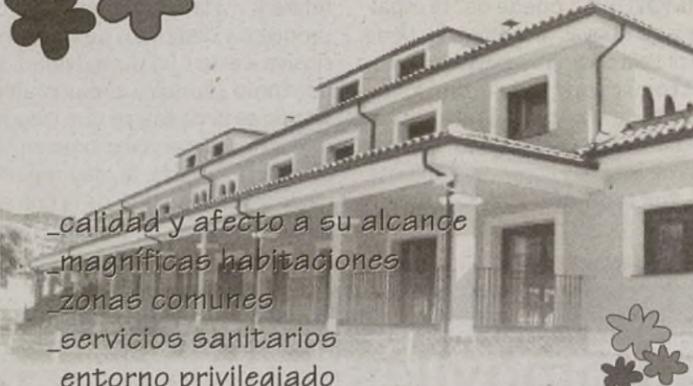


Limpieza de cunetas. Estos días se están llevando a cabo trabajos de limpieza de las cunetas situadas en la carretera Cl- 501. Concretamente, estas tareas se están realizando hacia la altura de las localidades de Casavieja y Lanzahita. Para ello, se está utilizando una excavadora que es la que procede a la limpieza de matorros, plantas y matorrales en los márgenes de la calzada. / B.L.



Jardín del Tiétar

residencia 3ª edad



- _calidad y afecto a su alcance
- _magníficas habitaciones
- _zonas comunes
- _servicios sanitarios
- _entorno privilegiado

La parra - arenas de san pedro - ávila- 920371173

BUSCAMOS FAMILIA.



Si quieres a los animales... llámanos. Teléfono 920 254 129

PROTECTORA DE ANIMALES DE ÁVILA

www.protectoraavila.org



MARTÍN MULGAS S.L.

MATERIALES DE CONSTRUCCION Y SANEAMIENTO





AZULEJOS Y PAVIMENTOS
Diseños, colores, textura y formas para decorar con un toque personal

Roca

SANITARIOS GRIFERÍAS
Lavabos, bañeras, griferías, duchas, sanitarios. Diseños vanguardistas en todos los estilos y colores

Cl. Cardenosa, 9 - 05005 ÁVILA - Apartado 50
Teléfonos 920 21 21 31 - 920 21 27 72 - Fax 920 25 15 94
E-mail: martinmulgas@stnet.es

► PUBLIRREPORTAJE



2R Motor: servicio y garantía

2RMOTOR es su tienda de compra-venta de automóviles de confianza, en el que podrá encontrar vehículos nuevos y seminuevos tanto nacionales como de importación.

2RMOTOR está situado en el centro del comercio del Valle del Tietar, en el Edificio Fuente Zarca en la avenida de Madrid de Sotillo de la Adrada, donde serán atendidos de forma personalizada. Servicio y Garantía son las señas de identidad de 2RMOTOR, junto a la profesionalidad del equipo que lo compone, que se empeñan en trabajar día a día para que sus clientes encuentren el vehículo que deseen, a la medida de sus gustos y necesidades.

2RMOTOR dispone de una amplia oferta de vehículos que cuentan con todas las garantías, ya que se trata de vehículos con muy poca antigüedad, revisados en concesionario oficial de la marca y que disponen de libro de revisiones actualizado, kilómetros garantizados y certificación de calidad Applus. También ofrecen a sus clientes financiación a la medida y con los

tipos más ajustados del mercado. El stock de vehículos de 2RMOTOR está compuesta por vehículos de dirección, de empresa, de kilómetros cero, además de vehículos de importación de alta gama a la carta y bajo pedido, los cuales pasan controles de calidad y estado realizados por su equipo técnico antes de ponerlos a su disposición.

2RMOTOR es una empresa joven tanto en sus componentes como en tiempo, pero cuentan con la experiencia de profesionales de más de 12 años de dedicación en empresas de servicios al automovilista como RACE, TOYOTA, HERTZ LEASE..., estando también presentes en diferentes ferias automovilísticas del territorio nacional, como en la pasada edición del Salón de V.O. de Madrid celebrado en el Recinto Ferial Juan Carlos I.

2RMOTOR ofrece un servicio personalizado a sus clientes que no pueden desplazarse hasta sus instalaciones, llevando el automóvil por el que el cliente está interesado a la puerta de su domicilio dentro de las provincias de Ávila, To-



BEATRIZ LORENZO

ledo y Madrid. Por supuesto 2RMOTOR no puede dar la espalda a las nuevas tecnologías y tiene su propia página web (www.2rmotor.com) donde todo el que lo desea puede encontrar las últimas novedades a la venta, conocer noticias de interés y contactar con ellos. Por todo esto 2RMOTOR son

únicos en todo Valle del Tietar en referencia a la venta de este tipo de producto y dedicados de forma exclusiva a este tipo de actividad, ya que como afirman sus responsables «desde el 19 de Marzo que inauguramos nuestras instalaciones en Sotillo de la Adrada, la mayor parte de nuestra clientela es de la Comar-

ca y del Pueblo, ya que estos han sido los primeros que han sabido reconocer nuestro alto compromiso con el cliente, dispensando una excelente acogida a nuestro producto de calidad».

Pase a conocerles, les esperamos de Martes a Sábado mañana y tarde y Domingo por la mañana.



Automóviles
Nuevos y Seminuevos
Nacionales e Importación
Certificados y Garantizados



Avda. Madrid s/n.
05420 SOTILLO DE LA ADRADA
(Ávila)

Tel. y Fax 91 866 82 78 - Móviles 677 573 791 / 92
www.2rmotor.com
2rmotor@terra.es

El futuro de la Moraña

La Cámara de Comercio de Arévalo presentó anoche 'La Moraña: análisis y propuestas para el desarrollo', un libro de David Sánchez Sáez que propone unas líneas para el progreso socioeconómico de la comarca

REDACCIÓN / ARÉVALO

La Casa de los Sexmos de Arévalo acogió anoche la presentación del libro *La Moraña: Análisis y Propuestas para el Desarrollo*. Editado por la Cámara de Comercio de Arévalo y financiado por Caja Duero, este libro es fruto de las investigaciones desarrolladas desde la Cámara de mano de su autor, David Sánchez Sáez, y pretende ser una herramienta de trabajo y de conocimiento sobre el desarrollo rural y la comarca de La Moraña.

Como se puso de manifiesto en la presentación, la finalidad más importante de esta publicación, además de difundir la realidad multisectorial de la comarca de La Moraña, es que se plantea una serie de acciones concretas para que, llevándolas a cabo, se consiga un buen desarrollo socioeconómico de la zona. La publicación se basa en el Estudio Socioeconómico del Área Funcional de Arévalo que se ha realizado durante tres años desde el Departamento de Estudios e Investigación Aplicada de la Cámara de Comercio arevalense y que ha contado con la ayuda de la entonces Consejería de Economía y Hacienda.

Ángel Partearroyo, presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Arévalo, hizo referencia en su discurso a la difícil situación por la que atraviesa en la actualidad el medio rural, planteándose: «¿qué podemos hacer las personas que vivimos en el mundo rural?». Ante esta pregunta, y para acabar con «el conformismo y la inmigración a las grandes ciudades», Partearroyo aseguró que «desde la Cámara de Arévalo creemos que la clave está en buscar, plantear y poner en marcha un modelo de desarrollo económico en el mundo rural, que permita a sus habitantes poder contar y disfrutar de los mismos o equivalentes servicios y oportuni-



Arriba, Enrique Clemente, Ángel Partearroyo y David Sánchez. Abajo, público asistente a la presentación. / A. BARTOLOME

dades de las que disponen los ciudadanos de las grandes ciudades». «Este modelo -continuó Partearroyo- es difícil que sea propiciado de un modo efectivo por los grandes

dirigentes nacionales o regionales, por ello estamos convencidos de que las personas idóneas para llevar a cabo estos proyectos deben ser los propios componentes del

mundo rural, y como siempre hemos afirmado, nadie de fuera va a venir a realizar la labor que le corresponde realizar a los interesados, a lo más que se puede aspirar

es a que te apoyen. Hoy, podemos hablar de conclusiones, de líneas de actuación, de conocimiento exhaustivo de la zona, de potenciación del desarrollo, tanto económico como social del Área Funcional de Arévalo y de nuestra ciudad, porque Arévalo no significa nada sin su comarca, ni su comarca podría vivir sin Arévalo. Con ella no se busca solo el estudio, como tal, sino llegar más lejos y plantear soluciones concretas y viables para intentar solventar las debilidades diagnosticadas». Partearroyo finalizó su intervención asegurando que «ahora llega el momento de aceptar el reto, para que todos los agentes sociales de la zona nos pongamos a trabajar de forma ordenada y coordinada, guiados por un proyecto y con unos objetivos, que confluyen en una meta final común: el desarrollo de la Moraña».

Por su parte, David Sánchez resaltó que la obra es el fruto de tres años de investigaciones y de trabajo y agradeció la colaboración recibida de numerosas personas. Durante la presentación, además de explicar detalladamente el estudio, echo de menos la presencia de más alcaldes de la comarca en el acto.

En la presentación también intervino Enrique Clemente Cubillas, profesor de la Universidad de Salamanca, que destacó el rigor del trabajo y su satisfacción al comprobar que el autor, alumno suyo, ha seguido la tradición de los geógrafos de la Universidad salmantina de estudiar los territorios donde han nacido. Recordando a Unamuno, que dijo que el mundo era como Bilbao a lo grande, el profesor afirmó que gracias a este estudio local, pero con vocación universal, el mundo puede concebirse como Arévalo y la Moraña a lo grande.

La biblioteca pública de Fontiveros inicia una campaña de animación a la lectura

A. I. VELÁZQUEZ / FONTIVEROS

La Biblioteca Municipal de Fontiveros se está desarrollando un ciclo de actividades dedicadas a la animación a la lectura. El programa, dirigido a niños de entre 4 y 8 años, se desarrolla los jueves a las 17 horas de la tarde con un intervalo de 15 días.

La primera jornada de acercamiento a la lectura consistió en presentar a los niños la biblioteca, sus libros, los autores, las instala-

ciones y su uso.... Siguieron con la invención, entre todos, de una historia para después escuchar la lectura de un cuento de uno de los libros que ellos mismos habían escogido antes.

Después, los participantes realizaron algunas actividades sobre el vocabulario de la historia leída, sobre la comprensión lectura estructurada por años, y sobre las distintas percepciones que se tienen en los libros y en la propia bi-



Niños participantes en las actividades de animación a la lectura. / M. L. HUERTA

blioteca: visual, espacial y temporal. Terminó la sesión con el dibujo personal del cuento. Los que acudieron, y aún no tenían el carnet de usuario de la biblioteca, se

lo hicieron y todos se llevaron prestado un libro, pensando en contar el cuento que habían leído y en leer los cuentos que se llevaban, a sí mismos y a los que más

quieren. Así, todos podrán saber que hay una biblioteca y conocer algunas de las numerosas aventuras que quieren ser descubiertas y vividas.



NUESTROS BARRIOS

De compras en Estación-Santa Ana



Lo que hay que saber sobre... la lealtad del cliente (III)

ANTAÑO lugar de paso y hoy lugar de paseo. La diferencia es notable y es de capital importancia para la numerosa y variada oferta comercial que en sus calles pueden disponer los consumidores que todos los días entran en sus comercios. Moda, complementos, electrodomésticos, juguetería, calzado, óptica, hogar, ... un amplísimo abanico de posibilidades para todo tipo de compradores. Pasa por ser de hecho uno de los ejes comerciales de nuestra ciudad.

LEALTAD A LA TIENDA

El término lealtad a la tienda se refiere a la inclinación que tienen los consumidores a comprar en una tienda un determinado período de tiempo. Dado que ese comportamiento de

consumo se traduce en ingresos para el establecimiento, hemos de intentar descifrar las claves para reconocerlo y mantenerlo como actor diferencial frente a la competencia.

La lealtad a la tienda puede llegar a medirse. Y esto puede variar en función de determinados parámetros: estacionalidad, promociones, atención al público, actualización, nivel de competencia y competitividad, etc. Es curioso constatar que, cuanto más alto es el nivel de la competencia, más nos esforzamos por mejorar, y, por ende, estamos en disposición de conseguir más fidelidad. Lo realmente importante, lo que incide en la diferencia, es que cuando el potencial comprador se plantea la compra piense en nuestra tienda.



ByG, porque cada hogar necesita su ambiente



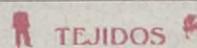
PORQUE para gustos hay colores, ByG Decoración ha conseguido recopilar un completo catálogo donde todos los abulenses podrán encontrar aquella personalidad que siempre han querido para su hogar, donde los pequeños detalles destilan grandes sensaciones, donde los ojos se deleitan con el gusto por el buen mueble y donde la relación calidad-precio es uno de los aspectos más destacables. Volcados en la diversificación del producto, ByG Decoración ofrece a sus clientes una exquisita gama de muebles auxiliares actuales, coloniales, clásicos, rústicos o forjados. Y completando su lista de productos, destaca también una gran colección de regalos personales, complementos decorativos y menaje del hogar que hará las delicias de los más exigentes. En año y medio de vida, ha conseguido hacerse un hueco y ganarse la confianza de todos aquellos clientes que se han decidido a optar por la verdadera esencia del mueble, creando un hogar con personalidad.



Nunila Gómez de Liaño

- Ortoqueratología (reducción de miopía)
- Revisiones visuales
- Adaptación personalizada de lentes de contacto.
- Terapia visual
- Asesoramiento estético

Pº Don Carmelo, 24
05001 | Ávila | Tel.: 920 25 59 25



JES & MAR

- Telas al peso y en metros
- Confección a medida
- Tallas especiales
- Todo para el hogar
- Caballero, señora y niños

C/. Hornos Caleros, 2 - ÁVILA
Tel. 920 227 610 - Móvil 615 891 599
NUEVA TIENDA: C/ Burgohondo nº 11
Tel.: 920 22 63 83



HIPER CASH PINDADO

Cuartel de la Montaña, 9 | Ávila
Tel.: 920 25 61 95

Hiper Plata



Todo en Joyería en plata y artículos de regalo

La Plata es Moda

C/. Eduardo Marquina, 26
Teléfono 920 25 72 66
05001 ÁVILA

ByG

Muebles auxiliares
Decoración
Regalo personal y accesorios
Listas de boda

Pº de la Estación, 30 local 05001 Ávila
Tel. y fax: 920 35 25 19

marAZUL

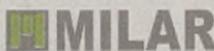
INSTITUTO DE BELLEZA

NATURA SHOP

Paseo de la Estación, 19 | Ávila 05001 Tel.: 920 25 74 52

Electrónica Ávila, s.a

Paseo de la Estación 15-20
Telfs.: 920 223 333 - 920 221 616
Fax: 920 352 019
05001 ÁVILA
electronicaavila@easaav.e.telefonica.net
easaav@yahoo.es



PROGRAMA EXTRAORDINARIO DE INFRAESTRUCTURAS

El Gobierno invertirá 770 millones en cuatro autovías hasta 2008

El Consejo de Ministros aprueba la contratación de obras por 76,2 millones en 2005 para la Autovía de Cantabria, la Salamanca-Ávila, la Ruta de la Plata y la Medinaceli-Tudela

• Se trata de las primeras adjudicaciones de un programa extraordinario de carreteras para el que el Ministerio de Economía autoriza una partida adicional de 2.504 millones.

M.B. (ICAL) / MADRID

El Consejo de Ministros aprobó ayer la contratación de obras por valor de 76,2 millones durante 2005 que se destinarán a agilizar la construcción de cuatro autovías de Castilla y León -Palencia-Santander, Ávila-Salamanca, Zamora-Extremadura y Medinaceli-Tudela- y que se pondrán en servicio entre 2007 y 2008, según fuentes del Gobierno. En todo el país, la inversión prevista para el próximo ejercicio es de 385 millones, por lo que Castilla y León se llevará el 19,7% del desembolso.

Se trata de las primeras adjudicaciones de un programa extraordinario de carreteras para el que el Ministerio de Economía autorizó ayer una inversión adicional de 2.504 millones, de los que 769,27 corresponden a Castilla y León y que se ejecutarán en los próximos tres años. Estos proyectos se financiarán con el método alemán, es decir, el Gobierno aplazará el pago hasta el momento en que haya concluido a ejecución.

Fuentes del PSOE regional explicaron que sólo con esta financiación extraordinaria se compromete a ejecutar en 2008 340 kilómetros de autovía y señalaron que este programa «supone adelantar en dos años las previsiones más optimistas del Plan Viaria del Gobierno del PP».

Los socialistas resaltan que los 769,27 millones suponen el 30,7% del total de la inversión prevista en todo el país en este plan.

De este modo, la autovía entre Santander y Palencia se llevará una inversión de 115,86 millones y estará concluida en tres años. El reparto del gasto es el siguiente: Villaprovedo - Herrera de Pisuegra, 34,61 millones y una ejecución prevista en 32 meses; Herrera de Pisuegra - Alar del Rey, 44,82 millones y un plazo de 36 meses, y Alar del Rey - Puebla de San Vicente, 36,43 millones de euros y la conclusión prevista en 32 meses.

ÁVILA-SALAMANCA. Respecto de la A-50, entre Ávila y Salamanca, el gasto adicional que se prevé es de 278,52 millones y los plazos para la ejecución de los distintos tramos oscilan entre 36 y 39 meses. Así, el tramo entre Narrillos de San Leonardo y Peñalba de Ávila, tendrá un gasto de 40 millones; el de Peñalba de Ávila a San Pedro del Arroyo, 46,52; el de San Pedro del Arroyo - Chaherrero, 35; el de Chaherrero - Narros del Castillo, 35 millones; el de Narros del Castillo - Peñaranda, 45 millones, y el de Peñaranda - Villar de Gallimazo, 43. Todos ellos, está previsto construirlos en 39 meses. El tramo Villar de Gallimazo - Encinas de Abajo contará con 34 millones.

El trayecto que une Zamora con Extremadura, en la Ruta de la Plata (N-630) será el que tenga una mayor dotación, con 305,27 millones de euros y su conclusión está prevista en 39 meses. El Gobierno también ha atendido algunas peticiones de Soria y ha previsto 69,62 millones en la Autovía Medinaceli-Tudela.

Inversiones extraordinarias del Gobierno en carreteras



Los socialistas resaltan que los 769,2 millones de euros suponen el 30,7% del total de la inversión prevista en todo el país

	Millones de euros
AUTOVÍA CANTABRIA-MESETA	
● Villaprovedo-Herrera de Pisuegra	34,6
● Herrera de Pisuegra-Alar del Rey	44,8
● Alar del Rey-Puebla de San Vicente	36,4
● Total	115,8
A-50 ÁVILA-SALAMANCA	
● Narrillos de San Leonardo-Peñalba de Ávila	40,0
● Peñalba de Ávila-San Pedro del Arroyo	46,5
● San Pedro del Arroyo-Chaherrero	35,0
● Chaherrero-Narros del Castillo	35,0
● Narros del Castillo-Peñaranda de Bracamonte	45,0
● Peñaranda de Bracamonte-Villar de Gallimazo	43,0
● Villar de Gallimazo-Encinas de Abajo	34,0
● Total	278,5
RUTA DE LA PLATA (ZAMORA-LÍMITE EXTREMADURA)	
● El Cubo de la Tierra del Vino-Calzada de Valdunciel	45,8
● Calzada de Valdunciel-Salamanca	25,9
● Guijuelo-Sorihuela	36,4
● Sorihuela-Béjar	36,0
● Béjar-límite provincia de Cáceres	37,8
● Río Duero-Zamora	42,9
● Morales del Vino-Corrales	34,9
● Montejo-Guijuelo	45,3
● Total	305,2
AUTOVÍA MEDINACELI-TUDELA	
● Cubo de Solana-Los Rábanos	33,9
● Los Rábanos-Soria	35,6
● Total	69,6
● Total plan	769,2

FUENTE: Ministerio de Presidencia

ICAL

Caldera: «se cumple un compromiso»

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, mostró ayer su «satisfacción» por la puesta en marcha del Plan Extraordinario de Carreteras supone «el cumplimiento de un compromiso» del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero con la región y calificó de «lamentable» que el Partido Popular haya puesto en duda que se acometerían estas obras.

Villanueva critica la política económica

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Economía y Empleo, Tomás Villanueva, expresó ayer en Burgos su inquietud ante la «ausencia de políticas económicas claras» en el Ministerio de Economía que, en su opinión, puede tener consecuencias «inmediatas» en el empleo.

Villanueva, quien asistió ayer al IX Congreso de la calidad en la automoción, Villanueva señaló que el Ejecutivo de Castilla y León

tiene «algunas inquietudes» del Gobierno Central porque, «se observa ya cierta desaceleración en la economía española» y puso como ejemplo la aprobación de los Presupuestos Generales del Estado. «En ellos había unas previsiones de crecimiento económico donde teníamos una situación económica racional», dijo y, añadió que «hace 24 horas se anunciaban reducciones para 2004 y las previsiones presupuestarias».

Mañueco defiende los jefes de departamento

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Presidencia, Alfonso Fernández Mañueco, aseguró ayer que la figura de los jefes de departamento en las delegaciones territoriales «agilizará la gestión y acercará los servicios de la Administración regional a los ciudadanos».

En su comparecencia en las Cortes insistió en que estos departamentos territoriales «estarán dirigidos por funcionarios de

la Junta», lo que provoca que estos puestos no puedan ser considerados altos cargos ya que «para optar a ellos tendrán que acreditar su experiencia».

Sin embargo, el parlamentario socialista, Francisco Ramos acusó a María Jesús Ruiz de «mentir porque cuando un funcionario es ascendido hay que cubrir el puesto que deja» cuando asegura que no supondrán ningún incremento de coste.

POLÍTICA

Herrera confía en que Narbona dé una solución para continuar la obra de Castrovido

ICAL / OVIEDO

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, se refirió ayer al anuncio realizado ayer por la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, de que «nunca es tarde» y expresó su confianza en que la reunión de la ministra con el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, en relación a la rebaja de la cota de la presa de Castrovido, tenga como objeto «buscar una solución pacífica y eficaz que dé continuidad» a la obra que actualmente está en ejecución y que recibió «un consenso político mayoritario».

En este sentido, declaró que espera que dicho encuentro se base en «reflexionar sobre datos objetivos, porque este no es un problema de confrontación de gobiernos de distinto signo político».

Al mismo tiempo, advirtió que «si esto se produce para intentar buscar un subterfugio, una salida o una coartada, vamos a ser muy exigentes dentro de nuestra intención de solucionar los problemas».

Herrera también indicó que la ministra de Medio Ambiente tendría que haberse reunido con «las gentes de Castilla y León antes de ir tomando estas decisiones».

CONFERENCIA. Con respecto a la próxima Conferencia de Presidentes declaró que se han puesto de manifiesto «demasiadas precipitaciones que van a provocar que nos quedemos en la superficie» por lo que consideró que «será necesario ir afinando esos instrumentos».

Herrera aseguró que «la foto de los 17 presidentes autonómicos con el presidente del Gobierno y con el Jefe del Estado tiene ya por sí misma un alto valor político» y añadió que «es importante que estas iniciativas se llenen de contenido» y no busquen simplemente la rentabilidad de salir en la foto».

Asimismo, afirmó que «quizá el planteamiento demasiado precipitado adolezca de un contenido que permita que esa reunión sea una reunión de trabajo constructiva». A pesar de eso, creyó positivo «todo lo que contribuya a profundizar en nuestro modelo constitucional y a mejorar la interlocución entre los presidentes».



Los miembros del Consejo de Administración de Caja España junto a Antonio Silván y el cardenal Amigo. / M. CHACÓN (ICAL)

Caja España prevé abrir 30 oficinas en Andalucía en los próximos cuatro años

La entidad de ahorro castellano y leonesa también planea dar el salto al arco del Mediterráneo para estar presente en todo el país

• La caja de ahorros inaugura en Sevilla su sede oficial en la comunidad andaluza con la asistencia del Consejero de Fomento, Antonio Silván.

ICAL / SEVILLA

Caja España abrirá hasta 30 oficinas en Andalucía en los próximos tres o cuatro años, que generarán unos 150 empleos directos en esa Comunidad, según el plan de expansión de la entidad, en el que también se prevé el salto al arco mediterráneo para completar su presencia en todo el territorio nacional. Al respecto, el presidente de Caja España, Victorino González, destacó ayer en Sevilla, donde inauguró la sede central de la entidad en Andalucía -región en la que ya cuentan con oficinas en Benalmádena, Marbella y Mijas- que no quieren ser «localistas» de Castilla y León, sino contribuir al desarrollo de todos los territorios.

González concretó que se extenderán por la Comunidad andaluza atendiendo a criterios de negocio. Sin embargo, aclaró que estarán en todas las provincias dando servicio, «sin agresividad», aunque no tienen predilección por instalarse primero en las capitales.

El máximo responsable de la caja destacó que su presencia en Andalucía responde a que quieren facilitar las inversiones en esta Comunidad en todos los sectores, así como promover los intercambios y la cooperación empresarial entre ambos territorios y aprovechar las posibilidades de negocio de un mercado «muy abierto». En este



El presidente de Caja España, Victorino González (c), en su intervención. / ICAL

sentido, la Caja también celebró ayer un encuentro entre empresarios de Castilla y León y Andalucía para fomentar la cooperación entre los territorios.

El presidente de Caja España reiteró la vocación de servicio de su entidad en Andalucía, una región donde apostarán por el mercado inmobiliario, por la gran experiencia que tienen en el mismo, ya que en Castilla y León poseen en este sentido una cuota muy importante de negocio.

Por su parte, el director general de la entidad, José Ignacio Lagartos, explicó que Sevilla será «la cabeza de Caja España en Andalucía», donde la entidad desea «tener un desarrollo económico fuerte y sostenido» en el tiempo. Lagartos también precisó que para que las 30 oficinas que la entidad piensa abrir en Andalucía sean rentables deberán alcanzar un volumen de negocio de 30 millones de euros. Al respecto, aclaró

que las oficinas que ya poseen en Benalmádena, Marbella y Mijas, ya han alcanzado esa cifra, y esperan superarla en breve en la central de Sevilla, porque «ya tenemos volumen de trabajo».

INAUGURACIÓN. La inauguración de la sede de Caja España, situada en el emblemático edificio de Reyes Católicos 22, contó con la presencia de integrantes del Consejo de Administración de la entidad, así como del consejero de Fomento de la Junta, Antonio Silván, el alcalde de la ciudad, Alfredo Sánchez, el viceconsejero del Gobierno de Andalucía, Antonio Ávila o el arzobispo de Sevilla, el vallisoletano Carlos Amigo.

Silván trasladó su «gran satisfacción y orgullo» por que una caja de Castilla y León «amplía sus expectativas de mercado». Subrayó que esta nueva apertura demuestra que la Comunidad está presente en el mundo financiero.

Zona Sur
Zona de padres con cafetería

Multiaventura

Juegos, cumpleaños y fiestas infantiles

Horario: de 17:30 a 21:30
Sábado, domingo y festivos de 12 a 14 h.
Ntra. Sra. de Sonsoles, 89
Tel. 920 03 01 96
ÁVILA

MADECON, S. A.
MADERAS Y MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

REVILUIS, S. L.
AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANEAMIENTOS
MUEBLARIO DE COCINA Y BAÑO
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

Ctra. Sto. Tomás, s/n. | Tels. 920 24 00 22 - 920 24 03 57
Tel. y fax 920 24 04 33 | E-mail: madecon@navegalia.com
05350 SAN PEDRO DEL ARROYO (Ávila)

Ctra. de Chaherrero, s/n. | 05300 CRESPOS (Ávila)
Tel. 920 24 40 89 - Fax 920 24 43 23

Prepárate para el frío invernal

Peleterías Descuentos del 20 al 50%

Navarro

Recuerda a sus clientes que si desea hacer arreglos a sus pieles no lo demore

C/ Félix Hernández, 12. Telf: 920 214 361 - fax: 920 03 00 14
www.peleterianavarro.com (05001 Ávila)

Hasta un **50%** en Lentes Progresivas

Hasta un **30%** en Lentes Monofocales

Hasta un **20%** en Lentes para Niños

Promoción sujeta a la compra de una montura.
Oferta válida hasta 30/10/04

GENERAL OPTICA Avda. Portugal, 27 • ÁVILA

No Mas Tiempo Perdido

Tus Fotos para el Permiso de Conducir, Permiso de Armas, etc....

En:
Foto - Estudio

fot@tura
Fotografía Digital

Plaza Santa Teresa 12 (Frente a Tráfico) Avila

La Fábrica

MODA INFANTIL | BEBÉS | LENCERÍA | ROPA INTERIOR

C/ Jesús del Gran Poder s/n - ÁVILA (frente al Colegio Cervantes)

Don Felipe: «El Camino fue el primer proyecto europeo»

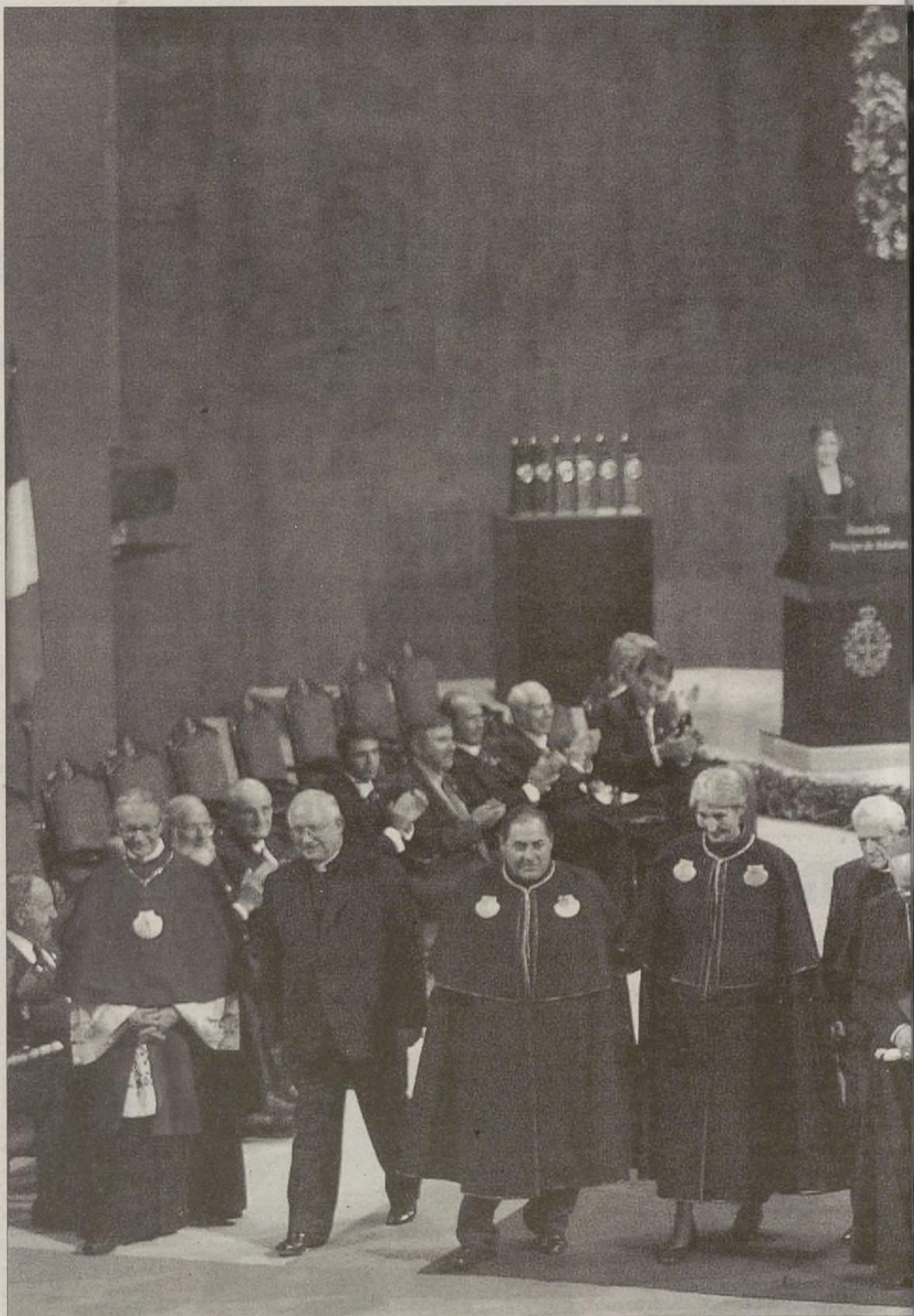
Emoción. Los Príncipes de Asturias entregan al Camino de Santiago el Premio a la Concordia en una emotiva ceremonia.

M.M.M (ICAL) / OVIEDO
Su Alteza Real Don Felipe de Borbón señaló ayer durante su discurso de clausura de la 24 edición de los Premios Príncipe de Asturias que el Camino de Santiago «fue el primer proyecto europeo común, la primera empresa en que gentes de muchas colectividades confluyeron por varias sendas de destino único, enriqueciendo nuestras tierras con palabras, edificios, costumbres, alimentos, estilos de vida, leyendas y canciones que los peregrinos traían con ellos y dejaban entre nosotros como una semilla fecunda».

Asimismo, valoró el Premio de la Concordia concedido este año al Camino de Santiago porque «el peregrino no cree en las fronteras; sale al Camino no sólo para reencontrarse consigo mismo, sino para dialogar sin trabas ni prejuicios con los demás peregrinos y con todos aquellos seres humanos con los que va a convivir a lo largo de una ruta que está llena de lecciones». Durante su intervención, el

Príncipe de Asturias ensalzó el reconocimiento de la Fundación a los ocho galardonados, «símbolo de nuestras mejores aspiraciones y nuestros anhelos, de nuestro rechazo a la violencia y el olvido, de nuestra necesidad de afirmar nuestra confianza en la libertad y en nuestra capacidad de vencer a la desesperanza y el miedo; y lo son también de nuestra voluntad de ensalzar el trabajo abnegado, la creatividad, y de nuestro profundo deseo de concordia».

La Comunidad estuvo representada en el Teatro Campoamor de Oviedo por el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, al que acompañaron el abad de la Colegiata de San Isidoro de León, Francisco Rodríguez, el párroco de la iglesia de San Juan de Ortega, en Burgos, y el presidente del Centro de Estudios Jacobeos de la localidad palentina de Carrión de los Condes. Junto a ellos estuvo otro castellano y leonés, el zamorano Julián Barrio, arzobispo de Santiago de Compostela.



Una delegación de toda la Ruta Jacobea a su paso por España recogió el Premio de la Concordia. / POOL/ICAL

DECORACIONES
TIBET NUEVA TIENDA
TODO PARA TU HOGAR

Avda. Juan Pablo II, nº 2
Teléfono 920 25 21 37 - ÁVILA

Avda. Principal, 128
Teléfono 91 897 26 12
LAS NAVAS DEL MARQUÉS

Visillos
Colechas
Cama y Mesa
Alfombras
Confección de Cortinas

¿Astigmatismo?
Ahora también puedes
llevar lentillas
desechables diarias

Un diseño singular que aumenta la comodidad
Avda. Ramón y Cajal, 71
Tfno.: 920 38 06 78
05480 Candeleda - Ávila

ÓPTICA GREDOS

cine teatro música
deportes el tiempo farmacias

Todo lo que te interesa de tu provincia lo encontrarás en
Diario de Ávila

DAMA
CENTRO DE ESTÉTICA

PROMOCIÓN OTOÑO
Repara tu piel después del verano con nuestros tratamientos faciales

Hidratante - Oxigenante - Regenerante
Glicólico - Caviar - Retinol

Con tus 2 PRIMERAS SESIONES te REGALAMOS LA 3ª

"Ven a conocernos"

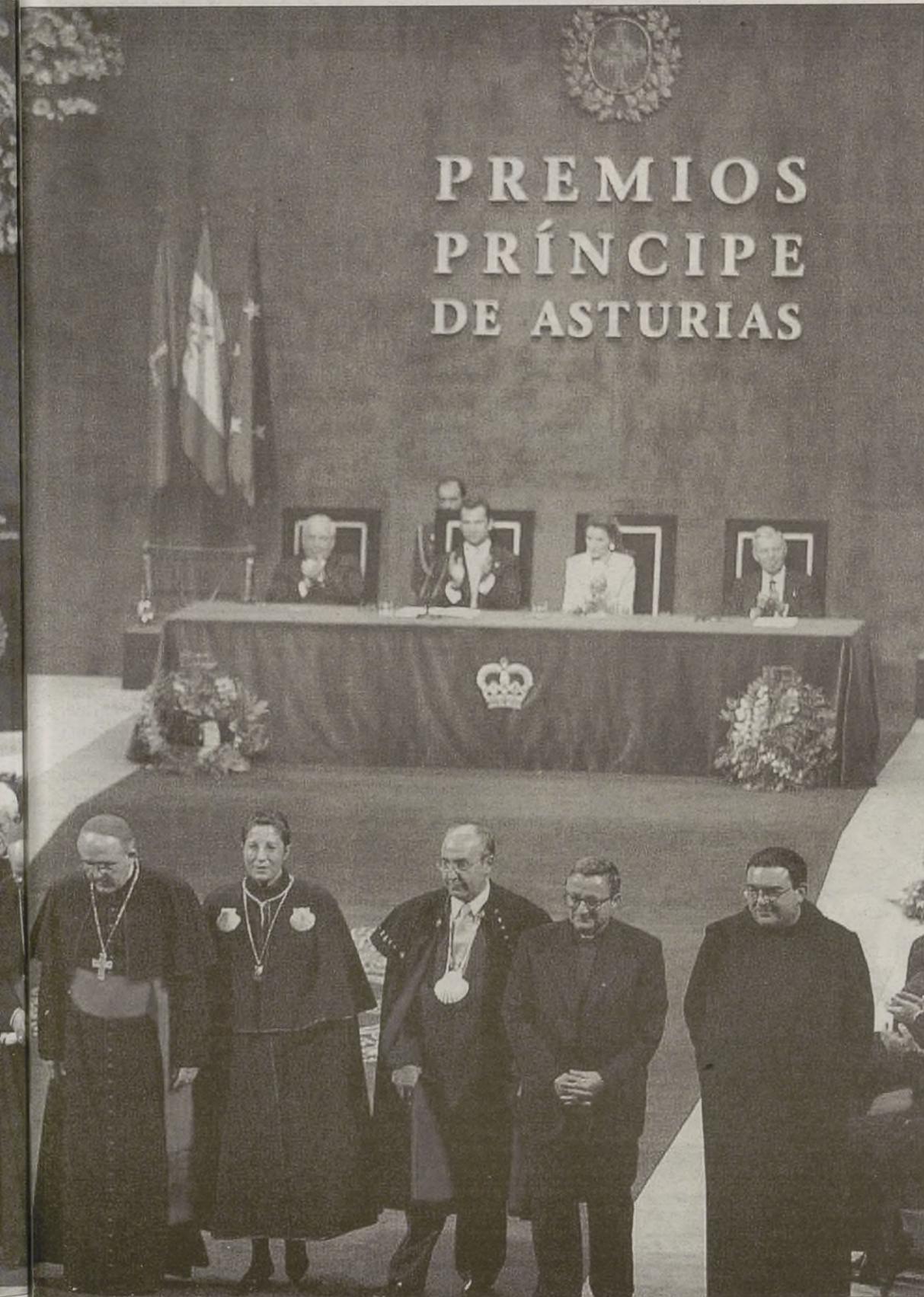
C/ Don Juan José Martín, 5 - Teléfono 920 25 15 50 - Ávila

Diario de Ávila **Mujer hoy**

HOY sábado

¿QUÉ SIENTEN QUE PIENSAN LOS HOMBRES?

PREMIOS PRÍNCIPE DE ASTURIAS



Los Príncipes, con el palentino Ángel Luis Barreda. / POOL/ICAL

Un premio dedicado al espíritu peregrino

Los representantes de la región destacan que el galardón supone un reconocimiento a la gente que recorre la Ruta Jacobea

ICAL / OVIEDO

Los representantes de Castilla y León en la entrega del Premio Príncipe de Asturias de la Concordia al Camino de Santiago manifestaron que este galardón supone un reconocimiento a la gente de la Ruta Jacobea y destacaron el espíritu abierto que ha impregnado el itinerario.

El presidente del Centro de Estudios y Documentación del Camino de Santiago ubicado en Carrión de los Condes (Palencia), Ángel Luis Barreda; el párroco del Monasterio de San Juan de Ortega (Burgos), José María Alonso Marroquín; y el abad de la Real Colegiata de San Isidoro de León, Francisco Rodríguez Llamazares, fueron los representantes de Castilla y León en esta celebración, lo que la convierte en una de las regiones más ampliamente representada.

MEJORAS. Así, Ángel Luis Barreda confesó que si pudiera decidir el destino de la cuantía económica de este relevante premio -50.000 euros- lo utilizaría «para alguna mejora que puedan notar los peregrinos, como arreglar algún albergue o algún tramo del Camino». También apuntó que el premio lo tendría que haber recogido «el primer peregrino que hoy hubiera llegado a Santiago, sin avisarle de nada, meterle en un coche y traerle aquí».

Además, insistió en que el premio supone «un reconocimiento a la gente que estamos en el Camino» y señaló que se trata del galardón «más humano, porque valora la figura de los peregrinos, los hospitaleros, las gentes de los pueblos que han atendido a los caminantes durante muchos años» que son, a su juicio, los que construyen ese «camino abierto que no solo es

cultura y piedras». También destacó el «enorme esfuerzo» que ha realizado la Comunidad en el impulso del Camino con motivo del Año Santo Jacobeo, dijo sentirse «emocionado» por participar en la ceremonia y puso como ejemplo del «espíritu abierto» de la Ruta la propia biblioteca que dirige «donde se dan cita libros de todas las lenguas».

Por su parte, el abad de la Colegiata de San Isidoro de León, Francisco Rodríguez, quiso destacar el valor espiritual del Camino e indicó que el premio «supone el reconocimiento del valor de la peregrinación», una vertiente que se pone de manifiesto diariamente con los templos llenos de caminantes en la tradicional Misa del Peregrino.

Para el abad, consideró «de justicia» el galardón recibido, ya que revaloriza la importancia de «la acogida por parte de las instituciones, las diócesis, las parroquias y toda la gente que se encarga de la atención y el cuidado de los peregrinos».

Asimismo, el párroco de San Juan de Ortega, José María Alonso declaró que «es magnífico» que la Fundación Príncipe de Asturias haya concedido este premio a la Ruta Jacobea, «puesto que el Camino de Santiago esta llamado a desempeñar una función social y que así la gente lo conozca».

Al mismo tiempo, se mostró «seguro» de que el Camino «está llamado a cumplir una labor muy importante de cambio social» y añadió que la ruta peregrina «es un paréntesis de paz en un mundo lleno de guerras, donde la única guerra es la de tener que correr para coger sitio en un albergue o soportar el sudor de un peregrino», subrayó.



El príncipe y la princesa de Asturias saludan al párroco de San Juan de Ortega (Burgos). / POOL/ICAL

Fernández Santiago quiere que las Cortes sean la voz de los europeos

El presidente del Legislativo de la Comunidad apuesta por que todos los parlamentos regionales se conviertan en la «caja de resonancia» de la futura Constitución Europea

• El titular de la Cámara autonómica inaugura un curso organizado por la Fundación Universidad de Verano de Castilla y León sobre la nueva Carta Magna de la UE.

ICAL / VALLADOLID

El presidente de las Cortes de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago propuso ayer que los parlamentos regionales se conviertan en «la caja de resonancia» de la futura Constitución Europea. Así lo aseguró durante la inauguración de la jornada *Constitución Europea: ciudadanos y regiones*, organizada por la Fundación Universidad de Verano y en la que se dieron cita numerosos universitarios de la Comunidad.

De esta forma, Fernández Santiago subrayó que las Cámaras autonómicas deberían plantearse, además, cómo paliar las carencias de la Constitución Europea porque, según afirmó, «deben jugar un papel importante para reducir la distancia entre los ciudadanos europeos y los centros de toma de decisión» de las instituciones europeas. «Es necesario seguir trabajando para que sea oída en Europa la voz más próxima al ciudadano», concretó.

En su opinión, la distancia y las diferencias entre territorios de Europa son una dificultad para los organismos de la Unión Europea, entre otros motivos porque los ciudadanos observan «una falta de respuestas comunes ante los conflictos». Por eso, mostró su deseo de que la Constitución Europea, que será aprobada el 29 de octubre en Roma y deberá ser ratificada en España a través de un referéndum que se celebrará el 20 de febrero, consiga aumentar «la confianza y el grado de proximidad interior» entre los habitantes de los 25 países de la UE.

RESPUESTA CIUDADANA. Sin embargo, el titular del Legislativo no ocultó su pesimismo sobre la respuesta de los españoles ante las urnas cuando deban inclinarse a favor o en contra de esta Carta Magna. Prueba de ello, es que aseguró que la opinión pública se encuentra «bastante distante» respecto a este nuevo paso de consolidación de la UE. Por este motivo, consideró que es necesario «un proceso de profundización» ante las «lagunas y déficit» que dijo observar desde que en diciembre de 2000 se apuntalaron en Niza (Francia) las bases para la creación de la nueva Constitución Europea.

Por ello, consideró «crucial» para el futuro de la Unión Europea a aprovechar «con éxito la oportunidad histórica que supone la ampliación hacia el Este de su singular marco de estabilidad y seguridad», matizó. De hecho, José Manuel Fernández Santiago apos-



José Manuel Fernández Santiago (d), en la inauguración de la jornada 'Constitución Europea: ciudadanos y regiones'. / ICAL

tó por conseguir que los países «del telón de acero» se beneficien de «un nuevo escenario de libertad y progreso», dijo, «reforzando al mismo tiempo el peso económico, demográfico y político de la

Unión Europea». De esta forma, profundizó en la necesidad de matizar el concepto de «ciudadanía europea» implantado desde Maastricht, ya que la Carta «no se limita a regular los derechos políticos y

sociales, sino que se extiende a aspectos tan diversos como la protección del medio ambiente o la buena administración, siempre en el ámbito de aplicación del derecho comunitario», subrayó.

Por su parte, la directora del curso, Paloma Biglino, consideró que en aquella reunión celebrada en Niza «hubo intenciones, pero sin efectividad». Sin embargo, aseguró que ahora, «por primera vez, los europeos tendrán una carta de derechos fundamentales». Sin embargo, Biglino matizó que «la futura Constitución Europea no es del agrado de todos», pero apostó por un proceso que supondrá «un paso adelante en la integración europea».

También estuvieron presentes, entre otros, el catedrático de Derecho Constitucional de la Universidad de Salamanca, José Luis Cascajo, y el letrado del Tribunal Constitucional, Javier Matía.

Un camino «lleno de dificultades»

Las Cortes de Castilla y León volvieron a convertirse ayer en un foro de la cultura y un lugar de intercambio de ideas durante la celebración de la jornada *Constitución Europea: ciudadanos y regiones*. Durante toda la jornada el presidente del Parlamento regional, José Manuel Fernández Santiago, repasó los primeros pasos de la construcción de Europa, «un camino lleno de dificultades que ha conseguido situar al viejo continente en su actual escenario de estabilidad y progreso», destacó.

De hecho, subrayó que durante las últimas décadas se ha impulsado, dijo, el bienestar y la riqueza de su población. «Su economía se ha reforzado frente a las grandes potencias del siglo XXI y se ha creado una zona segura capaz de asegurar su estabilidad social», matizó.

En este sentido, se preguntó por el futuro de las Instituciones de Europa «ante los altos índices de abstención como el de las últimas elecciones del Parlamento Europeo». Por este motivo, mostró su «gran inquietud» ante el déficit democrático de las instituciones o la falta de una respuesta común ante las crisis internacionales», matizó.



FOMENTO

El consejero de Fomento, Antonio Silván, informará este lunes a la Comisión sobre el Proyecto de Ley de Presupuestos Generales de la Comunidad de Castilla y León para el año 2005, en lo relativo a su Consejería. El presidente de la empresa Gical también informará sobre los Presupuestos.

25-31 OCT

AGENDA

LUNES 25

Economía y Fomento

El consejero de Economía, Tomás Villanueva, comparece ante las Cortes para informar sobre las previsiones que contempla el Proyecto de Ley de Presupuestos de Castilla y León para el año 2005, en lo relativo a su Consejería. Por la tarde, el consejero de Fomento, Antonio Silván, comparecerá para informar también sobre las inversiones de su departamento.

MARTES 26

Agricultura y Medio Ambiente

La mañana del martes tendrá como protagonista al consejero de Agricultura y Ganadería, José Valín, para informar sobre el proyecto de Ley de Presupuestos de Castilla y León para 2005. Por la tarde, el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, será el que comparezca ante la Comisión.

MIÉRCOLES 27

Sanidad y Familia

El consejero de Sanidad, César Antón, informará a la Comisión sobre la Ley de Presupuestos en lo que a su área se refiere. A partir de las 17,00 horas, la consejera de Familia, Rosa Valdeón, será la encargada de hacer lo propio en su departamento.

JUEVES 28

Educación

Por su parte, el consejero de Educación, Francisco Javier Álvarez Guisasola, comparecerá ante las Cortes el próximo jueves para informar sobre los Presupuestos.

VIERNES 29

Cultura y Turismo

La consejera de Cultura, Silvia Clemente, será la encargada de cerrar esta ronda de comparecencias.

► CONSEJO DE MINISTROS

Bono ordena una remodelación del Estado mayor por la crisis del Yak

El Gobierno considera que tras las «graves negligencias» las responsabilidades políticas, en referencia al ex ministro de Defensa Federico Trillo, superan el ámbito militar

• Aplazan los ceses del general Ibarreta y del vicealmirante Martínez, responsables del Estado Mayor Conjunto y de la División de Operaciones cuando se produjo el accidente.

OTR-PRESS / MADRID

El ministro de Defensa, José Bono, anunció ayer al Consejo de Ministros que ha ordenado al Jefe del Estado Mayor de la Defensa (Jemad) una «reorganización profunda» de dicho organismo para antes del 1 de enero de 2005, reestructuración que afectará especialmente a la División de Operaciones. No obstante no realizó ayer nuevas destituciones, tal y como avanzó el jueves durante su comparecencia en el Congreso sobre el Yak-42.

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, avanzó la decisión de Bono de reorganizar las dos divisiones militares ya que el ministro considera que «no hicieron adecuadamente su trabajo de programación, coordinación y seguimiento del contrato y de los vuelos que transportaban a soldados españoles».

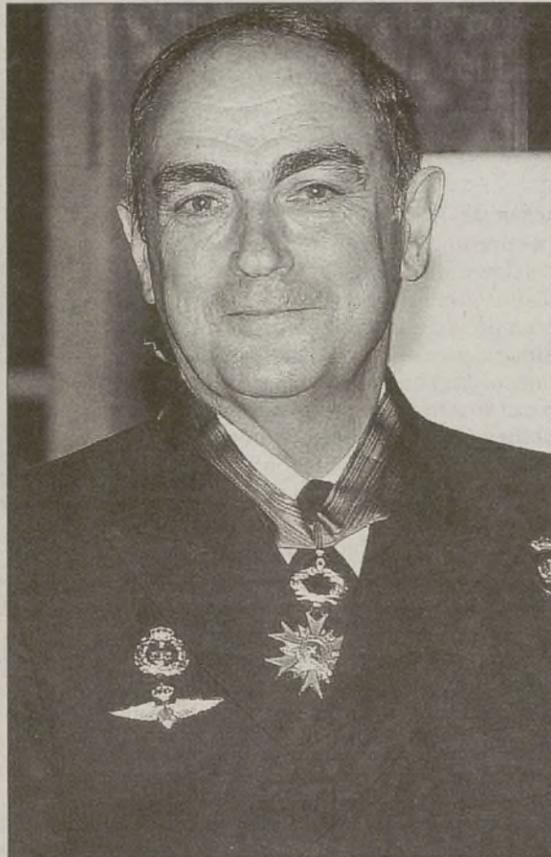
El ministro sin embargo no anunció nuevas destituciones, tal y como había avanzado ayer que haría durante su comparecencia en el Congreso sobre la crisis del Yakolev.

Así, el titular de Defensa ha optado por frenar los ceses del general José Luis Ibarreta y del vicealmirante José Antonio Martínez Saiz-Rozas, responsables del Estado Mayor Conjunto (Emacon) y de la citada División de Operaciones en el momento del accidente.

Bono habría retrasado la decisión tras la intervención parlamentaria de Federico Trillo atribuyendo todas las irregularidades al ámbito militar. Fuentes militares reconocen «cierto malestar»



Juan Luis Ibarreta./EFE



José Antonio Martínez Saiz-Rozas./EFE

entre los uniformados por el hecho de que los únicos removidos de sus cargos tras el siniestro del 'Yak 42' hayan sido cuatro altos oficiales y ningún responsable po-

lítico del anterior equipo de Defensa.

El coordinador general de IU, Gaspar Llamzars, consideró acertada esta decisión ya que en su

opinión la conclusión del debate debe ser que además de responsabilidades administrativas deben existir responsabilidades políticas, en alusión directa al ex ministro de Defensa, Federico Trillo.

En su opinión, «Trillo tiene la principal responsabilidad política porque no puede escudarse en que era una cuestión de uno u otro militar porque él tenía la obligación por una parte eligiendo a los mandos militares y por otro vigilando el cumplimiento de las funciones de esos militares».

La vicepresidenta no quiso pronunciarse sobre las responsabilidades políticas de Trillo y la petición de que deje su escaño en el Congreso ya que se trata de decisiones que pertenecen, dijo, «a la conciencia personal de cada uno».

Rajoy tilda de «ruin» al ministro

Ayer, una jornada después del debate en el Congreso en torno a la cuestión, el presidente del PP, Mariano Rajoy, criticó duramente la intervención de Bono, de la que dijo fue «ruin» y parlamentariamente «floja». «Si tiene que cesar a alguien lo mejor es que lo cese, pero que no lleve sus nombres al Parlamento», argumentó. En su opinión, pese que a Bono le gusta utilizar términos benéficos e incluso religiosos, ayer no fue «ni misericordioso, ni caritativo ni justo». «En algunas ocasiones fue hasta ruin», dijo. Rajoy cree que «el propio Bono se dio cuenta de que no había tenido una buena intervención y en todos los turnos de réplica estuvo bastante flojo desde el punto de vista parlamentario».

El 'popular' explicó que ya que no se aportó ningún dato nuevo, ese era un debate que no debía haberse celebrado. «Los gobiernos no están para hacer debates sobre lo que han hecho gobiernos anteriores», dijo.

El Consejo autoriza a Zapatero a firmar el tratado de la Constitución Europea

EFE / MADRID

El Consejo de ministros autorizó ayer al jefe del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, a firmar el tratado de la Constitución Europea. Esa autorización es un trámite necesario para que el jefe del Ejecutivo plasme el próximo día 29 su firma junto a las del resto de jefes de Estado o de Gobierno de la UE en el texto constitucional

que deberá ser ratificado posteriormente por cada socio comunitario.

Desde ahora el Gobierno impulsará una campaña informativa de lo que representará la Constitución europea y de la importancia de un voto favorable en el referéndum de ratificación del texto constitucional que se celebrará en España el próximo 20 de febrero.

Esa consulta, informó al término del Consejo de ministros el titular de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, pretende servir de ejemplo ante las consultas de ratificación previstas en otros países comunitarios.

Sobre la posibilidad de que CiU decida finalmente sumarse a la campaña por el 'sí' en el referéndum, el ministro indicó que no tie-

ne confirmación oficial alguna sobre este extremo y recordó que, como ya ha informado a los nacionalistas catalanes, el Gobierno está trabajando «en todas las cuestiones que les preocupan».

Detalló al respecto que el Ejecutivo trabaja en favor de las reivindicaciones de CiU para que las CCAA participen en los Consejos de Ministros de la UE.

► PRESUPUESTOS

ERC retira su enmienda y justifica su apoyo «porque fortalece al tripartito»

AGENCIAS / MADRID

ERC justificó ayer su apoyo a los Presupuestos para 2005 en que ello supone más inversiones para Cataluña y se refuerza el Tripartito frente a CiU y PPC, mientras que la Generalitat avala el acuerdo y el Gobierno cree que se ha reforzado el matiz social de estas cuentas.

Para el líder del PP, Mariano Rajoy, la decisión en el último momento de ERC de apoyar los presupuestos -ayer mismo retiró la enmienda a la totalidad que presentó y no le dio tiempo de anular el jueves- no genera confianza entre la ciudadanía.

El portavoz de ERC en el Congreso, Joan Puigcercós, ha destacado hoy la «paradoja» de que sea un «partido independentista» quien contribuya a la «estabilidad de Estado» al apoyar las cuentas públicas para 2005.

Puigcercós explicó que en las conversaciones con el PSOE logró que las inversiones para Cataluña aumenten «como poco unos 150 millones de euros», cifra que se sitúa aún «lejos del objetivo del 18%» pero que «mejora sustancialmente» los números iniciales.

No obstante, la enmienda que ERC presentó el jueves y que ayer fue retirada denunciaba una línea «continuista» en cuanto a las previsiones macroeconómicas, criticaba la misma «contabilidad creativa» del Gobierno del PP y advertía de falta de «realismo» en las previsiones de crecimiento e inflación para el próximo ejercicio.

► ESTADO AUTONÓMICO

Las comunidades podrán hablar «de lo que quieran» en la Conferencia

OTR-PRESS / MADRID

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, aseguró ayer que los presidentes de las Comunidades Autónomas «pueden hablar de lo que crean oportuno» en la Conferencia de Presidentes, que se celebrará el próximo jueves en el Senado, aunque subrayó que algunos de los temas propuestos por las autonomías «tienen otros cauces de discusión». No obstante, el presidente del Gobierno balear, Jaume Matas, consideró que temas como la financiación sanitaria no podrán plantearse.

► UNIÓN DEMOCRÁTICA

Duran i Lleida delega en Pelegrí sus funciones de dirección en UDC

EUROPA PRESS / BARCELONA
El presidente del Comité de Gobierno de UDC, Josep Antoni Duran i Lleida, afirmó ayer que delega «todas las funciones internas» de dirección al secretario general del Comité, Josep Maria Pelegrí. Así lo ha decidido el partido catalán tras el congreso de Unió del pasado fin de semana, en que fue reelegido Duran, quien desde esta legislatura española debe compaginar su cargo con el de líder de CiU en el Congreso. Duran anunció que Ramón Espadaler, Manel Silva y Daniel Ortiz trabajarán en la elaboración del documento político, y Marta Llorens, Toni Castellà y Carles Sala, en el documento organizativo de Convergència i Unió, de cara a la Conferencia Nacional de la federación. Duran lo anunció ayer y tras la reunión del Comité de UDC, que ha creado las seis grandes áreas que lo componen.

► CONGRESO REGIONAL

El PP gallego reelige hoy a Manuel Fraga como 'número uno' del partido

OTR-PRESS / S.DE COMPOSTELA
El PPdeG inició ayer en Santiago de Compostela su XII Congreso regional, que hoy culminará con la reelección de Manuel Fraga como número uno. Durante dos días los populares gallegos debatirán las cuatro ponencias sobre *Estatutos*, *Autogobierno*, *Galicia hacia 2015* y *La sociedad que nosotros queremos*, así como el estudio de las 299 enmiendas que han recibido estos documentos. Los populares destacaron que este cónclave es «el más participativo» hasta el momento, dado el alto volumen de enmiendas recibidas.

► TERRORISMO ISLAMISTA

Los detenidos iban a alquilar un piso en Almería para fabricar explosivos

Mourad Yala, alias *Abu Anas*, arrestado el lunes en la localidad almeriense de Vúcar era el encargado de conseguir el inmueble, que hubiera sido el centro de operaciones del grupo

• El juez de Garzón comenzó ayer a interrogar a los diez detenidos en la operación contra la célula islamista que estaban presos en diversas cárceles españolas.

AGENCIAS / MADRID

Los presuntos terroristas islamistas detenidos el pasado lunes en distintas ciudades españolas tenían previsto alquilar un piso en Almería para utilizarlo como piso-franco, en el que almacenar y preparar los artefactos que habían planeado utilizar para cometer atentados. El inmueble iba a ser alquilado por el arrestado el pasado lunes en Las Cabañuelas, barriada de la localidad almeriense de Vúcar, Mourad Yala, alias *Abu Anas*.

Fuentes de la investigación indicaron que *Abu Anas* estaba preparando el material necesario para la falsificación de documentos de identidad y tarjetas de crédito. Yala habría recibido ya el dinero necesario para ello, así como para alquilar el piso que se iba a utilizar como piso-franco.

En dicha vivienda estaba previsto que se alojara junto con otra persona que posiblemente llegaría de Holanda. Se trata del también arrestado Abdol Ghaffar Ha-

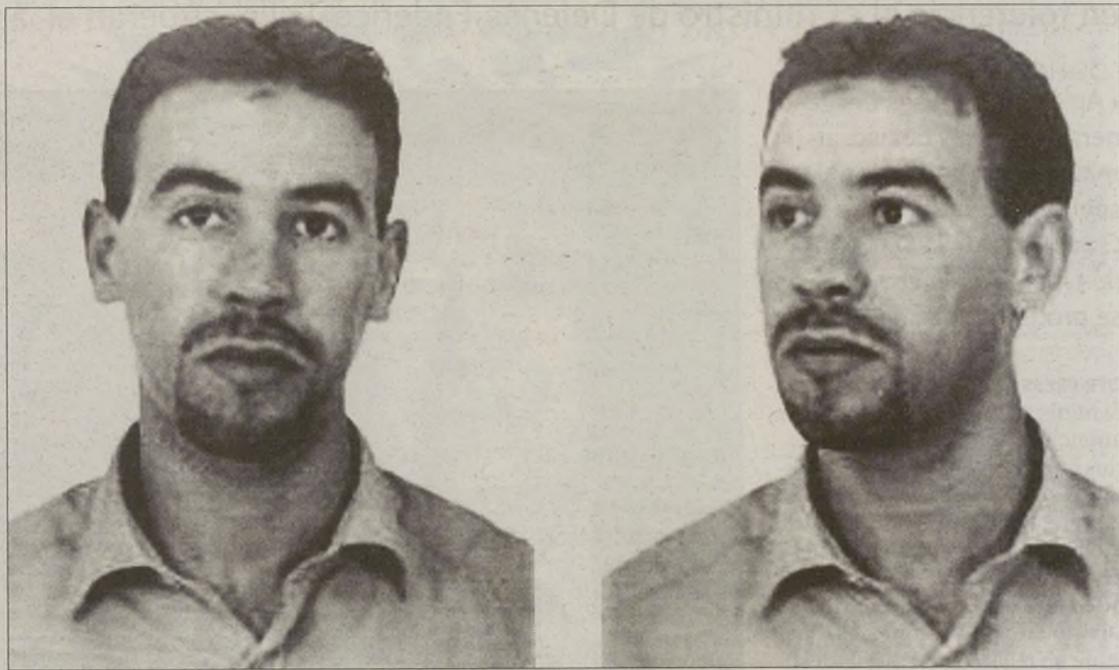


Foto facilitada por Interior del argelino Mohamed Achraf, detenido en Suiza y presunto responsable de la célula desarticulada.

semi, alias *Medi*. *Abu Anas* está considerado el responsable de preparar la infraestructura documental necesaria para que el grupo colaborara en la ejecución del atentado.

Los terroristas que cometieron los atentados del pasado 11 de marzo en Madrid disponían de una finca en el pueblo madrileño de Chinchón, en las proximidades de Morata de Tajuña, destinada a almacenar y preparar los artefac-

tos utilizados el 11-M. Por otra parte, el juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón comenzó ayer tarde a interrogar a los diez detenidos en la operación contra la célula islamista que estaban presos en cárceles españolas. La mañana la dedicó a estudiar los cinco tomos de atestados policiales remitidos al Juzgado Central de Instrucción número 5 por la Policía y a revisar los efectos personales intervenidos a los reclusos de-

tenidos. También ayer se supo que el grupo radical islámico *Mártires para Marruecos* organizado por Mohamed Achraf, también conocido como Kamel Saaid, estaba integrado en su núcleo central por un grupo de entre 12 y 15 personas, de los cuales al menos cuatro se encuentran en paradero desconocido, incluido Abdellah Hawari, considerado la mano derecha de Achraf, al menos hasta el momento de su fuga.

Roldán apoya a Vera y dice que hubo jueces que cobraron de los fondos reservados

EUROPA PRESS / BARCELONA

El ex director de la Guardia Civil Luis Roldán aseguró ayer que «es cierto» que «muchos cobraron fondos reservados, incluidos los jueces» y lamenta que el ex secretario de Esta-

do de Seguridad Rafael Vera dijera el jueves en una carta al director enviada a *El País* y no en el juicio que «todo lo que hizo fue con conocimiento de sus superiores». «Me dejaron solo», recuerda, tras añadir

que en la carta «dice muchas verdades, pero no sólo sirven para él, también para mí». Roldán, que disfruta de unos días de permiso, comentó que después de diez años en prisión «no siento alegría porque

Vera y Rodríguez Colorado puedan volver a la cárcel», a pesar de que en su última etapa al frente de la Guardia Civil «tuve muchas discrepancias con Vera. Él era partidario del diálogo con ETA y yo no».

EL SEÑOR

D. ÁNGEL BLÁZQUEZ LECINA

(FUNCIONARIO JUBILADO DE JUSTICIA)

FALLECIÓ EN ÁVILA, AYER VIERNES DÍA 22, A LOS 82 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

DESCANSE EN PAZ

Sus hijas: María Sonsoles Dorotea y Belén Blázquez Olanda; hijos políticos: Ángel Navarro y Juan Manuel Peinado; hermana: D.ª Luisa; nietos, bisnietas, sobrinos, primos y demás familia.

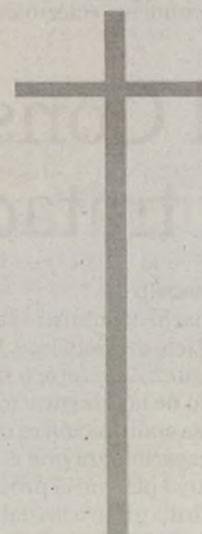
RUEGAN UNA ORACIÓN POR SU ALMA

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy sábado día 23, a las 11 de la mañana a la iglesia parroquial de SAN JUAN, donde se celebrará solemne misa corpore insepulto. Terminada la Santa Misa, será trasladado para su incineración en la intimidad familiar.

Capilla: Velatorios Isabelo Álvarez, Sala B. Tlf. 920 25 38 68

FUNERARIA ISABELO ÁLVAREZ - TLFs. 920 25 46 46, 920 25 47 47 y 920 22 99 99

Ávila 23 de octubre de 2004



ETA coloca una pequeña bomba en una inmobiliaria de San Sebastián

El artefacto, con un kilo de explosivo, causó daños en la fachada y en un automóvil

• La Audiencia Nacional deniega la extinción de la condena a De Juana Chaos, etarra condenado a miles de años, tal y como solicitaba Vigilancia Penitenciaria.

AGENCIAS/ SAN SEBASTIÁN-MADRID. ETA colocó la madrugada de ayer un pequeño artefacto explosivo junto a una inmobiliaria de San Sebastián. Es el segundo ataque de estas características que lleva a cabo la banda terrorista en apenas una semana. En este caso, la bomba estaba compuesta por aproximadamente un kilo de explosivo y su deflagración provocó importantes daños materiales en un turismo aparcado junto al establecimiento. Los hechos tuvieron lugar sobre las 0,50 horas de

la madrugada. El objetivo de ETA era una empresa inmobiliaria situada en la calle Pescadores de Terranova, en el barrio de Amara de la capital guipuzcoana. Los daños materiales en la fachada fueron de escasa consideración, y de algo mayor entidad los que produjo en un turismo que estaba en la zona. Afortunadamente, no hubo que lamentar daños personales.

El Departamento de Interior del Gobierno vasco atribuyó rápidamente a la banda terrorista ETA este atentado, debido a que, además de algo menos de un kilo de cloratita reforzada con Titadyne, el artefacto tenía un temporizador para que explotara a una hora determinada. Esta composición es similar a la de la bomba que explotó, también frente a una inmobiliaria de San Sebastián, el pasado sábado. En aquella ocasión, la explosión se produjo



La bomba causó daños en la zona inferior de la puerta de la inmobiliaria. / EFE

en una inmobiliaria en la calle Sartrústegui, en el barrio del Antiguo. El local sufrió escasos daños por la deflagración del artefacto, compuesto por entre uno y dos kilos de explosivo, también de cloratita reforzada con Titadyne. A las amenazas de la banda terrorista

contra el sector inmobiliario hay que sumar la exigencia que ETA ha hecho durante los últimos meses a diferentes empresas ubicadas en el País Vasco para que eliminen de las etiquetas de sus productos el indicativo *fabricado en España*.

BREVES

CÓDIGO PENAL

La reforma despenaliza también la financiación a los partidos ilegalizados

■ La proposición de ley suscrita por todos los partidos salvo el PP para derogar los artículos del Código Penal que castigan con prisión la convocatoria de referendums ilegales, incluye también la despenalización de la financiación a partidos políticos disueltos lo cual, para el PP, supone una deslealtad del PSOE no haber llevado este asunto al Pacto Antiterrorista. El secretario popular de Libertades Públicas, Justicia y Seguridad, Ignacio Astarloa, aseguró que el Gobierno cree que «esto no es leal en modo alguno al Pacto Antiterrorista y pensaremos las consecuencias detenidamente».

MOTIVOS DE SALUD

Palop sustituye a López Martos en la Dirección General del Agua

■ El hasta ahora presidente de la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir, Jaime Palop Piqueras (1959, Valencia), fue nombrado ayer por el Consejo de Ministros nuevo director general del Agua, en sustitución de Juan José López Martos. López Martos dimitió a finales de la pasada semana de su cargo por razones de salud.



RENAULT Clio

ELIGE UN NUEVO DESAFIO.

NUEVAS SERIES LIMITADAS.



RENAULT
CLIO COMMUNITY
DESDE
9.500€*
PLAN PREVER INCLUIDO
ABS, LLANTAS DE ALEACIÓN DE 16",
RADIO MONO CD CON CARGADOR DE 6 CDs.

RENAULT
CLIO EXTREME
DESDE
10.000€*
PLAN PREVER INCLUIDO
ABS, LLANTAS DE ALEACIÓN DE 16",
RADIO MONO CD Y KIT DE SPOILERS DEPORTIVOS.

RENAULT
CLIO TEAM 182cv
POR
16.900€*
PLAN PREVER INCLUIDO
ABS, ESP, LLANTAS DE ALEACIÓN DE 16",
RADIO MONO CD Y AIRE ACONDICIONADO.

0% T.A.E., EN FINANCIACIONES HASTA 36 MESES, SIN ENTRADA**

www.desafioclio.renault.es

*PVP recomendado para Península y Baleares. IVA, transporte, impuestos de matriculación, promoción y Plan Prever incluidos. Oferta válida hasta el 31/10/04. Gama Renault Clio. Consumo mixto (l/100km) desde 4,2 hasta 11,9l. Emisión de CO₂ (g/km) desde 110 hasta 285. Modelos visualizados: Renault Clio Community 1.2 16v 75cv, Renault Clio Extreme 1.2 16v 75cv y Renault Clio Team 2.0 182cv. **Oferta Renault Finanzaciones S.A. F.F.C. aplicable a particulares, autónomos y empresas no flotistas que adquieran un máximo de dos vehículos en stock. Comisión de apertura 0%. Válida en todo el territorio nacional hasta el 31/10/04 para toda la gama Renault Clio en todas sus versiones, excepto Clio Societé. Intereses subvencionados por RECSA. RAE n.º 2608/04.



RENAULT
recomienda eif

Si lo tienes en mente, lo tienes aquí.
www.renault.es

RENAULT ÁVILA

SEGURIDAD VIAL

Tráfico estudia que la renovación del carné exija pasar un examen teórico

EFE / CÓRDOBA

La Dirección General de Tráfico (DGT) estudia la posibilidad de que los conductores que renueven su permiso de conducción tengan que superar, además del preceptivo examen médico, un test teórico para demostrar que conocen las nuevas normas de circulación.

Esta propuesta, que aún se encuentra en fase de estudio, fue avanzada ayer por el jefe provincial de Tráfico en Córdoba, Manuel Cardona, durante la presentación del nuevo formato del carné de conducir, similar a una tarjeta de crédito, que se implantará en Córdoba y en Asturias a partir del próximo 2 de noviembre.

Manuel Cardona informó de que esta propuesta se enmarca en la voluntad del Ministerio del Interior de concien-

ciar a la sociedad de que la siniestralidad vial en España «no puede seguir en cifras de 5.000 muertos al año», porque constituye una «epidemia».

Cardona dejó claro que esta posibilidad aún no se ha concretado en ninguna propuesta, pero se baraja si una vez que los estudios de la DGT demuestran que «muchos de los accidentes ocurren por desconocimiento de algunas normas».

Por ello, dijo, si una persona cuando va a renovar su carné tiene que demostrar que se encuentra en perfecto estado psíquico y físico mediante un certificado médico, «qué menos que decirle: va a tener usted que pasar un pequeño examen teórico para comprobar que usted sabe que hace tres meses salieron unas normas y hay que aplicarlas».



El nuevo carné de conducir es similar a una tarjeta de crédito. / EFE

LAS PALMAS DE G. CANARIA

Un gerente de autoescuela estafa a 300 alumnos

La Policía Nacional ha detenido a Oscar Luis P. S., de 41 años y natural de Las Palmas de Gran Canaria, como presunto autor de una estafa valorada en 90.000 euros y que afecta a unas 300 personas cuando ejercía de gerente de una autoescuela de la capital grancanaria. El detenido anunció un paquete comercial en el que incluía matriculación, partes médicos, cuestionarios, prácticas y, en suma, todas las gestiones necesarias para la obtención del permiso de conducir y, si bien en un principio se llegaron a impartir clases de modo más o menos frecuente, al poco tiempo los alumnos se encontraron con la ausencia continuada de profesores y la carencia total de libros y cuestionarios, hechos que se repitieron en sus dos oficinas hasta que tomaron la decisión de denunciarlos.

MÁLAGA Y ALMERÍA

Cae una red internacional que secuestraba y vendía inmigrantes

Una red internacional dedicada al secuestro y venta de inmigrantes marroquíes en las provincias andaluzas de Málaga y Almería ha sido desarticulada en una operación en la que se han detenido a 45 personas, de los que ocho son responsables de la organización y el resto víctimas. La red ofrecía a los interesados diferentes formas de llegar a España cuyo precio oscilaba entre los 3.000 euros que costaba ser trasladado en patera a los 6.000 euros que abonaban para entrar en territorio español «con documentación falsa y billete de ferry».

TARRAGONA

Detenido un 'pirata' que había cometido varios fraudes en internet

La Policía Nacional ha detenido en Madrid a un universitario sospechoso de haber acumulado al menos 5.300 euros con diversas estafas a través de internet. El pirata informático, de 24 años, ofrecía productos que nunca entregaba a sus compradores a través de una página web en la que se había registrado con una identidad falsa.



Regresa una de las heridas en Tanzania. La joven informática de 28 años Raquel Yubero, una de las tres heridas el pasado martes en un accidente de tráfico en Tanzania, en el que murieron tres andaluces, a su llegada ayer en ambulancia al hospital Reina Sofía de Córdoba, de donde es natural, tras arribar en avión a Madrid. También llegaron ayer a la capital los restos mortales de los tres fallecidos. / J. C. MOLINA (EFE)

Un hombre mata a su pareja con un cuchillo en Huelva y luego se prende fuego

La abuela de la asesinada fallece de un infarto al conocer la noticia
• Un cubano condenado por violación en es el presunto homicida

• La mujer asesinada había pedido ayuda a una asociación de mujeres maltratadas, pero no quiso presentar denuncia por temor a las represalias.

EFE / HUELVA

Un hombre de nacionalidad cubana, Edel Cedeño, de 27 años, mató presuntamente el jueves a su compañera sentimental, María Teresa Otero, de 37 años, vecina de Huelva y profesora de inglés en un instituto, para posteriormente prenderse fuego. El presunto homicida se encuentra ingresado en un hospital onubense en estado muy grave. Ayer, tras conocer la noticia, la abuela de la asesinada falleció de un infarto, según la Asociación de Mujeres Maltratadas Miriadas. Ambas mujeres serán hoy enterradas juntas en el cementerio municipal de la capital onubense.

Edel Cedeño, que llevaba saliendo con esta mujer desde mayo, aunque nunca habían vivido juntos, había sido condenado a dos años de cárcel por violación en Cuba y estaba acusado de varios delitos de malos tratos, según la Asociación de Mujeres Maltratadas Miriadas, con la que la víctima se puso en contacto hace un mes ante el maltrato que estaba sufriendo.

No obstante, no quiso presentar una denuncia, a pesar de las advertencias de la ex mujer del



Una imagen del descampado donde se produjo el presunto homicidio. / M.V. (EFE)

presunto maltratador, ante el miedo a que éste tomara represalias.

En torno a las 22,20 horas del jueves, según fuentes de la Subdelegación del Gobierno en Huelva, se produjo el suceso en un descampado de la capital onubense junto al nuevo estadio de fútbol. Por causas que se desconocen, Edel Cedeño acuchilló a su compañera en varias ocasiones provocándole cortes profundos en el cuello y en la garganta, aunque no consiguió matarla.

Posteriormente, y aunque este punto todavía no ha sido esclarecido del todo por la Policía Nacional, el hombre se prendió fuego fuera del coche aunque las llamas llegaron al vehículo y quemaron las piernas de María Teresa.

Los hechos fueron presenciados por un indigente que se en-

contraba en la zona que alertó a unos taxistas que a su vez avisaron a la Policía.

NO SE PUDO SALVARLA. Cuando llegaron a la zona los efectivos de la Policía Local, la Policía Nacional, el Servicio de Emergencias Sanitarias 061 de Huelva y el Servicio Municipal de Bomberos, la mujer se encontraba con vida en el interior del coche, que era de su propiedad, aunque murió instantes después.

El cuerpo del agresor, quemado en un 92 por ciento, fue trasladado al hospital Juan Ramón Jiménez de Huelva desde donde los derivaron a la Unidad de Quemados del Hospital Virgen del Rocío de Sevilla donde se encuentra en estado «muy grave», según el último parte médico.

► POSGUERRA IRAQUÍ

Margaret Hassan ruega a Blair que retire las tropas británicas de Iraq

La rehén aparece llorando en las pantallas de Al Yazira y recuerda, que de no cumplirse las exigencias de los captores, podría correr la misma suerte que su compatriota Ken Bigley

• Aún se ignora cuál es el grupo que ha secuestrado a Hassan. De hecho, las imágenes de televisión solo muestran primeros planos de la retenida sin ninguna persona junto a ella.

EFE / BAGDAD

La rehén británica-iraquí Margaret Hassan apareció ayer en las pantallas de la cadena de televisión Al Yazira para hacer un llamamiento al primer ministro británico, Tony Blair, a que retire las tropas de este país desplegadas en Iraq.

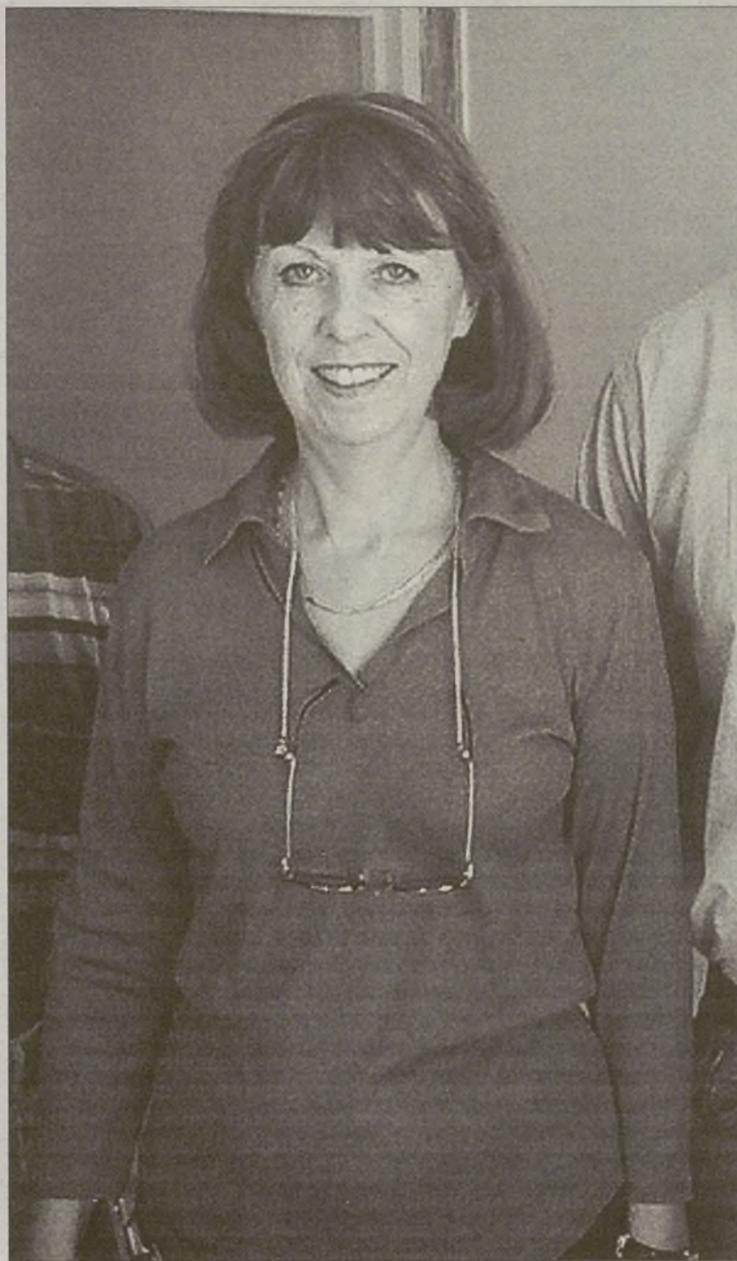
En las imágenes ofrecidas por la cadena, Hassan aparece en un primer plano llorando y recuerda que, de no cumplirse las exigencias de los captores, puede correr la misma suerte que su compatriota Ken Bigley, que fue decapitado tras tres semanas de cautiverio.

Hassan pidió entre lágrimas al pueblo británico que presionen a Tony Blair para que retire a las tropas de Iraq, pues «esta es la razón por la que personas como Bigley o yo nos secuestran y podemos morir». «Por favor, ayúdenme, estas pueden ser mis últimas horas (...), os suplico que me ayudéis (...) puedo morir como Mr. Bigley», dijo Hassan con la voz entrecortada.

Margaret Hassan, residente en Iraq desde hace tres décadas y poseedora de nacionalidad iraquí, es directora de los programas de la organización asistencial CARE en Iraq desde 1991, y fue secuestrada al salir de su casa al trabajo.

SIN MÁS NOTICIAS. Hasta el momento se ignora cuál es el grupo que ha secuestrado a la británica, y la cadena de televisión Al Yazira tampoco especificó cómo obtuvo la cinta de vídeo.

De hecho, las imágenes solo muestran primeros planos de Margaret Hassan y varios de sus



La rehén Margaret Hassan, en una imagen anterior al secuestro. / EFE

documentos de identidad, pero no aparecen junto a ella sus captores, como suele ser habitual en otras ocasiones.

El secuestro de Hassan -que sigue al largo secuestro de otras dos cooperantes italianas, estas final-

mente liberadas- ha hecho que la organización CARE cancele sus programas en Iraq y que las demás organizaciones humanitarias se planteen la continuidad de su trabajo en el país.

El llamamiento de Hassan se

BLOC DE NOTAS

Los reservistas no superaron las pruebas

Más de dos mil de los reservistas británicos fueron enviados a Iraq pese a no haber superado pruebas básicas de entrenamiento en el manejo de armas de fuego.

Tras una denuncia en ese sentido formulada el jueves en un juicio ante un tribunal militar celebrado en la localidad de Catterick (North Yorkshire), el Gobierno ha exigido explicaciones a los más altos jefes militares.

Algunos de los reservistas llegaron a la zona de despliegue de las tropas británicas acompañados e informes en los que se señalaba que representaban «un elevado riesgo de seguridad».

Entre ellos los había que no eran siquiera capaces de apuntar bien un rifle, según se reveló en el juicio de un soldado acusado de homicidio por la muerte de un disparo de un compañero.

El acusado figuraba entre los centenares de soldados del Ejército Territorial británico que fueron enviados a Iraq a pesar de no haber superado las pruebas de manejo de armas de fuego.

produjo un día después de que el Gobierno británico anunciara que accede a trasladar 850 soldados desde la región del sur de Iraq hasta las zonas «calientes» del centro, en respuesta a un requerimiento de Estados Unidos.



EN EL MUNDO

1 INDONESIA
El nuevo Gobierno promete una terapia de choque contra la corrupción ■ Los temas prioritarios de la agenda del nuevo Gobierno indonesio serán la persecución de la corrupción y la lucha anti-terrorista, según anunció ayer el ministro de Información, Sofyan Djalil, al término del primer día de trabajo del Gabinete. «Una terapia de choque es necesaria para mostrar que el Gobierno es serio en su objetivo de perseguir la corrupción», declaró el Djalil a la prensa en Yakarta.

2 SÁHARA
Annan aconseja prorrogar la Minurso, pese al estancamiento político ■ El secretario general, Kofi Annan, recomendó ayer prorrogar el mandato de la Misión de la ONU en el Sahara Occidental (Minurso), pese a indicar que cada vez parece «más distante» llegar a un acuerdo para superar el actual estancamiento en el proceso de paz. Annan presentó sus observaciones en un informe dirigido al Consejo de Seguridad sobre las actividades de la Minurso, en donde lamentó que la búsqueda de un acuerdo entre las partes, Marruecos y el Frente Polisario, «está cada vez más distante».

3 POLONIA
La Cámara Baja aprueba un aumento de los impuestos a los más ricos ■ La Cámara Baja del Parlamento polaco aprobó ayer, ante la sorpresa del Gobierno, una enmienda a las leyes fiscales que establece un impuesto del 50 por a las personas que ganen al año más de 600.000 zlotys (unos 125.000 euros). Votaron a favor de la propuesta 325 diputados de los partidos que sostienen al Gobierno y de la oposición, y 67 liberales y populares lo hicieron en contra.

4 HAITÍ
México y Francia formarán a los policías haitianos ■ México y Francia trabajarán conjuntamente en la reconstrucción de Haití, incluso con la formación de policías haitianos en territorio mexicano, según anunciaron sus ministros de Exteriores. «Nuestros Gobiernos han decidido que deben trabajar conjuntamente en la resolución de la difícil problemática de Haití», con «acciones necesarias para su reconstrucción», dijo ayer el canciller mexicano, Luis Ernesto Dérbez.

Los bombardeos continúan en la ciudad rebelde de Faluja y causan ocho muertos

EFE / BAGDAD

Los bombardeos continuaron ayer sobre los barrios rebeldes de Faluja y dejaron ocho muertos en las pasadas horas, mientras que un importante clérigo sunita fue arrestado junto a dos de sus hijos.

Según dijo Jaltún Abu Abdallah, del Hospital General de Faluja, los bombardeos dejaron ocho muertos y tres heridos que ingresaron en las dependencias hospi-

talarias. Entre los muertos hay una mujer, dijeron las fuentes, que añadieron que los heridos se encuentran en buen estado.

Los bombardeos, por medio de tanques y de aviones, se centraron en los barrios de Al Shuhada, Al Askari y Al Sanai, en el sur de la ciudad, que son habitualmente castigados por la aviación estadounidense. Al menos tres edificios quedaron totalmente destruidos.

Los servicios sanitarios solo pudieron entrar en los barrios bombardeados en torno a la medianoche, una vez calmada la situación. Faluja es una de las ciudades más castigadas por los bombardeos estadounidenses, que se encuentran tras el rastro del prófugo jordano Abu Musab al Zarqawi, el cabecilla del grupo Monoteísmo y Guerra Santa relacionado con Al Qaeda.

Estados Unidos y el gobierno iraquí aseguran que Zarqawi y sus fieles se refugian en la ciudad, aunque el primer ministro iraquí, Iyad Alawi, afirmó que lo hace contra la voluntad de sus habitantes.

Sea o no cierto, Faluja ha sido desde la caída de Sadam Husein uno de los huesos más duros de roer para las tropas de ocupación y las nuevas instituciones de la era post-Sadam.

► UNIÓN EUROPEA

Zapatero, Blair y Schroeder instarán a sus diputados a apoyar a Barroso

El futuro presidente de la Comisión Europea necesita el respaldo de los parlamentarios socialistas en el Eurocámara para sacar adelante a su grupo, según el 'Financial Times'

• Josep Borrell, presidente del Parlamento Europeo, resta importancia a la polémica surgida sobre Buttiglione y descarta que se trate de una «crisis», sino de la «democracia».

AGENCIAS / BRUSELAS

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, el primer ministro británico, Tony Blair, y el canciller alemán, Gerhard Schroeder, tienen previsto pedir a sus eurodiputados socialistas que den su apoyo al equipo propuesto por el presidente designado de la Comisión Europea, José Manuel Durao Barroso, durante la votación que se celebrará el próximo 27 de octubre en el Parlamento Europeo, según informó ayer el diario británico *Financial Times*.

Según el diario, que no da más explicaciones al respecto, Barroso necesita el respaldo de los parlamentarios socialistas en la Eurocámara para sacar adelante a su Comisión, ya que, pese a que ayer decidió asumir él mismo las cuestiones de derechos fundamentales en detrimento del comisario designado de Libertades, el polémico Rocco Buttiglione, los socialistas, los liberales y los verdes en el Parlamento Europeo anunciaron que votarán en contra.

Así, con los 200 eurodiputados socialistas en contra -entre los que se encuentran miembros del PSOE, del Partido Laborista de Blair, y del Partido Social-Demócrata de Schroeder-, gran parte de los 88 diputados liberales y los 42 verdes contrarios a la composición de su equipo, Barroso necesita todavía 71 votos para conseguir sacar adelante a sus comisarios. Sería en este punto donde entraría la mediación de los tres



El político italiano, Rocco Buttiglione, junto al futuro presidente de la Comisión Europea, Durao Barroso. / EFE

El ex primer ministro portugués está convencido el PE apoyará a su equipo

líderes progresistas con los respectivos eurodiputados de sus partidos.

Actualmente, el ex primer ministro portugués cuenta con el apoyo del grupo popular, con 268 parlamentarios, y con el respaldo de 27 eurodiputados de la derecha nacionalista. Sin embargo, no alcanza la mayoría simple de 366 votos necesaria para que la Co-

misión Barroso pueda asumir su cargo el 1 de noviembre, relevando a la dirigida en los últimos cinco años por Romano Prodi. Pese a todo, Barroso se declaró ayer «totalmente convencido» de que el Parlamento Europeo apoyará a su equipo propuesto.

«**NO ES UNA CRISIS**». El presidente del Parlamento Europeo, Josep Borrell, anunció ayer que participará en la votación en la que se debe aprobar al grupo de comisarios designados por Durao Barroso, si bien descartó indicar si lo hará a favor o en contra.

Asimismo, en una entrevista que publicó ayer el diario italiano *La Repubblica*, Borrell restó importancia a todo lo ocurrido, descartando que se trate de una «crisis» sino de la «democracia» en el seno de la UE.

«No entiendo por qué se está dramatizando tanto. Estamos en plena normalidad democrática», subrayó, en referencia a la polémica suscitada por las declaraciones del futuro comisario de Libertades, Rocco Buttiglione, a quien Barroso retiró las competencias de derechos fundamentales que él mismo asumirá para facilitar el respaldo del Parlamento.

Borrell quiso quitar hierro a la polémica vivida en las últimas semanas en Bruselas, exonerando en parte a Barroso de todo lo ocurrido. «Buttiglione no fue elegido por el futuro presidente de la Comisión, Jose Manuel Durao Barroso» -son los Estados los que designan a su comisario-, sino que, recordó, «lo único que ha hecho el sucesor de Romano Prodi ha sido encargarle esa cartera, quizá demasiado delicada».

► COSTA RICA

Condenado el ex presidente Calderón a nueve meses de prisión preventiva

EFE / SAN JOSÉ

Una juez de Costa Rica dictó ayer nueve meses de prisión preventiva contra el ex presidente Rafael Ángel Calderón, vinculado a un caso de corrupción con recursos de un préstamo del Gobierno de Finlandia para el Seguro Social. Una fuente judicial dijo que la juez Carmen María Pezera dictó la orden para que el ex gobernante fuera trasladado al Centro Penitenciario La Reforma, en San Rafael de Alajuela, a unos 15 kilómetros al oeste de San José.

La ministra de Justicia, Patricia Vega, afirmó que Calderón estará en esa prisión en una «celda especial», de 6,5 metros cuadrados, donde no tendrá contacto con los demás reos y que se han tomado todas las medidas para garantizar su seguridad.

► ARGENTINA

Anulan el sobreseimiento de una causa contra Menem

EFE / BUENOS AIRES

Un tribunal de Buenos Aires anuló ayer el sobreseimiento del ex presidente argentino Carlos Menem en el proceso por el que se investigan operaciones de contrabando de armas de este país a Ecuador y Croacia, entre 1991 y 1995.

La resolución de la Cámara en lo Penal Económico también anuló el sobreseimiento que benefició a Domingo Cavallo, quien fue ministro de Economía cuando se cometieron los delitos. Además ordenó al juez Julio Speroni que «profundice la investigación» de los casos de contrabando y de la «ruta del dinero» involucrado en esos actos ilícitos.

VACUNACIÓN GRIPE

contra la

2004

Si eres mayor de 65 años,
enfermo crónico
o perteneces a un grupo de riesgo

VACÚNATE

hasta el 5 de noviembre

Consulta a tu médico o infórmate en tu centro de salud

 Junta de
Castilla y León

► NACIONES UNIDAS

Cuba pide a la ONU condenar «el terrorismo económico» de EEUU

EFE / WASHINGTON

Cuba propondrá la semana próxima en la Asamblea General de la ONU una resolución de condena al embargo comercial unilateral impuesto por Estados Unidos desde 1960, y que ayer calificó como «terrorismo económico».

«La comunidad internacional ha condenado año tras año desde 1992 esta política genocida que ha afectado todas las esferas de la vida en Cuba», dijo en rueda de prensa en Washington el jefe de la Oficina de Intereses Cubanos, Dagoberto Rodríguez.

«El año pasado, 179 estados miembros de la ONU votaron a favor de eliminar esa medida criminal contra el pueblo cubano, sólo se opusieron tres países a la resolución, incluido Estados Unidos», añadió Dagoberto Rodríguez.

Calificó como «inhumana y reflejo de la naturaleza poco ética de este régimen guerrillero (de EEUU)» la reacción del portavoz del Departamento de Estado, Richard Boucher, al accidente sufrido por el miércoles por el presidente cubano, Fidel Castro.

Boucher dijo ayer que no le deseaba al mandatario cubano una pronta recuperación y que al gobierno estadounidense no le preocupa la situación de Castro.

► KOSOVO

Los serbios llaman a la abstención en las elecciones de hoy

EFE / PRISTINA

Las elecciones parlamentarias de Kosovo se celebran hoy en un ambiente crispado entre la amenaza de boicot de la minoría serbia y la creciente desilusión de la mayoría albanesa, que demanda mejoras para sus vidas en esta provincia serbia, administrada por la ONU desde 1999.

«La gente está decepcionada por su situación económica y por la realidad política en el país, donde todos los partidos actúan como meros clones de Unmik (la administración de la ONU)», aseguró ayer el analista político Enver Hasani en Pristina.

En las palabras de Hasani se dejaba notar el hartazgo por la elevada tasa de desempleo: el 70 por ciento de los 2,2 millones de ciudadanos kosovares no tiene empleo ni ganancias fijas que llevarse al bolsillo.

Según distintas fuentes, se espera una participación en las elecciones que apenas llegará al 50 por ciento.

► ELECCIONES EN ESTADOS UNIDOS



El presidente de EEUU, George Bush, es aclamado por docenas de seguidores durante un acto de campaña en Wilkes-Barre (Pensylvania) / AP PHOTO

La OSCE vigilará que no se repitan los problemas de los comicios de 2000

El Supremo determinó que Bush ganó las elecciones debido a los contratiempos en el recuento de votos electrónicos en Florida

• Bush, candidato a la reelección, intensificó ayer sus ataques contra el demócrata Kerry centrándose en la seguridad nacional para intentar inclinar hacia sí la balanza.

EFE / VIENA/WASHINGTON

La Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) advirtió ayer sobre posibles «problemas» en las elecciones presidenciales estadounidenses y estableció un vínculo entre su presencia en la votación del 2 de noviembre con la situación del recuento de papeletas de Florida en 2000.

«Si recordamos lo sucedido la semana pasada podría haber problemas con las máquinas (de votación electrónica) y con «el registro de los votantes», aseguró Rita Suessmuth, ex presidenta del Parlamento alemán y responsable de la misión de observación electoral de la OSCE en EEUU.

Suessmuth compareció en una rueda de prensa en Viena, sede de la organización, antes de partir esta tarde a EEUU, donde dirigirá un equipo de 100 observadores electorales que tendrá su sede principal en Washington.

«No existe la intención de ir allí (a EEUU) para criticar, pero, por supuesto, existe una conexión entre las elecciones de 2000 y las de

ahora de 2004» para que haya una supervisión de la OSCE, pero también para que en estos comicios se haya multiplicado el trabajo de observadores internos, aseguró la responsable de la misión.

La política democristiana alemana afirmó que su equipo es de pequeñas dimensiones si se compara con el que ella misma dirigió en las pasadas elecciones a la Duma (Parlamento) ruso, formado

Ventaja de Bush

Los sondeos de intención de voto divulgados ayer, muestran que el presidente de Estados Unidos, George W. Bush, tiene una pequeña ventaja sobre su principal rival, el demócrata John Kerry.

La encuesta diaria para *The Washington Post* y la cadena de televisión ABC refleja que Bush tiene un 51 por ciento de intención de voto, frente a un 45 de Kerry y un 1 por ciento del independiente Ralph Nader, y registró un 3 por ciento de votantes indecisos.

Por su parte, el sondeo de Zogby para la agencia de noticias Reuters muestra una ventaja de dos puntos a favor de Bush (47 a 45 por ciento), con un 0,8 para Nader, y un 6 por ciento de indecisos entre los votantes probables.

por más de 400 observadores. El objetivo será «tener una imagen amplia» de los comicios.

El resultado de las elecciones de 2000 se retrasó debido a problemas por el sistema de votación en Florida y acabó en un conflicto que llegó a la intervención del Tribunal Supremo de EEUU.

La máxima corte determinó que George W. Bush había ganado la votación en el estado por apenas 537 votos, asegurando con ello su victoria.

CAMPAÑA ELECTORAL. El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, intensificó ayer sus ataques contra la supuesta debilidad en seguridad nacional y frente al terrorismo de su rival electoral demócrata, Kerry.

Bush, quien marcha empatado con Kerry en las encuestas, estrenó una nueva línea de críticas contra el senador demócrata, al afirmar que la decisión sobre a quién votar en las elecciones del 2 de noviembre se resume en quién puede mantener al país seguro.

«Cualquier progreso en cualquier otro asunto depende de la seguridad de nuestros ciudadanos», afirmó el presidente en Pensilvania. Bush centró su discurso en el terrorismo, con la esperanza de que los ciudadanos perciban que él podría afrontarlo mejor que Kerry e inclinar, así, la balanza a su favor.

Las televisiones se tomarán con calma el recuento para evitar errores

EFE / WASHINGTON

Mejor tarde que mal es el lema que domina la planificación de la noche electoral en las cadenas de televisión de Estados Unidos, donde todavía está muy presente el patinazo del 2000.

Hace cuatro años, las diferentes cadenas cayeron en una larga sucesión de noticias erróneas y correcciones posteriores al dar primero la victoria en el estado de Florida al candidato demócrata Al Gore y luego al republicano George W. Bush. Finalmente todas ellas tuvieron que retractarse de ambos triunfos y esperar a la confirmación de los resultados.

Este caos llenó de vergüenza a las cadenas, que ahora han decidido tomarse con mucha cautela la cita electoral del 2 de noviembre.

«Se que suena trillado, especialmente a la vista de lo que ocurrió, pero es mejor estar acertado que ser el primero. No nos podemos permitir más errores», dijo Marcy McGinnis, vicepresidenta de informativos de la CBS.

Al igual que ella, el resto de los encargados de los informativos en las diferentes cadenas estadounidenses esperan el día de las elecciones una disputada lucha, con un escaso margen de diferencia entre el presidente Bush y el aspirante demócrata, John Kerry.

La fuerte competencia entre las cadenas, que luchan entre ellas por ser los primeros, tampoco facilitará el trabajo informativo.



El acuerdo aprobado por el Consejo de Ministros contempla el desarrollo de actuaciones y un marco de colaboración con las autonomías. / LUIS LÓPEZ ARAICO

El Gobierno destina 1.030 millones al Plan de Choque para la Vivienda

El Consejo de Ministros aprueba el convenio que modifica los que están vigentes con las comunidades para establecer los criterios y distribuir las 71.000 actuaciones previstas

• El marco legal en el que se enmarca pretende estimular la construcción de nuevos pisos protegidos, y ampliar las ayudas y subvenciones para rehabilitar casas de alquiler.

EFE / MADRID

El Consejo de Ministros autorizó ayer un incremento de gasto por un importe de 1.030,6 millones de euros para financiar el Plan de Choque para la Vivienda y aprobó el convenio de las comunidades autónomas para distribuir las 71.000 nuevas actuaciones.

El Plan de Choque, aprobado por Real Decreto el 23 de julio pasado, incluye varias medidas para estimular la construcción de nuevas viviendas protegidas, ampliando nuevos tipos de ayudas, como

la subvención a los inquilinos para ayudar al pago de las rentas y las ayudas para la rehabilitación de viviendas para alquiler. Además, se incrementaban en 71.000 nuevos objetivos los previstos por el Plan Nacional de la Vivienda 2002-2005 en el Programa de 2004.

Los 1.036,6 millones de euros se distribuirán en subvenciones que se transfieren a través de Comunidades Autónomas por un importe de 168,6 millones de euros; subsidiaciones de préstamos por importe de 363,4 millones de euros y ayudas estatales directas por importe de 498,6 millones.

Por otro lado, se aprueba el convenio que modifica los convenios vigentes con las comunidades autónomas del Plan de la vivienda 2002-2005 a fin de establecer los criterios para distribuir las nuevas 71.000 actuaciones y se autoriza a la ministra de Vivienda pa-

ra la firma de los convenios con las autonomías, a excepción del País Vasco y Navarra, que tienen un régimen especial.

NUEVOS OBJETIVOS. Uno de los criterios de distribución establece que, respecto de las líneas de actuación ya existentes como la vivienda nueva, tanto en venta como en alquiler, y las viviendas usadas, las comunidades autónomas accederán a los nuevos objetivos aprobados por el Consejo de Ministros en función del cumplimiento de los objetivos ya convenidos, que se integrarán en la reserva de eficacia prevista, que son 40.000 actuaciones. La reserva de eficacia prevista es el margen que existe para aumentar el número de actuaciones en función de objetivos territoriales.

Por otro lado, las provincias de Madrid, Barcelona, Alicante y Va-

lencia acumularon en el primer semestre de 2004 el 41,1% de las escrituras públicas de compraventa de viviendas realizadas en toda España, según la Estadística notarial de la vivienda del Consejo General del Notariado.

En el conjunto del país se transmitieron, en este período, 431.520 viviendas, con un precio medio de 141.316 euros y una superficie por vivienda de 90,11 metros cuadrados a un precio de 1.568,24 euros por metro cuadrado. Madrid se sitúa en primer lugar, con 64.952 escrituras públicas que suponen el 15,05% del total nacional; seguida de Barcelona, con 43.818 compraventas y el 10,15%; Alicante, con 37.811 y el 8,76% y Valencia, 29.083 escrituras y un porcentaje del 6,74.

El precio más alto se sitúa en Álava con 437.918 euros de media, seguido de Granada (281.114 euros) y Guipúzcoa (220.835 euros).

El Ejecutivo aplaza las medidas para paliar el alza del petróleo

OTR/PRESS / MADRID

El Gobierno aplazó ayer la aprobación de las medidas para paliar el alza del petróleo porque no logró el acuerdo de agricultores y pescadores. Sin embargo, la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, anunció que el Ejecutivo aprobará medidas fiscales y sociales por importe superior a 100 millo-

nes de euros anuales. Los Ministerios de Economía y Agricultura se reunirán con el sector en los próximos días para intentar cerrar el acuerdo definitivo.

El Gobierno central anunció ayer futuras medidas para paliar la subida del crudo en los sectores de agricultura y pesca. Este importe que se situará en torno a los 100 millones es equivalente a las

ayudas que articulará Francia para compensar el encarecimiento del crudo en el sector primario, el único país de la UE que ha adoptado medidas hasta ahora.

María Teresa Fernández de la Vega explicó que dichas medidas serán «compatibles con el ordenamiento jurídico comunitario y respetuosas con las recomendaciones de la reunión del Eurogru-

po», en la que los Estados miembros descartaron acometer una reducción fiscal general, insistió.

Estas ayudas se instrumentarán mediante procedimientos que favorezcan la eficiencia en el consumo y responderán a consideraciones medioambientales. «Son necesarias ayudas ante el desmesurado aumento del precio del petróleo y las graves repercusiones en estos sectores», recalzó. Según el Gobierno, «parece oportuno» tomar medidas para paliar esta situación por los grandes incrementos en el precio del petróleo, que se ha trasladado a los carburantes y a los sectores agrario y pesquero.

► MACROECONOMÍA

El FMI, el Banco Mundial y la OMC deciden reforzar su actual cooperación

EFE / GINEBRA

Los máximos responsables de la OMC, el FMI y el Banco Mundial (BM) se reunieron ayer en Ginebra para reforzar la cooperación entre las tres instituciones, en un momento en que el crecimiento económico global puede verse afectado por el incesante aumento de los precios del petróleo. A la reunión, que se centró sobre la necesidad de mejorar la coherencia en la formulación de la política económica a escala mundial, asistieron los directores generales de la OMC, Supachai Panitchpakdi, y del Fondo Monetario Internacional (FMI), Rodrigo Rato, así como el presidente del BM, James Wolfensohn.

«La coherencia en política global nos debería llevar a promocionar una economía más fuerte», dijo Rato, que señaló que «si el crecimiento global es débil, la integración comercial no puede contribuir a generar crecimiento económico sostenido en los países en desarrollo».

El responsable del FMI, que pronunció su discurso en inglés aunque había traducción simultánea, señaló que pese a que el crecimiento de la economía mundial se ha reafirmado recientemente, aún se puede mejorar «si se corrigen algunos de los desequilibrios actuales». «EEUU tiene que hacer más esfuerzos para reducir su déficit fiscal, y la Unión Europea y Japón tienen que promover un crecimiento económico más sólido con más reformas estructurales», señaló Rato.

► FINANZAS

Caixa Catalunya cree que la tasa de ahorro de las familias se reduce

EFE / BARCELONA

Las familias han reducido su tasa de ahorro en 3,3 puntos entre 1996 y 2003 y, en cambio, han aumentado la inversión en activos, sobre todo en vivienda, en tres puntos, según Caixa Catalunya, que alerta de la capacidad financiera de los hogares se acerca «peligrosamente» a cero.

Según el informe sobre el consumo y la economía familiar de la entidad, las familias han reducido su tasa de ahorro del 12,5% al 9,2% de su renta y han aumentado la inversión en activos, principalmente en vivienda, del 6,7% al 9,7% entre 1996 y 2003.

▶ ESCALADA DEL PRECIO DEL CRUDO



Un broker negocia en el New York Stock Exchange de Nueva York y atiende las órdenes de compra de crudo. / AP PHOTO

El barril de petróleo de Texas cierra por primera vez por encima de los 55 dólares

El crudo Brent, de referencia en Europa, subió con fuerza y se cotizó finalmente a 51,25 dólares en el mercado de futuros de Londres

• Los expertos creen que el temor de los mercados a una escasez de reservas por la llegada del invierno en el hemisferio norte empuja los precios al alza.

EFE/ NUEVA YORK

El precio del crudo de Texas batió sus récords anteriores y cerró a un precio histórico de 55,17 dólares el barril, reflejo de la inquietud que persiste en el mercado por el bajo nivel de gasóleo de calefacción almacenado en Estados Unidos. Al concluir la sesión regular, el valor de los contratos para diciembre de Petróleo Intermedio de Texas (WTI) se incrementó en 0,70 dólares (un 1,3%) respecto de la sesión anterior. Durante la jornada de contrataciones llegó a tocar un máximo de 55,50 dólares, con lo que superaba la cota máxima de 55,33 dólares que tocó el lunes y establecía un nuevo récord desde que en 1983 comenzó a negociar este tipo de contrato en Nueva York. En las primeras horas, los contratos de gasóleo de calefacción para noviembre se situaban igualmente en Nueva York en valores de récord, al llegar hasta los 1,60 dólares por galón (3,7 litros), tres centavos más que al cierre de la sesión de ayer.

El precio de los contratos de gasolina para entrega en ese mismo mes mostraban también una inclinación alcista y subían cerca de dos centavos respecto al jueves, para situarse a 1,43 dólares el galón. Los operadores reiteraron

ayer que la inquietud sobre si el nivel de oferta de gasóleo y otros productos destilados será suficiente para atender a la demanda a corto plazo, es el factor que más influye en la escalada alcista.

RESERVAS ESCASAS. Después de una cierta pausa en la sesión anterior, los precios repuntaron ayer de forma similar a como sucedió el miércoles, debido a los desfavorables datos sobre reservas de petróleo y productos destilados almacenados en EEUU. El Departamento de Energía informó ese día de que las existencias de crudo son un 3,8% inferiores a las de igual periodo de 2003, a pesar de aumentar en la pasada semana en 1,2 millones de barriles.

Por otra parte, el crudo Brent, de referencia en Europa, subió

ayer con fuerza en el mercado de futuros de Londres y cerró a 51,25 dólares, aunque llegó a superar el récord de 51,50 dólares en medio del temor a una falta de suministro para el inminente invierno en el hemisferio norte. El barril del petróleo del mar del Norte para entrega en diciembre se cotizó a 51,25 dólares al cierre del mercado regular, un incremento de 53 centavos (un 1,04%) respecto al cierre de la jornada anterior.

El Brent llegó a pulverizar el récord de 51,50 dólares registrado el 12 de octubre, ya que se pagó durante la tarde a 51,55 dólares, el precio más alto desde que el International Petroleum Exchange de Londres iniciara sus actividades en 1988. Este repunte coincidió con la escalada del petróleo Intermedio de Texas en Nueva York.

▶ Nuevo récord histórico en la OPEP

El precio del barril de crudo de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) ha alcanzado una nueva cota histórica al venderse a 46,61 dólares, anunció ayer el secretariado del cártel en Viena. Esa es la cotización media calculada por la OPEP para las ventas realizadas este jueves, después de que en la jornada anterior el barril de petróleo de la organización se vendiese por 45,87 dólares. El anterior récord del precio del barril de la OPEP se estableció el pasado martes 12 de octubre, cuando se cotizó a una media de 46,49 dólares. El precio de los contratos para diciembre del «Texas» aumentaron en 6 centavos y cerraron la sesión el jueves a 54,47 dólares el barril (159 litros), un respiro en el encadenamiento de récords que llevó a ese barril a 55,33 dólares el lunes pasado.

De forma paralela, el petróleo Brent quedó ayer en el mercado londinense a un precio de 50,72 dólares, después de sumar 0,20 dólares al valor de la sesión anterior y sin alcanzar su récord de 51 dólares. La carrera alcista se cortó el pasado lunes después de que la OPEP advirtiese de que los propios altos precios del petróleo comenzaban a frenar la coyuntura mundial y por ende el crecimiento de la demanda, lo que le obligó a revisar a la baja sus pronósticos para 2005. EFE

▶ CLAVES DEL DÍA

▶ FINANZAS

BOLSA: El Ibex suma un 0,32% y se acerca a los 8.400 puntos. Las compras predominaron durante toda la sesión en el parque madrileño y su principal indicador, el Ibex 35, sumó un 0,32%, con lo que se acerca a la cota psicológica de los 8.400 puntos, en una jornada muy plana en toda Europa. Así, el Ibex 35 se situó en 8.372,4 puntos, mientras que el Índice General ganó un 0,25%, hasta las 883,23 unidades. El Ibex Nuevo Mercado, por su parte, se perdió un 0,02% y se colocó en 2.065,4 enteros. El volumen de negocio en el parque madrileño ascendió a 1.939,02 millones de euros, de los que 314,43 millones correspondieron a Telefónica. BBVA movió títulos por valor de 269,55 millones y SCH negoció 231,99 millones. Entre los avances, destacan los del grupo Telefónica, excepto la filial de móviles, que cerró al último cambio de ayer, 8,90 euros. La matriz subió un 0,77%, en tanto que TPI se revalorizó un 0,53%.

▶ EMPRESAS

IBERDROLA: La eléctrica incrementa su beneficio un 13,2% hasta 853,7 millones. Iberdrola, la segunda eléctrica española, obtuvo un beneficio neto de 853,7 millones de euros en los nueve primeros meses del año, un 13,2% más que en el mismo periodo de 2003, informó hoy la empresa. Fuentes de Iberdrola destacaron que este incremento responde a las fuertes inversiones realizadas desde que se puso en marcha el Plan Estratégico 2002-2006, que ascendían, al cierre de septiembre, a 9.000 millones de euros. Esta cifra de inversión se ha destinado a la construcción de nuevas instalaciones en España -centrales de ciclo combinado (gas) y parques eólicos-, a fortalecer el negocio internacional (México y Brasil) y a mejorar la red de distribución. En la evolución del beneficio han influido también los resultados extraordinarios obtenidos por la venta de activos inmobiliarios y el aumento de la tasa impositiva. El beneficio bruto de explotación (EBITDA) se elevó a 2.134,4 millones, un 9,1% más, mientras que la cifra de negocio creció un 7% hasta 7.526,2 millones.

▶ SECTORES

TURISMO: Los hoteles españoles aumentan un 4% las pernoctaciones en septiembre. Los establecimientos hoteleros españoles registraron el pasado mes de septiembre un total de 27 millones de pernoctaciones, con lo que se acumula un crecimiento del 1,9% en los nueve primeros meses del año. Durante este periodo los pre-



Mesa redonda de profesionales del turismo celebrada en Palma. / EFE

cios hoteleros crecieron un 1,1% y los ingresos por habitación ocupada aumentaron un 4%. El incremento de pernoctaciones se produjo tanto en las pernoctaciones realizadas por los residentes (6,4%) como en las realizadas por los no residentes (2,4%). En el acumulado del año, el incremento interanual de los residentes es del 8,4%, frente a una caída de las pernoctaciones de no residentes del 2,4 por ciento hasta septiembre. El grado de ocupación registró un leve aumento del 0,1% a pesar del incremento del 3,8% de las plazas ofertadas, situándose en una media del 62,1% y rompiendo la tendencia de resultados negativos en los últimos meses.

ALIMENTACIÓN: La FAO denuncia pérdidas millonarias en el sector lácteo en África y Oriente Medio. La FAO denunció ayer que las pérdidas económicas del sector lácteo en África oriental y Oriente Medio debido a la descomposición y a los desechos del producto podrían rondar los 90 millones de dólares al año. Estos resultados los ha obtenido la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) después de unos estudios realizados en cinco países donde esta organización trabaja con los productores locales para reducir las pérdidas durante la producción, el transporte y la comercialización. Como primera medida, la FAO consultó con los agricultores locales, las juntas nacionales de lácteos, los funcionarios y los representantes de la industria en la región. En 2003 este grupo de acción creó un plan que consistía en capacitar a los productores y a los distribuidores, mejorar la transferencia y adaptación de las tecnologías y establecer una mayor disponibilidad de información técnica.

BOLSA DE MADRID

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DIFERENCIAS

DIARIA
2,19
(0,25)

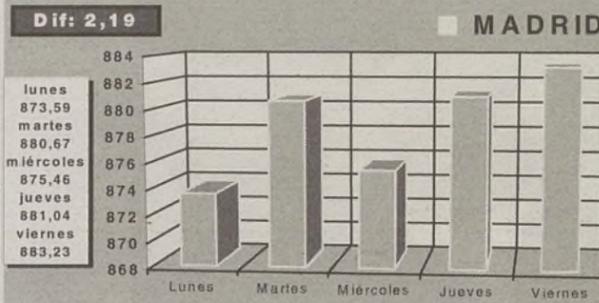
MAXIMO
884,90

MINIMO
881,33

883,23

N. YORK Dow Jones 9.832,14 -0,34 22-10-04	TOKIO NIKKEI 10.857,13 0,63 22-10-04	LONDRES FT-100 4.615,40 -0,04 22-10-04	FRANCFORT DAX 3.935,14 0,03 22-10-04	PARIS CAC-40 3.687,17 -0,01 22-10-04	MILAN MIBTEL 28.665,00 0,19 22-10-04
---	--	--	--	--	--

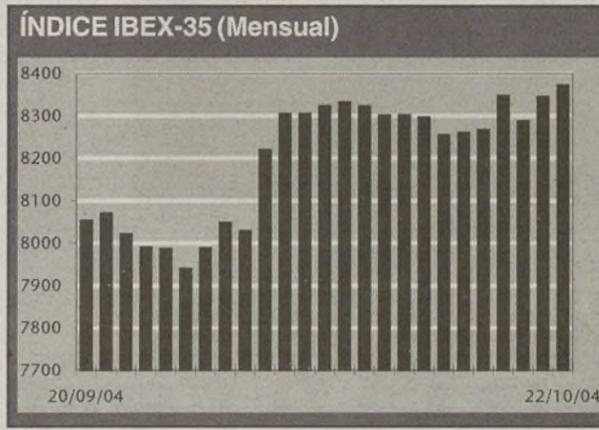
Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	153	0,99	8.227	15,30	15,10	18,55	14,40
Aldeasa	25,85	-0,5	5.270	26,00	25,51	26,10	20,00
Altadis	28,52	0,35	391.285	28,58	28,32	28,52	22,24
Barón de Ley	33,05	-0,45	7.766	33,64	33,05	38,60	31,77
Bodegas Riojanas	8,4	0,12	835	8,40	8,26	9,39	7,80
Campofrío	12,3	-0,32	833.091	12,34	12,21	12,44	9,72
Cortefiel	10,04	2,97	640.134	10,05	9,65	10,04	7,30
CNE	10,36	-3,18	1.450	10,36	10,35	11,90	9,30
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,88	-1,81	35.023	4,96	4,81	5,60	3,62
Ebro Puleva SA	9,3	-0,21	138.653	9,36	9,23	10,23	8,99
Faes Farma	12,38	1,64	58.953	12,38	12,20	14,48	12,07
Inditex	19,94	-0,45	661.955	20,14	19,93	20,32	15,39
Natrá	4,1	1,23	6.845	4,10	4,05	4,60	3,35
Natracéutica S.A.	0,73	-1,35	82.098	0,75	0,73	0,94	0,68
Palermín	6,54	-0,15	300	6,54	6,54	7,20	5,65
Pescanova	15,59	2,23	11.276	15,59	15,26	16,80	12,65
Service Point Solutions	0,41	-	461.368	0,41	0,40	0,55	0,38
Puleva Biotech	2,6	0,78	86.376	2,62	2,56	3,24	2,51
SOSCúctara	2,77	0,11	23.956	2,75	2,65	2,70	2,16,0
T. Algodonera	3,01	-0,33	9.379	3,06	3,00	3,48	2,80
Vidrala	13,29	-1,12	3.134	13,44	13,25	13,44	10,80
Viscofán	7,6	0,66	43.321	7,60	7,52	8,23	7,05
Zeltia	5,59	-0,18	360.143	5,65	5,59	6,03	5,17



Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Europistas	5	0,6	40.693	5,02	4,97	5,40	4,70
Fadesa Inmobiliaria	11,5	-0,86	360.205	11,65	11,45	12,95	10,65
Funespaña	8,29	-0,36	4.675	8,33	8,11	8,48	5,19
Iberia	2,15	1,42	3.903.988	2,16	2,11	2,95	1,98
Inbesós	4,7	5,15	899	4,70	4,49	5,00	3,44
Indo Internac.	6,86	-2	600	6,86	6,86	7,48	3,67
G. Inmocaral S.A.	2,31	-	100.708	2,32	2,29	3,00	2,19
Logista	34,16	-1,27	2.666	34,35	34,10	35,50	24,49
Metrovacesa	34,25	0,35	138.066	34,48	34,13	37,00	27,15
NH Hoteles	9,76	0,62	846.604	9,76	9,63	9,95	8,40
Prosegur	13,6	1,87	88.640	13,60	13,34	15,11	12,46
Sacyr-Valle	11,61	0,87	1.440.210	11,69	11,56	13,91	11,11
Sol Meliá	6,75	0,75	75.633	6,80	6,69	7,80	5,71
Sologrande	8,9	-	001	9,06	8,90	9,00	6,45
Telepizza	1,58	-	439.070	1,60	1,57	1,71	1,23
Testa Inmuebles	14,25	-	000	-	0,00	16,00	11,01
Transp. Azkar	6,21	-0,48	5.484	6,30	6,20	6,43	5,18
Urbis	0,64	-	30.237	0,65	0,64	0,83	0,51
Urbis	9,27	0,22	84.772	9,27	9,22	9,88	7,85

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bienes de Inversión e Intermedios							
Acerinox	10,97	0,64	576.271	11,00	10,89	11,88	2,88
CIE AUTOMOTIVE	11	-2,57	4.000	11,00	11,00	11,75	9,42
Arcelor S.A.	14,73	1,59	1.148.228	14,75	14,63	15,91	12,60
Azkoyen	6,72	-	7.984	6,79	6,70	6,91	4,34
C. Portland	44	0,46	13.140	44,25	43,80	52,20	43,55
CAF	61,95	-	322	61,95	61,00	69,65	54,10
Duro Felguera	6,42	2,56	66.407	6,42	6,17	6,45	5,40
EADS	22,63	0,09	24.280	22,89	22,22	23,38	16,54
Ence	22,7	-0,44	3.177	22,80	22,50	23,98	17,15
Erros	0,31	-3,12	100.266	0,32	0,31	0,39	0,30
E. del Zinc	1,68	-1,18	11.301	1,69	1,68	1,91	1,47
Europac	3,48	1,75	61.426	3,48	3,40	3,91	3,21
Gamesa	10,95	-0,45	1.988.418	11,06	10,93	37,75	10,27
Global Steel	2,06	-1,9	10.927	2,12	2,06	2,21	1,65
Iberpapel	15	-	523	15,00	14,97	16,70	14,75
Lingotes	4,75	-0,63	207	4,75	4,75	5,51	4,61
Mecalux	6,72	-0,74	7.223	6,78	6,65	6,80	3,81
Miquely Costas	4,74	-1,25	7.469	4,80	4,74	4,80	33,50
Nicolás Correa	3,24	1,25	38.931	3,24	3,12	3,37	2,68
Reno de Medici	0,73	-	19.791	0,73	0,72	0,79	0,61
Soda Bama	1,9	-	36.478	1,90	1,89	2,17	1,81
Sniace	0,67	1,52	93.528	0,68	0,66	0,79	0,58
Tafisa	1,06	-	204.654	1,08	1,06	1,20	0,83
Tubacex	1,76	-1,12	95.710	1,78	1,76	1,82	1,40
Tubos Reunidos	6,15	1,65	9.013	6,15	6,15	8,18	5,96
Tudor	6,45	0,16	1.905	6,45	6,45	7,01	4,50
Uralita	3,3	0,61	121.151	3,30	3,24	9,33	2,89
Volkswagen	34,5	-1,4	2.802	34,96	33,01	44,50	44,10
Zardoya Otis	17,49	0,17	53.097	17,49	17,35	17,56	15,04

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Comun. y Serv. Información							
Antena3TV	52,15	1,66	292.141	52,50	51,35	55,20	34,05
Amper	4,12	0,24	32.684	4,14	4,10	4,75	3,54
Avanzit	1,87	0,54	173.078	1,88	1,84	2,42	1,54
Indra	11,45	0,44	937.280	11,47	11,31	11,45	9,90
Jazztel	0,46	-6,12	198.281.217	0,53	0,45	0,49	0,24
Prisa	15,05	1,14	586.829	15,13	15,00	16,20	11,50
Recoletos	5,94	-	172.509	6,00	5,91	7,05	5,42
Sogecable	31	0,32	301.652	31,39	30,94	38,99	27,00
Tele 5	15,3	0,72	1.319.969	15,48	15,15	16,44	12,00
Telefónica	13,03	0,77	24.280.966	13,07	12,92	13,44	11,20
Telefónica Móviles	8,9	-	1.466.704	8,95	8,88	9,51	7,89
Terra	2,83	0,35	202.839	2,83	2,81	5,22	2,77



Índice Ibex-35 (Semanal)

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
22/10/2004	0,32%	26,80	8372,40
21/10/2004	-	-	8345,60
20/10/2004	-	-	8288,60
19/10/2004	-	-	8347,70
18/10/2004	-	-	8267,00

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
TPI Pag Amar	5,72	0,53	839.255	5,77	5,66	6,54	4,35

Construcción

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Aciona	52,45	0,1	58.924	52,65	52,25	53,85	48,10
ACS	15	0,2	873.880	15,12	14,91	15,33	4,62
FCC	30,32	-0,1	210.233	30,45	30,24	31,36	27,60
Ferrovial	36,5	-0,6	259.635	36,69	36,40	38,48	22,59
CHL	6,09	1,5	203.975	6,09	5,99	6,89	5,81

Energía

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Bayar	22,3	-	315	22,30	22,10	25,80	19,30
Cepsa	29,7	-1,98	37.595	30,35	29,70	30,50	25,62
Enagas S.A.	9,93	0,71	472.395	9,98	9,80	9,93	8,22
Endesa	15,57	0,13	4.195.972	15,66	15,55	16,18	14,01
Gas Natural	20,61	0,73	633.421	20,63	20,35	21,02	18,43
Hullas C. Cortés	10,5	0,1	1.000	10,50	10,49	11,00	9,76
Iberdrola	17,08	0,47	3.833.171	17,13	17,03	17,46	15,26
Red Eléctrica	14,84	0,34	331.419	14,91	14,69	15,00	12,82
Repsol	17,54	-	3.230.610	17,59	17,50	18,48	15,46
Unión Fenosa	18,77	0,27	635.884	18,83	18,63	18,87	14,31

Servicios de Mercado

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Día		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Abengoa	7,17	-0,42	200.722	7,28	7,13	7,80	5,77
Abertris	15,05	0,6	824.121	15,10	14,97	15,55	11,99
Agua Bama	13,6	-0,87	167.990	13,79	13,55	14,65	11,83
Amadaus	6,38	-	2.233.365	6,41	6,31	6,48	4,31
Befesa	12,11	-	445	-	0,00	13,12	11,67
Inm. Colonial	26,65	-0,78	449.439	26,80	26,47	27,45	19,00
Elector	38	0,03	1.000	38,00	38		

FONDOS DE INVERSION

NOMBRE	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	15,62	3,02	7,88	269.333.442
AC Dinerplus	D	8,09	0,11	1,81	1.178.224.113
AC Divisa		6,81	-1,55	-2,52	30.575.998
AC Largo FT	RF	11,40	0,33	2,10	183.895.623
Ahorro fondo	MRV	40,72	1,54	4,83	407.859.324
Ahorro fondo 20	MRF	7,12	0,70	2,90	39.515.182
Caja Segovia Renta	RFC	10,48	0,11	1,03	4.935.762
BANCO ATLÁNTICO					
Atlántico Divisa	RF	9,05	-0,54	-0,34	8.439.859
Atlántico Euroaccion	RV	4,06	1,09	0,51	15.888.483
Atlántico Plus	GRV	9,51	0,15	1,34	69.479.175
Bolsatlántico	RV	10,79	2,96	8,01	47.936.823
Dineratlántico	D	1474,00	0,04	0,74	88.670.833
Fondoatlántico	RFC	17,39	0,09	0,87	68.250.897
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	189,20	2,93	7,37	336.025.797
Eurovalor Dinero	D	1582,72	0,08	0,93	1.184.493.488
Eurovalor Global Asegurado	GRV	82,03	0,03	0,60	91.156.763
Eurovalor Interindices	GRV	73,40	0,69	2,56	153.280.594
Eurovalor Mixto 15	MRF	73,95	0,51	1,82	59.857.619
Eurovalor mixto 70	MRV	2,61	0,60	0,12	323.003.447
Eurovalor Renta Fija	RF	6,21	0,22	1,36	299.948.548
Eurovalor RF Corto	RFC	77,75	0,24	1,49	137.499.667
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,39	-0,34	1,10	58.524.852
Eurovalor Tesorería	D	812,32	0,05	0,81	504.599.566
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	9,77	0,43	2,11	57.791.023
Solbank Bonos Euro	RF	9,16	0,20	3,14	12.533.299
Solbank Dinero	D	8,21	0,04	0,88	15.632.434
Solbank Interes Euro	RFC	12,73	0,09	1,04	46.044.079
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	24,78	-0,14	-4,74	73.779.705
BK Dinero	D	1219,64	0,07	0,92	162.755.117
BK Dinero 97	D	709,46	0,07	0,93	96.097.287
BK Fondo Bonos	RF	865,28	0,13	1,96	216.115.056
BK Mixto Europa 20	MRF	68,37	-0,13	1,09	47.681.601
Cuenta Fiscal III	RFC	998,33	-0,02	-1,38	30.445.966
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	17,21	2,83	7,49	424.639.242
BBVA Bolsa Europa	RV	61,31	-0,41	1,05	569.090.626
BBVA Bolsa Internacional	RV	11,10	-2,23	-2,70	188.913.985
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	0,59	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1461,50	0,12	1,36	150.736.407
BBVA Bono 2006 A	GRF	839,28	0,55	3,48	249.665.450
BBVA Bonos Internacional	RF	12,64	-0,16	1,90	111.793.630
BBVA Deuda FT	RF	156,68	0,35	1,95	217.447.078
BBVA Dinero	D	1908,20	0,04	0,80	7.787.570.764
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,12	0,02	0,45	6.954.716
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,48	0,02	0,49	28.071.863
BBVA Gar. Flexible III	GRV	927,99	0,05	0,84	179.543.366
BBVA RF Corto	RFC	16,27	0,02	0,50	1.361.196.956
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	116,88	3,75	7,34	19.909.084
Beta Dinero	D	1476,74	0,05	0,93	43.385.067
Beta Europyme Acciones	RV	5,96	0,81	12,19	1.971.238
Beta Renta	RF	17,45	0,10	1,52	25.340.001
Global Assets Fund	MRV	6,36	0,32	1,23	4.715.132
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	0,15	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	3,70	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	8,92	0,60	1,30	91.123.228
BNP Global 50-50	MRV	10,96	0,17	1,91	150.843.389
CAJA ESPAÑA					
Fondospana 2002	GRV	91,89	0,61	2,55	51.119.398
Fondospana Bolsa	RV	80,92	2,87	7,66	50.926.594
Fondospana FT	RFC	75,77	0,36	2,10	65.259.840
Fondospana Futuro	RF	80,75	0,26	2,01	48.143.992
Fondospana Global	MRF	74,74	0,21	1,34	100.209.322
Fondospana Int VI	GRV	70,97	0,11	0,90	37.423.391
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	339,43	1,62	2,28	19.626.114
Fondueiro Dinero	D	1018,28	0,12	1,09	226.348.200
Fondueiro Garantizado	GRV	382,99	0,42	2,40	30.967.501
Fondueiro Plus	MRV	443,09	1,20	1,92	19.510.991
Inverbonos	MRF	11,34	1,04	2,23	52.707.099
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	987,49	0,07	1,25	150.337.691
Citidiner	D	741,30	0,07	1,15	122.666.041
Citifondo Premium	RFC	1077,77	0,05	0,47	18.952.900
Citifondo RV	RV	25,53	2,85	7,94	54.425.425
Citimoney	D	1290,29	0,04	0,73	70.911.071
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8,52	0,75	0,42	20.937.595
DB Bolsa Universal	RV	4,01	0,86	2,65	22.329.279
DB Diner	D	1181,99	0,07	0,95	551.579.412

NOMBRE	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Invest	RFC	12,11	0,17	1,34	29.290.868
DB Mixta	MRV	18,01	2,14	4,69	76.164.530
DB Mixta II	MRV	18,07	2,64	5,32	37.737.949
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9,35	0,74	1,41	18.127.144
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,21	0,74	1,39	7.276.086
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14,90	0,04	0,67	285.052.711
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,36	0,29	1,09	70.767.431
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,79	0,01	0,21	130.099.435
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,33	0,03	0,60	58.663.484
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,65	0,08	1,21	76.658.653
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,22	0,05	0,67	17.571.322
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,52	0,06	1,17	1.685.395.218
Foncaixa Bolsa 5	RV	21,29	1,76	1,98	691.501.551
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,04	1,03	38.152.045
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,35	-	0,17	20.506.734
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,41	0,41	0,84	267.510.538
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,42	0,41	0,87	337.093.948
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	21,79	2,74	6,61	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	16,46	1,14	3,17	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1410,77	0,06	0,83	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,37	-0,29	-0,68	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	6,33	0,75	3,42	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,00	0,58	3,76	17.344.842
MS Euro Global	MRV	7,45	0,53	2,72	275.121.938
MS Euro Seleccion	RV	7,41	0,68	6,14	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	9,65	0,75	1,50	28.118.199
MS Fiva	MRF	16,70	0,45	1,25	131.985.651
MS Fondo 19	MRV	16,99	0,37	1,91	620.214.193
MS Fondo 25	D	881,93	0,08	1,11	477.678.080
MS Fondos Agresivo	MRV	7,99	-0,34	3,30	-
MS Fondos Conservador	MF	9,79	-0,01	2,49	-
MS Fondos Moderado	MF	8,74	-0,23	2,91	-
MS Latinoamérica	RV	4,75	-2,38	6,92	52.501.963
MS Multigestión Agresivo	RV	15,03	0,26	3,86	-
MS Multigestión Conservador	RF	11,95	0,25	3,05	-
MS Multigestión Moderado	RF	12,92	0,29	3,62	-
MS Multigestión RV	RV	5,60	-0,15	1,95	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17,63	-0,01	0,72	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11,54	0,10	1,80	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	15,15	-3,19	0,87	-
MSS Emerging Mark Eq A	RV	12,64	-1,71	5,07	-
MSS Euro Strategic Bd A	RF	27,63	0,88	4,82	-
MSS Europ. Curr. HighYld A	RF	10,55	0,76	7,32	-
MSS European Value Eq A	RV	23,21	-0,60	3,76	-
MSS Global Bond A	RF	21,56	0,37	2,08	-
MSS Global Brands A	RV	29,89	-0,93	2,05	-
MSS Global Sm CapVal A	RV	19,65	-1,31	9,17	-
MSS Global Value Eq A	RV	27,54	-1,71	1,62	-
MSS Japanese Value Eq A	RV	6,29	-0,63	4,83	-
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	614,51	0,41	1,71	114.009.918
Banesto Dinero	RFC	15,43	0,04	0,41	837.806.591
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	9,13	0,95	2,66	61.863.263
BCH 2004	GRF	92,66	0,31	1,53	15.407.163
BCH 5 A	GRF	95,45	0,04	0,66	52.179.649
BCH Acciones	RV	10,90	2,75	8,01	246.336.066
BCH Bonos Fondosoro	RF	755,16	0,35	2,40	122.220.523
BCH Fondimo 1	D	1795,47	0,06	0,87	787.491.849
BCH Fondimo 2	D	1179,85	0,07	0,86	415.759.987
BCH Int. Acciones	RV	90,65	-0,64	1,28	66.305.589
BCH Interes Diario	RFC	7,76	0,01	0,14	408.778.593
BCH Internet	RV	28,48	0,61	-12,68	97.737.145
BSN Banif Acc. Esp.	RV	28,15	2,86	8,45	295.110.095
BSN Banif Dinero	D	1822,54	0,09	1,01	586.194.862
BSN Banif Europa RF	RFC	18,82	0,42	2,46	50.574.089
BSN Banif S.I.A.	RV	11,00	-2,77	11,94	36.823.071
BSN Banif Tesorería FT	D	1120,77	0,06	0,73	86.506.372
Dineractivo	D	1447,93	0,06	0,78	607.410.944
Extradinero Banesto	D	846,44	0,06	0,84	2.696.545.352
Fonbanesto II	RF	12,46	0,29	2,22	350.233.069
Forventure	RV	16,74	-0,60	0,64	39.144.871
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1204,91	0,93	3,63	69.728.930
Sant. Acciones	RV	2,13	0,67	0,64	521.840.020
Sant. Ahorro	RFC	15,15	0,01	0,14	86.557.652
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1203,64	0,05	1,83	343.107.235
Sant. Dinero FT.	D	1262,54	0,05	0,72	2.991.999.587
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	903,18	0,57	-1,91	68.387.371
Sant. Futuro	RF	20,29	0,33	2,61	849.645.014
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	-0,52	136.525.688
Sant. Índice	RV	12,20	2,75	8,53	122.667.161
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,68	0,02	0,48	79.361.087
Sant. Tesorería	D	1580,13	0,07	0,92	5.760.850.856
SCH Acc. Esp. olas 1 Plus	RV	14,74	2,90	9,69	211.561.763
SCH Grandes Valores	RV	54,70	2,72	8,03	21.132.949
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,57	0,40	1,39	210.526.164

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas

Dólar USA	1,2633	Dólar canadiense	1,5629
Libra esterlina	0,6915	Dólar australiano	1,7103
Yen japonés	135,67	Dólar neozelandés	1,8188
Franco suizo	1,5369	Slozy polaco	4,2924
Corona sueca	9,0953		

La Seminci arranca con la mirada crítica de Campanella sobre Argentina. VIVIR 55

Don Felipe de Borbón anima a combatir terrorismo y recuerda a las víctimas. VIVIR 49, 50 y 51



La región prepara un gran homenaje a Miguel de Cervantes. VIVIR 53

DIARIO DE ÁVILA SÁBADO 23 DE OCTUBRE DE 2004

VIVIR₄₈

Quiero una moto

La entrada en vigor del nuevo Reglamento de Conductores, que permite a los poseedores del carnet B-1 conducir motocicletas de hasta 125 centímetros cúbicos, incrementa en Ávila la venta de este tipo de vehículos

MARTA MARTÍN GIL / ÁVILA

«QUIERO una moto». Esto es lo que han pensado miles de españoles desde que se hiciera pública la noticia de que el nuevo Reglamento de Conductores, que entraba en vigor el pasado miércoles, posibilita la conducción de motos ligeras, de hasta 125 centímetros cúbicos, con el permiso de conducir B-1, el que autoriza la conducción de turismos siempre y cuando éste tenga una antigüedad de más de tres años. Nuevos conductores que podrán manejar en el territorio nacional motocicletas con una cilindrada máxima de 125 centímetros cúbicos, una potencia máxima de once kilovatios y una relación potencia/peso no superior a 0,11 kilovatios por kilogramo.

El boom motero no se ha hecho esperar, y ya se cuentan por miles los españoles que se han acercado a algún concesionario para adquirir uno de estos vehículos, con lo que se pretende, ante todo, descongestionar el tráfico de las grandes ciudades. De hecho, se asegura que las ventas de estas motos han aumentado hasta un 60 por ciento en todo el país, una cifra que todavía no puede extrapolarse a la provincia de Ávila pero que tampoco se queda muy alejada. Y es que hasta aquí, hasta Ávila, también ha llegado la 'fiebre' de las dos ruedas.

MÁS DEMANDA QUE OFERTA.

Lo han comprobado, por ejemplo, en Deporte 2000, uno de los concesionarios de motos más conocidos de la capital. Allí nos explican que sí que han notado considerablemente la entrada en vigor del nuevo reglamento. Tanto, que incluso pueden afirmar que sus ventas en este tipo de vehículos han aumentado más del 100 por ciento. Han sido muchos los ávilenses que se han acercado a este establecimiento a pedir información sobre la normativa y



Tras la entrada en vigor del nuevo Reglamento de Conductores se espera que aumente en número de motocicletas en las calles y carreteras españolas. / DAVID CASTRO

Con esta medida se pretende descongestionar el tráfico de las grandes ciudades

las motos que podrían conducir o a comprar directamente uno de los ciclomotores. «Suele ser gente que pensaba que nunca iba a poder tener una moto y que ahora, al verlo posible, se quieren dar el capricho de tener una», contenta José María García, responsable de la tienda al preguntarle sobre el perfil del 'nuevo motero'. Es él el

que explica también que la demanda de motos a nivel nacional es con creces superior a la oferta de las fábricas de motocicletas, lo que ha provocado que haya listas de espera para poder adquirir una moto. «Creo que tardarán como seis meses en reaccionar», vaticina José María.

Pero Deporte 2000 no ha sido el único establecimiento en el que han notado positivamente la entrada en vigor de la nueva norma de la Dirección General de Tráfico. Así por ejemplo, en Motos Sago nos confirman que lo que más han notado, a parte de un ligero repunte en las ventas, es el elevado número de perso-

nas que entra a preguntar sobre las características de ciertas motos y sobre las posibilidades que tienen de poder conducir una. «De todas maneras esperamos que el aumento en el número de ventas sea algo progresivo», nos adelantan desde Motos Sago, ya que ellos, como los responsables de Quackmanía, otro establecimientos de motos de la ciudad, saben que con la llegada del invierno descienden en Ávila las ventas de este tipo de vehículos. «En Ávila tenemos el problema del tiempo», nos dicen en este último establecimiento, «porque hace demasiado frío para ir en moto en invierno». Donde tam-

A pesar de que en Ávila bajan las ventas de motos en invierno, sí que se ha notado un ligero repunte

bién esperan que el boom de las motos entre con toda su fuerza en Ávila es en el concesionario ávilense de Piaggio-Suzuki, desde donde su responsable, Conrado de Juan, asegura que es normal que en principio aumente más el número de ventas en las grandes ciudades, donde el tráfico supone un problema.



muebles
Marcos

EXCEDENTES
DE
PRODUCCIÓN

PRECIO HABITUAL: ~~857 €~~ AHORA: 99.832 ptas. **600 €**

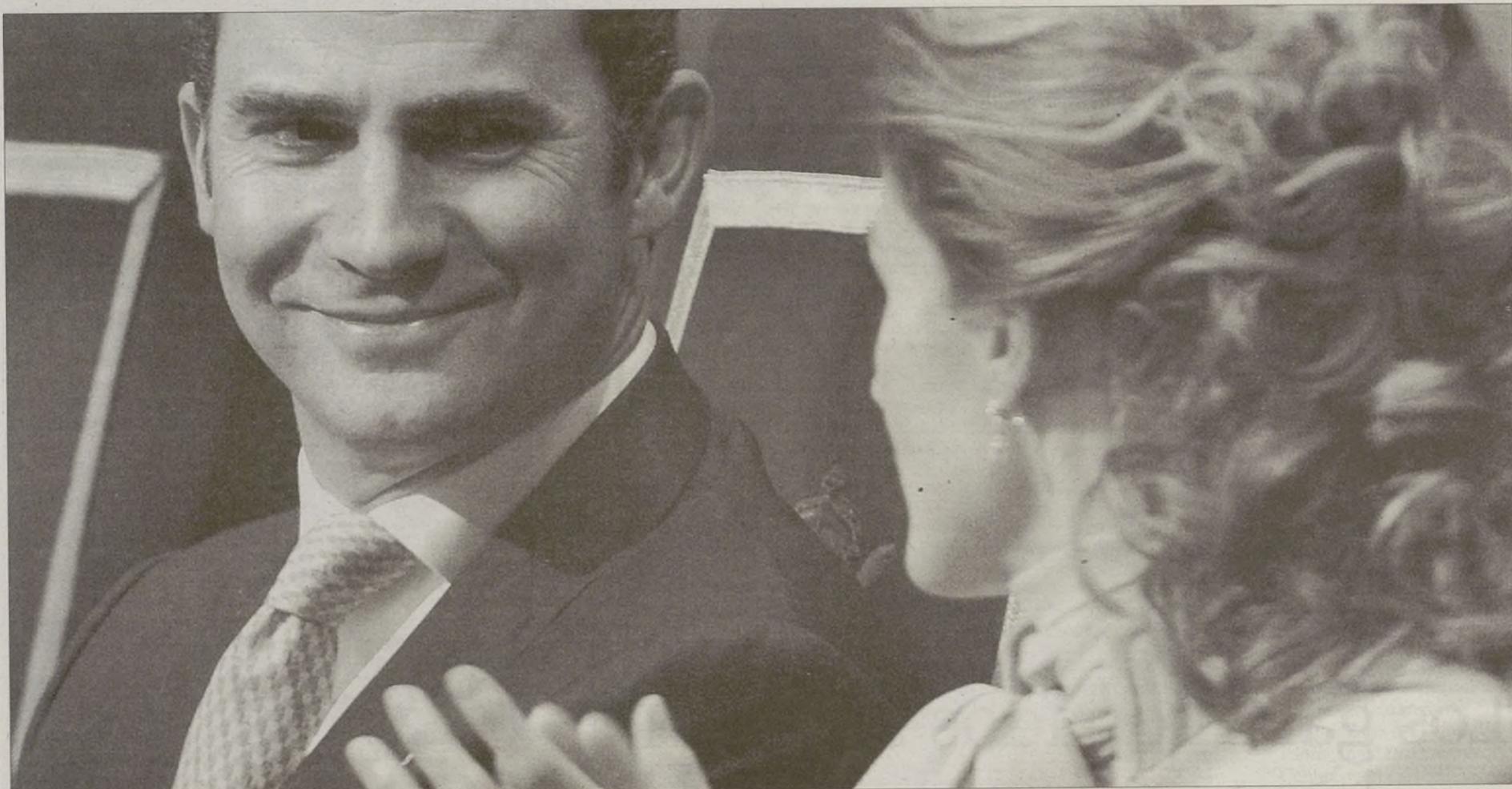


DORMITORIO MATRIMONIO:
Cabecero de 135 cm.: Somier y juego de patas incluido

30%
DESCUENTO

Pol. Ind. Las Hervencias - Tel. 920 25 21 21 - ÁVILA | Ctra. de Salamanca, 6 - Tel. 920 21 12 72 - ÁVILA

PREMIOS PRÍNCIPE DE ASTURIAS 2004 CEREMONIA DE ENTREGA DE LA XXIV EDICIÓN



Doña Letizia aplaude a su esposo tras el discurso que éste pronunció en el Teatro Campoamor de Oviedo, al inicio de la ceremonia de entrega de los Premios Príncipe de Asturias. / POOL/ICAL

Don Felipe pide la unidad de los pueblos de España

En su discurso de clausura de los premios, el Príncipe recuerda a las víctimas del 11-M y muestra su confianza en un «mundo menos amenazado, más tolerante y más justo»

• El Heredero alabó los valores humanos y profesionales de todos los galardonados y afirmó que «la Humanidad necesita la utopía para no rendirse a las cosas tal como son».

AGENCIAS / OVIEDO

El Príncipe de Asturias realizó ayer en Oviedo un llamamiento al entendimiento entre pueblos y culturas y a la defensa de valores como la libertad y la concordia. Felipe de Borbón apeló en su discurso de clausura de los Premios Príncipe de Asturias a buscar nuevos horizontes en los que los «pueblos de España son la mayor garantía de estabilidad y el

progreso de todos».

El Príncipe, «convencido de que es posible un mundo menos amenazado, más tolerante y justo», recordó en su intervención los esfuerzos y sacrificios pasados para hacer de España «una de las sociedades más justas, prósperas, libres y más avanzadas del mundo» y animó a seguir por esta senda, «unidos en la pluralidad y confianza en la libertad» y pese a las dificultades.

«El mayor de los fracasos sería no intentarlo, pues son ciertos y graves los peligros que nos amenazan», dijo. Y recordó en sus palabras al escritor Claudio Magris cuando afirmó que «la Humanidad necesita la utopía para no rendirse a las cosas tal como son».

Ante el reto de vivir en un

mundo globalizado, su Alteza reclamó un lugar «a la altura de nuestra historia para aportar nuestra contribución al logro de una amplia paz, un desarrollo más equitativo y al acercamiento y el diálogo entre los pueblos».

RECUERDO A LAS VÍCTIMAS.

Felipe de Borbón lanzaba este mensaje esperanzador tras recordar los atentados del 11-M que «de manera tan mortífera y brutal ensangrentaron la pacífica convivencia de los españoles». El heredero de la Corona alentó a luchar con los instrumentos del Estado de Derecho y la fuerza de las convicciones para superar «las tristes pruebas a las que la vida colectiva nos enfrenta como consecuencia de la acción fanática e inhumana

de grupos despojados de todo orden moral que, destilando odio y rencor, amenazan la vida en paz».

Expresó asimismo la solidaridad y lealtad con «todas las víctimas de la intolerancia y la gratitud más honda hacia quienes tienen el valor de arriesgar sus vidas para salvar las de los demás».

Durante su intervención, tuvo palabras de reconocimiento para cada uno de los galardonados. De Magris (Letras) destacó su «poderosa creación intelectual, su amor a la vida, su defensa de la memoria de los millones de víctimas de los totalitarismos y su sereno conocimiento de lo que somos».

Calificó de «esperanzadores» las investigaciones que Tony Hunter, Judah Folkman, Bert Vogelstein, Robert Weinberg y Joan Mas-

sagué (Investigación Científica y Técnica) han realizado sobre el cáncer y aprovechó la presencia del científico español entre el grupo de premiados para reclamar un mayor esfuerzo inversor en apoyo de la ciencia. «La sociedad española debe comprender que el éxito es seguro y saber apoyar a nuestra ciencia dotándola de los medios necesarios», dijo.

De Paul Krugman (Ciencias Sociales) destacó su carácter «inconformista y comprometido» así como su defensa de una economía que «luche sobre todo contra las injusticias sociales y las desigualdades». Para Felipe de Borbón, los valores de «independencia y humanismo» resumen el trabajo y la personalidad de Jean Daniel (Comunicación y Humanidades). Reconoció además su lucidez para diferenciar «el periodismo de contenido y de valores con el «espectáculo o lo puramente audiovisual».

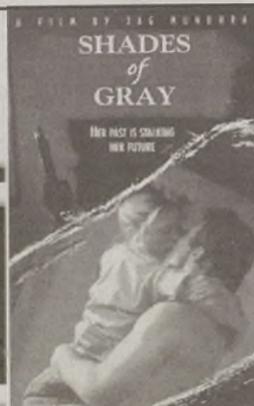
El Príncipe ensalzó los valores que contribuye a difundir el programa de becas Erasmus (Cooperación Internacional) al poner de manifiesto «la enorme importancia que, para la formación de la personalidad y la ampliación de los horizontes vitales de nuestros jóvenes tiene este intercambio de experiencias en un mundo cada vez más abiertos».

LA SOMBRA DE GRAY

CHRISTOPHER MICHAEL WENDY MACDONALD

THRILLER

Gray Goodman es una joven artista que ha quedado marcada tras un fatal encuentro con un asesino en serie. Cuando su coche se avería en una carretera local, Frank Maxwell, un camionero la ayuda. Su simpatía y sentido del humor, conquistan el corazón de Gray. Se casan y Gray comienza una nueva vida como profesora de arte. Un día aparece asesinada una de sus alumnas. El único testigo del caso dice que vio a Amy con un camionero y por la descripción que da parece ser su propio marido.



HOY a las
23:00 horas

en
CANAL 4

PREMIOS PRÍNCIPE DE ASTURIAS 2004 LOS HOMENAJEADOS



Jean Daniel, Premio de Comunicación y Humanidades, recibe el galardón de manos del Príncipe Felipe. / POOL/ICAL

Los galardonados se unen por la convivencia en paz y el respeto de las culturas

El periodista Jean Daniel y la comisaria europea de Educación, Viviane Reding, hablaron en representación de todos los premiados

• El Premio Príncipe de Asturias de la Comunicación animó a España a «no adoptar los valores del enemigo que se quiere combatir», en referencia a los terroristas.

AGENCIAS / OVIEDO

El periodista Jean Daniel, Premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades, se sumó ayer por la tarde a las voces que se oyeron en el teatro Campoamor en defensa de la convivencia en paz y el respeto de las culturas.

Un llamamiento en el que el escritor francés, de origen argelino, puso su acento en la defensa de la vida como «causa sagrada» amenazada «por las fuerzas de la muerte».

Jean Daniel lamentó que, tras la caída del mundo de Berlín, no se haya podido ver cumplido el deseo de «conciliar la diversidad de los valores con la diversidad de las culturas, de poner fin a los nacionalismos y a la lucha de clases y de acabar con las ideologías que funcionaban como religiones».

Muy al contrario, según el periodista, el proceso fue el inverso. «Ahora sabemos que cuando los imperios retroceden, las etnias avanzan y también sabemos que las religiones, por su parte, pueden funcionar como ideologías», dijo.

Tampoco supuso el fin del totalitarismo soviético la muerte de la ideología, que «sigue triunfan-

do, sobre todo en su encarnación islamista, ese oscuro extravío de una gran religión».

El periodista condenó el terrorismo, «heredero de los males absolutos que fueron el nazismo y el bolchevismo», y recordó que el pueblo español conoce bien que «aunque se puedan vislumbrar las razones por las que unos hermanos se matan entre sí, en cuanto la sangre se derrama siempre tiene el mismo color y en todas partes es insoportable».

Animó, por ello, a España a «no adoptar los valores del enemigo que se quiere combatir, a no imaginar que sus medios son pretexto de que los fines son distintos, porque los medios son los que determinan los fines». «Ninguna nación puede pretender encarnar por sí sola el bien, la virtud y lo universal», destacó.

UNIÓN DE LOS PUEBLOS. Viviane Reding, comisaria europea de Educación, también ensalzó en su discurso pronunciado en el teatro Campoamor los valores europeos de los premios Príncipe de Asturias y el programa de becas Erasmus.

Reding recogió el premio de Cooperación Internacional que este año fue otorgado al plan de becas Erasmus.

La comisaria europea aseguró que el programa de ayuda a estudiantes comparte sus bases con los padres fundadores de Europa, «cuya pretensión era unir a los pueblos fomentando el sentimiento de pertenencia, poniendo

en común el conocimiento y creando sus redes».

Reding repasó durante su intervención tras recoger el galardón la historia de Erasmus, que se puso en marcha en el año 1987, y que ha hecho posible que «nuestros estudiantes tomen conciencia de sus propias raíces».

«Una ciudadanía basada en las raíces de los otros, raíces comunes a todos los europeos, respetando la diversidad histórica, cultural y lingüística», precisó.

El fenómeno Erasmus, dijo, evidenció «la necesidad de una convergencia más amplia de los sistemas de enseñanza superior en Europa, de una mayor transparencia de los métodos y de una adecuada homologación de los títulos».

Expresó asimismo su ambición de que la experiencia Erasmus «se convierta real y definitivamente en una costumbre y que la estancia en una universidad extranjera sea algo normal para los estudiantes».

La comisaria europea concluyó su discurso expresando la coincidencia entre los valores que pretenden impulsar los Premios Príncipe de Asturias con el programa de becas Erasmus.

«En ambos casos, se trata de una acción que contribuye de forma ejemplar y significativa a trascender las fronteras nacionales, a fraternizar entre los hombres, a defender la herencia de la Humanidad y a abrir nuevas fronteras al conocimiento», afirmó ayer la galardonada.

LA OPINIÓN DE DON FELIPE

►JEAN DANIEL
COMUNICACIÓN



«Los valores de independencia y humanismo resumen su personalidad»

►CLAUDIO MAGRIS
LETRAS



«Posee una gran creación intelectual y un poderoso amor a la vida»

►VIVIANE REDING
EDUCACIÓN



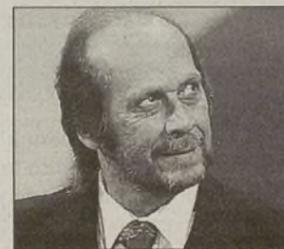
«Su trabajo pone de manifiesto la importancia de la formación»

►JOAN MASSAQUÉ
INVESTIGACIÓN



«Sus investigaciones sobre el cáncer son muy esperanzadoras»

►PACO DE LUCÍA
ARTES



«Impresiona el carácter revolucionario de su interpretación»

►PAUL KRUGMAN
CIENCIAS SOCIALES



«Defiende una economía que lucha contra las injusticias sociales»

►HICHAM EL GUERROUJ
DEPORTES



«Nada vale el triunfo sin la personalidad. Y esto conjuga en este atleta»

►JULIÁN BARRIO
CONCORDIA



«El Camino es un símbolo de fraternidad entre pueblos y personas»

PREMIOS PRÍNCIPE DE ASTURIAS 2004 LA GALA EN IMÁGENES



El guitarrista Paco de Lucía, Príncipe de Asturias de las Artes, saluda tras recoger el galardón en la ceremonia celebrada ayer en el Teatro Campoamor. /POOL/ICAL



Don Felipe y Doña Letizia posaron junto a todos los galardonados. /POOL/ICAL



Doña Letizia, a su llegada a la ceremonia de entrega. / EDUARDO MARGARETO (ICAL)



Don Felipe luce la gaita que le regaló la Banda de Gaitas Ciudad de Oviedo. /POOL/ICAL



Los presidentes de Galicia, Cantabria, Rioja, Aragón, Navarra, y Castilla-León. /POOL/ICAL



Doña Sofía, los Príncipes y el Duque de Palma, Iñaki Urdangarín. /POOL/ICAL

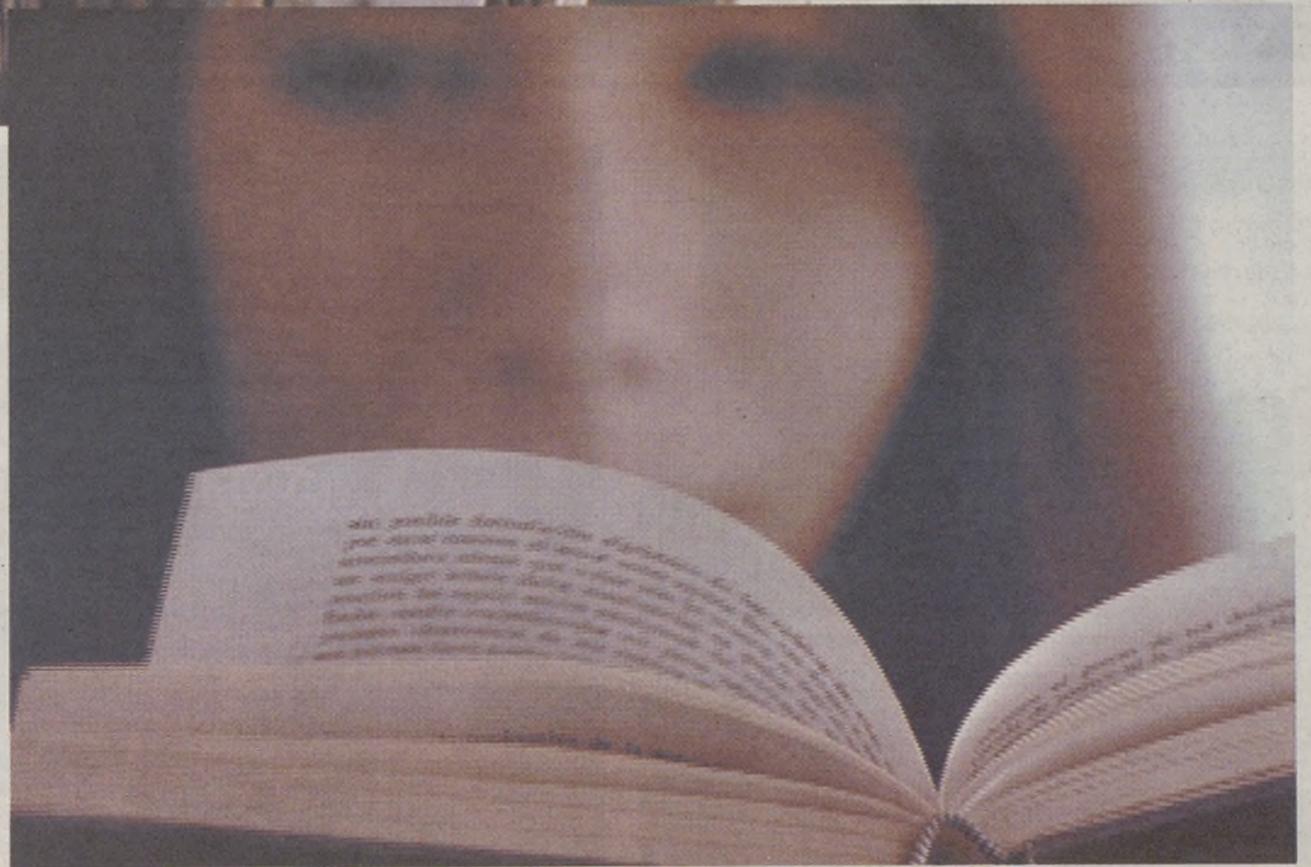
BLOC DE NOTAS

Letizia puso la novedad y la emoción

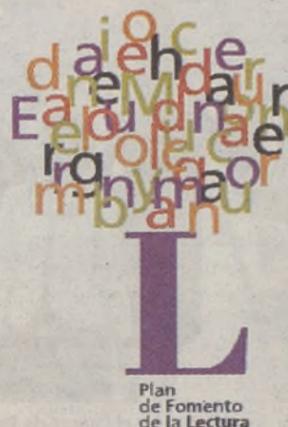
El estreno de la Princesa Doña Letizia, que arropó a su marido en una de las ceremonias de entrega más emocionadas que se recuerdan, fue la nota más llamativa del evento.

Una hora y media exacta fue lo que duró una de las ceremonias de entrega de los Premios Príncipe de Asturias más emocionadas que se recuerdan. La presencia de Doña Letizia, por primera vez, en la mesa presidencial y como esposa de Don Felipe, fue otros de los aspectos destacados de una gala a la que también asistió la Reina Doña Sofía, que siguió el acto desde el palco de honor del Teatro Campoamor, acompañada del Duque de Palma, Iñaki Urdangarín. Con puntualidad británica, la Reina y los Príncipes llegaron a la alfombra roja del teatro ovetense, procedentes del Hotel La Reconquista. Don Felipe con traje azul, Doña Letizia con pantalón y blusa con lazada color camel y abrigo a juego; y Doña Sofía con chaqueta de tweed rosa con vivos negros y falda combinada, fueron recibidos entre aplausos, acompañados por una fanfarria integrada por ocho instrumentos de viento y música del inglés John Adson. Una vez en el interior del coliseo, un grupo de gaiteros interpretó el himno de España en la apertura del acto, al que también asistieron las ministras de Cultura y Educación y Ciencia, Carmen Calvo y María Jesús San Segundo; y el presidente del Congreso, Manuel Marín. Entre el público pudo verse a la abuela de doña Letizia, Menchu Alvarez del Valle. Las palabras de apertura, con la venia del Príncipe, fueron del presidente de la Fundación Príncipe de Asturias, José Ramón Alvarez Rendueles, quien destacó el «año histórico» de los galardones, por la presencia de la Princesa de Asturias y el reconocimiento de la Unesco a la aportación de los premios al Patrimonio Cultural de la Humanidad. En su discurso, Don Felipe consiguió emocionar a su esposa confesando que, para él, la ceremonia tenía un sentido especial, al acudir por primera vez acompañado de ella. «Comprenderán qué cortas se quedan hoy para mí las palabras, cómo se remueven mis sentimientos», dijo. Tras el Asturias Patria Querida interpretado por el grupo de gaiteros, Don Felipe puso fin a la ceremonia con la apertura del proceso de galardones para el año próximo.

Vayas donde vayas,



leer te da más.



www.planlectura.es



► INMIGRACIÓN

Rajoy cree «muy peligroso» que se regularice a las personas con tres meses de contrato

OTR-PRESS / MADRID

El secretario general del PP, Mariano Rajoy, consideró ayer «muy peligrosa» la propuesta del Gobierno para abrir un periodo transitorio de regularización de extranjeros que acompañe a la aprobación del Reglamento de la Ley de Extranjería.

Además, Rajoy se preguntó cómo es posible que un inmigrante irregular tenga un contrato de tres meses. CiU, por su parte, advirtió que si no se toman medidas como el cierre de fronteras españolas durante el proceso de regularización provocará un importante efecto llamada.

Según advirtió Rajoy, en ningún país de la UE se regulariza a una persona con un contrato de tres o seis meses. «A mí me parece muy peligroso y además plantea problemas, ¿cómo va a tener un contrato de tres meses una persona que está en situación irregular?», dijo tras reunirse con el secretario general de CC OO, José María Fidalgo.

Además denunció la falta de concreción del Gobierno, que ha anunciado distintos modelos de reforma del Reglamento de Extranjería. «Eso hace difícil posicionarse. Nosotros tenemos disposición a acordar el Reglamento, pero queremos conocer lo que va a hacer el Gobierno», dijo.

► RUSIA

La Duma dice sí a Kioto y acerca la entrada en vigor del tratado

EFE / MOSCÚ

La Cámara de Diputados rusa (Duma) aprobó ayer la ratificación del Protocolo de Kioto con 334 votos a favor y 73 en contra, paso decisivo para la entrada en vigor de este tratado internacional de reducción de emisiones de gases de efecto invernadero.

A pesar de la oposición de nacionalistas y comunistas, la unanimidad del grupo oficialista Rusia Unida, que domina dos tercios de los escaños en la Cámara Baja, dejó el camino expedito para la ratificación del Protocolo, que ahora debe ser confirmada por la Cámara Alta.

Para su aplicación, el Protocolo de Kioto exige el respaldo de un mínimo de 55 países, que produzcan el 44,2 por ciento de los gases que provocan el efecto invernadero y el aumento de la temperatura en todo el planeta. Con la adhesión de Rusia, que emite el 17,4 por ciento de dichos gases, quedaría superado el mínimo requerido.

La CE propone impactantes imágenes para las cajetillas

Los Estados comunitarios podrán incluir fotografías de tumores de garganta, pulmones y dentaduras destruidos por el tabaco y referencias a las sustancias nocivas que éste contiene

AGENCIAS / BRUSELAS

La Comisión Europea presentó ayer un catálogo de imágenes sobre los daños provocados por el tabaco, entre las que figuran una fotografía de un tumor de garganta y de unos pulmones destrozados, que los Estados miembros podrán añadir en

el futuro a las cajetillas de cigarrillos. El comisario europeo de Salud y Protección al Consumidor, David Byrne, explicó que las 42 imágenes presentadas, que se acompañarán de advertencias sobre los riesgos para la salud provocados por el tabaco, pretenden terminar con la

«imagen glamourosa» que se asocia al hábito de fumar. «La industria del tabaco invierte enormes sumas de dinero en publicidad», y la Comisión quiere valerse de los mismos medios, que «evidentemente dan resultado», para disuadir del consumo de tabaco, explicó el comisa-

rio. Para elegir las impactantes imágenes se llevó a cabo una amplia consulta en la que intervinieron asesores del Ejecutivo comunitario y los propios Estados, que entre 2.100 fotografías seleccionaron las 42 «mejores para transmitir el mensaje», añadió.

ESTA NOCHE A LAS 21:30, EN CANAL 4

Las hermanas McLeod



En el capítulo de hoy, la vida en la granja comienza a hacerse demasiado dura para la pequeña de las hermanas McLeod. Tess quiere vender la propiedad y regresar a la ciudad. Sólo el amor de un hombre podrá hacerla cambiar de opinión, pero ¿quién será el?

4
CANAL

TODOS LOS SÁBADOS



Sala de las piezas chinas del Museo Oriental de Santo Tomás. / ANTONIO BARTOLOMÉ

La sala china del remodelado Museo Oriental de Santo Tomás se abre el próximo lunes

El público podrá comenzar a visitar la singular colección de piezas llegadas desde China a partir de ese mismo día por la tarde

D.C. / ÁVILA

Una parte de la magnífica colección de piezas del Museo Oriental del Monasterio de Santo Tomás, concretamente las procedentes de China, podrá volver a ser visitada por el público a partir del próximo lunes por la tarde en el Claustro de los Reyes, después de más de un año guardadas para proceder a

rehabilitar las viejas salas en las que se encontraban desde hacía decenios.

El viejo museo, cuyas instalaciones necesitaban una evidente remodelación para poder albergar y mostrar al público como se merecen todas esas piezas llegadas a Ávila a través de los misioneros dominicos, se cerró el pasado año

para proceder a su reforma, tareas de modernización que verán cumplida su primera fase con la apertura de la sala china. El resto de piezas, las procedentes de Filipinas, Japón y Vietnam, se ubicarán en otra sala que aún se encuentra en fase de reconstrucción y cuya apertura al público está prevista para el próximo año.

► TEATRO

'La noticia', a cargo de Garnacha Teatro, clausura hoy el Certamen de Arévalo

D.C. / ÁVILA

Un cambio de última hora, motivado por problemas de salud, ha provocado el cambio de la obra de teatro con la que se cerrará esta noche el VIII Certamen de Teatro de Aficionados de Arévalo; Garnacha Teatro, grupo que clausurará las jornadas por haber sido la compañía ganadora de la edición del pasado año, pondrá en escena *La noticia*, de Rafael Mendizábal, en vez de *La noche de Madame Lucienne*, anunciada en principio. El acto, que se celebrará en el Cine Castilla de Arévalo a partir de las 21,00 horas, servirá también para hacer público el fallo y entregar los premios del certamen que ayer tocó a su fin en la fase de concurso.

ARENAS. En Arenas de San Pedro, la III Semana de Teatro de Caja de Ávila ofrece hoy la actuación de un grupo local, Cirata, que pondrá en escena la obra *Llama a un inspector*, de John Priestley.

Este ciclo de teatro, que se celebra en el instituto Juana de Pimentel y cuyas representaciones comienzan a las 20,30 horas, se clausurará mañana con la puesta en escena de la obra de Alfonso Paso *Enseñar a un sinvergüenza*, representación que correrá a cargo de la compañía Muñoz Seca de Talavera de la Reina.

DESDE MI BUTACA
EMILIO GARCÍA FERNÁNDEZ

Cine imperfecto

Las pesadillas son malas compañeras de viaje para el espectador, porque se siente atosigado por la inquietud que genera una serie de secuencias, aunque algunos muestren su lado masoquista al dejarse ahogar por las imágenes circunstanciales.

La última película de Alex de la Iglesia, *Crimen imperfecto*, no sólo es difícil de pronunciar sino que, también, es difícil de digerir, sobre todo cuando se obliga al espectador a asumir lo simple como si de esencia artística y narrativa se tratara. El tono de comedia que intenta dar a su historia se ve apagado por unos rostros que apenas conducen al desenfadado. El guiño de nombres populares como reclamo para el paciente espectador no sólo es recurrente sino que lleva al rechazo por los estereotipos que se dibujan, quizás uno de los problemas insuperables del cine español.

Si se quiere sostener una historia sobre tres gags simpáticos, difícil salida puede tener la película en cuestión. No se debe insistir en la credibilidad del tema abordado, las apariencias del mundo que conforman los grandes almacenes, ni tampoco en el destino que marca la vida de un individuo, la sociedad se ha construido sobre unos valores con los que muy pocos están de acuerdo pero que son los que dominan sobre los demás. Por eso, los sueños son lícitos, pero la realidad es más cruda de la que se pretende transmitir por medio de bellezas inigualables, celos incontrolados, desgraciados accidentes y encuentros fortuitos.

Alex se le ve venir desde el primer momento, pues Rafael (Guillermo Toledo) es tan transparente como anodino, y en esta línea poco aportan Mónica Cervera, Luis Varela o Fernando Tejero. Cómo se puede entender la secuencia del paso de cebrá nada más arrancar la historia, cómo interesarse por lo que sucede en los probadores, en el parque de atracciones..., o cómo se puede asimilar el personaje del policía (Enrique Villén).

Sin duda que hay medios -una buena dirección artística, especialmente-, aunque los recursos digitales se noten demasiado, pero lo esencial, una historia que atrape al espectador desde el primer momento, eso no existe, no logra superar la imagen mortecina que pesa a lo largo de la misma. Más allá de la promoción, las películas deben defenderse por sí mismas. ■

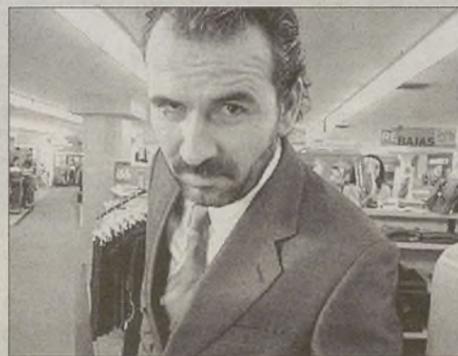
CINE: ESTRENOS DE LA SEMANA



DRAMA ROMÁNTICO EL DIARIO DE NOA

Director: Nick Cassavetes
Guión: Nicholas Sparks, Jan Sardi, Jeremy Leven
Duración: Ryan Gosling, Rachel McAdams, Gena Rowlands, Joan Allen, James Garner, James Marsden, Kevin Connolly

■ Años cuarenta. Una joven va a la ciudad costera de Seabrook (Carolina del Norte) para pasar el verano con su familia. Allie Hamilton, aún adolescente, conoce a Noah Calhoun en la feria. Nada más verla, Noah sabe que él y Allie están destinados a vivir juntos. Aunque ella es de una familia adinerada y él es un pobre trabajador de fábrica, a lo largo de un apasionado verano sureño los dos se enamoran profundamente. Las circunstancias y el estallido de la Segunda Guerra Mundial les separan, pero ambos conservan vivo el recuerdo del otro.



COMEDIA CRIMEN IMPERFECTO

Dirección: Álex de la Iglesia
Guión: Jorge Guerricaechevarría y Álex de la Iglesia
Intérpretes: Guillermo Toledo, Mónica Cervera, Luis Varela, Enrique Villén, Fernando Tejero, Kira Miró.

■ Rafael es un tipo seductor y ambicioso. Le gustan las mujeres guapas, la ropa elegante y el ambiente selecto. Trabaja en unos grandes almacenes, la sección de Señoras en su feudo particular y aspira a convertirse en el nuevo jefe de planta. Su principal rival para el puesto es Antonio, el veterano encargado de la sección de Caballeros. Antonio muere accidentalmente tras una discusión acalorada. El único testigo del crimen es Lourdes, una dependienta horrorosa, naïf y obsesiva, que no duda en chantajear a Rafael para que se convierta en su amante, su marido y su esclavo.



ACCIÓN BRIGADA 49

Dirección: Jay Russell
Guión: Lewis Colick
Personajes: Joaquín Phoenix, John Travolta, Jacinda Barrett, Morris Chestnut, Robert Patrick, Balthazar Getty, Billy Burke.

■ Atrapado en un fuego que amenaza con acabar con su vida, un bombero pasa revista a su vida, su trabajo, su familia, mientras espera a que su compañía, la Brigada 49, le rescate... si puede. Comenzando con el día en que conoció al entonces Capitán Kennedy y se unió al Cuerpo de Bomberos de Baltimore, Jack se remonta al pasado para revelar una historia acerca de la formación de un héroe. Él recuerda su iniciación en la unidad, bromista y audaz sociedad de hermanos de la estación de bomberos, y el descubrimiento de su propia y profunda compulsión por salvar vidas.

CULTURA

IV CENTENARIO DEL QUIJOTE

LOS APUNTES

La región prepara un gran homenaje a Cervantes

La promoción del español, una unidad didáctica y el fomento de la lectura, son los tres principales planes que ha elaborado la Junta para celebrar este evento

S.P.C. / VALLADOLID

La promoción del español, una unidad didáctica sobre el Quijote y el fomento de la lectura serán los tres objetivos principales que la Junta de Castilla y León pretende conseguir con los actos conmemorativos del IV centenario de la publicación del Quijote, que se celebrará el año que viene. Estas líneas de actuación se definieron en la primera reunión de la Comisión preparatoria de estos actos y que presidió el pasado 6 de octubre el presidente de la Junta.

Tras este encuentro, Herrera informó de que este organismo será el encargado de impulsar y hacer el seguimiento científico para poner en marcha el «ambicioso» programa de actividades culturales vinculadas con dicho centenario que comenzará el próximo 20 de diciembre y en el que se incluirán congresos, conferencias, exposiciones, actuaciones musicales y teatrales, entre otras.

De esta manera, la promoción del español busca colocar a Castilla y León en una posición de privilegio entre los lugares de referencia para el aprendizaje de la lengua como reclamo del turismo lingüístico. El objetivo, según reconoció la consejera de Cultura, Turismo y Deporte, Silvia Clemente, es que los 130.000 estudiantes que vienen a la región para conocer el idioma aumenten de forma considerable con estas iniciativas.

Para conseguir este objetivo, la Comisión contará con la participación también de la Consejería de Educación, junto a la que se elaborará una nueva unidad didáctica en torno a Cervantes para «vincular a los jóvenes con los valores culturales y con la lectura», señaló el presidente, quien destacó el hecho de que «muy pocos españoles» han leído alguna vez el Quijote entero.

EDICIÓN POPULAR. Además, para conseguir el objetivo de dar a conocer esta novela, que vio la luz por primera vez en Valladolid el 20 de diciembre de 1604, se pondrá en marcha una edición popular dirigida a una amplia mayoría de personas de la Comunidad. Junto a esta iniciativa, la Junta propondrá a la Comisión Nacional que se imprima por completo la biblioteca de Cervantes.

Esta biblioteca, que no tendrá una sede oficial sino que estará formada por la edición de todos los libros que leyó Cervantes, sacará a la luz múltiples documentos. «Castilla y León podrá editar los que se imprimieron en la región, pero para que la biblioteca sea completa será necesaria la colaboración de otras comunidades que saquen a la luz los que se crearon en ellas», apuntó Herrera, quien pidió «colaboración del Go-



Silvia Clemente y Juan Vicente Herrera presidieron la primera reunión de la Comisión. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

El programa, que tiene voluntad integradora, cuenta con un presupuesto de 3,5 millones

bierno central» al término de la Comisión.

Por último, el dirigente del Ejecutivo regional informó de que se elaborarán una serie de iniciativas para fomentar la lectura que se desarrollarán en los centros educativos y en las bibliotecas con distintos programas y actividades que llevarán este libro y otros a los más jóvenes.

Toda la programación relacionada con el IV centenario comenzará a celebrarse a partir del próximo 20 de diciembre y se cerrará definitivamente en una próxima reunión que tendrá lugar a finales de este mismo mes de octubre o

principios de noviembre, según la consejera de Cultura. La inauguración de los actos incluirá una conferencia en la Casa Cervantes de Valladolid y la colocación de un hito en recuerdo de *Don Quijote de la Mancha*.

PRESUPUESTO. El programa, para el que se invertirán cerca de 3,5 millones, continuará con congresos, una producción teatral que ya está escrita y que se estrenará en el Festival de Artes Escénicas de Salamanca, actuaciones musicales, una exposición sobre el Quijote compuesta por más de 700 piezas, un ciclo de cine y una edición de la novela con una parte en la que los más pequeños puedan aportar sus ideas sobre el libro de Cervantes.

Este programa se realizará en Castilla y León pero tiene una voluntad integradora de unir al resto de comunidades del conjunto de España. Para ello se prevé elaborar un programa posible, digno y equilibrado y con una vocación de permanencia que permita poner en marcha iniciativas que sir-

van para aportar una dinamización económica, cultural y turística de la región.

La consejera de Cultura también informó de que se desarrollarán cursos para profesores de Secundaria y una serie de paquetes turísticos en los que se elaborarán rutas por Castilla y León que tengan relación con este centenario.

Por último, la consejera de Cultura, Silvia Clemente, pidió ayuda económica y beneficios fiscales al Gobierno de Rodríguez Zapatero para poder dar mayor esplendor a esta iniciativa.

Comisión. Este organismo para la conmemoración del IV Centenario del Quijote está integrada por el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera; la consejera de Cultura y Turismo, Silvia Clemente; el secretario general de la consejería, Jesús Sesé; el director general de Promoción e Instituciones Culturales, Alberto Gutiérrez; el director general de Turismo, Jesús Rodríguez; el director de la Fundación Siglo, Jesús Gómez Sanz; el director del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, Gonzalo Santonja; el director de la Fundación Jorge Guillén, Antonio Piedra; el director de la Casa-Museo Cervantes de Valladolid, Jesús Urrea y siete vocales, en su mayoría catedráticos y profesores universitarios, que son: Javier Blasco, Aurora Egido, Manuel Fernández, Salvador Gutiérrez, Fernando Rodríguez, Federico Sanz y Florencio Sevilla. Finalmente, el secretario de la Comisión será el coordinador de servicios de la dirección general de Promoción e Instituciones Culturales, José Luis Fernández, y suplente, Pilar Alonso, técnico de la Fundación Jorge Guillén.

Quejas. El presidente de la Junta criticó el hecho de que una comunidad como Castilla y León, con importantes vinculaciones con El Quijote y Miguel de Cervantes, se haya quedado fuera de la Comisión nacional. «Sentimos un profundo disgusto por no estar representados en ella», reconoció. De la misma opinión era Silvia Clemente que manifestó verbalmente a la ministra de Cultura, Carmen Calvo, su «queja y preocupación» por no aparecer ni la Junta ni ningún representante de ayuntamientos de la región.

Encuentro. El VI Encuentro de Escritores de Béjar abrió un ciclo de jornadas cervantinas. En estos encuentros participaron, entre otros, Juan Manuel de Prada, que subrayó que El Quijote está «vigente» y precisó que «las grandes obras de la literatura son grandes por eso».

Congreso Internacional multidisciplinar

La Universidad y el Ayuntamiento de León colaboran en la organización de un congreso internacional multidisciplinar sobre el cuarto centenario de la publicación de la primera parte de El Quijote, que se celebrará en la capital leonesa en otoño de 2005, previsiblemente durante la primera semana de noviembre. El Comité de Honor estará encabezado por el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero.

Aunque los promotores de esta iniciativa, los profesores de Filología Hispánica de la Universidad de León (ULE), Juan Matas y

José Manuel Trabado, no pueden concretar el número de participantes ni su procedencia exacta, sí tienen claro que los congresistas procederán de diversas disciplinas como la Medicina, la Sociología o la Psiquiatría.

Precisamente la participación de expertos de diferentes ámbitos sociales y profesionales será lo que distinga al congreso de León de las múltiples actividades que se organizarán en toda España y en diversos países con motivo de la celebración de la efeméride.



49 SEMANA INTERNACIONAL DE CINE DE VALLADOLID



El director Juan José Campanella (i), junto con el actor Eduardo Blanco, durante la inauguración de su película 'Luna de Avellaneda', ayer en la Seminci. / L. PÉREZ (ICAL)

Los recuerdos del cineasta Amos Gitai abren la Seminci

Imanol Uribe, el otro director protagonista de un ciclo durante este festival, destacó que su presencia en Valladolid supone un «halago» y la obligatoriedad de reflexionar sobre su obra

• La ceremonia de apertura de la 49 edición del festival de cine vallisoletano dio paso a la proyección de la película 'Luna de Avellaneda', dirigida por Juan José Campanella.

M.G.P. (ICAL) / VALLADOLID
La 49 Semana Internacional de Cine de Valladolid comenzó ayer en el Teatro Calderón de la ciudad con una emotiva gala de inauguración

que contó con gran participación del mundo del cine y con una emotiva intervención de Amos Gitai, quien recordó que un día como ayer hace muchos años se casaron sus padres y otro 22 de octubre comenzó su servicio militar. La ceremonia de apertura comenzó con una recreación del cuadro que este año preside el cartel de la 49 edición y varios actores inundaron el escenario para dar vida a los personajes más destacados de dicha pintura que se quedaron asombrados cuando desde el cielo bajó un

gran panel con la mujer central de dicha obra.

Tras esta actuación, subió al escenario el presentador Anthony Piquer, que dio paso a los directores protagonistas de los ciclos: Amos Gitai e Imanol Uribe. El primero de ellos recordó la coincidencia de la fecha con la boda de su padre: «Una socialista pobre que quería cambiar el mundo» con un inmigrante de Palestina, «una historia que está en mis películas». También en el mismo día, Gitai comenzó su servicio militar, en el que es-

tuvo hasta que una bala le hirió en un helicóptero, acontecimiento que también ha reflejado en sus largometrajes. Tras estos recuerdos, el cineasta agradeció su presencia en una ciudad que ya es su «segunda casa». Por su parte, Uribe aseguró que su presencia en la Seminci suponía un «halago» y también una obligatoriedad de reflexionar sobre una obra que ha sido objeto de un libro que se presentará dentro del festival. «Ha sido mirar hacia atrás y analizar todo lo que había hecho hasta el momento», recalzó.

EXPOSICIÓN

Santander muestra 71 obras de Antoni Tàpies

■ La Fundación Marcelino Botín expone desde ayer hasta el próximo 12 de diciembre una muestra del trabajo desarrollado por Antoni Tàpies durante seis décadas, compuesta por 71 obras cedidas por la Fundación Antoni Tàpies y por la familia del artista. La comisaria de Antoni Tàpies, *una arquitectura de lo visible*, Nuria Enguita, destacó que esta es la primera vez que la fundación saca de su colección un número tan alto de piezas y explicó que la selección se ha realizado con el objetivo de «intentar mostrar la larga trayectoria artística de Tàpies y que se vea su amplia gama de preocupaciones conceptuales y de técnicas».

MÚSICA

Alejandro Sanz publica un disco de grandes éxitos

■ El cantante madrileño Alejandro Sanz publicará el próximo 16 de noviembre un disco que incluirá todos sus grandes éxitos entre 1991 y 2004, informa su discográfica, Warner. Como aperitivo, el lunes 25 de octubre se estrenará en todo el mundo la canción *Tú no tienes alma*, el primer sencillo extraído de *Grandes éxitos 91-04*, la primera colección de canciones que recogen el trabajo de Sanz durante todos estos años.

TEATRO

La Royal Shakespeare rinde homenaje al Siglo de Oro español

■ La Royal Shakespeare Company, todo un referente mundial del teatro clásico, rinde homenaje a una de las etapas más prolíficas de la dramaturgia, el Siglo de Oro español, con cuatro obras -de Lope de Vega, Tirso de Molina, Sor Juana Inés de la Cruz y Cervantes- que visitan ahora el Festival de Otoño. La legendaria compañía británica lleva un año zambullida en el teatro del Siglo de Oro español.

EL HIPER DE LA FRUTA

de Ávila

Los mejores precios de Ávila, todo a escoger por ustedes mismos

Avda. Juan Carlos I, 6 - Ávila

OFERTAS

PATATAS

0,25 €
kilo

CEBOLLAS

0,29 €
kilo

TOMATES ROJOS

2x 0,69 €
kilo

CLEMENTINAS

2x 0,99 €
Kilo

UVAS MOSCATEL

0,89 €
kilo

PIÑA

2x 0,99 €
2 Piezas

PERAS AGUA

2x 0,99 €
Kilo

MANZANAS

2x 0,99 €
kilo

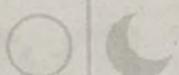
REPOLLOS

0,28 €
kilo

EN ESPAÑA



El sol sale a las 8.33 y se pone a las 19.68



La luna sale a las 17.34 y se pone a las 03.16

EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Suben las temperaturas. El cielo permanecerá muy soleado y con escasa nubosidad en toda la región, por lo que las temperaturas diurnas serán más altas. No será hasta el final del día cuando empiecen a llegar nubes a las comarcas del noroeste de la Comunidad, aunque de momento no se mostrarán activas.

AYER EN AVILA

TEMPERATURA
 máxima 18,1
 16,30 h
 mínima 9,8
 07,30
 HUMEDAD: 68%
 VIENTO: SW
 LLUVIA: 1 L/M2
*DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.

HOY

Jornada soleada. Empieza el fin de semana con sol. Predominarán los cielos poco nubosos, lo que hará que se note un ascenso de temperaturas en todo el país. A lo largo de la segunda mitad del día llegarán las primeras nubes al extremo noroeste peninsular. Nubes asociadas a la proximidad de un nuevo frente que de momento no serán importantes.

MAÑANA

Entra el frente. Termina la semana con un aumento de la nubosidad como consecuencia de la entrada de la nueva línea frontal. Dejará las primeras precipitaciones en Galicia, y cielos con nubosidad variable en las comunidades vecinas. En el resto del país, el tiempo será soleado aunque llegarán nubes a lo largo de la jornada.



EN AVILA

Sol y ascenso térmico. Después de una semana de nubes y lluvias, el fin de semana se presenta soleado en la provincia. No será hasta mañana cuando se note en la provincia la entrada del frente, por tanto hoy será una jornada dominada por el sol. Las temperaturas máximas subirán ligeramente.

DOMINGO



Empiezan los cambios. La semana termina con la llegada de un nuevo frente que hará que bajen las temperaturas y que aumente la nubosidad a lo largo de la jornada. Nubes que durante la noche comenzarán a descargar chubascos en las comarcas del noroeste de la región.

LUNES



Llegan las precipitaciones. El frente atravesará la Comunidad a lo largo de la jornada, por lo que la semana empieza con un marcado descenso de temperaturas y con un aumento de la nubosidad en todas las comarcas. Nubes que dejarán precipitaciones en la región.

HOY

23 de octubre

Faltan 72 días para que finalice el año.

SORTEOS

Cupón Pro Ciegos

LUNES 18/10/2004	59663
Serie	029
MARTES 19/10/2004	05398
Serie	035
MIÉRCOLES 20/10/2004	01485
Serie	049
JUEVES 21/10/2004	09285
Serie	050
VIERNES 22/10/2004	84940
Reintegro	0
Serie	075
SÁBADO 16/10/2004	91687
Reintegro	7
Serie	007

Supercupón ONCE

DOMINGO 17/10/2004	00645
Reintegro	5
Serie	009

Lotería Primitiva

JUEVES 21/10/2004	3 - 13 - 15 - 26 - 29 - 49
C: 8 R: 6	
SÁBADO 16/10/2004	2-5-7-17-34-39
C: 31 R: 2	

Bono Loto

LUNES 18/10/2004	13-17-23-26-31-41
C: 5 R: 3	
MARTES 19/10/2004	7-20-21-30-32-49
C: 27 R: 2	
MIÉRCOLES 20/10/2004	12 - 14 - 23 - 25 - 44 - 46
C: 39 R: 0	
VIERNES 22/10/2004	2 - 5 - 23 - 24 - 32 - 45
C: 1 R: 7	

Gordo de la Primitiva

DOMINGO 17/10/2004	2-17-19-39-40-49
C: 34 R: 4	

Lotería Nacional

JUEVES 21 DE OCTUBRE	
Primer Premio	48724
Segundo Premio	46320
Reintegros	2-4-6
SÁBADO 16 DE OCTUBRE	
Primer Premio	71283
Segundo Premio	32178
Reintegros	0-3-6



Alta Moraña
 SOCIEDAD COOPERATIVA

TIENDA
 C/ Juan José Martín, 6 - Ávila
 Teléfono 920 25 49 08



AVILA TECNI-PAPEL S.L.

SUMINISTROS DE MATERIAL DE OFICINA E INFORMÁTICA

Tienda: Paseo de San Roque, 32
 Tel. 920 21 16 50 - Fax 920 21 17 90
 Almacén y Oficina: Políg. Ind. "Las Hervencias",
 C/ Río Tera 6 - 9 | ÁVILA
 E-mail: info@tecnipapel.es | www.tecnipapel.es

Reparto diario a domicilio sin coste adicional alguno

Recogemos sus toner y cartuchos de impresora vacíos para reciclarlos. Compensación económica según modelos



i'm lovin' it



salads plus
 sabor • variedad • vitalidad



Comuneros de Castilla, 12 - Ávila

VILLANUEVA
 Grupo Empresarial



Paseo de Santo Tomás, 8
 05003 Ávila. Telf.: 920 35 35 36

**PROMOCIÓN DE
 16 CHALETS ADOSADOS
 JUNTO A LA ESCUELA DE POLICÍAS**

VOLEIBOL

SUPERLIGA FEMENINA

El Caja de Ávila tiene un asequible choque ante el Ciudad de Las Palmas

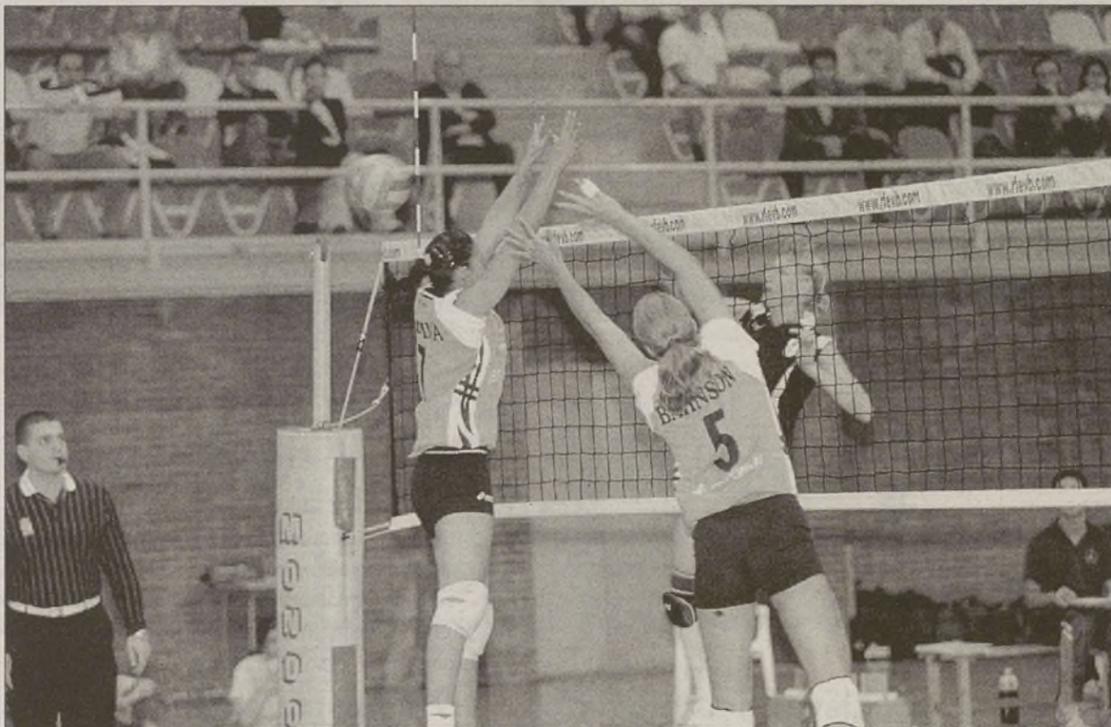
El cuadro abulense necesita el triunfo ante un equipo canario recién ascendido que únicamente ha conseguido una victoria en las cinco jornadas anteriores

• Tras una semana algo movida por la polémica surgida por las declaraciones del entrenador, Daniel Gallardo, que no gustaron a la junta directiva, el club espera zanjar el asunto.

J. J. E. / ÁVILA

El Caja de Ávila Casa Social Católica tiene esta tarde una buena oportunidad para conseguir la tercera victoria de la temporada en el encuentro que le enfrenta al Ciudad de Las Palmas de Gran Canaria, equipo recién ascendido a la máxima categoría del voleibol femenino español y que ocupa la penúltima plaza de la clasificación. Y es que el segundo equipo de Las Palmas cuenta con una única victoria en las cinco jornadas disputadas, la que consiguió en la segunda jornada ante el Universidad de Granada por 3-2. No obstante, para el debut en la Superliga, el cuadro canario se ha reforzado con jugadoras nacionales como Helia González, Sara Cambray y Lara Raspall, siendo sus extranjeras Mayra Huertas, Selena Barajas, Tatiana Miranda y la conocida María Cárdenas, fichada de sus vecinas del Hotel Cantur.

Tras una semana algo movida por las declaraciones del entrenador al término del encuentro en Albacete, que no gustaron a la directiva, lo que ha motivado que Daniel Gallardo deje de hablar con los medios de comunicación, el Caja de Ávila necesita el triunfo para tranquilizar los ánimos de cara al futuro, que no se presenta muy esperanzador tras lo visto. Para este encuentro, Priscila Egusquiza sigue recuperándose de la lesión de su mano, mientras que Patricia Rodríguez tiene molestias, aunque podrá saltar a la cancha.



Intento de bloqueo de Sabrina Soares y Mónica Bahnsen ante Olena Zalyubovska. / DAVID CASTRO

Encuentros de la sexta jornada

Los partidos, horarios y canchas de la sexta jornada de la Superliga Femenina de voleibol, que se disputa este fin de semana, son los siguientes:

- SE JUEGAN HOY:

- Construcciones GC&TF - UCAM Murcia, a las 19,00 horas, en el Pabellón Juan Ríos Tejera de Tenerife.
- AD A Pinguela Monforte - CV Albacete, a las 18,30 horas, en el Pabellón Municipal de Monforte de Lemos.
- Playas de Benidorm - Universidad de Granada, a las 17,30 horas, en el Polideportivo Municipal de Foietes.
- Cajasur Córdoba Voley - CV Sant Cugat, a las 19,00 horas, en el Palacio de los Deportes de Vista Alegre.
- CAJA DE ÁVILA CASA SOCIAL CATÓLICA - Ciudad de Las Palmas, a las 18,00 horas, en el Polideportivo Municipal de San Antonio, arbitrado por María Luisa Díaz (Madrid) y Andrés Tomás Andrés (Castellón).

- SE JUEGAN MAÑANA:

- Acesol Voley - Universidad de Burgos, a las 12,30 horas, en el Palacio de los Deportes de La Guía.
- Hotel Cantur Las Palmas - CV Tenerife Marichal, a las 12,00 horas en el Centro Insular de Deportes.

Clasificación

La clasificación de la Superliga Femenina de voleibol, después de cinco jornadas celebradas, está de la siguiente manera:

1. Hotel Cantur	10 puntos.
2. CV Tenerife	10 puntos.
3. CV Albacete	9 puntos.
4. Playas	8 puntos.
5. GC&TF	8 puntos.
6. UCAM Murcia	8 puntos.
7. Univ. Burgos	8 puntos.
8. Univ. Granada	7 puntos.
9. Caja de Ávila	7 puntos.
10. CV Sant Cugat	7 puntos.
11. Cajasur	6 puntos.
12. A Pinguela	6 puntos.
13. C. Las Palmas	6 puntos.
14. Acesol Voley	5 puntos.

ATLETISMO

Una prueba de pista abre los Juegos Escolares

J. J. E. / ÁVILA

Una prueba de atletismo en pista servirá en la mañana de hoy para inaugurar los Juegos Escolares 2004-2005. La competición tendrá lugar en la pista de la Ciudad Deportiva, a partir de las 10,15 horas, con pruebas de saltos (longitud, altura, triple), lanzamiento de peso y carreras de 60, 80, 100, 500 y 600 metros, para las categorías alevín, infantil, cadete y juvenil, tanto masculinas como femeninas.

Tras esta prueba, el próximo sábado 7 de noviembre darán comienzo las competiciones de los Juegos Escolares en lo que respecta a los deportes de equipo, ya que el último sábado de octubre no habrá jornada.

FÚTBOL

Ochenta equipos inician hoy el Regional de Edad

J. J. E. / ÁVILA

Ochenta equipos de la provincia de Ávila inician hoy la Fase Provincial del Campeonato Regional de Edad, en sus cinco categorías.

En cadetes, tomarán parte doce equipos, incluidos en un grupo único. Catorce equipos se han inscrito en infantiles, que se han dividido en dos grupos de siete. La categoría alevín es la que más participantes ha registrado, con 27 conjuntos, que forman tres grupos de nueve. En benjamines habrá dos grupos, el A formado por ocho equipos y el B por nueve, mientras que la más pequeña, la prebenjamín estará compuesta por un solo grupo de diez equipos.

BAR - RESTAURANTE

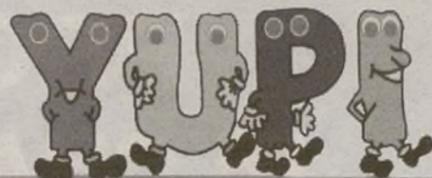
PALOMAR

Menús diarios
Cenas y comidas de empresa
Reuniones de amigos
Actos sociales

C/. Vara de Rey, 5 - ÁVILA

Tels: 920 256 792 y 920 211 436

Fax: 920 211 436



ÁVILA
Dr. Fleming, 24 (Multitienda) - 920 22 09 45
Políg. Ind. Las Hervencias - 920 25 17 01
Ctra. Ntra. Sra. Sonsoles - 920 22 90 35
Doctor Jesús Galán, 58 - 920 25 75 89

SEGOVIA

José Zorrilla, 80 - 921 42 94 56

patrocina a la mejor jugadora del Caja de Ávila

patrocina a la máxima anotadora del Caja de Ávila

BALONCESTO LIGA EBA

Carrefour El Bulevar tiene hoy un duro rival en el Sarriá Cremosita

Aunque no ha comenzado demasiado bien esta temporada, el equipo gallego se ha reforzado con relación al año pasado y es muy difícil de superar en su cancha

• El cuadro abulense viaja con todos los jugadores de la plantilla disponibles, pero el pívot Jerónimo Allas jugará mermado por un fuerte golpe en las costillas.

J. J. E. / ÁVILA
El Carrefour El Bulevar tiene esta tarde un duro rival en el CB Sarriá Cremosita, dentro de la sexta jornada del grupo A de la Liga EBA. El cuadro gallego no ha comenzado bien la presente temporada (cuenta con dos victorias y tres derrotas), pero es un equipo que cuenta con un gran potencial, manteniendo el bloque del año pasado y reforzándose con jugadores de buen nivel y experiencia en esta categoría. Además, en su cancha lucense es muy difícil de superar, por lo que el cuadro abulense tendrá que exhibir su mejor nivel para luchar por una victoria que le mantendría en los puestos altos de la clasificación.

Para este complicado compromiso, Carrefour El Bulevar viaja con todos los jugadores de la corta plantilla disponibles, aunque el pívot Jerónimo Allas jugará muy limitado físicamente, ya que uno de los entrenamientos de esta semana sufrió un fuerte golpe en las costillas, lo que le ha ocasionado muchos problemas a la hora de moverse.



Lanzamiento a canasta de Fran Ruiz, en un partido anterior. / A. BARTOLOMÉ

LAS DECLARACIONES

►GUSTAVO NIETO
«Por presupuesto y potencial, el Sarriá estará arriba»

Gustavo Nieto (entrenador del Carrefour El Bulevar) tiene elogios para el Sarriá Cremosita, rival de hoy de su equipo. El técnico abulense asegura que «es un equipo que seguro que estará arriba, posiblemente entre los seis primeros, ya que cuenta con un gran presupuesto -dobra el nuestro- y potencial. Cuenta con siete jugadores de mucho nivel, muy grandes y con mucha experiencia. Además, también posee buenos tiradores, por lo que el encuentro para nosotros será muy difícil. Una victoria sería muy importante para nosotros». No obstante, Nieto se muestra moderadamente optimista y contento con el trabajo que están desarrollando los jugadores, que «están mejorando mucho el juego colectivo del equipo, aunque todavía tenemos que mejorar algunos aspectos, sobre todo en no tener tantas pérdidas de balón».

Clasificación

	J.	G.	P.	Ptos.
1. Ciudad de Palencia	5	5	0	10
2. Alvecón Maristas	5	4	1	9
3. Adoz Atlético UPV	5	4	1	9
4. CB Santurtzi	5	4	1	9
5. CARREFOUR EL BULEVAR	5	4	1	9
6. Inelga Cefrico	5	3	2	8
7. CB Chantada Río Calcio	5	3	2	8
8. CB Sarriá Cremosita	5	2	3	7
9. Estudiantes de Lugo	5	2	3	7
10. Universidad de León	5	2	3	7
11. CB Galicia Ferrol	5	2	3	7
12. Frigoríficos Florindo	5	2	3	7
13. AB Pas Piélagos	5	1	4	6
14. UFC Zamora	5	1	4	6
15. Universidad de Valladolid	5	1	4	6
16. Domo Residencial Oviedo	5	0	5	5

Sexta jornada

• SE JUEGAN HOY:

- Adoz Atlético UPV San Sebastián - Frigoríficos Florindo COB, a las 18,00 horas, en Pabellón Aiete.
- Universidad Baloncesto León - Universidad de Valladolid, a las 17,00 horas, en el Pabellón Universitario Fuente la Mora.
- UFC Zamora - CB Chantada, a las 18,15 horas, en el Pabellón Ángel Nieto.
- CB Santurtzi - Inelga Cefrico, a las 18,30 horas, en el Polideportivo Municipal de Santurtzi.
- Domo Residencial Oviedo - AB Pas Piélagos, a las 19,45 horas, en el Polideportivo Municipal de Pumarín.
- CB Sarriá Cremosita - CARREFOUR EL BULEVAR, a las 18,30 horas, en el Pabellón Municipal del Chanto

• SE JUEGAN MAÑANA:

- CB Galicia Ferrol - Alvecón Maristas, a las 12,00 horas, en el Pabellón de La Malata.
- Estudiantes de Lugo - Hormigones Saldaña Ciudad de Palencia, a las 16,30 horas, en Pazo Provincial.

BREVES

BALONCESTO/LIGA REGIONAL

El Tiemblo y Arévalo Dosa arrancan hoy

■ CB El Tiemblo y Arévalo Dosa inician hoy su andadura en la Liga de Castilla y León. El Tiemblo recibe en su pabellón Príncipe de Asturias al Telenauto Basquet Astorga, a las 18,30 horas, mientras que el Arévalo Dosa viaja a Dueñas para enfrentarse al Eldana CB, a las 19,00 horas.

BALONMANO/SEGUNDA DIVISIÓN

El Asisa Ávila recibe hoy al Universidad de Valladolid

■ El Asisa Ávila recibe esta tarde al Universidad de Valladolid, dentro de la cuarta jornada del grupo de Castilla y León de la Segunda División. El encuentro se jugará en el polideportivo de San Antonio, a las 20,00 horas, tras el partido de voleibol del Caja de Ávila.

FÚTBOL/REGIONAL JUVENIL

Real Ávila y Bosco de Arévalo juegan esta tarde

■ El Real Ávila recibe esta tarde (Adolfo Suárez, 17,00 horas) al Club Internacional de La Amistad B, dentro de la sexta jornada del grupo A de la Regional Juvenil, mientras que el Bosco de Arévalo viaja a Palencia para enfrentarse al San Telmo, a las 16,30 horas. La Zona Norte Caja Duero juega mañana (16,30) en el campo del Atlético Bungalés.

KÁRATE

Catorce abulenses compiten hoy en dos Regionales en León

■ Catorce karatekas abulenses de los clubes Shotokan-Tora, Sound Body, Ángel y Campol compiten hoy en el Polideportivo polígono Diez de León. Doce lo harán en el Campeonato Junta de Castilla y León, mientras que Jesús Pindado y Carlos Rodríguez tomarán parte en el Interregional de Kata para discapacitados.

TENIS

Varios abulenses inician el Torneo Graveras en Salamanca

■ Varios tenistas abulenses encabezados por el sénior Óscar Martín Zazo inician este fin de semana su participación en el Trofeo Graveras, que tendrá lugar en Salamanca.

Divino Sánchez Canalejo

ALMACÉN DISTRIBUCIONES
REPRESENTACIONES COMERCIALES

ALMACÉN
C/. Río Orbigo, 23 - 05004 Ávila
Teléfono 920 35 10 03

OFICINA Y EXPOSICIÓN
Ctra. Villacastín-Vigo, 25
Tel. 920 35 39 97 - Fax 920 35 30 45

e-mail: correo@divinosanch.com

patrocina al máximo anotador del Carrefour - El Bulevar de Baloncesto



NUEVEONCE CARS ÁVILA

Teléfono 629 038 815 - 630 874 162 - 629 089 181 - Ávila

patrocina al mejor jugador del Carrefour - El Bulevar de Baloncesto

Guía deportiva del fin de semana

SÁBADO DÍA 23 DE OCTUBRE

ATLETISMO

Juegos Escolares

- Primera jornada en pista: A partir de las 10,15 horas, en la Ciudad Deportiva.

VOLEIBOL

Superliga Femenina

- Caja de Ávila CSC - Ciudad de Las Palmas, a las 18,00 horas, en el polideportivo de San Antonio.

BALONMANO

Segunda División

- Asisa Balonmano Ávila - Universidad de Valladolid, a las 20,00 horas, en el polideportivo de San Antonio.

TENIS DE MESA

Segunda División

- Club TM Ávila - AD TM Leganés, a las 17,00 horas, en el polideportivo de San Antonio.

FÚTBOL SALA

Liga Preferente de Madrid

- Los Tártaros Hoyo de Pinares FS - Atlético Majadahonda, a las 17,00 horas, en el polideportivo de Robledo de Chavela (Madrid).

FÚTBOL

Regional Juvenil

- Real Ávila - CI La Amistad B, a las 17,00 horas, en el Estadio Adolfo Suárez.

Provincial Cadete

- Zona Norte B - Las Navas, a las 11,30 horas, en El Seminario.

- Bosco de Arévalo - Colegio Diocesano, a las 10,00 horas, en el Colegio Salesianos.

- Las Nieves - Zona Norte A, a las 10,00 horas, en el Adolfo Suárez 2.

- Casa Social A - Sotillo, a las 11,30 horas, en el Adolfo Suárez 2.

- Casa Social B - Real Ávila, a las 10,00 horas, en Santo Tomás.

- Dvo. Arenas - El Tiemblo, a las 10,00 horas, en Arenas de San Pedro.

Provincial Infantil

- Grupo A:

- Medinaceli - Zona Norte A, a las 13,00 horas, en El Seminario.

- Dvo. Arenas - Casa Social B, a las 11,30 horas, en Arenas de San Pedro.

- Real Ávila A - Bosco de Arévalo B, a las 10,00 horas, en El Seminario.

- Grupo B:

- Casa Social A - Colegio Diocesano, a las 13,00 horas, en el Adolfo Suárez 2.

- Real Ávila B - Zona Norte B, a las 13,00 horas, en Santo Tomás.

- Real Ávila C - El Tiemblo, a las 11,30 horas, en Santo Tomás.

Provincial Alevín

- Grupo A:

- Zona Norte B - Casa Social A, a las 10,00 horas, en El Seminario.

- Colegio Diocesano B - Casa Social D, a las 12,30 horas, en El Seminario.

- El Pradillo B - El Tiemblo, a las 11,15 horas, en El Seminario.

- Real Ávila A - Casa Social F, a las 17,15 horas, en El Seminario.

- Grupo B:

- Colegio Diocesano C - Casa Social B, a las 16,00 horas, en El Seminario.

- Colegio Diocesano D - Real Ávila B, a las 10,00 horas, en el polideportivo de Santiago.

- Dvo. Arenas A - Dvo. Arenas B, a las 11,30 horas, en Arenas de San Pedro.

- Grupo C:

- Arévalo - Zona Norte C, a las 10,00 horas, en el campo municipal de Arévalo.

- Bosco de Arévalo B - Bosco de Arévalo A, a las 12,00 horas, en el Colegio Diocesano.

- Juan de Yepes - Casa Social E, a las 17,15 horas, en el polideportivo de Santiago.

- Real Ávila C - Colegio Diocesano A, a las 12,30 horas, en el polideportivo de Santiago.

Provincial Benjamín

- Grupo A:

- Colegio Diocesano C - Zona Norte B, a las 16,00 horas, en el polideportivo de Santiago.

- Casa Social D - El Tiemblo, a las 11,15 horas, en El Seminario.

- Real Ávila A - El Pradillo A, a las 10,00 horas, en El Seminario.

- Real Ávila C - Casa Social V, a las 12,30 horas, en El Seminario.

- Grupo B:

- Colegio Diocesano B - Zona Norte A, a las 16,00 horas, en El Seminario.

- Casa Social C - El Pradillo B, a las 17,15 horas, en El Seminario.

- Casa Social E - Casa Social A, a las 10,00 horas, en la Ciudad Deportiva.

- Real Ávila B - Pablo VI, a las 11,00 horas, en la Ciudad Deportiva.

Provincial Prebenjamín

- Colegio Diocesano C - Zona Norte, a las 12,00 horas en la Ciudad Deportiva.

- Casa Social B - Casa Social C, a las 13,00 horas, en la Ciudad Deportiva.

- El Pradillo - Colegio Diocesano A, a las 16,00 horas, en la Ciudad Deportiva.

- Real Ávila A - Casa Social A, a las 17,00 horas, en la Ciudad Deportiva.

- Real Ávila B - Colegio Diocesano B, a las 18,00 horas, en la Ciudad Deportiva.

AUTOMOVILISMO

CHALLENGE DE LA ZONA CENTRO DE RALLYS



Mitsubishi Carisma Evo V del abulense Javier Jiménez, en las verificaciones de la jornada de ayer. / ANTONIO BARTOLOMÉ

Un día de carreras en la provincia

El Rally de Ávila se celebra hoy con cincuenta y siete pilotos y diez tramos que decidirán el Campeonato de Castilla y León

J. J. E. / ÁVILA

Cincuenta y siete pilotos participan hoy en el XII Rally Ciudad de Ávila, que se disputa hoy sobre un recorrido de 411,6 kilómetros (91,8 cronometrados). La prueba abulense es puntuable para la Challenge de la Zona Centro (Castilla-La Mancha y Extremadura) y los Campeonatos de Castilla y León y Madrid.

El gran favorito es Juan José Abia (Seat Córdoba WRC), vencedor del año pasado, que se juega el título regional con Juan José Castellanos (Citroën Saxo VTS), con ventaja para este. En el parque cerrado habrá siete pilotos abulenses, Javier Jiménez (Mitsubishi Carisma Evo V), Alberto San Segundo (Renault Clío Sport), Juan José Colino (Renault

Clío 16 V), Jesús Meneses, Pablo Jiménez (ambos con Renault 5 GT Turbo), José Luis del Pozo (Peugeot 106 Rally) y Beltrán Hernando (Fiat Punto HGT).

- HORARIOS DE LOS TRAMOS:

- Naval Moral: 10 y 13 horas.
- Burgohondo: 10,29 y 13,29 horas.
- Navarrevisca: 10,51 y 13,51 horas.
- Arrebatacapas: 16,41 y 19 horas.
- El Boquerón: 17,07 y 19,26 horas.

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

La Cultural Cebrereira, favorita en el choque ante la Peña Antonio José

El Sotillo juega en el campo de la Gimnástica Arandina Veteranos, equipo que también se encuentra en los puestos bajos de la tabla

J. J. E. / ÁVILA

La Cultural Cebrereira (que ocupa la quinta posición, con 12 puntos) es favorita en el encuentro que esta tarde le enfrenta a la Peña Antonio José (decimoquinta, con 4 puntos), en encuentro adelantado a hoy de la séptima jornada del

grupo A de la Primera División Regional de Aficionados

• **Partido:** CD Peña Antonio José - Cultural Cebrereira.

• **Hora:** 16,30.

• **Árbitro:** Lerma Lucas (Palencia).

El Club Deportivo Sotillo (último, con 2 puntos) también jue-

ga esta tarde su partido. Lo hará frente a la Gimnástica Arandina de Veteranos (decimocuarto, con 6 puntos).

• **Partido:** Gimnástica Arandina Veteranos - CD Sotillo.

• **Hora:** 17,00 horas.

• **Árbitro:** Miguel Leronés (Palencia).

FÚTBOL

LIGA NACIONAL JUVENIL

El Colegio Diocesano quiere puntuar en el terreno de juego del Calasanz

Los dos equipos se encuentran separados en la clasificación por tres puntos, por lo que se espera un choque muy igualado

J. J. E. / ÁVILA

En el grupo III de la Liga Nacional Juvenil se disputa la octava jornada, en la que el Colegio Diocesano viaja a Soria para enfrentarse al Calasanz, equipo que le persigue en la clasificación. El equipo colegial es décimo con diez puntos,

mientras que los sorianos son undécimos con siete, por lo que se espera un encuentro muy igualado, aunque el equipo de Luis Ortega espera regresar con algún punto, después de que en la pasada jornada remontaran un 0-2 en contra en la Ciudad Deportiva

frente al Betis, segundo clasificado.

• **Partido:** AD Calasanz - P. Colegio Diocesano.

• **Hora:** 16,00.

• **Campo:** Los Pajaritos.

• **Árbitro:** Hernández Martínez (Soria).

DOMINGO DÍA 24 DE OCTUBRE

KICK BOXING

II Torneo Ciudad de Ávila

- A partir de las 18,00 horas, en el polideportivo de San Antonio.

BALONCESTO

Autonómico Cadete

- Escuela de Ávila Iberpistas B - Escuela de Ávila Iberpistas A, a las 12,30 horas, en el pabellón de la Ciudad Deportiva.

FÚTBOL

Primera División Femenina

- Grupo II (jornada 6):

- P. Casa Social Católica - Atlético Arousana, a las 11,30 horas, en la Ciudad Deportiva.

Regional de Aficionados

- Grupo A (jornada 7):

- AD Las Navas - CD Aguilar, a las 12,00 horas, en el campo municipal de Las Navas del Marqués.

Provincial de Aficionados

- Jornada 4:

- CD Bosco de Arévalo - FC Navaluenga, a las 17,00 horas, en el campo del Colegio Salesianos de Arévalo.

- CD Atlético Candeleda - CD Navatagordo, a las 17,00 horas, en Candeleda.

- CD Mijares - FC Hoyo de Pinares, a las 17,00 horas, en Mijares.

- CP Piedralaves - AP Burgohondo, a las 17,00 horas, en Piedralaves.

- Casavieja CF - Sporting Lanzahíta, a las 17,00 horas, en Casavieja.

- Pedro Bernardo CF - El Raso CF, a las 17,00 horas, en Pedro Bernardo.

Trofeo Pedro Pascual

- Jornada 5:

- P. Casa Social Católica - Villa/Electrofar, a las 10,00 horas, en el Adolfo Suárez 2.

- Atlético Ebe/Pista Espor - Deportes Alfonso/Bar Cinco Villas, a las 10,00 horas, en el Adolfo Suárez 1.

- CF El Fresno - Rasil, a las 11,00 horas, en El Fresno.

- Coabu-Cepsa/Toledana - Casino Abulense/Caja Duero, a las 12,00 horas, en el Adolfo Suárez 2.

- Deportes Sánchez/ICM - Jamones Leyfam/La Colilla, a las 12,00 horas, en el Adolfo Suárez 1.

- San Antonio/Deportes En Forma - Chapa Felipe/Bar 124, a las 11,00 horas, en El Seminario.

- Panadería Flores y Jiménez/La Aldea - AV Arturo Duperier, a las 11,00 horas, en La Aldea.

Dos grandes necesitados

El Real Madrid busca tres puntos vitales ante el Valencia para no alejarse de los puestos de cabeza (21,30 h., en La 2)



Homenaje que el Valencia CF realizó ayer a las víctimas y familiares del 11-M, en el colegio 'Ciudad de Valencia', enfrente de la Estación de Santa Eugenia. /EFE

EFE / MADRID

El Real Madrid, undécimo en la clasificación con diez puntos, se la jugará hoy en el Santiago Bernabéu (21,30 horas) contra el Valencia en busca de tres puntos vitales para no descolgarse definitivamente de los puestos altos de la clasificación, aunque enfrente estará un rival herido que fue goleado en Europa el pasado miércoles.

El conjunto de Mariano García Remón tomó algo de aire el pasado sábado tras empatar contra el Betis y el pasado martes en la Liga de Campeones al vencer al Dinamo de Kiev.

Por eso, este encuentro ha sido remarcado en el calendario del técnico blanco como decisivo para alejar fantasmas y, de paso, reducir distancias con el equipo levantino.

Para este encuentro, García Remón sigue con las bajas de David Beckham y Jonathan Woodgate, pero el portugués Luis Figo será titular tras ser sustituido lesionado contra el Dinamo.

Así, José María Gutiérrez «Guti» jugará en el centro del campo junto a Zinedine Zidane, mientras que el argentino Santiago Hernán Solari ocupará la banda izquierda en detrimento de Michael Owen. Por tanto, Raúl González y Ronaldo Nazario serán la pareja titular en ataque.

En defensa, Walter Samuel volverá al centro de la zaga junto a Iván Helguera, todo encaminado

a potenciar defensivamente el equipo ante uno de los rivales más difíciles del campeonato.

La otra opción situaría a Helguera en el centro del campo con Zidane y a Pavón en el centro de la defensa.

El Santiago Bernabéu, que en los últimos encuentros no se había llenado, volverá a lucir sus mejores galas y completará su aforo en busca de apoyar al equipo en uno de los partidos más esperados de la temporada.

Junto al presumible once titular, César, Celades, Arbeloa, Raúl Bravo, Morientes y Owen completan la convocatoria. El equipo quedará concentrado, como es habitual con García Remón en el banquillo, hoy a las once

de la mañana en el Santiago Bernabéu.

El Valencia confía en que la visita al Santiago Bernabéu signifique romper la racha negativa de cuatro partidos sin ganar que se inició en Europa ante el Werder Bremen (2-1), que se prolongó

en la Liga española ante el Real Betis (1-1) y el Sevilla (2-1), y que alcanzó el mayor grado de dramatismo el pasado miércoles con la goleada recibida ante el Inter de Milán (1-5).

El Valencia recupera para enfrentarse al Real Madrid al central internacional Carlos Marchena, ausente ante el Inter por sanción.

Por contra, su compañero de zaga Fabián Ayala y el extremo Vicente Rodríguez, ambos lesiona-

dos, no han podido recuperarse a tiempo para este trascendental partido que estaba marcado en rojo en sus respectivos calendarios de rehabilitación.

Estas bajas confirmadas y las molestias físicas que arrastran otros jugadores desde el choque europeo del miércoles han provocado que el entrenador, Claudio Ranieri, convoque a 20 futbolistas para viajar a Madrid, con la presencia destacada en la lista de

Marco Caneira, con una luxación de muñeca, y de Miguel Ángel 'Mista', que superó un proceso gripal.

Del sonoro traspiés europeo Ranieri extrajo como conclusión positiva el concurso del Pablo Aimar, autor del único gol del Valencia, por su esfuerzo físico tras una lesión muscular y por su buen entendimiento con el italiano Marco Di Vaio, de forma que esta pareja podría ser la punta de lanza del vigente campeón en el Santiago Bernabéu.

PRECEDENTES VALENCIANOS.

El Valencia afronta el partido en una complicada situación -suma cuatro partidos sin ganar-, muy parecida a la que se dio la última vez que el equipo ganó en feudo madridista, en la campaña 99-00. En aquella ocasión, el conjunto dirigido por Héctor Cúper visitó el Bernabéu en la sexta jornada del campeonato nacional de liga tras haber perdido los cuatro primeros partidos y haber empatado en Mestalla. Con tan solo un punto en su casillero, último en la clasificación y con rumores sobre la posible destitución del técnico, el Valencia se impuso por 2-3 al Real Madrid con goles de Mendieta (penalti), Ilie y Claudio Javier 'Piojo' López.

ALINEACIONES PROBABLES

Real Madrid: Casillas; Salgado, Walter Samuel, Helguera (Pavón), Roberto Carlos; Guti (Helguera), Zidane; Solari, Figo, Raúl; Ronaldo.

Valencia: Cañizares; Curro Torres, Navarro, Marchena, Carboni; Rufete, Albelda, Baraja, Xisco; Aimar y Di Vaio.

Baraja obtiene la suspensión cautelar

El Comité Español de Disciplina Deportiva acordó ayer conceder al jugador del Valencia Rubén Baraja la suspensión cautelar de la sanción de un encuentro con que le castigó el Comité de Competición, por lo que el internacional español podrá jugar hoy en el Bernabéu con el Real Madrid. De este modo, Disciplina Deportiva atiende las alegaciones del Valencia que había recurrido la segunda de las tarjetas amarillas con la que fue amonestado el centrocampista durante el encuentro que enfrentó la semana pasada al conjunto levantino con el Sevilla. Rubén Baraja dijo, tras conocer la concesión de la suspensión cautelar de la sanción de un encuentro, que con esta decisión se había hecho justicia, además de mostrar su satisfacción de poder jugar ante el Real Madrid.

LAS DECLARACIONES

►GARCÍA REMÓN
«Necesitamos puntos como sea. No podemos crear expectativas sin victorias»

«El Real Madrid siempre dice aquí estoy yo y quiero ganar. La Liga nos está resultando difícil en cuanto a resultados»

►CLAUDIO RANIERI
«Estamos tocados tras las dos últimas derrotas y vamos al Bernabéu conscientes de lo que puede pasar»

«El Madrid tiene muchos campeones que ahora están apagados pero que en cualquier momento se pueden encender»

►RONALDO
«Cuantos más juguemos al ataque, mejor, porque todos los equipos se defienden hasta con nueve»

«Estamos en una mala racha que pronto pasará»

El Málaga espera volver a la senda del triunfo

EFE / MÁLAGA

Málaga y Deportivo disputarán hoy, a las 20 horas, un importante partido en el que los locales quieren un triunfo para borrar el traspiés de la pasada jornada en Bilbao, mientras que los deportivistas esperan mantener su racha fuera de casa en la Liga.

El equipo malagueño necesita la victoria para evitar el volver a los puestos complicados de la clasificación, aunque el potencial del conjunto deportivista, que empató a cero goles ante el Liverpool en la competición europea, hace presagiar un enfrentamiento duro y competido.

La falta de gol en el Málaga es lo que más preocupa al entrenador, Gregorio Manzano, que solo dispone en la línea delantera con el costarricense Paulo César Wanchope, por las lesiones del brasileño Marcio Amoroso y del hispano-suizo Alex Geijo.

La escasa profundidad y la poca pegada podrían motivar a Manzano a cambiar a varios jugadores de posición, y cabe la posibilidad de que el centrocampista malagueño Manu Sánchez vuelva a la titularidad en la banda derecha y el portugués Edgar Patricio Carvalho juegue de enganche entre el centro del campo y la delantera. La victoria en el Santiago Bernabéu ante el Real Madrid y el triunfo contra el Getafe en Riazor en la última jornada del campeonato han elevado la moral de los gallegos, que a base de buenos resultados, no tanto de juego, han salido parcialmente de la crisis que atravesaban.

A los dos triunfos, junto al empate en Liverpool en Liga de Campeones el pasado martes, se une la inyección de moral de la racha que mantienen fuera de casa. Y es que el Deportivo todavía no ha sido derrotado esta temporada lejos de Riazor en competición nacional y ha sumado siete de los nueve puntos disputados.

Además, los coruñeses no pierden en Málaga desde la temporada 99-00. La Rosaleda se les ha dado bien en las cuatro últimas campañas, en las que han sumado dos empates y dos victorias.

Antes de partir hacia Málaga, la plantilla del Deportivo se ejercitó a puerta cerrada en el estadio de Riazor, una novedad esta temporada y parte de la anterior, ya que lo habitual es que todos los entrenamientos tengan lugar en la ciudad deportiva de Abegondo.

ALINEACIONES PROBABLES

Málaga: Calatayud; Gerardo, Ferrando Sanz, Juanito, Valcarce; Manu, Miguel Ángel, Romero o Leko, Duda; Edgar y Wanchope.

Deportivo: Molina; Manuel Pablo, César, Andrade, Capdevila o Romero; Sergio, Duscher; Víctor, Valerón, Luque; y Pandiani.

BREVES

ESPANYOL

Dani García vuelve a la convocatoria

El delantero Dani García es la gran novedad de la lista de convocados del Espanyol, facilitada ayer por el entrenador, Miguel Ángel Lotina, para el partido de mañana ante el Levante en Valencia. Recuperado ya de la recaída que le impidió jugar ante el Barcelona, pese a que ya había recibido el alta médica, Dani se entrenó con normalidad bajo la atenta mirada del médico del equipo, Miquel Cervera, y, tras la sesión, pasó consulta con el doctor Ramón Cugat. Con respecto a la convocatoria de la pasada semana, causan baja Daniel Jarque y José Emilio Amavisca.

ZARAGOZA

Jorge Zaparaín se rompe la tibia

El guardameta del Real Zaragoza Jorge Zaparaín se rompió ayer la tibia de la pierna izquierda durante la sesión preparatoria del equipo maño y será baja para unos tres meses. Zaparaín tiene ficha con el filial del conjunto aragonés pero desde la pasada temporada se entrena habitualmente con el primer equipo y en la sesión preparatoria que ayer realizó el conjunto maño en la Ciudad Deportiva sufrió un encontronazo con su compañero David Generelo.

SUIZA

Lorenzo Sanz da 3 millones de euros al Servette

El ex presidente del Real Madrid Lorenzo Sanz aportará tres millones de euros en los próximos meses para sanear las cuentas del club helvético Servette, en el que recientemente invirtió parte de su patrimonio. El propietario del club, Marc Roger, explicó al diario *La Tribune de Geneve* que esta semana se reunió en Madrid con Sanz para abordar el grave problema financiero por el que atravesaba el equipo.

ATLÉTICO DE MADRID

Ferrando quiere evitar el juego físico ante el Sevilla

César Ferrando, entrenador del Atlético de Madrid, dejó entrever ayer, pese al hermetismo que le caracteriza al hablar sobre los planteamientos de su equipo, que ante el Sevilla los rojiblancos tratarán de evitar el juego físico, que tan buen resultado le ha dado a los andaluces. «Yo lo que hago es valorar a mi equipo y plantear si me interesa una clase de fútbol u otra, porque las guerras se inician para ganar, no se hacen para perder», señaló Ferrando. Por su parte, el presidente del Sevilla FC, José María del Nido, afirmó que el partido ante el Atlético «es difícilísimo» y abogó por «hacer un fortín del Sánchez Pizjuán».



Frank Rijkaard solo podrá contar con catorce jugadores del primer equipo para medirse mañana al Osasuna. / EFE

Los azulgrana niegan que haya falta de efectividad

Márquez y Valdés subrayan que no existe cansancio físico ni mental

EFE / BARCELONA

Los jugadores del Barcelona Rafael Márquez y Víctor Valdés negaron ayer que haya habido una falta de efectividad y un exceso de búsqueda del juego espectacular en los últimos partidos, en contra de lo sugerido anteayer por el presidente azulgrana, Joan Laporta, y el entrenador, Frank Rijkaard.

Márquez reconoció que hubo algunas «filigranas» en el partido de Liga de Campeones ante el Milán en el que el Barcelona perdió por 1-0, pero subrayó que «tuvimos ocasiones muy claras, chutamos dos veces al palo y tuvimos alguna oportunidad más», por lo que consideró que el equipo hizo «lo necesario» para ganar.

Por su parte, Valdés opinó que el partido de Milán «estuvo bien. El equipo dio buena imagen en cuanto a juego y en cuanto a in-

tentar ir a por el partido. Lo que sucede es que a veces no te salen bien las cosas y puedes perder».

Ambos jugadores coincidieron también en subrayar que, pese a los muchos minutos que están jugando algunos futbolistas ante las numerosas bajas por lesión, no existe de momento ni cansancio físico ni mental.

GIULY, POSIBLE TITULAR. El delantero francés Ludovic Giuly, ya recuperado de la lesión muscular que le ha obligado a perderse los dos últimos partidos, podría regresar a la titularidad en el encuentro de Liga de mañana contra Osasuna.

El técnico barcelonista, Frank Rijkaard, probó ayer con Giuly en el teórico equipo titular durante el 'partidillo' de entrenamiento que organizó ayer, en detrimento del

delantero sueco Henrik Larsson, quien probablemente regresará al banquillo.

El regreso de Giuly alivia un poco la situación de un Barcelona plagado de bajas por las lesiones. Rijkaard solo dispuso de 13 jugadores del primer equipo en los dos últimos encuentros (contra el Espanyol en la Liga y ante el Milán en la Liga de Campeones), que pasarán a ser 14 mañana.

El que seguirá siendo baja para el encuentro de mañana ante el Osasuna es Gerard López, que ha seguido un tratamiento para superar la pubalgia que le ha impedido alinearse en las últimas semanas. Gerard podría volver a los entrenamientos con normalidad el lunes y, en función de si supera definitivamente los dolores que tenía, incorporarse definitivamente al equipo.

Fran, capitán del Deportivo, anuncia que tiene decidida su retirada

EFE / LA CORUÑA

El capitán del Deportivo Francisco González Pérez, Fran, anunció que tiene decidida su retirada en un 99,99 por cien cuando acabe esta temporada, en la que concluye su vinculación con el conjunto coruñés. En una entrevista en el diario *La Voz de Galicia*, Fran, de 35 años, afirma que «hace tiempo» que tiene «decidido en un 99,99 por cien de posibilidades» que dejará «el fútbol de elite» el próximo mes de junio.

«Cuando hace dos temporadas renové -aseguró-, me propuse a

mí mismo disfrutar del fútbol durante lo que me quedaba de carrera. Con esa idea estoy afrontando también esta campaña. Prefiero irme ahora, cuando todavía tengo fuerzas, que esperar a que me echen», puntualizó el capitán deportivista.

Fran reconoce que la probabilidad de que se retire no es del cien por cien porque le da «miedo asegurar las cosas con tanta antelación» y además considera que «en esta vida nunca se puede decir que de este agua no beberé».

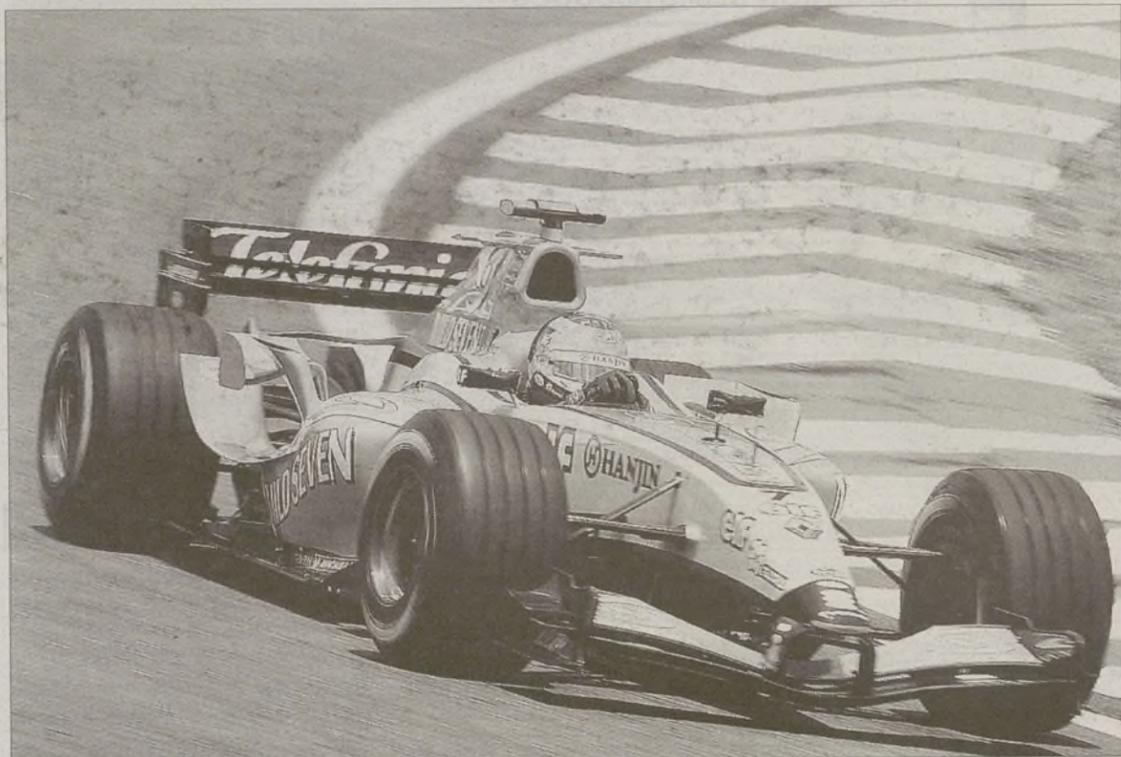
Lo que no tiene tan claro es si

colgará las botas definitivamente o si probará alguna experiencia nueva lejos de España y Europa: «Ni me veo jugando en España ni en Europa, porque no me imagino enfrentándome al Dépor. Otra cosa es que pruebe la experiencia de irme a un país árabe o a Estados Unidos».

«Sería medio año... Pero, bueno, tampoco creo», indicó en la entrevista el futbolista del equipo coruñés, quien comentó que se encuentra bien físicamente, pero que aún así tiene «las cosas muy claras».

AUTOMOVILISMO

GRAN PREMIO DE BRASIL



El piloto Fernando Alonso, del equipo Renault, durante la sesión de entrenamientos libres del Gran Premio de Brasil. / EFE

Ferrari domina y Alonso finaliza en séptimo lugar

Rubens Barrichelo y Michael Schumacher fueron los más rápidos

A. R. H. (EFE) / SAO PAULO

Los Ferrari del brasileño Rubens Barrichelo y del alemán Michael Schumacher -séptuple campeón del mundo de Fórmula Uno- fueron los más rápidos en la primera jornada de entrenamientos para el Gran Premio de Brasil, en la que el español Fernando Alonso (Renault) logró el séptimo mejor tiempo.

El brasileño Rubens Barrichelo cubrió, en su mejor vuelta, los 4.309 metros del ondulado circuito de su ciudad natal en un tiempo de un minuto, once segundos y

166 milésimas, 168 menos que su jefe de filas, en una jornada en la que se refrendó de nuevo el abrumador dominio de los bólidos rojos en un campeonato en el que Ferrari hace tiempo que se aseguró el mundial de constructores y en el que 'Schumi' y el brasileño concluirán, por ese orden, en los primeros dos puestos.

PRUEBA DE NEUMÁTICOS. El español Alonso se fue contento con el séptimo puesto que marcó en el segundo entrenamiento libre, en el que se mejoraron los tiempos

del primeros, con un bolido bastante cargado de combustible con el que aprovechó para probar neumáticos. El colombiano Juan Pablo Montoya, que disputará en Sao Paulo su último Gran Premio con la escudería Williams-BMW -con la que ha sido tercero en el mundial las dos temporadas anteriores- había sido el mejor en la primera sesión de entrenamientos libres, en la que Alonso fue décimo.

El español dio doce y en la más rápida de ellas marcó un crono de un minuto, trece segundos y 990 milésimas.

TENIS

MASTERS SERIES DE MADRID

Un formidable Agassi impide el día más grande de Robredo

El estadounidense se impuso al español por 6-7, 6-3 y 6-2

M. L. (EFE) / MADRID

El estadounidense Andre Agassi continúa invencible en Madrid tras vencer hoy al español Tommy Robredo, por 6-7 (3), 6-3 y 6-2 y clasificarse para las semifinales del Masters Series que se disputa en el Rockódromo.

Agassi, ganador hace dos años, lleva ya nueve partidos sin conocer la derrota en la capital española, donde se ha convertido en una 'bestia negra' para los jugadores locales: Juan Carlos Ferrero y Feliciano López en el 2002 y Tommy Robredo en esta edición. El mejor Robredo, el que hizo caso

omiso a sus dolores en el hombro derecho y llegó a sacar a 203 kilómetros por hora, y anotar 17 saques directos.

El que colocó 43 golpes ganadores, el que goza esta semana de su mejor clasificación mundial en el puesto 13, no pudo con la veterania, la rapidez y la colocación en la pista del veterano Agassi que se impuso en dos horas y 26 minutos. Y eso que el español se hizo con la primera manga en un juego trepidante de 63 minutos, donde el de Hostalric jugó, nunca mejor dicho, al estilo Agassi.

Pero el sueño de Robredo se

desvaneció en cuanto su capacidad física se vio mermada por el esfuerzo.

Tommy perdió su saque en el cuarto juego del segundo set después de haber tenido hasta cinco oportunidades de robar el de Agassi en el tercero, y ya nunca más volvió a inquietar al de Las Vegas. Agassi se mostró como una máquina inflexible y fue machacando poco a poco a Robredo, que tuvo que conformarse con el gran aplauso de los 9.000 espectadores que llenaron la central del Rockódromo y el puesto 12, su mejor posición, con la que saldrá el lunes.

AUTOMOVILISMO

Sainz quiere decir adiós de la mejor manera

El piloto español Carlos Sainz, que el miércoles anunció que se retirará cuando acabe la presente temporada, ha declarado que en la próxima carrera del Mundial, el Rally de Cataluña, pretende despedirse de la afición española «de la mejor manera posible». Los dos últimos rallies de la temporada, el de Cataluña (29-31 de octubre) y el de Australia (12-14 de noviembre), serán las dos últimas carreras de Carlos Sainz como piloto profesional tras 18 temporadas (16 de ellas completas) en el Campeonato del Mundo de Rallies.

BALONMANO

El Barcelona necesita la victoria

El Barcelona se juega hoy (16.45 horas) en la temible pista del Pick Szeged húngaro buena parte de sus aspiraciones de acabar como primer clasificado del Grupo A de la Liga de Campeones de Balonmano, algo muy importante para facilitar los cruces de la siguiente ronda continental.

Balic y Ortigosa, bajas en el Portland

El Portland San Antonio recibe hoy al vigente campeón de Europa, el Celje Pivovarna Lasko, un rival al que debe ganar para defender el liderato del grupo D y que pondrá a prueba el potencial antoniano, que afronta el choque con las bajas del central croata Ivano Balic y del extremo Javier Ortigosa.

OLIMPISMO

El Gobierno promete 800 millones para Madrid 2012

El Gobierno aprobó ayer en el Consejo de Ministros «las garantías y el compromiso de gasto de más de 800 millones de euros por parte del Estado para avalar y respaldar la candidatura de Madrid» a organizar los Juegos Olímpicos de 2012, anunció la vicepresidenta y portavoz del Ejecutivo, María Teresa Fernández de la Vega. Con este «paso importante», dijo, «se cumple con un requisito que resulta imprescindible para asegurar el éxito del proyecto». El Comité Olímpico Internacional (COI) incluye entre los criterios de evaluación de las candidaturas el grado de apoyo institucional y financiero que concede el Gobierno correspondiente a los planes olímpicos.

BALONCESTO

Cuatro equipos invictos en la ACB quieren seguir en racha

EFE / MADRID

Los cuatro equipos invictos de la ACB, Tau, Real Madrid, Etosa Alicante y Barcelona, esperan continuar en racha y vencer a sus respectivos rivales para no perder comba al frente de la tabla, en otro esprint de la competición que hará que los clubes jueguen tres partidos en ocho días.

El Barcelona-Unicaja será uno de los duelos más atractivos, aunque los andaluces no están en uno de sus mejores momentos al estar acuciados por las lesiones.

El Tau visita al Gran Canarias en un desplazamiento siempre complicado, en el que el Real Madrid salió vencedor con holgura la semana pasada.

En el Gran Canaria la única duda será la de Eduardo Hernández-Sonseca, que ha sufrido un proceso febril durante la semana y que estará algo débil.

El Real Madrid recibe al Granada, que tiene la duda de José Antonio Paraíso, con una microrrotura muscular. Los de Bozidar Maljkovic salieron fortalecidos tras su victoria en Las Palmas y están demostrando ser una de las mejores defensas de lo que va de competición.

El Etosa Alicante completa el cuarteto de invictos. Los alicantinos están sorprendiendo a todos con su gran rendimiento y aunque tendrán la duda de Nacho Rodríguez, por una contractura muscular, intentarán conseguir la quinta victoria en cinco jornadas ante el Plus Pujol Lleida.

En el polo opuesto está el Unelco Tenerife, que es el único equipo que todavía no conoce la victoria y que recibe a un Fórum Valladolid que quiere mantenerse en los puestos de arriba. Otro partido interesante será el Pamesa-Leche Río Breogán.

El Lagun Aro-Adecco Estudiantes servirá para definir el momento de cada equipo. Vascos y madrileños están siendo demasiado irregulares y tienen que definir su juego. Muy igualado será también el Casademont Girona-Caja San Fernando en el que Paul Rogers será duda.

PESQUERA, EN CASA. Mario Pesquera, seleccionador nacional, se ha recuperado de la angina de pecho que sufrió hace una semana y ha sido dado de alta en la clínica La Zarzuela, desde la que se ha trasladado a su domicilio para reincorporarse a la actividad habitual progresivamente. «Estoy muy bien, fenomenal. Ya ha pasado el susto y ahora en mi domicilio estaré unos días descansando», dijo Mario Pesquera.

HORARIOS DE TRENES. Estación de Ávila

Válido desde 14-09-2004				
Clase	Horario	Procedencia	Destino (hora de llegada)	Observaciones
Tren Hotel	0:03	Madrid-Chamartín	Coruña-Vigo-Pontevedra	Diario
Estrella	0:20	Madrid-Chamartín	Hendaya-Bilbao-Santander-Gijón	Diario (Domingo solo va a Hendaya)
Estrella	1:35	Bilbao	Malaga (11:15)	Sábado
Estrella	5:15	Malaga	Bilbao (10:35)	Lunes
Regional	5:30	Ávila	Madrid-Chamartín (7:23)	Lunes a viernes
Estrella	5:42	Irún-Bilbao-Sant.-Gijón	Madrid-Chamartín (7:35)	Diario (Domingos viene solo de Irún)
Tren Hotel	5:57	Coruña/Vigo/Pontevedra	Madrid-Chamartín (7:45)	Diario
Estrella	6:18	Ferrol	Madrid-Chamartín (8:00)	Diario (Excepto domingos)
Regional	6:35	Ávila	Madrid-Chamartín (8:24)	Lunes a viernes
TRD	7:05	Salamanca	Madrid-Chamartín (8:27)	Diario
Regional	7:10	Ávila	Salamanca-Alamedilla (8:45)	Diario
Regional Expres	8:20	Palencia	Madrid-Chamartín (9:45)	Diario (Excepto domingos)
Regional	8:24	Madrid-Atocha	Ávila	Lunes a viernes
TRD	8:50	Salamanca	Madrid-Chamartín (10:08)	Diario
Regional	9:15	Ávila	Madrid-Chamartín (11:06)	Diario
Talgo	9:22	Madrid-Chamartín	Gijón (14:15)	Diario
Regional Expres	9:53	Madrid-Chamartín	Vitoria (14:02)	Diario
Regional Expres	9:55	León	Madrid-Chamartín (11:28)	Diario
TRD	10:02	Madrid-Chamartín	Salamanca-Alamedilla (11:14)	Diario
Talgo	10:20	Madrid-Chamartín	Santander (14:35)	Diario
Regional	10:46	Madrid-Chamartín	Ávila	Diario
Regional Expres	11:15	Vitoria	Madrid-Chamartín (12:55)	Diario (Excepto domingos)
Intercity	11:21	Madrid-Chamartín	Hendaya (16:56)	Diario
Talgo	12:17	Santander	Madrid-Alicante	Diario
TRD	12:23	Madrid-Chamartín	Salamanca-Alamedilla (13:31)	Diario
Regional Expres	13:03	Madrid-Chamartín	León (15:58)	Diario
Intercity	13:38	Irún	Madrid Chamartín (15:12)	Diario (excepto sábados)
TRD	13:50	Salamanca	Madrid-Chamartín (15:15)	Diario
Talgo	14:10	Gijón	Madrid-Alicante	Diario (sábados destino Madrid)
Regional Expres	14:58	Madrid-Chamartín	Vitoria (18:52)	Diario
Regional	15:03	Ávila	Madrid-Chamartín	Diario (sáb y doming, sale a las 15:15)
TRD	15:05	Madrid-Chamartín	Salamanca-Alamedilla (16:17)	Diario
Talgo	15:21	Madrid-Chamartín	Coruña-Vigo-Pontevedra	Diario (domingos procede de Alicante)
Regional Expres	15:53	Madrid-Chamartín	León (18:45)	Diario
Regional	16:02	Salamanca-Alamedilla	Ávila	Diario
Regional Expres	16:15	León	Madrid-Chamartín (17:45)	Diario
Talgo	16:20	Coruña-Vigo-Pontevedra	Madrid-Alicante	Sábados
Talgo	16:21	Alicante-Madrid	Gijón (21:25)	Diario (domingo procede de Madrid)
TRD	16:55	Salamanca	Madrid-Chamartín (18:15)	Diario
Regional	16:56	Madrid-Chamartín	Ávila	Diario (sáb y Doming, llega a las 16:41)
TRD	17:02	Madrid-Chamartín	Salamanca-Alamedilla (18:14)	Diario
Regional Expres	17:30	Vitoria	Madrid-Chamartín (19:12)	Diario
Regional	17:31	Madrid-Atocha	Ponferrada-Santander	Viernes
Talgo	17:52	Alicante-Madrid	Santander (22:00)	Diario
Regional	18:37	Valladolid	Madrid-Atocha (20:42)	Domingos
Regional Expres	19:03	Madrid-Chamartín	Vitoria (23:05)	Diario excepto sábados
TRD	19:20	Salamanca	Madrid-Chamartín (20:45)	Diario
Regional Expres	19:35	León	Madrid-Chamartín (21:10)	Diario
Talgo	19:50	Santander	Madrid-Chamartín (21:20)	Diario
Regional Expres	20:00	Madrid-Chamartín	León (22:52)	Diario
Talgo	20:03	Coruña/Vigo/Pontevedra	Madrid-Chamartín (21:30)	Diario (excepto sábados)
Regional	20:15	Ávila	Madrid-Chamartín (22:06)	Diario
Regional	20:37	León	Madrid-Atocha (22:23)	Domingos
Talgo	20:40	Gijón	Madrid-Chamartín (22:12)	Diario
TRD	20:58	Salamanca	Madrid-Chamartín (22:20)	Diario
TRD	21:04	Madrid-Chamartín	Salamanca-Alamedilla (22:10)	Diario
Regional	21:25	Madrid-Chamartín	Ávila	Diario (Viernes continúa a Valladolid)
Intercity	21:40	Irún	Madrid-Chamartín (23:15)	Sábados
Regional Expres	21:50	Vitoria	Madrid Chamartín (23:20)	Diario
Regional Expres	21:53	Madrid Chamartín	Palencia (23:42)	Diario (excepto sábados)
Regional	22:13	Ponferrada-Santander	Madrid-Atocha (23:58)	Domingos
Regional	22:37	Madrid-Chamartín	Ávila	Diario
TRD	22:49	Madrid-Chamartín	Salamanca-Alamedilla (23:55)	Diario
Estrella	23:36	Madrid-Chamartín	Ferrol (8:54)	Diario (excepto sábados)

HORARIOS DE AUTOBUSES

Teléfono Información Horarios: 920 22.01.54

ÁVILA	
PEDRO BERNARDO/EL TIEMBLO	A las 13:30 y 17:30 h. de lunes a viernes. (Laborables).
MADRID	A las 6:79;30:10;30:12:15;15:18 y 20 (L a V);9:11;30:13:15;18:20;30 Sábado; 10:12;30:16;18:20;22;15 Domingos y festivos.
SAN PEDRO/MADRIGAL	A las 13:00 y 17:15 horas de lunes a viernes. (Lab.)
NARRILLOS DEL ÁLAMO	A las 15:00 horas de lunes a jueves y a las 17:00 horas los viernes. (Lab.)
HOYOCASERO	A las 18:00 horas de lunes a viernes laborable.
SERRANILLOS	A las 13:15 y 18:00 horas de lunes a viernes laborable.
NAVALUENGA	A las 13:15 y 18:00 horas de lunes a viernes laborable.
S. BARTOLOMÉ DE PINARES	A las 15:45 h. lunes, martes y viernes.
MADRIGAL/ALDEASECA	A las 13:00 y 17:30 h. de lunes a viernes (Lab.)
ARÉVALO/MINGORRÍA	A las 11:13 y 17:30 h. de lunes a viernes (Lab.)
MAGAZOS/TIÑOSILLOS	A las 13 y 18 h. de lunes a viernes (Lab.)
ARENAS / CANDELEDA	A las 15 h. de lunes a viernes Lab. A las 17:30 h., viernes del curso escolar
ARENAS/CEPEDA DE LA MORA	A las 17:00 horas de lunes a sábados. Lab.
ALDEANUEVA DEL CAMINO	A las 09:45 y 17,15 de lunes a sábados. Festivos a las 09,45 h.
BÉJAR	A las 10 y 17,15 horas de lunes a sábados; Doming. a las 09,45 y 21,50 h.
BARCO AVILA/PIEDRAHITA	A las 09,45/13,00 y 17,15 h. de lunes a viernes. Sábados a las 09,45 y 17,15 y festivos a las 09,45 h.
LINARES DE RIOFRÍO/GUJUELO	A las 17,15 h. de lunes a sábados laborables.
SEGOVIA	A las 6,30/08,15/12,45/15,00/19,00 de L. a V. laborables.
SALAMANCA	9,00/15,15/17,15 de lunes a viernes. Viernes: 9,00/15,15/17/19/20 y 22 Sábados: 10,15/17/19,15 y 22 h. Domingos: 10,15/17,00/19,15 y 22,00 h.
PEDRO RODRÍGUEZ	A las 15 h. de lunes a viernes laborables
VALLADOLID/BENAVENTE	De lunes a sábados laborables a las 7,00 h.
LEÓN	De lunes a viernes a las 7,30 h. Laborables; 13,00 h. sábados y festivos
OPORTO-LISBOA	A las 11,15 diario.
VALLE DEL TIÉTAR	
ARENAS-ÁVILA	A las 7:20 h. de lunes a viernes. (Laborables).
ARENAS-MADRID	A las 9' 10:45/13 / 16:30/18 diario.
	A las 20 horas domingos y festivos.
ARENAS-TALAVERA DE LA REINA	A las 8:30 horas de lunes a viernes (Laborables).
CANDELEDA-ÁVILA	A las 6:45 horas lunes a viernes (Laborables)
CANDELEDA-MADRID (Sepulvedana)	A las 8:50 horas laborables y 17:50 horas diario.
	A las 20:50 horas domingos y festivos.
CANDELEDA-MADRID (Doaldi)	A las 10 h., diario, excepto los sábados laborables.
	A las 16 h., sábados laborables, domingos y festivos.
CANDELEDA-TALAVERA DE LA REINA	A las 8:50 h., laborables y a las 17:50 h., diario.
	A las 20:50 h., domingos y festivos.
CASAVIEJA-MADRID	A las 6:35 h., de L a V laborables y a las 19:20 h., de lunes a sábados lab.
	A las 6:50 h. S lab. A las 9:20/13:20/18:20 h. diario. A las 20:20 h. D y festivos.
PEDRO BERNARDO-ÁVILA	A las 6:15 h., de lunes a viernes laborables.
PIEDRALAVES-MADRID	A las 6:45 horas de lunes a viernes laborables. A las 7 h., sábados laborables.
	A las 9:35/11:20/13:35/17:05 y 18:35 h. diario. A las 20:35 D y festivos.
SOTILLO DE LA ADRADA-MADRID	A las 7 h. de lunes a viernes laborables. A las 7 h. sábados laborables.
	A las 9:45/11:30/13:45/17:15 y 18:45 h. diario. A las 20:45 h. D y festivos.
MADRID-ARENAS	A las 10 h. de lunes a viernes lab. y 5 lab. A las 17:18 y 20:30 h. V lab.
	A las 8:30/13:15 y 19:30 h. diario. A las 18 h. lab. A las 22 h. D y festivos
MADRID-CANDELEDA (Sepulvedana)	
MADRID-CANDELEDA (Doaldi)	
TALAVERA DE LA REINA-ARENAS	

CARTELERA, BINGO Y JUEGO Cines Estrella

Información: 920 219 060
Reservas: 902 22 16 22

"Crimen perfecto"	17:30; 20:15 y 22:45
"Madhouse"	17, 19, 21 y 23
"Brigada 49"	17,15, 20:00 y 22:45
"El bosque" V, S y D:	17:30 y 23:00. De lunes a jueves: 17:30, 21:00 y 23:00.
"Mar adentro"	19:45 y 22:30
"El espanta tiburones" V, S y D:	17, 19 y 21. De L a J: 17 y 19.
"Diarios de motocicleta"	19:45 y 22:30
"Jersey girl"	17:30

Cine T.L. de Victoria

Información: 920 211 021
Reservas: 920 250 623

"Collateral"	18:00, 20:30 y 23:00
"El diario de Noa"	18:00, 20:15 y 22:30

Cine de Arenas

"El bosque": V 23; S: 19, 23 y 1,15; D: 18 y 20:30; L: 22:30; M: 20:30 y X: 20:15 y 22:45.
"Hellboy": V: 21; S: 17 y 21; D: 22:45; L: 20:30 y M: 22:30.
Miércoles día del espectador

Cine de Sotillo

"El álamo": V: 22:30; S: 19:30 y 22:30; D: 19:30 y 22:30; L: 21:30.
"Doraemon-El gladiador": S: 17 y D: 17:30.

Bingo Abulense

Horario Domingo a miércoles de 18 h. a 4 madrugada. Jueves, viernes, sábados y vísperas de festivos de 18 h. a 5 madrugada.

Salón de Juego Las Vegas

Máquinas Tipo B
C/ Valladolid, 15
Horario: de 10 de la mañana a 11 de la noche

TELÉFONOS

- Radio taxi: 920 35 35 45
- Renfe: 902 24 02 02
- Estación autobuses: 920 22 01 54

GAGO CONSTRUCCIONES
C/ Juan José Martín, 8
Ávila -05001
Telf.: 920 25 09 87
Fax: 920 25 75 40
www.gago99.com
e-mail: gago99@gago.com

FARMACIAS DE GUARDIA

Ávila	
Sábado 23	D. Paulino Pindado Zazo. Agustín Rodríguez Sahagún, 30
Domingo 24	D.ª Mª Carmen Guerras Fernández. Pº de San Roque, 33 (De 9,30 a 22,00) D.ª Dolores Armada Martínez de Campos. Avda. Juan Carlos I, 35 (De 9,30 a 9,30 (24 horas)
Arévalo	
Dª Patricia Blasco Marhuenda.	Zapateros, 4
Valle del Tiétar	
Sábado 23	Arenas de San Pedro (D. Juan F. Zofio Ruiz de Arana. Carrellana, 20) Candeleda (Farmacia Rico Moreno. Avda Ramón y Cajal, 40) Piedralaves (D.ª Mª Cristina Chico Segovia. Castor Robledo, 34)
Domingo 24	Arenas de San Pedro (D. Juan F. Zofio Ruiz de Arana. Carrellana, 20) Candeleda (Farmacia Rico Moreno. Avda Ramón y Cajal, 40) Sotillo de la Adrada (D. José Manuel Gómez Lobo. Cervantes, s/n.)

MISAS

ÁVILA	Domingos y festivos		Laborables		VALLE DEL TIÉTAR	Domingos y festivos		Laborables			
	9:30 y 11	11:30 y 12:30 y 20	9:15; 9:45 y 18:30 (V)	12 y 20		ADRADA, LA: Parroquia	12 y 20	20	ARENAL, EL: Parroquia	13	20
Catedral	11:30; 12:30 y 20	11	9:15; 9:45 y 18:30 (V)	12 y 20	ARENAS DE SAN PEDRO: Parroquia	9, 11; 12:30 y 20:30	20:30	La Plazuela	10 (X)	10 (X)	
PARROQUIAS	11	11	19:30	19:30	Residencia de Ancianos	11	12	Lourdes	10	19:30 (S)	
San Pedro Apóstol	10:30; 12; 13 y 19	18	19:30	19:30	Carmelitas	8:30	8:30	Santuario	12	20	
Ntra. Sra. de Las Vacas	18	12 y 18:30	10 y 19:30(V)	10 y 19:30(V)	CANDELEDA: Parroquia	12	20:30	Convento HH. CC. Franciscanas	10	9	
S. Vicente, Sabina y Cristeta	18	10:30	19:30	19:30	Sagrada Familia	20		Santuario de Chilla (1.º domingo de mes)	18		
San Juan de la Cruz	18	10:30	19:30	19:30	SANTUARIO DE CHILLA (1.º domingo de mes)	18		CASAVIEJA: Parroquia		20	
San Juan Bautista	12 y 18:30	11 y 13	19:30	19:30	CASILLAS: Parroquia	11	11 y 19 (S)	CUEVAS DEL VALLE: Parroquia	13		
San Esteban	10:30	10 y 12	19:30	19:30	CUEVAS DEL VALLE: Parroquia	13		FRESNEDILLA: Parroquia	10:30		
Santiago Apóstol (de martes a sábado)	11 y 13	8,00; 9:30; 11,30 y 18:30	8,00,9:00; y 19:30	8,00,9:00; y 19:30	GAVILANES: Parroquia		20 (S)	GUI SANDO: Parroquia	11	18	
San Nicolás (*) Lunes: 7,30 tarde	10 y 12	10:30 y 12:30	19:30 (V)	19:30 (V)	HIGUERA DE LAS DUEÑAS: Parroquia	11:30		HONTANARES: Parroquia	11:30		
Inmaculado C. de María	8,00; 9:30; 11,30 y 18:30	10; 11; 12; 13 y 19:30	13 y 19:30	13 y 19:30	HORNILLO, EL: Parroquia	12	19	LANZAHITA: Parroquia	12	19	
Santa María de Jesús	10:30 y 12:30	9:30; 11:30; 12:30 y 18:30	9 y 20	9 y 20	MIJARES: Parroquia		21(S)	MOMBELTRÁN: Parroquia	11:30		
Santo Tomás (PP.Dominicos)	10; 11; 12; 13 y 19:30	11; 12:30 y 19	19:30	19:30	NAVAHONDILLA: Parroquia	13		NAVALUENGA: Parroquia	13		
Sagrada Familia	9:30; 11:30; 12:30 y 18:30	11; 12; 13 y 20	12 y 20	12 y 20	PARRA, LA: Parroquia	12:30	19 (J)	PEDRO BERNARDO: Parroquia		19:30	
San José Obrero	11; 12:30 y 19	11:30 y 13	19	19	PIEDRALAVES: Parroquia		19:30 y 20:30 (S)	POYALES DEL HOYO: Parroquia		19:30	
S. Antonio (PP. Franciscanos)	11; 12; 13 y 20	9; 11:30; 12:30; 19:30; 20:30	9; 13 y 20	9; 13 y 20	RAMACASTAÑAS: Parroquia	13		RASO, EL: Parroquia		19:30	
La Milagrosa (PP. Paúles)	11:30 y 19	8:45 y 11	8	8	SAN ESTEBAN DEL VALLE: Parroquia		20	SANTA CRUZ DEL VALLE: Parroquia	12:30		
San Pedro Bautista	11:30 y 13	8:30	8:30	8:30	SANTA CRUZ DEL VALLE: Parroquia	12:30		SANTA MARÍA DEL TIÉTAR: Parroquia	12:30	10:30 y 20:30 (S)	
CONVENTOS: PP Carmelitas (La Santa)	9; 11:30; 12:30; 19:30; 20:30	8:30	8	8	SOTILLO DE LA ADRADA: Parroquia	11:30 y 19	20 y 20:30 (S)	VILLAREJO DEL VALLE: Parroquia	10:30 y 19:30 (S)		
MM. Carmelitas (Encarnación)	8:45 y 11	8:30	8	8							
MM. Carmelitas (Las Madres)	8:30	8:30	8:30	8:30							
MM. Adoratrices	8:30	8:30	8	8							
MM. Concepcionistas (Magdalena)	11	11	12	12							
MM. Agustinas (Gracia)	12	12	8:30	8:30							
MM. Clarisas (Gordillas)	8:45	8:45	8:30	8:30							
Siervas de María	9	9	8	8							
Institución "Charitas"	8:30	8:30	18	18							
MM. Cistercienses	8:30 y 12	8:30 y 12	8	8							
SANTUARIOS Y CAPILLAS		Hospital Provincial		Clínica de Santa Teresa		Ntra. Sra. de Sonsoles (S. Social)		Santuario de Sonsoles		Ermita del Humilladero	
	11	11	19:30	19:30	10 y 19	19	19	10; 12 y 18,00	18,00	13:30	

LEYENDA: (V): Vísperas festivo; (X): Sólo miércoles y jueves; (J): Sólo jueves; (S): Sólo sábados

POR PALABRAS⁶⁵

DIARIO DE ÁVILA SÁBADO 23 DE OCTUBRE DE 2004

Horario de recogida de anuncios en nuestras oficinas de: Plaza del Ejército, 8 (entrada por la calle Cuesta Antigua, s/n.).
Horario de Verano: De 9,00 a 15,00 horas (De lunes a viernes)
Los anuncios recogidos a partir de las 2,00 de la tarde, se publicarán tres fechas después.*

TARIFAS: Hasta 10 palabras (Mínimo) 4,20 Euros
Cada palabra de más 0,42 Euros
+ 16% IVA



alquileres

ALQUILO PISO sin amueblar, 4 dormitorios, garaje, calefacción. C/ San Juan de la Cruz, 20. Teléfonos 920 21 15 92 y 639 20 51 97.

SE ALQUILA piso totalmente acondicionado, calefacción central. Zona sur. Teléfono 699 96 25 67.

ALQUILO ático amueblado, dos dormitorios, garaje y trastero, céntrico. Teléfonos 920 25 23 36, 679 66 59 49.

ALQUILO APARTAMENTO céntrico, un dormitorio. Teléfono 659 733 601.

ALQUILO PISO, Paseo de San Roque, 3 habitaciones, dos baños, amueblado. 430 euros gastos comunidad incluidos. Teléfono 649 95 59 01.

venta pisos

SE VENDEN pisos de 1 y 2 dormitorios. Paseo de San Roque, 26. Teléf. 920 22 08 51. Llamar de 9 a 10 noche.

BENIDORM apartamentos vistas mar, directamente constructor. Delegación Valladolid. Teléfono 983 33 41 00.

Diario de Ávila

VENDER COMPRAR ALQUILAR CONSTRUIR REFORMAR



NUEVA CONSTRUCCIÓN DE CHALET DE 150 M², CON PARCELA EN TORNADIZOS, A 5 MINUTOS DE NATURÁVILA
CONSÚLTENOS SIN COMPROMISO

C/ Arévalo Tel.: 920 25 62 13
Centro Comercial Ávila 2 - local 4 -ÁVILA móvil 665 76 89 39

SE VENDE CHALET POR TRASLADO



Hervencias Altas. Aislado, 8 años de antigüedad, 675 metros cuadrados de parcela. Garaje para 2 coches, gimnasio, 2 aseos, 2 baños, 7 habitaciones, terrazas, 2 porches, 2 trasteros, cocina montada, Office, calefacción a gasoil.

Tfnos: 91 578 05 65 / 609 16 37 14
450.000 Euros

anuncios por palabras...

Diario de Ávila

la respuesta a su necesidad la encontrará aquí



GESTIÓN INMOBILIARIA

• **PROMOCIÓN EN EL BARRIO DE LA UNIVERSIDAD DE PISOS Y APARTAMENTOS EXCLUSIVOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS.**

• **PROMOCIÓN DE 24 CHALETS EN LAS HERVENCIAS.**

• **PROMOCIÓN DE 10 CHALETS EN EL BARCO DE ÁVILA. ENTREGA INMEDIATA.**

C/ ESTRADA Nº 1 - 2º - 3 (JUNTO A LA COLONIAL)
TELÉFONO: 920 25 20 95

Clínica y Laboratorio Dental H & G

ESTÉTICA DENTAL - IMPLANTES - PRÓTESIS
C/ Patrimonio de la Humanidad, 4 - Por. 3 - Bajo A
920 21 98 09 • ÁVILA

C. DENTAL

H & G Clínica dental asociada a Adeslas Arreglo de prótesis en el día

EL OASIS

DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA CASTILLA Y LEÓN DE:

SUNATUBE

Ilumina su hogar, oficina, negocio, con luz natural. DIEZ AÑOS DE GARANTÍA

LUZ POR UN TUBO
UNA IDEA CON LUZ PROPIA

C/ Reyes Católicos, 14 (Pasaje)
Tel. y fax: 920 21 18 22
Móvil: 609 45 24 36

SI QUIERE COMPRAR, VENDER, ALQUILAR O REFORMAR SU PISO, CONSÚLTENOS

ATENCIÓN INVERSORES

VENTA DE LOCALES Y VIVIENDAS EN MADRID, DISTINTAS ZONAS

HASTA UN 40% DE AHORRO SOBRE PRECIO DE MERCADO
INFORMACIÓN PERSONALIZADA



FINANCIACIÓN 100% + ESCRITURAS
C/ ESTEBAN DOMINGO Nº 9.
TEL. Y FAX. 920 250 566 - 665976663 609692470

PISO JUNTO MERCADO GRANDE, 2 DORMITORIOS 123.000 EUROS	PISO BARRIO UNIVERSIDAD, NUEVO, 3 DORM., GARAJE Y TRASTERO. (OPORTUNIDAD)	COMPRA TU PISO SIN ENTRADA, CONSÚLTANOS SIN COMPROMISO	ZONA CARREFOUR APARTAMENTO 1 DORM., GARAJE, PISCINA NUEVO 123.000 EUROS
CHALET ZONA PRADOSANCHO 198 M2, 4 DORM, 2 BAÑOS, BODEGA, GARAJE, BUEN PRECIO	VENDE LOCAL ZONA SUR, 350 M2. MUY ECONÓMICO. 850 EUROS/M2 NEGOCIABLES	VENDE PARCELAS EN MEDIANA DE VOLTOYA, VALLADAS. 6.000 Y 10.000 M2 ECONÓMICAS	CHALET ADOSADO, 3 DORMITORIOS, 3 BAÑOS, GARAGE, BODEGA, PATIO, ECONÓMICO
FINANCIACIÓN 100% SIN AVALISTAS	PISO ZONA NORTE, ECONÓMICO, 70 M2, 3 DORM. PARA ENTRAR A VIVIR. ECONÓMICO	PISOS DE 1, 2 Y 3 DORM. ZONA CARREFOUR. VARIOS PRECIOS. PISCINA, ZONAS COMUNES, GARAJE	APARTAMENTO ZONA PARADOR, 2 DORM. GARAJE Y TRASTERO. PISCINA COMUNITARIA

VENDE EXCELENTE LOCAL céntrico y acondicionado para oficinas junto a la Plaza de Santa Teresa. Superficie útil de 258 m².

VENDE LOCAL COMERCIAL diáfano para acondicionar de 10 m² de fachada en la zona sur. 184 m² en planta + 212 m² de sótano, posibilidad de división en dos de 106 m² y 78 m² con su sótano correspondiente. C/ Nº Señora Sonsoles, 81.

ALQUILA PISO EXTERIOR 4 dormitorios, cocina amueblada + terraza, 2 baños, calefacción individual, salón con terraza. Ascensor. Garaje opcional. Pº de la Estación.

ALQUILA PISO EXTERIOR 4 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, calefacción, salón con terraza. Ascensor. Hornos Caleros (frente Caja Madrid).



Multiservicio Inmobiliario
920 21 12 76
C/ Don Ferreol, 2- 05001 -ÁVILA

SI QUIERE VENDER SU VIVIENDA, TENEMOS RESERVADO ESTE ESPACIO PARA USTED

PACOPESCA

DISTRIBUIDOR DE PESCADOS Y CONGELADOS
PRODUCTOS DE CALIDAD AL MEJOR PRECIO

PESCADO FRESCO, PESCADO CONGELADO, PREGOCINADOS, MARISCOS, VERDURAS, AHUMADOS, FOIE MAGRET DE PATO

Pescados y mariscos recibidos diariamente de los mejores puertos de España

REPARTO DIARIO
ÁVILA Y PROVINCIA

TIENDA / ALMACÉN: Avenida Juan Pablo II, 22 - Teléfono 920 254 464 - Fax 920 227 098 - ÁVILA

VELASCO
AGENCIA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Don Gerónimo, 13 - 15 - 05001 ÁVILA
Teléfonos 920 211321 - 920 213221

PISOS EN VENTA

- C/ DR. JESÚS GALÁN. TRES DORMITORIOS. ATICO. AMUEBLADO. BUEN ESTADO
- C/ FONTIVEROS. CUATRO DORMITORIOS. PLAZA DE GARAJE. ZONA SAN ROQUE
- PASEO SAN ROQUE. TRES DORMITORIOS. TODO EXTERIOR. PARA REFORMAR.
- C/ VIRGEN DE LA PORTERÍA. ZONA SEMINARIO. TRES DORMITORIOS. TRASTERO. GARAJE
- C/ BLASCO JIMENO. TOTALMENTE REFORMADO. TRES DORMITORIOS. COCINA AMUEBLADA.
- C/ HORNOS CALEROS. BARRIO DE LA UNIVERSIDAD. TRES DORMITORIOS. GARAJE. TRASTERO.
- PASEO SAN ROQUE. TOTALMENTE REFORMADO. TRES DORMITORIOS. COCINA AMUEBLADA.
- C/ VASCO DE LA ZARZA. EXTRAORDINARIO DÚPLEX. CUATRO DORMITORIOS. GARAJE/TRASTERO.

LE OFRECEMOS LAS MEJORES CONDICIONES PARA VENDER SU PISO

locales

SE VENDE local en Paseo de San Roque, 26. Teléfono 920 22 08 51. Llamar de 9 a 10 noche.

Módulos
Anuncios por palabras

la respuesta a su necesidad la encontrará en

Diario de Ávila
Teléfono **920 35 18 52**

traspasos

OPORTUNIDAD urge traspaso, negocio informático en funcionamiento. Zona Centro con nombre comercial registrado. Teléfono 626 62 93 27.

demandas de trabajo

SE OFRECE conductor con experiencia y vehículo propio. Teléfono 629 05 76 24.

ofertas de trabajo

SE NECESITA camarero profesional. Teléfono 608 00 06 44.

SE NECESITA camarera / camarero y personal de cocina. Restaurante San Millán (antiguo Copacabana). Teléf. 920 21 11 10.

SE NECESITA MATRIMONIO
Para finca en la Provincia de Ávila
Él para cuidar ganado y finca con tractor
Ella para limpieza de casa

Interesados llamen a los
Teléfonos:
(91) 364 10 25
699 82 35 67

Imprescindible informes

PELUQUERIA ¿Quiéres trabajar en tu propio negocio? Vendo peluquería ECONÓMICA. Teléfono 616 13 23 02.

SE NECESITA persona mayor de 20 años para obrador. Pastelería Hergos. Teléfono 920 22 95 55.

EMPRESA PROMOTORA- CONSTRUCTORA solicita personal para su departamento de ventas. Se precisa incorporación inmediata. Interesados llamar al 920 25 05 06.

SE NECESITA personal para explotación de ganado vacuno, con conocimientos de tractores. Teléfono 913 663 966.

SE NECESITA conductor- repartidor para Ávila capital. Teléfono 920 22 63 79.

INMOBILIARIA Santa Teresa necesita personal, carnet vehículo propio, fijo mas comisiones. 609 69 24 70.

SE PRECISA vigilante para noche. Teléfonos 920 25 19 04, 609 40 62 72.

EMPRESA constructora necesita arquitectos y aparejadores, enviar currículum al Apartado 129 de Ávila.

SE NECESITAN señoras para distribución producto exclusivo introducido en el mercado. Preparación a cargo de la empresa. Llamar al 923 28 18 57. Lunes de 4 a 7. Preguntar por Rosa Mª o Mª Jesús.

SE NECESITA licenciado en Medicina para sustitución en Centro de Reconocimientos Médicos. Urgente. Teléf. 618 980 397.

SE NECESITA dos aprendices para carnicería en Ávila. Teléfonos 669 33 73 58 y 920 25 75 62.

SE NECESITAN oficiales de 1ª y 2ª de encofrador y ferrallas para obra de larga duración en Ávila. Interesados llamar al 980 51 05 61.

Todos los sábados
Junto con su diario

El Argonauta
Diario de Ávila

Arte
Literatura
Agenda Cultural
Poesía
Novedades...

INFORMACIÓN Y VENTA PROMUEVE

GRUPO TRADINSA TRANSACCIONES INMOBILIARIAS

NAVARRREVISCA CONSTRUCCIONES, S.L.

Promoción Chalets adosados en la Colilla

Un lugar diferente para gente diferente

Avda. Portugal, 20 - 05001 Ávila
Teléfono y fax **920 212 760**
Móvil 686 484 770 | e-mail: tradinsa@yahoo.es

2ª fase a la venta

Centro Canino DE LA HORCA
Adiestramiento - Residencia - Criadero

Pedro Coello González

- Golden - Labrador
- Bulldog Francés - Bulldog Inglés
- Pastor Alemán - Yorkshire Terrier
- Pincher - Chihuahua - etc, etc

CONSULTAR PARA CUALQUIER RAZA

Con garantía sanitaria, se entregan vacunados, desparasitados y con Pedigree. Servicio de Sementales

Teléfonos. 920 32 80 83 - 629 07 60 07 | 05200 ARÉVALO (Ávila)

Diario de Ávila BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN **Diario de Ávila**

Sí, quiero darme de alta en EL DIARIO DE ÁVILA a partir del día mes año

PERIODO DE PAGO (1) Trimestral Semestral Anual

FORMA DE PAGO Recibo domiciliado (2) Transferencia, cheque Giro Postal

(1) PONGA UNA "X" EN EL PERIODO ELEGIDO. (2) BANCO OFICINA CUENTA

ESTA SUSCRIPCIÓN SERÁ PRORROGADA HASTA NUEVO AVISO. LAS BAJAS TENDRÁN QUE SER COMUNICADAS CON 15 DÍAS DE ANTELACIÓN AL VENCIMIENTO DEL PERIODO.

TARIFAS (4% IVA INCLUIDO) TRIMESTRAL: 92 Euros SEMESTRAL: 165 Euros ANUAL: 325 Euros

Nombre Apellidos D.N.I. Calle

..... e-mail Localidad Provincia C.P.

..... Firma:

Re llene este cupón y envíelo a:
EL DIARIO DE ÁVILA, Plaza del Ejército, 8 (sótano), entrada C/. Cuesta Antigua s/n. - 05001 Ávila. | Tel. 920 35 18 52 - Fax 920 35 22 96

HAZTE SOCIO DE LA CRUZ ROJA. HARÁS BIEN

NOMBRE Y APELLIDOS D.N.I.

DIRECCIÓN POBLACIÓN C.P.

BANCO O CAJA DIRECCIÓN

Nº CUENTA SUCURSAL

CUOTA ANUAL 30 euros 60 euros Otra superior euros.

Sr. Director:

Ruego abonen a CRUZ ROJA ESPAÑOLA, con cargo a mi cuenta corriente/libreta nº los recibos correspondientes a mi aportación como socio colaborador. FECHA..... FIRMA:

Si necesita alguna aclaración, pongase en contacto con su Oficina Provincial de Cruz Roja

Oficina Provincial
Plaza San Francisco, 3 - Telf.: 920 22 48 48 - 05005 ÁVILA

+ Cruz Roja Ávila



MORGAR DECORACIÓN, S.L.

EXPOSICIÓN Y VENTA: Ctra. Ávila-Plasencia, Km. 3 - 05192 LA COLILLA (Ávila)
Teléfonos: 920 26 87 39 y 920 26 87 40 - Fax: 920 26 87 41
e-mail: morgardec@airtel.net



SAINT-GOBAIN
SEKURIT
CONCESIONARIO OFICIAL



Cristalería del automóvil
Reparación de impactos
Tintado de lunas



Taller y Centro de Atención:
Avda. de Madrid, 3 - 05001 Ávila
Montaje de Vehículos Industriales:
Pol. Ind. Vicolozano, Parc. 58, Nave 5
05194 Ávila

Tel. 920 25 73 93
Fax 920 25 00 72
Móvil 639 115 326
avila@cristalauto.net

maquinaria agrícola



DESHIDRATADORA-FEROES. Alfalfa forrajeras, máxima calidad en fibra larga.
669 93 30 68.



varios

VENDO MOSTRADOR frigorífico, 4,80 metros, en acero inoxidable, con dos motores. Teléfono 651-88 59 16.

URGENTE

Se necesitan
donantes
de sangre
Por favor
no olvides
esta cita

Ctra. de Madrid,
Km. 109

Teléfonos

920 35 80 36

920 25 54 23

ÁVILA



COMPRAS, VENDES ó ALQUILAS?

ENTRADA ÚNICA 600 €
SIN AVALISTAS
FINANCIACIÓN 100 %

OCASIÓN
Totalmente reformado
70m². 3 dormitorios
1 baño. Terrazas.
Precio 17.500.000 pts.

OCASIÓN
piso 70m².
4 dormitorios
1 baño. Salón
Precio 13.500.000 pts.

OCASIÓN
Piso nuevo
76m². 3 dormitorios
2 baños. Garaje.
Precio 26.000.000 pts.

C/ DOCTOR FLEMING, 24 -MULTITIENDA-

Teléfono: 920 25 75 90

-05005 ÁVILA-

Diario de Ávila



Plaza Santa Ana, nº2 Bajo
tel. / fax: 920 228 696
05001 - Ávila

HOSTAL SAN BARTOLO

- Cafetería y terraza de verano
- Muchas posibilidades
- Ideal turismo rural
- 5 años

FINCAS

- Fincas urbana y rústica en Muñana
- Parcela urbana de 1.500 m²
- Parcela rústica de 30.000 m²
- Económicas

ZONA CENTRO

- Dormitorios: 2 - Baños: 2
- Amplio dúplex
- Cocina equipada
- Armarios empotrados
- Vistas al parque de San Antonio
- 144.243 €

ZONA CENTRO

- Dormitorios: 4 - Baños: 2
- Cocina amueblada
- Totalmente reformado.
- Muy buenas calidades
- Orientación sur

ZONA SAN ANTONIO

- Dormitorios: 3 - Baños: 1
- Todo exterior
- Orientación sur
- Totalmente reformado
- 108.837 €

ZONA UNIVERSIDAD

- Dormitorios 3 - Baños 2
- Cocina amueblada.
- Piso amplio. Todo exterior
- Orientación sur. Trastero.
- 112.675 €

CARBONES Y LEÑAS "LAS BERCEAS"

TFNOS: 920 27 30 07 - 666 415 659

LA CAÑADA (ÁVILA)

Antiguo ARGIMIRO MANGAS

- ▶ Servimos a los mejores restaurantes de Ávila
- ▶ Servicio a domicilio (cualquier cantidad)

Alquiler de Perreras



Un lugar donde tener sus perros a mano, limpios, cómodos y seguros. Con todos los servicios (luz, agua, alarma, etc.). Pudiendo disfrutar de ellos las 24 horas del día.

...Y LO MÁS IMPORTANTE
Por un precio módico.

627 95 57 49

Menos de lo que te cuesta un café al día.



domésticos

SE NECESITA empleada de hogar, interna.
Teléfono 609 77 92 75.



contactos

CASADA SOLA en Ávila busca amante discreto. Seriedad. 803 420 927.

INMA cuarentona, buen cuerpo, mucho pecho, siempre caliente. 803 543 173, 647 286 705.

AGENCIA DE contactos solicita hombres y mujeres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. Discreción. 902 36 55 80.

CASADA SOLA en Sabadell busca amante discreto. Seriedad. 803 420 927.

SEPARADA mujer, de pueblo. Busco relaciones. Amistad y sexo. 803 51 71 39.

CHICO JOVEN busca pareja y señoritas. Teléfono 628 40 28 59.

ABSOLUTA discreción. Máxima seriedad, trato exquisito. Salidas 24 horas. 680 19 77 32.

SEÑORITAS españolas, latinas, liviosísimas!! toda clase de servicios. Masajes eróticos, relajantes. 920 25 15 83.

GRUPO
Idea
PUBLICIDAD

www.ideapublicidad.com
FOTOCOPIAS COLOR desde 0,70 €/UD.
CARTELERÍA GRAN FORMATO

CAMISETAS - MECHEROS
BOLIGRAFOS

Avda. Inmaculada, 32 - 920 35 10 92
C/ Bajada D. Alonso, 15 - 920 22 47 49

AUTODEFINIDO

	POLVO PARA HACER PORCELANA BÁSICO	SEVERIDAD	GANSO					SACO DE LA ESCLAVITUD PRESUNTUOS O
				CONSONANTE PESCADO DE RÍO				
					ESCUCHÉ FAUNO			CONSONANTE SEMEJANTE
			LIGERO					MANADA DE CERDOS PARADOR
			ME ALIMENTÉ CAPRICHOSA					
				ARTÍCULO CONSONANTE HOMBRE	RAMPA LA MISMA VOCAL		ELEGIR ARTÍCULO	CONSONANTE ATRAVIESA
PRUEBA, EXPERIMENTO (PL)	CONSONANTE	MUESTRA SUMISIÓN						
	COALIGO PREPOSICIÓN			PLANOS	UNÍATE CON AGUJA E HILO			
	IGLESIA PREPOSICIÓN INSEPARABLE					PRONOMBRE PERSONAL CONSONANTE EMULO		
	CAMPEÓN PINTOR ESPAÑOL						ENTE VOLVEIS A VER	
				CAUDILLO ÁRABE FLOR ENTREGADLA				
	CONSONANTE RÍO CANTABRICO			EXPATRIAR BARCO NOTA MUSICAL				
		LINAJE SIGNO DEL ZODÍACO CONSONANTE		ESCALA HUMEDecer CONSONANTE				
						BULLICIO ESBIRROS		CULPADA CONSONANTE

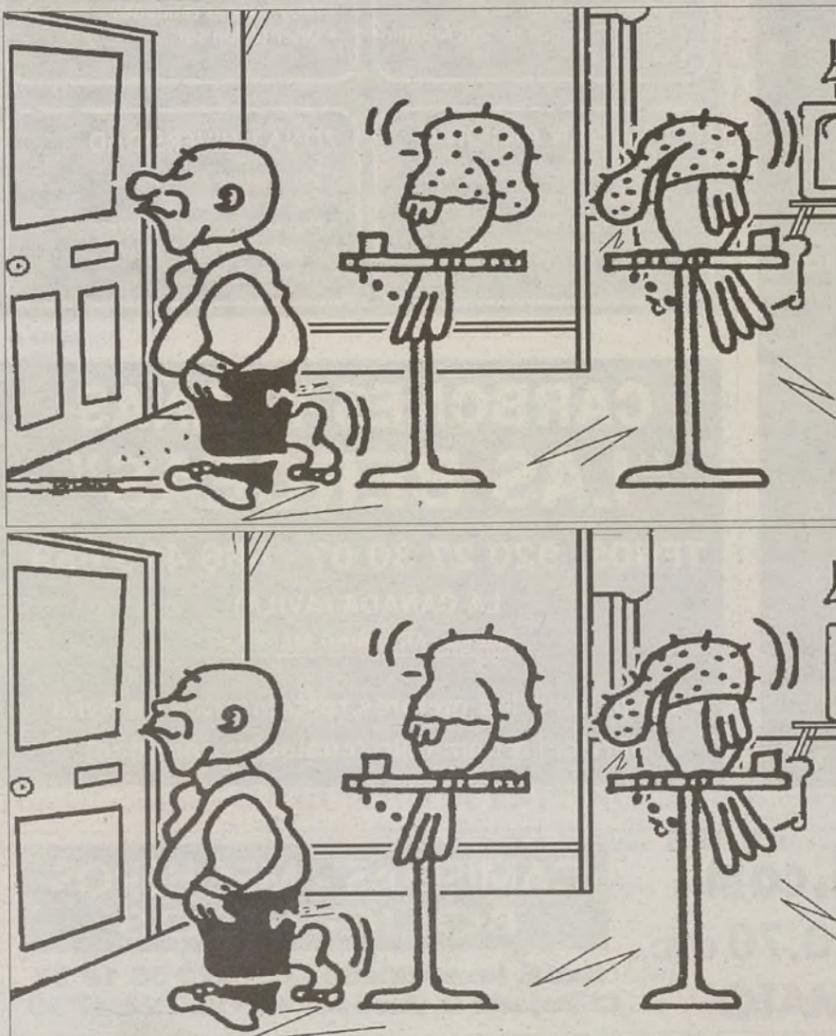
CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTALES.- 1: Presumían de una cosa.- 2: Labor. Cierta localidad del teatro y el circo romanos.- 3: Alabarán encarecidamente.- 4: Personaje del Antiguo Testamento. Al revés, apócope. Consonantes.- 5: Al revés, lanza o pica. Idónea para una cosa.- 6: Furia. Demostrativo.- 7: Cierta vasija. Al revés, libro de rezo de los eclesiásticos.- 8: Acusada. Juego infantil. Al revés, nuevo.- 9: Paso recíproco de líquidos de distinta densidad a través de una membrana que los separa.- 10: Reflexivo. Vocal repetida. Artículo. Al revés, negación.- 11: Población de la costa central chilena.

VERTICALES.- 1: Patriarca constantinopolitano de la Iglesia Ortodoxa Oriental.- 2: Al revés, relativo al tono. Pronombre. Conjunción latina.- 3: Filósofo griego del siglo IV a.d.J.C.- 4: Culpado. Altar. Nota musical.- 5: Señora. Al revés, signo ortográfico.- 6: Del verbo ir. Metal precioso.- 7: Al revés, cuchillo corvo. Al revés, instrumento para hilar.- 8: Cervecería. Tuesto. Al revés, enlacé.- 9: Listo, despierto, agudo (PI).- 10: Al revés, aportan. Nota musical. Partícula inseparable.- 11: Que denota o implica rivalidad habitual.

SIETE ERRORES



JEROGLÍFICO

AJENA NOTA

¿Cuál es el estado de salud de Pedro?

PROBLEMA NUMÉRICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

S X P T Z = 22
 R Y T U V = 25
 R U S Y X = 34
 T S U Z P = 21
 V R Q X Y = 24
 25 34 22 24 21 = 126
 Letras clave R = 4; S = 6

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA:
 HORIZONTALES: 1. Aardea- ban.- 2. Tarea. Cáva.- 3. Encarnan.- 4. Noé. arf. SRT.- 5. atsa. Apta.- 6. Ira. Esa.- 7. Olla. odr.- 8. Rea. Aro. oen.- 9. Osmost.- 10. Se. OO. Un. ac.- 11. Talcahuano.
 VERTICALES: 1. Atenágoras.- 2. Lanot. Le. Et.- 3. Arcesilao.- 4. Reo. Ara. Sol.- 5. Dama. amoc.- 6. Ire. Oro.- 7. acaf. osuh.- 8. Bar. Aso. inu.- 9. AVis- pados.- 10. nearT. Re. An.- 11. Antagónico.
 AUTODEFINIDO:
 ERRORES:
 SIETE

Foto Sistema
 www.fotosistema.com
 Digital

MI BODA

FOTOGRAFIA
 VIDEO
 DVD
 RESERVA DIA CON ANTICIPACION

Paseo de San Roque, 6 - Tel. 920 25 17 38 - ÁVILA

Nueva entrega de 'Friends' en Canal +

Canal + emite a las 22.30 horas una nueva entrega de 'Friends', la serie interpretada por Courtney Cox, Jennifer Aniston, Lisa Kudrow, David Schwimmer, Matthew Perry y Matt Leblanc, en el que Phoebe y Joey esperan a sus amigos para celebrar el cumpleaños de la primera en un bonito restaurante.



Eneka Moreno.

Especial de Canal 4 por la Seminci

Eneka Moreno presenta la programación especial en Canal 4 con motivo de la semana internacional de cine de Valladolid. En el programa *La Cabina*, a las 15:00 horas se presentarán las novedades de esta edición y el Especial Seminci a las 19:30 horas resumirá lo más destacado de la jornada en el festival.

Aniversario de '+ te vale XXL' en Canal +

El espacio de Canal + + *Te Vale XXL*, presentado por Javier Coronas, celebrará hoy, a las 13:30 horas, su primer aniversario de emisión con la ironía que le caracteriza. Al contrario que en otros programas, el resumen no acaparará la mayor parte del espacio, aunque Coronas recordará lo más destacado.

Nuevo capítulo de 'Caso abierto' en TVE

La Primera de TVE emite, a las 23.00 horas, un capítulo de la serie interpretada por Catherine Morris, John Finn y Jeremy Ratchford, *Caso abierto*. En el episodio 'La vereda del amante', unas pruebas de ADN revelan que un inocente fue encarcelado en 1986 por el asesinato de una joven de 15 años.

TELEVISIÓN 69

Natalia y Enric Escudé dirigen la nueva etapa de Megatrix

Este programa infantil ofrecerá durante los fines de semana varias series de estreno. 'Las Supernenas', 'Zipi y Zape' y 'Duel Masters', y 'Código: KND' entre sus nuevos contenidos

• El 'contenedor' de producción propia de Antena 3, que comenzó a emitirse en 1995, regresa a la pequeña pantalla con una imagen renovada y más espectáculo.

AGENCIAS/MADRID

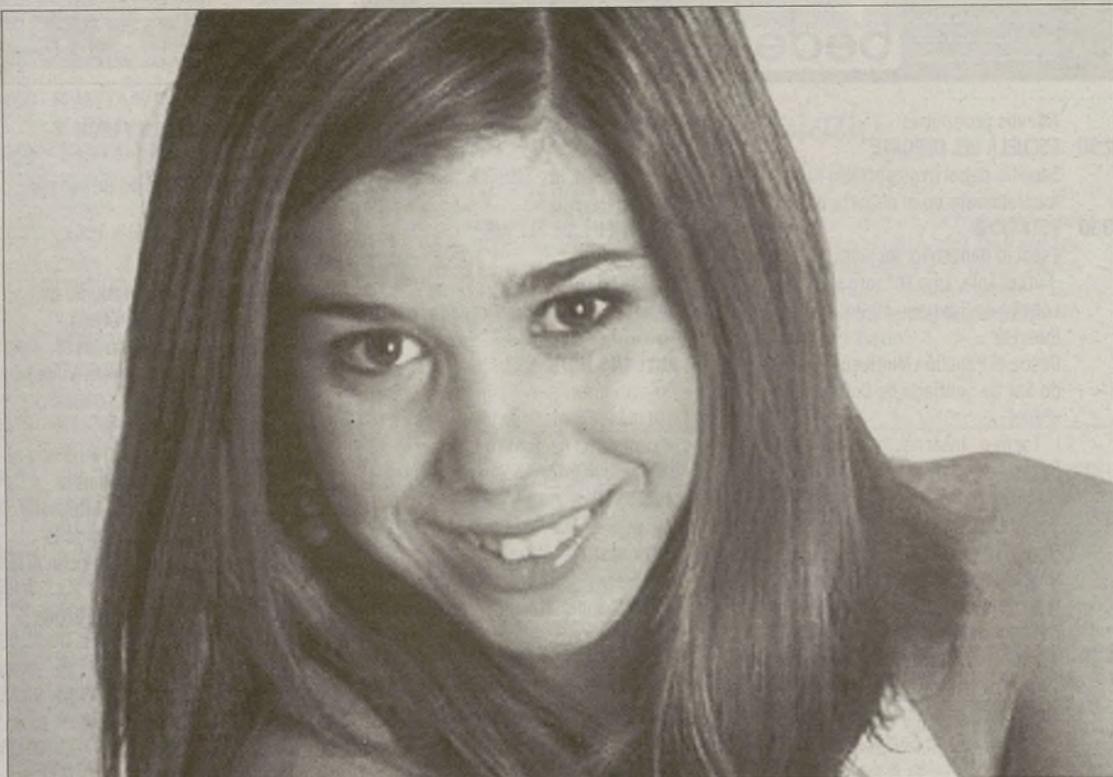
Antena 3 Televisión estrena hoy, a partir de 07.15 horas, la nueva etapa de *Megatrix*, espacio juvenil que estará presentado en esta temporada por la cantante Natalia y Enric Escudé. El contenedor infantil de producción propia estrenado en 1995 ofrecerá los fines de semana series de estreno, un nuevo concurso y una imagen renovada, según confirmó la cadena.

En este sentido, los más pequeños de la casa disfrutarán con el estreno de las series *Las Supernenas*, *Código: KND*, *Superespías*, *Duel Masters* y *Zipi y Zape*.

También, cada fin de semana, Natalia y Enric Escudé presentarán el nuevo Juego *Megatrix*, un concurso espectáculo que combina pruebas de habilidad y de conocimiento.

Entre las series que los más jóvenes podrán ver en la franja matinal destaca *Las Supernenas*. Pétalo, Burbuja y Cactus, llegan a la cadena con 52 episodios y dispuestas a luchar contra el mal ayudadas por sus superpoderes.

La historia comienza en la ciudad de Townsville, donde el profesor Utonium realiza un mezcla para conseguir la niña perfecta: un poco de azúcar, especias y todas las cosas agradables. Su ayudante en el laboratorio, el mono Jojo, echa de forma accidental Chemical X y el resultado son tres simpáticas niñas con superpoderes.



La cantante Natalia será una de las presentadoras de Megatrix en la nueva etapa de este programa.

Es obvio que Cactus, Pétalo y

Burbuja no son niñas normales. Tienen superpoderes y no han aprendido aún a controlarlos. Intentarán salvar la ciudad de toda clase de crímenes y monstruos.

Mientras, *Código KND* llegará a Antena 3 con 26 capítulos llenos de aventuras protagonizadas por cinco amigos de diez años que unen sus fuerzas contra los adul-

tos para poder disfrutar de todas las cosas divertidas de la vida.

Superespías, por su parte, narra las aventuras de tres guapas convictas que son «rescatadas» de la prisión en la que se encuentran cumpliendo condena por una agencia federal que lucha contra el crimen. Cada una de ellas posee habilidades especiales.

► CANAL 4

'Campos Castilla y León' ofrece el reportaje 'Emigrar de la ciudad al campo'

SPC

El programa *Campos Castilla y León*, que Canal 4 emite esta tarde a las 19:45, contará la original historia de una familia de Barcelona que han decidido abandonar la ciudad y crear una granja en el pueblo soriano de Almajano.

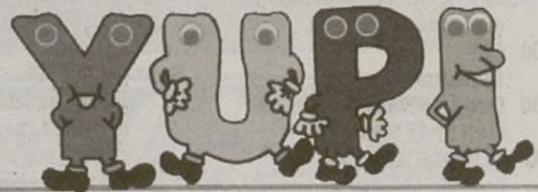
Luis y María, junto a sus dos hijos, decidieron dar un giro radical a su vida: de funcionarios en una gran ciudad a ganaderos.

Eligieron destino en Soria, y allí han montado una pequeña explotación ovina con 300 corderos. Poco a poco han ido olvidándose del stress de la ciudad para lograr realizar su gran sueño: crear una fábrica artesana de postres derivados de la leche de oveja.

La historia de este matrimonio es un raro ejemplo que contradice la tendencia de emigración en nuestro país. Ir de la ciudad al campo y aprovechar la despoblación que están sufriendo nuestros pueblos es una oportunidad para algunos de crear su propio negocio.

El programa *Campos Castilla y León* trata este tema esta semana en un reportaje presentado por Martina Carrión y realizado por Marta Cáceres y el equipo de Canal 4 Soria.

Campos Castilla y León es el programa dedicado al sector agrícola y ganadero y se emite esta tarde a las 18:45 horas en Canal 4.



ÁVILA

Paseo de la Estación, 2 - 920 25 30 60 | Dr. Fleming, 24 (Multitienda) - 920 22 09 45
Políg. Ind. Las Hervencias - 920 25 17 01 | Ctra. Ntra. Sra. Sonsoles - 920 22 90 35
Doctor Jesús Galán, 58 - 920 25 75 89

SEGOVIA José Zorrilla, 80 - 921 42 94 56

Ya puedes recoger tu catálogo de Reyes

iFíjate qué precios!

ESTUCHE
TOY PLANET
86 pzas.

PIZARRA
TOY PLANET
DE REGALO

9,95€



DEPORTES



Tele 5 baila la samba con un especial de Fórmula 1

Este fin de semana tiene lugar el último de los Grandes Premios de Fórmula 1, que tendrá lugar en Brasil. Y como siempre está bien hacer un repaso de los mejores momentos vividos a lo largo de esta temporada automovilística, Tele 5 ofrecerá un especial de una hora con esa idea, muy buena, que será ofrecido después de los entrenamientos. TELE 5. 18,00 HORAS

SERIE



'Las hermanas McLeod', en Canal 4

La vida en la granja comienza a hacerse demasiado dura para la pequeña de las hermanas McLeod. Tess quiere vender la propiedad y regresar a la ciudad. CANAL 4. 21,30 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que resume las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional. Incluye las noticias deportivas.	06:00 EURONEWS 06:30 THAT'S ENGLISH 08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2 09:00 U.N.E.D. Programa educativo vinculado a los cursos de la UNED	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS 06:30 MI GORDA BELLA Telenovela 07:15 MEGATRIX Espacio infantil con Natalia, Andrés Caparrós y Enric Escudé. Incluye nuevos capítulos de las series favoritas de los pequeños de la casa. Hoy: -Power Galaxy -Gadget Boy -Zipi y Zape -Beyblade -Supernenas -Código Knd -Malcom -Superespías	07:00 MTV 08:00 DIBUJOS ANIMADOS: CLUB SUPER Ñ 11:30 TELEVENTA EHS@ 12:00 A TU SALUD 12:30 TIEMPO DE VIAJAR Esperanza Domínguez se traslada al Principado de Asturias 13:30 LO MEJOR DE LA SEMANA Gerardo de Mateo recoge los momentos más interesantes emitidos durante la semana en Canal 4 C y L. 14:00 AULA 4 La profesora y escritora zamorana, Concha Ventura nos presenta su libro cuya historia será llevada la gran pantalla. Presenta Susana Garcinuño	06:45 CARIÑO HE ENCOGIDO A LOS NIÑOS <i>Cariño, somos jóvenes de corazón</i> 07:30 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNESKY Infantil 07:45 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil que incluye las series de animación: -One Piece -El príncipe Mackaroo -UFO Baby -Hamtaro -Winx Club -Los padrinos mágicos -Tortugas Ninja 11:00 KOMBAL & CO. 11:30 CAZATESOROS Serie <i>Muñeco diabólico</i> 12:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR
08:00 LA HORA WARNER Espacio infantil que incluye nuevos episodios de las siguientes series: -Baby Looney Tunes -Tom y Jerry -Los pequeños Picapiedra	09:30 AGROSFERA Programa divulgativo de corte informativo dedicado a la actualidad de los sectores de la agricultura, pesca y ganadería. 10:30 EN OTRAS PALABRAS Un resumen de las noticias de la semana en España y el mundo, así como un serie de reportajes de interés social y cultural. 11:00 PARLAMENTO La semana parlamentaria 12:00 EL CONCIERTAZO	12:30 LA BATIDORA		
09:10 ZON@ DISNEY Espacio infantil en el que se incluyen series de animación para los pequeños de la casa				
11:30 LA ESPADA DE LA HECHICERA 12:30 MÚSICAUNO				

¡VENGA A VISITARNOS!. LE ATENDERÁ UN PROFESIONAL

¡AHORA NUEVO PRODUCTO!

PRODUCTOS PARA ALIVIAR LA PRESIÓN

TIENDAS BED'S ÁVILA:
Eduardo Marquina, 10
Tel. y Fax: 920 22 88 82

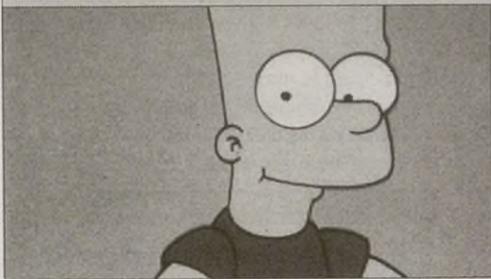
13:30 CARTELERA Espacio dedicado al cine presentado por Jose Toledo	12:30 Nuevos programas ESCUELA DEL DEPORTE Espacio deportivo centrado fundamentalmente en el deporte base	13:30 EL PRÍNCIPE DE BEL AIR Serie	14:25 CANAL 4 CASTILLA Y LEÓN FIN DE SEMANA I Primera Edición presentado por Alejandra Abad	13:30 Espacio de zapping WALKER Serie <i>Feis</i>
14:30 CORAZÓN, CORAZÓN Crónica del corazón	13:30 ESTADIO-2 Espacio deportivo. Incluye: -Fútbol sala. Liga (11ª jornada) Lobelle de Santiago FS-Boomerang Entreviú Desde el Pabellón Multiusos Fontes do Sar de Santiago de Compostela -Pádel I Torneo Internacional de Las Rozas Final femenina Desde Las Palmas -Tenis Master Series de Madrid 1ª semifinal 2ª semifinal Desde el Recinto Ferial Casa de Campo de Madrid -Golf. Open de Madrid Desde el Club de Campo de Madrid	14:00 LOS SIMPSON Serie de animación creada por Matt Groening	15:00 LA CABINA 15:15 VIVIR DE CINE Ignacio Cuenca y su equipo de expertos cinematográficos, presentan la crítica de los estrenos cinematográficos de la semana	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO SÁBADO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada. Presentado por Fernando Olmeda y Carme Chaparro. Incluye información deportiva y los últimos datos de la previsión meteorológica.
15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional	20:00 ESPAÑA EN COMUNIDAD	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye información deportiva.	16:00 PIÉRDETE @ Antonio Orozco se enfrenta hoy al cuestionario Piérdete. Viaja a Salamanca a través de Internet y descubre el último disco de El Marchena. Todo esto y mucho más con Leire Ochoa	15:30 CINE FIESTA <i>Un regalo para papá</i> . EEUU. 1994. 110 minutos. Dirección: Richard Benjamin. Intérpretes: Melanie Griffith, Ed Harris.
15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica		16:00 MULTICINE 16:00 -La esposa perfecta. EEUU. 2002. 90 minutos. Dirección: Don E. Fauntleroy. Intérpretes: Perry King, Shanno Sturges, William R. Moses.	16:30 CASTILLA Y LEÓN EN DIRECTO @ 17:00 SOL Y SOMBRA @ 18:00 TELEVENTA @ 18:15 UN PASEO POR LA PROVINCIA 18:45 CAMPOS CASTILLA Y LEÓN 19:00 MTV 19:30 SEMINCI Presenta Eneka Moreno	18:00 ENTRENAMIENTOS FÓRMULA 1 BRASIL Espacio deportivo
16:00 SESIÓN DE TARDE <i>Avalancha</i> . EEUU. 2000. 88 minutos. Dirección: Paul Ziller. Intérpretes: Ed Marinaro, Nick Mancuso, Kirsten Robek.		18:00 -Mientras duerme mi tesoro. EEUU. 1996. 90 minutos. Dirección: Jorge Montensi. Intérpretes: Connie Selleca, Beau Starr, Simon MacCorkindale.	20:00 AL SALIR DE CLASE	19:00 ESPECIAL FÓRMULA 1: LO MEJOR DEL CAMPEONATO Espacio deportivo que recoge los mejores imágenes del Campeonato del Mundo de Fórmula 1.
18:00 CINE DE BARRIO Espacio presentado por Carmen Sevilla y Juan Carlos Cerezo. Incluye: -Me debes un muerto. España. 1971. 100 minutos. Dirección: José Luis Saenz de Heredia. Intérpretes: Concha Velasco, Manolo Escobar, Antonio Garisa.		20:00 AHORA Magazine presentado por Cristina		20:00 VISTO Y NO VISTO
21:00 TELEDIARIO 2				

G REDA AZULEJOS Y PAVIMENTOS CERÁMICOS

Carretera de Valladolid - ÁVILA
Teléfono 920 250 881
E-mail: greda@ceramicasgreda.es

21:40 EL TIEMPO Previsión meteorológica para las próximas horas	20:30 DECOGARDEN 21:00 DOCUMENTAL 21:30 GRADA CERO 22:00 FÚTBOL Real Madrid-Valencia	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con la actualidad más destacada ocurrida en el ámbito nacional e internacional a lo largo de la jornada.	20:25 CANAL 4 CASTILLA Y LEÓN FIN DE SEMANA II Segunda edición presentado por Estefanía Ureña. Incluye información meteorológica	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO SÁBADO Espacio informativo con la actualidad de la jornada y las noticias del panorama nacional e internacional. Incluye la información deportiva más destacada y la última previsión meteorológica para los próximos días. Presentado por Fernando Olmeda y Carme Chaparro.
21:45 INFORME SEMANAL Espacio informativo con reportajes de actualidad.	24:00 LA NOCHE TEMÁTICA <i>II Guerra Mundial: frentes ocultos</i> Incluye: 00:15 -El Papa, los judíos y los nazis (Documental) 01:15 -Atentado contra Hitler: la hora de los oficiales (Documental)	21:30 LOS SIMPSON 22:00 CINEMA-TRIX <i>Monkeybone</i> . EEUU. 2001. 88 minutos. Dirección: Henry Selick. Intérpretes: Brendan Fraser, Brendan Fraser.	21:00 C Y L 7 DÍAS 21:30 LAS HERMANAS MC LEOD La serie que ha emocionado a medio mundo.	21:30 SALSA ROSA Espacio de debate con invitados de la crónica rosa y periodistas del corazón que preguntan a los invitados sobre sus relaciones amorosas, proyectos de futuro y demás temas de interés.
23:00 CASO ABIERTO Se emiten tres capítulos de esta serie policíaca que protagonizan Kathryn Morris, Danny Pino y John Finn.	02:45 CINE CLUB <i>A la revolución en un dos caballos</i>	00:00 NOCHE DE IMPACTO 01:30 CINE <i>El hombre que vino del mar</i>	00:30 CANAL 4 NOTICIAS CASTILLA Y LEÓN FIN DE SEMANA III 01:00 TIEMPO DE TERTULIA Coordinación empresarial para prevenir accidentes. Esta noche un tema importante que ayudaría a nuestras empresas a ser más competitivas	02:20 EN CONCIERTO 02:40 INFOCOMERCIALES 04:40 MADRUGADA DE CINE <i>Tucker: un hombre y su sueño</i> 06:25 NOCTURNOS
01:55 LO QUE ME CONTARON LOS MUERTOS	04:20 CINE <i>Aeropuerto 75</i>	03:30 CINEMAGACINE 04:55 LINDE Y RIBERA 05:10 TELEVENTA Espacio promocional	02:00 TELEVENTA 02:30 MTV 03:00 TELEVENTA 06:00 MTV	
03:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo				

ANIMACIÓN



Homer se viste de robot para ayudar a Bart

Homer adquiere hoy un nuevo afán inventor e intenta construir un robot de combate para un concurso de televisión en el que va a participar Bart. Lo que ninguno nos esperamos es que eso funcione y así es: no funciona. De modo que el cabeza de familia más descabezado del universo conocido decide meterse dentro del robot.

ANTENA 3, 21,30 HORAS

'LA NOCHE TEMÁTICA'



El desembarco de Normandía en La 2

Este año se ha cumplido el sesenta aniversario del Desembarco de Normandía, con este motivo, *La noche temática* indaga en dos episodios silenciados de aquel dramático periodo.

LA 2, 00,00 HORAS

LAS PELÍCULAS DE HOY

CANAL +

- 07:05 DOCUMENTAL
Historias de los antiguos egipcios: la Batalla de Megiddo
Primer episodio de la serie documental *Historias de los antiguos egipcios* en el que, fiel a la información histórica y a la crónica obtenida de los muros del Templo de Karnak, se recrea la Batalla de Megiddo.
- 07:55 CINE
Los feos también mojan. EEUU. 2001. Dirección: Ed Decter. Intérpretes: DJ Qualls, Eliza Dushku, Zoey Deschanel.
- 09:20 CINE
K19, the Widowmaker
- 11:35 TRANSWORLD SPORT
- 12:30 DEL 40 AL 1

TELEMADRID

- 07:30 SHEENA
La princesa de Arawana
- 08:10 JACQUES COUSTEAU: LEYENDAS DEL OCEANO
- 08:35 LOS HOOBS
- 08:55 CYBERCLUB
Los espectadores más jóvenes tienen su club en este espacio presentado por Cybercelia, su compañero Rocko Alicates, su mascota Trasto y el capitán Lapa. Incluye las siguientes series de dibujos animados:
-*La momia niñera*
-*Los hermanos Flub*
-*Doraemon*
-*Rocket Power*
- 11:25 EN ACCIÓN
- 12:05 EN PLENO MADRID

Limabu Limpieza de fachadas
920 21 27 35

- 13:30 + TE VALE XXL
- 14:25 NOTICIAS CNN+
- 14:30 LO + DE LO + PLUS
Lo mejor del magazine que emite diariamente Canal +.
- 15:30 CINE
El dragón rojo. EEUU. 2002. Dirección: Brett Ratner. Intérpretes: Anthony Hopkins, Edward Norton, Ralph Fiennes.
- 17:30 CINE
El hombre que nunca estuvo allí. EEUU. 2001. Dirección: Joel Coen. Intérpretes: Billy Bob Thornton, Frances McDormand, James Gandolfini.
- 19:30 TELESERIE
Frasier
- 20:30 NOTICIAS CNN+
Espacio informativo con la actualidad de la jornada
- 21:00 EL DÍA ANTES
- 22:00 LA SEMANA DEL GUIÑOL
- 22:30 NOCHE DE SERIES EN C +
Friends
- 23:15 NOCHE DE SERIES

- 13:00 PLANETA AZUL
Mar de Coral
- 14:00 TELENOTICIAS
Espacio informativo con las noticias de ámbito nacional e internacional más destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad. Presentan: Javier Díez y Beatriz Pino.
- 15:00 DEPORTES
Espacio presentado por Juanma Cueto.
- 15:15 MR. BEAN
Restaurante chino Ying
- 15:30 CINE DE TARDE: *Sissi*
- 17:35 CINE DE TARDE
Mil ramos de rosas
- 19:20 MADRID SIETE DÍAS
- 20:10 ESPECIAL INFORMATIVO COMISIÓN 11-M
- 20:30 TELENOTICIAS
- 21:00 FÚTBOL ES FÚTBOL
- 22:00 EL PARTIDO DE PRIMERA
Real Madrid-Valencia
- 00:00 CINE DE PRIMERA
Boiling point
- 01:40 PLANETA DOC

CN Casa Natura Cl. Alfonso de Montalvo, 12
Teléfono 920 22 06 23
muebles auxiliares • regalos • decoración 05001 Ávila

- Sexo en Nueva York
- 23:44 NOCHE DE SERIES
El guardián
- 00:30 CINE: XXX
- 02:30 CINE: *Poniente*
- 04:04 CINE: *Primer y último amor*
- 05:56 DOCUMENTA: CAMINANTES

- Obsesiones compulsivas (2)*
- 02:35 CINE: UNA DE SUSPENSE
Fuerza letal
- 03:50 DOCUMENTAL
EXPLORACIÓN PLANETA II
- 04:20 PROGRAMACIÓN LAOTRA

La mejor del día

Antena 3 01:30
EL HOMBRE QUE VINO DEL MAR
★★
Título original: "Swept From The Sea". GB. 1997. Dirección: Beeban Kidron. Intérpretes: Vincent Pérez, Rachel Weisz, Kathy Bates. 108 m.



Detalle del filme de Beeban Kidron.

Pastel salado

Amy Foster es una joven misteriosa que vive en la Inglaterra del siglo XIX con el mar como única y poderosa pasión, del que recoge cada uno de los objetos que le regala. Un día, llega a la playa Yanko Gooral, el único superviviente de un naufragio. Bonita producción basada en la novela de Joseph Conrad y amparada en un gran reparto y una preciosa banda sonora a cargo de John Barry.

Tele 5 15:30

UN REGALO PARA PAPÁ
★
Título original: "Milk Money". EEUU. 1994. Dirección: Richard Benjamin. Intérpretes: Melanie Griffith, Ed Harris, Michael Patrick. 104 m.

Frank y sus amigos están llegando a la pubertad. Las chicas se parecen de otro planeta y les intimidan. Deciden que para solucionar su problema con las féminas deben ver a una mujer desnuda. Rompen sus huchas y se encaminan a la ciudad. Pero una vez allí les roban y son rescatados por una prostituta. Comedia romántica, protagonizada por Melanie Griffith y que no encierra ninguna sorpresa.

Antena 3 16:00

LA ESPOSA PERFECTA
●
Título original: "The Perfect Wife". EEUU. 2000. Dirección: Don E. Fauntleroy. Intérpretes: Perry King, Leslie Ann Down, Louisa Leschin, Michael Greene. 120 m.

Tras su divorcio, el doctor Steward conocerá a una joven y bella mujer de la que se enamorará y se convertirá en su segunda esposa. Todos los amigos del doctor considerarán a la mujer como la esposa perfecta (el título, como ven, está muy bien traído), pero el ama de llaves desconfía de ella, y seguro que tiene razón. Se presenta como un thriller protagonizado por Perry King y Leslie Ann Down. Dentro de los parámetros de la lógica esto es cierto, pero si nos atenemos al buen gusto diremos que ni thriller ni nada. Eso sí, King y Ann Down salen.

Antena 3 18:00

MIENTRAS DUERME MI TESORO
★
Título original: "While My Pretty One Sleeps". EEUU. 1988. Dirección: Jorge Montesi. Intérpretes: Connie Selleca, Beau Starr, Frankie Pellegrino. 88 m.

El jefe de una de las familias que controlan el crimen organizado en Nueva York sale de la cárcel tras cumplir 20 años de condena. Poco

después, el policía que logró detenerle y su hija empiezan a recibir amenazas de muerte. Narra las rivalidades y traiciones del mundo de la alta costura desde los modistas hasta los modelos. Es un telefilme que adapta una novela de Mary Higgins Clark, una experta novelista en el género de suspense.

Antena 3 22:00
MONKEYBONE
★
Título original: "Monkeybone". EEUU. 2001. Dirección: Henry Selick. Intérpretes: Brendan Fraser, Bridget Fonda, Whoopi Goldberg. 88 m.

Después de un accidente, el modesto dibujante de comics Stu Miley entra en coma. Monkeybone, su tronchante alter ego, se reencarnará en el cuerpo de Stu y escapa al mundo real.

Canal + 02:30
PONIENTE
★★
España. 2002. Dirección: Chus Gutiérrez. Intérpretes: José Coronado, Cuca Escribano, Mariola Fuentes, Antonio Dechent. 96 m.

Lucía, una joven maestra que vive en Madrid, regresa a su tierra con su hija Clara tras la muerte de su padre. Allí se reencuentra con La Isla, su pueblo de la infancia, y con el nuevo universo de plástico de los invernaderos agrícolas, donde existe una extraña mezcla pluriétnica, fruto de sucesivas migraciones. En el aire se respira el miedo a la diferencia y un creciente ambiente de tensión.

LA 2 04:20
AEROPUERTO 75
★
Título original: "Airport 75". EEUU. 1974. Dirección: Jack Smight. Intérpretes: Charlton Heston, Karen Black, George Kennedy. 101 m.

Un gigantesco Jumbo que viaja a Los Ángeles choca violentamente contra una avioneta. Los tripulantes del avión resultan muertos y uno de los pasajeros debe tomar los mandos para llevar la nave a tierra.

Tele 5 04:40
TUCKER, UN HOMBRE Y SU SUEÑO
★
Título original: "Tucker, the Man and His Dream". EEUU. 1988. Dirección: Francis Ford Coppola. Intérpretes: Jeff Bridges, Martin Landau, Joan Allen. 105 m.

Mediocre filme dirigido por Francis Ford Coppola. Un ambicioso empresario aprovecha el declive de la Primera Guerra Mundial para aportar su última creación al «american way of live»: un nuevo y baratísimo vehículo. Sin embargo, su sueño se verá frustrado ante el boicot que le hacen los dueños de las grandes compañías automovilísticas.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

NAVAS
C/ Juan José Martín, 3 y 4 · ÁVILA
Tel. 920 22 18 92 · Fax: 920 35 23 02
www.navascenter.com

NUEVA Tienda Imagen NUEVA
MÁS Moderna, actual,...

... donde la compra es más fácil

ite sorprendera



Los más pequeños de la casa tienen hoy la oportunidad de participar en la XX Semana de Cine Ecológico, gracias a la proyección de la película de animación 'Hermano oso'. Tras la magia de Disney, llegará a la misma pantalla la emoción de 'Deep blue', esta vez a las siete de la tarde y a las diez de la noche.

LUGAR: TEATRO CAJA DE ÁVILA; 17,00 HORAS

RAMÓN PI

La pólvora del Rey

UN amigo mío al que profeso mucho afecto y respeto suele decir que en todo grupo humano hay un demente (entiéndase un insensato, un imprevisible, un giliflautas), pero que, una vez identificado, deja de ser peligroso. Me parece que esta frase condensa el fruto de una larga experiencia, y que los contribuyentes deberíamos recordar cuando nos transformemos en votantes, cosa que, a efectos nacionales, ocurre más o menos cada cuatro años. Porque ahora podemos alegar que no los conocíamos, pero ya están identificados: en el Gobierno hay una colección de dementes bastante considerable, y lo malo es que seguirán siendo peligrosos mientras continúen con la llave de la caja del dinero nuestro. Un viejo adagio dice: «¡Qué buenos tiros se pegan con la pólvora del Rey!», en referencia a la cantidad de tonterías que hacen los gobernantes con el dinero que no es suyo y del que disponen a placer.

Hay unas demencias más peligrosas que otras. Entre las menos nocivas está, por ejemplo, la solpagaitez de pedir a Manolo Santana que retire a las modelos que hacen de recogeperlas en el torneo de tenis profesional que se celebra estos días en Madrid; eso no pasa de ser una tontería ridícula sin más consecuencias que la risa que da. Pero hay otras mucho más inquietantes, como por ejemplo la incompetencia manifiesta de la directora general de Instituciones Penitenciarias, incapaz de hacer cumplir la ley en la cárcel de Topas, o las soluciones habitacionales de la ministra de la Vivienda, o la anulación de la reforma del Código Penal relativa a las convocatorias ilegales de consultas referendarias, o la irresponsabilidad de los organizadores del Fórum de las Culturas de Barcelona, condenados a pagar tres millones de euros (con dinero del contribuyente, claro, no va a ser con el suyo) a unos productores de cine americanos. La pólvora del Rey es, en estos tiempos, el dinero nuestro. El dinero con que pagamos a esta colección de dementes para que vayan desparramando sus gracias por ahí. Me decía ayer un vecino: «Mira que son malos. Pero no digo malos en el sentido moral, sino en el de incompetentes». Uno que ya iba identificándolos.

EL PREMIO PRÍNCIPE DE ASTURIAS AL MEJOR MONUMENTO IDENTIFICADOR DE UNA CIUDAD ES PARA...



LA ONCE NOS TOCÓ CON SU VARITA MÁGICA

Ocho han sido los afortunados. Ocho las personas que desde ayer pueden decir bien alto que son un poquito más ricas. Lo pueden hacer gracias a la ONCE, y más directamente a uno de sus vendedores más veteranos, José Luis García, que lleva más de treinta años repartiendo 'la ilusión de todos los días' por las calles de la ciudad. En esta ocasión ha 'regalado' 330.000 euros.

Lluvia de euros

El sorteo de la ONCE repartE en Ávila, de la mano de su vendedor José Luis García, un premio de 330.000 euros

MARTA MARTÍN GIL / ÁVILA

JOSÉ Luis paseaba ayer a media mañana con sus cupones como cada jornada por los alrededores del Mercado de Abastos. Pero ayer no era un día normal para este vendedor de la ONCE con más de 30 años de experiencia a sus espaldas. Ayer todo eran felicitaciones y palabras alegres para él. Normal, si se tiene en cuenta que de sus manos salieron los diez cupones agraciados con uno de los premios más importantes del sorteo del día anterior. En total, son 330.000 los euros que ha repartido entre los ocho abulenses que el día anterior compraron los diez cupones del número premiado, el

09.258. «Los conozco a todos, son clientes habituales», explicaba orgulloso José Luis, «y alguno incluso ya ha venido esta mañana a darme la buena noticia».

Sabe de ellos, por ejemplo, que uno de los agraciados compró tres cupones y que otra es una señora a la que el dinero le hacía bastante falta. «Me he alegrado por todos, pero por ella muchísimo más», reconocía ilusionado mientras comentaba con dos espontáneos la jugada.

José Luis nunca había tenido la suerte de repartir un premio gordo entre sus clientes habituales, la

gente que cada día acude al Mercado de Abastos a hacer sus compras o que pasea por la zona del Mercado Grande. La única espinita que ahora le queda es que el número premiado no coincidió con el de serie que él llevaba en sus cupones. «Si hubiera tenido la serie cada cupón habría sido premiado con 300.000 euros», se lamentaba José Luis.

¿Ha celebrado ya con los agraciados el premio?, preguntamos al hombre del día. «To-

davía no», contesta, «sí que han venido a darme la noticia; incluso el señor que tenía los tres cupones me lo ha

traído en una fotocopia porque ya lo había ingresado en el banco, estaba muy emocionado».

Y a José Luis, ¿no le da un poquito de rabia saber que ha tenido tan cerca la posibilidad de conseguir unos cuantos millones? «Yo lo que quiero es que le toque a la gente que me compra», reconocía sincero.

A buen seguro que cuando los agraciados cobren sus respectivos premios se acercarán al Mercado de Abastos para celebrar con José Luis la buena fortuna de todos.

José Luis asegura que todos los afortunados son clientes suyos habituales



José Luis mostraba los cupones con los que ayer tentaba a la suerte. / D. CASTRO

MAÑANA DOMINGO

Un hallazgo que pone fecha al callejero

Sale a la luz una inscripción del siglo XVI que testimonia que la de San Segundo es la calle 'decana' del callejero abulense. La Revista



«Las bibliotecas son una ayuda a los autores»

Entrevista a Jesús Ángel Clerencia, director desde 1995 de la Biblioteca Pública de Ávila. La Revista



Una segunda visión de la colonia asiática en Ávila

'La Revista' completa el retrato de la colonia asiática en la capital abulense, como parte de una serie de reportajes sobre la inmigración en Ávila. La Revista

Niños XXL: la dieta o la vida

¿Por qué los niños españoles lideran actualmente el 'ranking' de obesidad infantil en Europa. El Semanal